



地址: JL.GUNUNG SAHARI XI No.291 JAKARTA 10720 Email: yungayung402@gmail.com, guojiribao.iklan@gmail.com 电话:(62-21)626 5566(总机) 广告热线:021-6009088 传真:广告部:626 1866 编辑部:626 1366 发行部:626 1766 Lt. Ric

一报在手 能知天下事
NO:106303644
一九八一年创刊
國際日報
www.guojiribao.com
PT. INTER MEDIA PROMOSINDO



总统接收六个友好国家大使提交国书

3月2日,佐科维总统在雅加达独立宫接收了来自六个友好国家大使提交的国书。

3月1日总攻势名留青史

马福称总统决定书仅载明核心人物

【本报讯】政治、法律和安全事务统筹部长马福表示,关于国家主权执行日的2022年第2号总统决定书不是历史书,因此许多参与者的名字没有被列入。尽管公众知道苏哈托于1949年3月1日在日惹的总攻击中发挥了作用,但马福还是传达了这一点,以回应总统决定书中没有包括苏哈托的名字的争议。

马福在周四(3/3)的视频声明中说,1949年3月1日是非常重要的,在历史书中提到很多人的名字,但这不是历史书,它只是说明这一天是国家主权执行日。马福解释说,只有作为1949年3月1日总攻势发起者和推动者的人物才包含在2022年第2号总统令的序言中,即苏加诺总统、哈达副总统、国防部长哈芒古布沃诺

九世苏丹和苏迪曼将军。马福承认,苏哈托的名字没有包括在上述总统决定书中,就像其他在1949年3月1日总攻势中发挥作用的人物的名字一样,例如 Abdul Haris Nasution 和 Wiliater Hutagalung等。据马福说,这类似于《印尼共和国独立宣言》的文本,该文本仅由苏加诺和哈达签署,尽管印度尼西亚的努力是由数十

名印尼独立筹备工作组(BPUPKI)成员争取的。马福补充说,3月1日总攻势是决定性的一天,本来只提到核心的发起者和推动者,并无意消除苏哈托的角色。尽管总统决定书中没有提及,苏哈托参与1949年3月1日总攻势的历史痕迹不会消失。正如之前报道的那样,关于国家主权执行日的2022年第2号总统决定书一直备受争议,因为它没有包括苏哈托的名字。

该条例规定将主权执行日定为3月1日,指的是1949年3月1日的总攻,被公认为涉及苏哈托的形象。根据历史记载,1949年3月1日的总攻是哈芒古布沃诺九世苏丹发起,由大统帅苏迪曼将军下令,并得到苏加诺总统和哈达副总统的批准和动员。总攻势得到了印尼国民军、印尼国家警察、人民自卫队、以及印度尼西亚民族所有其他组成部分的支持。(Irw)

尤托将军称俄罗斯受制裁

应提防国军某些军事武备或配件受影响

【本报讯】海军参谋长尤托·玛戈诺(Yudo Margono)上将提醒称,我国主要军事武备也有来自俄罗斯的配件,由于莫斯科对乌克兰采取军事行动,来自俄罗斯的军备或配件可能会受到制裁。不少国家可能向俄罗斯实行多方面的制裁行动,主要是针对国防工业包括购置主要配备武器配件方面。

尤托于3月2日在芝朗卡(Cilangkap)海军总部就上述可能性表示,我国有必要采取预估的步骤,以防止所购置的武器配件,因俄罗斯遭各国制裁后出现的风险或后果。他说:“我们仍使用在其运作活动,我们不会因俄罗斯要与哪个国家开战而受到影响。问题是我们已购置上述主要武备并属于我们的权利。”

尤托自承,他不知那些从俄国购置的主要配备武器配件是否仍在进行中,因为这是国防部安排购买的武器。与此同时,有关地缘政治问题仅限于内部讨论的事项。尤托表示,国军会持续紧密观察俄罗斯与乌克兰冲突的事态发展。他说:“特别是关于该战事如何发展,此事将成为我们的讨论问题,我们当然不能公开发表。”

尤托也强调,总的来说,俄罗斯与乌克兰的武装冲突并未影响我国武器的运用。他说:“我们的武器确实来自许多国家制造的,如荷兰、俄罗斯,最近来自德国的39艘军舰,包括我们的许多武器都是外国制造的。当然这一切都没有影响,我们仍在运用中。”

据了解,自俄罗斯于2月24日大规模攻击乌克兰后,莫斯科成为西方国家纷纷制裁的目标。这一系列的制裁范围是从经济、金融、政治到国防领域。进行经济制裁的国家计有美国、德国、英国、加拿大、澳大利亚、日本及欧盟。(Ing)

陆军全力支持政府迁都计划

参谋长介绍“陆军迷彩”新制服

【本报讯】陆军参谋长杜东(Dudung Abdurachman)上将周三(2/3)就国军成员在WhatsApp聊天群组中关于拒绝国家新首都(IKN)的态度作出回应,这一消息成了最受欢迎的新闻。此外,国军推出陆军新制服也成为第二大热门新闻。据杜东上将说,佐科维总统要求国军和国警不要在WhatsApp群组中发表对IKN新首都都有争议的声明。杜东周三(2/3)在雅加达陆军总部主持2022年陆军领导层大会前表示,原则上,陆军全力支持政府迁都到加里曼丹的计划,这是最终决定。杜东强调说,无论IKN

政策发生什么变化,陆军将紧随其后,准备搬到新的首都地区。对各单位指挥官,杜东提醒他们不要对IKN政策发表奇谈怪论,他表示,陆军士兵坚决支持政府的政策。此外,他还确保我国陆军准备好在施工时协助安全进程。这符合在IKN地区组建陆军分军区的计划。与此同时,杜东在陆军领导层大会上介绍了新的陆军迷彩制服。他说,新制服“陆军迷彩”是国军总司令安迪卡上将在担任陆军参谋长时的创意,包括新制服上的徽章。新制服看起来有多种颜色,即棕色、绿色和米色。乍一看,这件迷彩制服与陆军战略后备部队(Kostrad)的制服几乎相同。除了杜东之外,新制服也被包括陆军参谋长专家协调员 Afini Boer 中将和陆军副参谋长 Agus Subiyanto 中将在内的一些具有中将军衔的陆军军官穿着。顺便说一句,到目前为止,我国陆军还没有像其他军种那样独有的迷彩制服,陆军通常穿着的绿黑色迷彩制服是国军总部的典型迷彩制服。(Irw)

國際日報 印尼(COVID-19)
印尼新冠病毒疫情动态
2022年3月3日(星期四)
新增确诊: 37,259 例
累计确诊: 5,667,365 例
累计治愈: 4,986,391 例
累计死亡: 149,268 例

台湾佛教慈济基金会印尼分会
做环保的手是最美的手。
恭录自证严法师静思语
Bagus™
Sibiru
+Anti Bacterial
全新升级!
蓝泡泡抗菌洁厕块
FOR CLOSET
BEBAS BAU
BEBAS KERAK
BEBAS KUMAN

LARUTAN PENYEGAR CAP BADAK

犀牛牌清涼飲, 選用多種中藥材精製而成。
功能: 解除內熱、生津止渴、清心降火、清咽潤喉 (清咽)。
主治: 虛火內熱、喉舌乾燥、口腔發炎。

備有 8 種不同的天然果味:
荔枝、橙子、草莓、葡萄、蘋果、哈密瓜、番石榴、檸檬。

犀牛牌清涼飲
是家喻戶曉之解熱飲品。

備有 2 種粉包裝沖劑: 酸檸檬、番石榴。

PT SINDE BUDI SENTOSA 永安藥業集團
PHARMACEUTICAL INDUSTRIES
Phone: 62-21 650-7879, Fax: 62-21 650-8126, E-mail: customercare@sindebudi.com

不含色素 不含防腐劑
本企業已榮獲 ISO 22000:2018 國際標準 食品安全 管理系統證書
ISO 9001:2015 質量

我国与欧洲加强双边经济关系

去年外国投资316亿美元 24亿美元来自欧盟

【本报讯】经济统筹部长艾朗卡·哈达托 (Air-langga Hartanto) 于3月2日在雅加达参加2022年第一届印欧商业论坛活动时通过书面方式表示, 长期以来, 印尼一直是欧洲国家的经济伙伴, 因此我国政府也就不断地采取步骤来加强与欧洲伙伴的经济关系。

艾朗卡说: “与大多数

欧洲国家一样, 我国也实施了有效的政策, 以避免经济压力, 支持经济复苏并遏制新冠肺炎大流行持续扩大。”

在2021年期间, 经济复苏出现了积极迹象, 去年末季的经济增长率达到了5.02%, 2021年全年同比增长为3.69%, 因此2022年的经济增长率, 估计会达到5%至5.5%。

在需求方面经济增长是由消费、制造业、投资和出口等领域的积极增长带动的。在供应方面, 随着需求的增加, 几乎所有领域都出现了积极增长。

在贸易方面, 我国去年的国际贸易平衡表出现了约达353亿美元顺差, 主要是来自超周期主导商品。此外, 外国直接投资也成功达到316亿美元,

其中24亿美元来自欧盟, 还有采购经理人指数也达到53.7点或处于扩张的水平。

我国也已承诺, 到了2030年, 通过自己的努力或一切如常运作, 可把温室气体排放量减少29%, 如果得到国际资金的支持将减少41%, 或最迟在2060年, 我国将获得净零排放的指标。 (Sm)

沙特阿拉伯王储将回访我国 卢虎在利雅得为新都及绿色能源等招商

【本报讯】海事与投资统筹部长卢虎 (Luhut Binsar Pandjaitan) 于3月1日和2日飞往沙特阿拉伯进行工作访问。其中, 他在利雅得 (Riyadh) 与沙特阿拉伯王储默罕默德·宾·萨勒曼 (Mohammed bin Salman bin Abdul Aziz) 进行会晤。

据了解, 上述工作访问是根据佐科维总统的指示作出的进一步表示, 为讨论两国的各种投资合作机会。其中是讨论有关在我国投资的沙特阿拉伯企业的计划。

卢虎称, 上述访问显示出我国对任何国家投资的提议都持开放态度, 只要是带来利益的投资将继续跟进。

卢虎说: “这是为实现我国对各国投资开放机会, 只要是为国家带来巨大的利益。但愿该开放机会是我国与沙特阿拉伯在各种投资合作中走向良好的未来时代。” (Ing)

间延续的双边合作关系。卢虎说: “王储表示关于访问我国的计划及直接与佐科维总统会谈。我觉得此事是王储表示非常好的承诺形式, 以进一步讨论各种合作机会。”

卢虎在这次访问中也与沙特阿拉伯投资部长哈利德·阿尔法利赫及该国数家企业的首席执行官会面, 讨论了有关实现在我国投资的沙特阿拉伯企业的计划。

卢虎称, 上述访问显示出我国对任何国家投资的提议都持开放态度, 只要是带来利益的投资将继续跟进。

卢虎说: “这是为实现我国对各国投资开放机会, 只要是为国家带来巨大的利益。但愿该开放机会是我国与沙特阿拉伯在各种投资合作中走向良好的未来时代。” (Ing)



东爪省长视察巴马加山县灾情

东爪哇省巴马加山县由于连日降雨, 造成 Kalikloang 河和 Kalisemajid 河泛滥成灾, 结果有五个镇遭水淹, 分别是 Palengaan 镇、Proppo 镇、Galis 镇、Pamekasan 镇和 Pademawu 镇。图为东爪省长科菲花 (Khofifah Indar Parawansa / 右) 视察灾情的镜头。

Len 成为国防工业控股主体企业 管辖航天、造船、兵工厂和炸药四家国企

【本报讯】国企部第一副部长巴哈拉 (Pahala Nugraha Mansury) 于3月2日在雅加达表示, Len Industri 公司或 Len 电子公司, 从即日起正式成为国营国防工业控股主体企业, 其它4家国防工业成员即印尼航天公司 (DI)、印尼海军造船厂公司 (PAL)、陆军兵工厂公司 (Pindad) 和 Dahana 炸药公司。

巴哈拉说, 国防工业控股的过程, 国家对控股成员的掌控仍然保持不变, 也就是说国家可直接通过 Dwiwarna A 系列证券掌握持股权, 或间接通过 Len 公司保持控制权。

国企部于2022年1月得到佐科维总统的同意之后, 如今已正式把4家国防工业股份转让给 Len 公

司, 这是根据2022年第5号有关国家股份加入 Len 股本的政府条例, 再加上财政部长穆丽亚妮 (Sri Mulyani Indrawati) 于2022年2月14日签发的 No.40/KMK.06/2022 有关制定印尼国家股份加入 Len 股本价值的财政部长令付诸实施。

Len 公司总经理波比 (Bobby Rasyidin) 在另一个场合表示, 国营国防工业控股将为所有控股成员带来好处, 特别是提高与金融有关或对资金渠道的能力。

波比说, 有了国营国防工业控股, 就可扩大区域和国际范围内的国防工业市场, 包括与外国伙伴在技术转让合作中, 可提高议价能力。 (Sm)

辣椒大涨价



市场上有几种辣椒的价格开始暴涨, 小辣椒每公斤从4万盾上涨为7万盾, 红辣椒每公斤从3万盾上涨为5万盾。

南苏省最大太阳能电站即将投运

【本报讯】国电公司南苏、东南苏和西苏区域总单位主任阿瓦鲁丁 (Awuluddin Hafid) 于3月3日在雅加达表示, 位于南苏省塞拉亚县 Bontomanai 镇 Parak 乡的塞拉亚混合太阳能发电站即将投运, 这是南苏省最大的太阳能发

电站, 其电机容量为0.13万千瓦峰值。

国电公司建造塞拉亚混合太阳能发电站的目的是, 要提高塞拉亚岛电力系统的可靠性, 并减少化石能源的使用, 这座电厂占地面积约达1.46公顷, 投资总额约达395亿

盾。

塞拉亚县是南苏省最受欢迎的旅游景区之一, 塞拉亚混合太阳能发电站投运之后, 塞拉亚电力系统的总功率为1.165万千瓦, 峰值负载达到0.64万千瓦, 电力储备还有0.525万千瓦。

有了塞拉亚混合太阳能发电站, 二氧化碳的碳排放, 每年就可减少1400吨。除此之外, 塞拉亚岛的海底景象也非常优美, 因此太阳能电厂也可成为一个旅游景点, 而且也可增加人们的经济活动。 (Sm)

中國銀行 雅加達分行
BANK OF CHINA JAKARTA BRANCH
Date: 2 March 2022 Time: 09:00 WIB

IDR RMB: Latah banyak kunjungan untuk Diikuti dengan Local Currency Settlement
印尼盾 人民币
双边本币结算
保障更多权益

外币对印尼盾牌价
Foreign Exchange Rate against IDR

LCS CNY/IDR Reference Rate: 2272

Currency	TT Buy	TT Sell	Cash Buy	Cash Sell
AUD IDR	10,399.93	10,475.93	0.00	0.00
CNY IDR	2,268.13	2,284.13	2,266.13	2,286.13
EUR IDR	15,976.81	16,095.81	0.00	0.00
GBP IDR	19,058.65	19,198.65	0.00	0.00
HKD IDR	1,832.61	1,844.61	1,828.61	1,848.61
JPY IDR	124.32	125.22	0.00	0.00
SGD IDR	10,559.86	10,636.86	0.00	0.00
USD IDR	14,320.00	14,420.00	14,315.00	14,425.00

政府下月调升增值税为11% 2012年已规定为14% 实际上却逐年下降

【本报讯】政府计划从今年4月份开始调升增值税 (PPN), 这是为加速经济复苏的最好途径。此外, 上述上调至11%的增值税成为政府为推动在过去十年中持续下降的增值税率的努力提升方式。

税务研究所经理普里安托 (Prianto Budi Saptono) 于2月3日表示, 上调11%的增值税是为正在处于长期疫情状态下提高国家税收的折中方式。该政府措施也为提升一直下降的税率, 促使国家收入增加的部分策略。

普里安托说: “有关调整增值税至11%的措施是双赢的效果。如目前仅仰赖所得税 (PPh) 也很困难。”

根据财政部税务总署的资料, 2012年的国家税率已经是14%, 实际上国家税率却一直下降。甚至到了2019年的税率总是

在10%以下, 即2019年9.76%、2020年8.33%、2021年才增至9.11%。

关于调整增值税为11%的计划早已在税收协调法令 (UUHPP) 给予安排。该调整增值税的计划仅分阶段实行, 直至2025年将达到12%。上述法令也规定增值税最低可改为5%及最高改为15%。

普里安托补充称, 目前快速发展的数字经济或多或少影响了政府选择加强增值税收入的措施。他解释说, 为何现在的世界巨头科技企业喜欢作税务筹划, 以期获得双重避税 (P3B) 的协议。

他说: “暂时还不能仰赖所得税, 由于数字交易或使用 P3B 的方式, 导致频繁使用税务筹划的方式很普遍。P3B 确实有弱点, 因此暂时不能仰赖所得税。”

(Ing)



通往巴厘码头提早休业

机动车辆于3月2日在东爪省外南苏县格达邦渡口, 正从渡轮下船的情景。至于从巴厘吉利马努克港口前往格达邦港口的人流频繁。当时正值静居日来临前夕。

Advertorial

充分善用加元强势, 空EURCAD为当前最佳投资选择

基本面:
本週三 (3月2日), 加拿大央行公布最新的利率决议, 公布的结果符合市场预期, 将利息增加25个基点, 从0.25%至0.50%。

加拿大央行表示, 目前的通胀率 (5.1%) 仍高于央行的目标 (2%), 而乌克兰的入侵给能源与食品相关商品的价格带来了更大的压力, 有望短期内通胀还会更高, 央行将使用其货币政策工具将通胀率恢复至2%的目标, 并认为利率将继续增加。

导致加元走强的因素不仅是加息动作, 还有国际原油价格的持续上涨。在俄罗斯与乌克兰战争的推动下, 国际原油价格已冲破100美元/桶, 目前WTI原油价格为113美元/桶, 布伦特原油价格为116美元/桶, 此非常利好原油货币的加元。

另一方面, 目前比较不理想的货币为欧元。货币政策方面, 欧央行近期没有任何加息的考虑, 最快于年底才会考虑该计划。地缘政治方面, 当前的俄乌战争对欧盟产生了很大的影响, 在目前的情况下, 投资者宁愿选择暂离高风险的欧元。加之, 作为避险货币, 美元近期持续走强, 将利空美元指数占57.6%的欧元。

技术面:
日线图上, EURCAD汇价处于下行趋势, 于1.6100附近形成双顶结构之后开始稳定的下行震荡。过去几年来看, 该汇价每一波限制位的有效突破将会有较长时间的箱体盘整, 最近于1.4100-1.4600区间进行近5个月箱体盘整, 本周已有效下破该区间 (目前的汇价为5年的低位), 有望持续扩展下行空间或形成新的箱体。目前, 上方可以利用前区低1.4100作为阻力位。

小时图上, EURCAD汇价处于下行趋势, 经过近两周的窄幅震荡, 该汇价于1.4400附近的支撑位进行有效突破, 这里也有完成此带的回测。当前的下行走势有跟随下行趋势线。另外, 移动均线目前显示出很强的下行趋势, MACD指标的柱状图也显示出很强的下行动量, 将支持当前汇价持续下跌。

投资策略:
EURCAD交易建议可寻逢高做空为主: 位于1.4100附近, 或根据小时图的下行趋势线做空, 止损: 1.4200, 目标位: 1.3940-1.3860-1.3780附近, 或可耐心等待1.4000整数关口附近突破后反弹做空, 止损100点, 目标: 1.3780附近。

PT. MENTARI MULIA BERJANGKA
独立分析师: 吴德仁

专家透视

中国新任驻印度尼西亚大使陆慷递交国书



【本报讯】据中国驻印尼使馆消息：3月2日，中华人民共和国新任驻印度尼西亚共和国特命全权大使陆慷在印尼总统府向印尼总统佐科·维多多递交国书。

陆大使向佐科总统转达了习近平主席的亲切问候，表示十分荣幸出使印尼。作为新任驻印尼大使，愿同印尼方一道，共同落实好两国元首重要共识，促进双方各领域务实合作，推动双边关系不断迈上新台阶。

佐科总统欢迎陆大使履新，并请陆大使转达对习近平主席的诚挚问候。佐科表示，我同习近平主席就深化印尼同中国双边关系达成重要共识。希望双方加强高层交往和务实合作，推动双



边关系取得更多成就。

陆大使递交国书前接受印尼总统府媒体官员采访时表示，中国和印尼都是重要的发展中国家。在习近平主席和佐科总统的战略引领下，中印尼关系全方位持续健康发展，达到历史最好水平。作为新任驻印尼大使，我将同印尼方一道，沿着两国元首确定的发展方向，深化政治、经济、人文等各领域务实合作，实现互利共赢，造福两国人民，并共同为世界和本地区稳定与繁荣作出贡献。作为新任大使，我深入了解印尼的历史文化和社会生活，努力增进两国人民的相互了解和友谊。

陆慷大使于2月22日抵印尼履新。

守望相助 共克时艰

——香港社会各界积极行动共战疫情



3月3日，在香港荃湾，市民佩戴口罩出行。



3月1日，在香港湾仔区一处街站，义工(左一)免费派送中央援港抗疫物资。

新华社香港3月3日电(记者黄茜恬)香港第五波新冠肺炎疫情持续发展。过去一个月，香港与内地先后开通了水路、铁路运输，确保香港当前最迫切需要的物资供应稳定。

内地援港人员和物资源源不断迅速抵港，香港社会各界纷纷发声，内地援港抗疫措施十分及时，极大鼓舞了港人战胜疫情的信心，越来越多市民和社会团体也积极行动，为抗击疫情贡献力量。

与，以实际行动同心抗疫，一定能够战胜疫情。

香港赛马会3日宣布新一轮抗疫措施，包括捐出超过50万份快速抗原检测套装、扩展社区药房服务等。

检测试剂22万套，并派发给包括前线警员在内的前线及基层团体组织，为奋战在抗疫一线的工作人员和基层市民送去温暖。

香港中华总商会2日在线上举行“中总与你同心抗疫”赠送仪式，向有需要的基层市民捐赠总价值为200万港元的爱心抗疫包。

内地援港人员和物资源源不断迅速抵港，香港社会各界纷纷发声，内地援港抗疫措施十分及时，极大鼓舞了港人战胜疫情的信心，越来越多市民和社会团体也积极行动，为抗击疫情贡献力量。

深港两地青年近日联合录制并献唱歌曲《相亲相爱》，以艺战“疫”，用歌声致敬奋战在抗疫前线的“逆行者”们，激励市民众志成城，携手同心，共克时艰。

赛马会主席陈南禄表示：“处于严峻的环境，我们更需要勇敢面对。香港多年来经历过不少挑战及困难，但每次我们都以坚毅、踏实、乐观的香港精神，一一渡过难关。赛马会正全力以赴，相信我们同心合力，一定可以战胜疫情。”

中国海外集团联同中国海外爱心基金会及中国建筑国际，2日向入住中央援建的青衣方舱医院人士派发首批200份爱心包并送上慰问卡，爱心包里有收音机、毛巾、梳洗用品、N95防护口罩及酒精搓手液等。中国海外集团表示，疫情下，集团会继续尽一切努力，与社会同心抗疫。

香港中医骨伤学会慈善基金3日起举办“同心抗疫”中医义诊活动，为新冠肺炎确诊患者提供在线视频义诊服务，并免费施药。

特区政府发言人2日表示，“防疫抗疫基金”下支援旅游业的第七轮资助计划已向超过99%的合格人士发放现金津贴，涉及约2.64亿港元。

“中央全面支援香港抗疫，让全港市民看到战胜疫情的曙光，所以我希望用歌声唱出香港市民对支援香港抗疫的内地专家和医护人员最深的敬意。”香港青年歌唱家陈瑜表示，相信有祖国做坚强的后盾，香港各界团结一心，市民积极参与，共筹得新冠病毒快速抗原

检测试剂22万套，并派发给包括前线警员在内的前线及基层团体组织，为奋战在抗疫一线的工作人员和基层市民送去温暖。

香港中华总商会2日在线上举行“中总与你同心抗疫”赠送仪式，向有需要的基层市民捐赠总价值为200万港元的爱心抗疫包。

香港中医骨伤学会慈善基金3日起举办“同心抗疫”中医义诊活动，为新冠肺炎确诊患者提供在线视频义诊服务，并免费施药。

特区政府发言人2日表示，“防疫抗疫基金”下支援旅游业的第七轮资助计划已向超过99%的合格人士发放现金津贴，涉及约2.64亿港元。

据介绍，获发津贴者包括约1530间旅行社代理商、约17570名旅行社代理商职员及主业为持证导游或领队自由从业者、约3310名以接载旅客为主的旅游服务巴士司机，以及已提交申请并合格的酒店。

于谈判将在别洛韦日森林举行的说法不符合事实。

别洛韦日森林(波兰称比亚沃维耶扎森林)横跨白俄罗斯、波兰两国，是欧洲平原最大的原始森林之一。

俄乌双方在谈判地点选择上多有交锋。首轮谈判前，俄方要求在白俄罗斯首都明斯克举行，乌方则主张在波兰沙、匈牙利布达佩斯、土耳其伊斯坦布尔、斯洛伐克布拉迪斯拉发等北约成员国城市举行。最终，双方达成折中方案，在白俄罗斯靠近乌克兰边界的戈梅利州举行谈判。

俄乌第二轮谈判的具体举行地点目前尚不清楚。

双方分歧能否缩小



3月2日，残疾人运动员、残联等各界人士代表在北京冬残奥会火种汇集仪式上手持采火棒登上主席台，用取自九个点位的火种共同点燃仪式火种台。

展现残疾人生命绽放的动人时刻

——北京冬残奥会开幕式剧透

新华社北京3月3日电 新华社记者姬烨 吴文诩

北京2022年冬残奥会开幕式将于4日晚上演，在浪漫、唯美、富有诗意的冬奥会开幕式之后，冬残奥会将呈现一场怎样的开幕式？近日，冬残奥会开幕式导演沈晨在接受采访时进行了介绍。

据悉，本次开幕式的名称与核心内容为《生命的绽放》，通过质朴的情感、简约的编排，表达“自强不息、突破自我、残健融合”的理念，展现残疾人生命绽放的动人时刻。参演人员中有30%是残疾人，70%是健全人，将以残疾人表演者为主要角色。

来融化和兼并。”

他表示，冬奥会开闭幕式更多传达的是一种中国式浪漫的人文特色，比如折柳式倒计时、国际残奥委会标志展示、文艺表演以及点火瞬间等等，都将有“同心圆”出现。“之所以是‘同心圆’，就是让大家不断聚焦、不断感受那份团结、友谊以及打破壁垒后的共融。”

此外，沈晨还透露，冬残奥会吉祥物“雪容融”也将在开幕式上闪亮登场，在运动员入场时带领大家欢迎远道而来的残疾人运动员。

少。其中，象征团结、友谊、共融的“同心圆”概念将贯穿始终。沈晨介绍说，开幕式倒计时、国际残奥委会标志展示、文艺表演以及点火瞬间等等，都将有“同心圆”出现。“之所以是‘同心圆’，就是让大家不断聚焦、不断感受那份团结、友谊以及打破壁垒后的共融。”

此外，沈晨还透露，冬残奥会吉祥物“雪容融”也将在开幕式上闪亮登场，在运动员入场时带领大家欢迎远道而来的残疾人运动员。

据介绍，获发津贴者包括约1530间旅行社代理商、约17570名旅行社代理商职员及主业为持证导游或领队自由从业者、约3310名以接载旅客为主的旅游服务巴士司机，以及已提交申请并合格的酒店。

与冬奥会开闭幕式一样，冬残奥会开闭幕式也将在国家体育场“鸟巢”进行。虽然是同一个场地，而且同样运用了超大地面屏幕，但沈晨介绍说，冬残奥会开幕式与冬奥会还是有所不同。

在色彩方面，沈晨说：“冬奥会开幕式讲述了冰雪的故事，闭幕式是蔚蓝色浪漫和红色的激情碰撞，而在冬残奥会开幕式中，我们将用大家能够看到的所有颜色

来融化和兼并。”

他表示，冬奥会开闭幕式更多传达的是一种中国式浪漫的人文特色，比如折柳式倒计时、国际残奥委会标志展示、文艺表演以及点火瞬间等等，都将有“同心圆”出现。“之所以是‘同心圆’，就是让大家不断聚焦、不断感受那份团结、友谊以及打破壁垒后的共融。”

此外，沈晨还透露，冬残奥会吉祥物“雪容融”也将在开幕式上闪亮登场，在运动员入场时带领大家欢迎远道而来的残疾人运动员。



2月24日，工人在北京赛区国家体育场附近安装冬残奥会标志。

热点问答：三问俄乌第二轮会谈



这是2月28日在白俄罗斯戈梅利州拍摄的谈判现场。

新华社北京3月3日电 新华社记者蒋国鹏

在国际社会普遍呼吁俄罗斯与乌克兰通过对话解决冲突之际，俄乌第二轮谈判预计3日举行。在俄乌冲突持续的严峻形势下，本轮谈判能否缓和紧张局势，引起高度关注。

谈判地点会在哪里

俄罗斯代表团团长、总

统助理梅金斯基2日说，俄代表团已抵达白俄罗斯别洛韦日森林，准备与乌克兰代表团进行第二轮谈判。乌克兰代表团成员则否认谈判将在别洛韦日森林举行。

乌克兰人民公仆党议会党团主席阿拉哈米亚2日说，乌克兰和俄罗斯代表团之间的谈判不会在白俄罗斯境内的别洛韦日森林举行，此前关

于谈判将在别洛韦日森林举行的说法不符合事实。

别洛韦日森林(波兰称比亚沃维耶扎森林)横跨白俄罗斯、波兰两国，是欧洲平原最大的原始森林之一。

俄乌双方在谈判地点选择上多有交锋。首轮谈判前，俄方要求在白俄罗斯首都明斯克举行，乌方则主张在波兰沙、匈牙利布达佩斯、土耳其伊斯坦布尔、斯洛伐克布拉迪斯拉发等北约成员国城市举行。最终，双方达成折中方案，在白俄罗斯靠近乌克兰边界的戈梅利州举行谈判。

俄乌第二轮谈判的具体举行地点目前尚不清楚。

双方分歧能否缩小

俄乌双方代表团2月28日在戈梅利州举行首轮谈判。谈判持续约5小时，因双方分歧巨大，谈判未能取得实质性进展。在第二轮谈判中，双方能否就原则性问题达成谅解，也被打上巨大问号。

俄方强调其合法安全诉求必须得到无条件考虑，包括承认俄罗斯对克里米亚的主权，完成乌克兰“去军事化”“去纳粹化”，确保乌克兰中立地位。

乌方则主张，谈判核心问题应该是立即实现停火以及俄罗斯军队撤离乌克兰，并且“撤军”是指俄罗斯军队从克里米亚以及顿巴斯地区全部撤出。

俄方代表团团长梅金斯基2日向媒体介绍，俄乌双方在首轮谈判中提出各自立场，并就部分问题达成谅解，然而就一些原则性问题，乌方代表团尚需请示领导层。按照梅金斯基说法，双方将在第二轮谈判中讨论停火以及建立人道主义走廊问题。

同日，乌克兰总统办公室顾问阿列斯托维奇对乌克兰媒体说，在同俄方的第二轮谈判中，“我们将坚持自己的立场。”

形势出现哪些变化

俄罗斯国防部发言人科纳申科夫2日说，俄军已完全控制乌克兰南部赫尔松州首府赫尔松市。该市民用基

基础设施、民生保障设施与城市交通运转正常，没有发生食品与必需品短缺情况。赫尔松州市市长科利哈耶夫2日晚在社交媒体发表声明说，俄军已进入赫尔松市。乌克兰总统办公室方面表示，暂不对赫尔松市当前局势予以表态，当地战斗“仍在继续”。

美国政府2日宣布新一轮针对俄罗斯和白俄罗斯的经济制裁措施。欧盟当天也宣布加大对白俄罗斯制裁力度。与此同时，围绕一些对乌克兰局势进行军事干预以及在乌设立禁飞区的提法，美国及其北约盟友淡化回应。

(参与记者：周良、耿鹏宇、黄河、郭春菊)

肉商协会宣称市场牛肉不会短缺 因屠宰场抬高价格 丹格朗牛肉商贩罢市五日

【本报讯】印尼中小型和家庭级肉类企业协会 (Aspedata) 主席戴安娜 (Diana Dewi) 于3月3日 (星期四) 在雅加达声称, 请大家无需担忧, 全国各地传统市场的牛肉供应量充足。

兼任为印尼工商会雅加达分会主席的戴安娜说: “即使在迎接解禁节时期, 我们还是有能力满足市场上的需求。然而因为目前许多商品, 包括牲畜等的价格上涨, 而且来自澳大利

亚等牛肉的价格也飙升, 我们出售的牛肉价格也不得不跟着提高。”

与此同时, 印尼动物蛋白质企业家协会 (APPHI) 法赫米 (Ahmad Fahmi) 也发出同样的声明。他说: “我们肯定会向市场供应牛肉, 价格也不会太高, 大约每公斤为 8.8 万至 10.5 万盾。”

此前, 丹格朗传统市场的牛肉商贩进行罢市, 这是在牛肉价格上涨之后进行的。



印尼中小型和家庭级肉类企业协会主席戴安娜 (Diana Dewi) 于2月28日 (星期一) 指出, 自今

日起, 来自六个不同菜市场的数十名牛肉商贩, 举行长达五天的罢市行动。牛肉价格在一个月下旬每公斤为 11 万盾、12 万盾, 最高时可达 13 万盾。昨天售价是 14 万盾。总共有 92 名牛肉商贩在六个不同的菜市场进行罢市。

蒂丁介绍参加罢市的菜市场, 即 Anyar 菜市场、Malabar 菜市场、Poris Indah 菜市场、Bandeng 菜市场、Ramadhani 菜市场与 Laris 菜市场。

蒂丁表示, 牛肉商贩抱怨屠宰场的牛肉价格高企, 目前, 牛肉商贩以 14 万盾的价格向民众出售牛肉。希望牛肉商贩不要进行长时间的罢市行动, 以免民众受到影响, 这也将影响以肉类为主的美食餐厅业。

蒂丁声称, 一些肉类的买家已经晓得牛肉商贩将进行罢市行动, 这是为自一周以来, 牛肉商贩罢市的消息已传开了。 (亮剑)

阳性率从 17.61% 降低为 15.73% 仍然远比元月份阳性率仅 1% 更高



处理新冠肺炎工作组发言人威酷 (Wiku Adisasmito)

了来自全国各地共 26 万 74 份血样, 结果发现了新增确诊病例共 4 万 920 例, 即表示阳性率为 15.73%。工作组声称, 当前的阳性率仍然很高, 而今年元月份的阳性率仅为 1%。

如悉, 处理新冠肺炎工作组发言人威酷 (Wiku Adisasmito) 于 2 月 24 日 (星期四) 在《印度尼西亚新冠肺炎处理的发展》的新闻发布会上曾表示, 截至 2 月 20 日 (星期日), 全国新冠肺炎每周的发展显示阳性率为 17.61%。这个数字急剧增加, 因为在 2022 年 1 月底, 只在 1% 的范围内。没有迹象表明会有每周阳性率下降的可能性, 因为, 民众中的传播潜力

仍然很高。

威酷指出, 高阳性率是因为民众的流动性也在增加, 并且, 与卫生协议不相平衡。因此, 当民众进行活动时, 仍有许多人感染新冠肺炎。只有严格实施卫生协议纪律才能结束疫情在民众的传播。

威酷认为, 经济复苏必须进行, 因为不安全的民众生产力有可能导致病例剧增, 从而进一步降低经济成就。此外, 各方必须有责任保护弱势群体, 即老年人、儿童和无法接种疫苗的人。不要由于自己不服从卫生协议, 使自己成为他人的潜在危险。请记住, 我们被感染时, 成为没有症状的

人并非不可能。

威酷解释说, 在阳性率上升到目前的 17.61% 之前, 我国已经设法从 2021 年 9 月 17 日至 2022 年 1 月 29 日连续 135 天, 将阳性率保持在低于 5% 的世卫组织标准之下。我们在 2021 年 12 月 12 日达到了 0.09% 的最低每周阳性率。虽然, 目前每周阳性率有所上升, 但与德尔塔流行期相比, 所发生病例仍然很低。

在德尔塔流行期中, 每周阳性率可以连续 5 周保持在 20% 以上。事实上, 在德尔塔流行期间, 我国在 2021 年 7 月 18 日最高的每周阳性率曾达到 30.24%。 (亮剑)

劳长修改老年保障福利金条例 目前实行旧条例 未及 56 岁亦可索取全额福利金

【本报讯】2022 年 3 月 2 日 (星期三), 劳工部长伊达 (Ida Fauziyah) 声称, 老年保障福利金 (JHT) 的支付将继续按照 2015 年第 19 号劳工部长条例执行。这意味着, 老年保障福利金可以在 56 岁之前支付。目前, 劳工部正在修订 2022 年 2 号劳工部长条例。原则上, 关于老年保障福利金支付的规定符合旧条例, 甚至更简易。我们接受工会和员工的愿望, 并与各部委与机构进行密切沟通。

劳工部公共关系主任哈拉哈 (Fadhly Harahap) 声称, 劳工部长声明表示 2015 年 19 号劳工部长条例仍然有效。因为, 2/2022 劳工部长新条例将于 2022 年 5 月 4 日生效。因此, 劳工部长声明表示, 劳工部长条例应基于法律文书。如果只是口头声明, 劳工部长做出的决定仍然值得怀疑。让工人们怀疑的是, 2022 年 2 号劳工部长条例没有被撤销。尽管劳工部长提到老年保障福利金计划将回到旧条例。这意味着, 该条例仍有可能被强制执行。2022 年第 2 号劳工部长条例规定老年保障基金只可在 56 岁时支付。

伊克巴尔怀疑, 劳工部长故意发表关于老年保障福利金的声明, 因为只想让员工平静下来。劳工部长正试图减少与老年保障福利金相关的员工的不满情绪。

印尼全总工会联合会 (KSBSI) 主席埃莉·罗西塔·西拉班 (Elly Rosita Silaban) 也表达了同样的看法。埃莉指出, 如果劳工部长想回到旧条例, 就没有必要发表声明来修改新条例。只是声明旧条例重新投入使用, 新条例被废除就可以了。因此, 如果确实要恢复到 2015 年 19 号劳工部长条例, 只需说被撤回, 修订后的声明就不需要去发表了。如果劳工部长仍然表示要修改, 这意味着, 这项新条例经修改后, 将再次实行, 即表示不会恢复 2015 年 19 号劳工部长条例了。 (亮剑)

警方整顿成员的社交媒体群组 若有违纪将给予制裁

【本报讯】佐科维总统要求对国军和警察成员中的社交媒体群组 (WhatsApp Group/WAG) 有违规行为。警方将执行佐科维总统的命令, 若有成员违规, 将予以制裁。

警察总部发言人德迪少将 (Dedi Prasetyo) 3 月 1 日 (星期二) 表示, 警方将跟进佐科维总统先生的命令, 警察内部违规的成员将受到监察总局与专

业与治安的监督。任何被判有罪的成员, 都将被制裁, 包括纪律处分, 受到警察行为准则委员会的审查, 直至判处刑事犯罪。

德迪少将指出, 没有任何警察人员拒绝佐科维总统提到的新国都的政策。警察人员总是忠于领导层的命令。警察队伍中没有任何异议, 所有成员都忠于领导, 对领

袖忠心耿耿、听话。执行总警长的命令, 警察全力支持 and 监控新国都的发展过程。

此前, 佐科维总统曾要求对国军和警察成员的 WAG 遵守纪律。佐科维透露说, 曾在国军和警察的 WAG 中阅读了一些对话。

佐科维总统指出, 虽然是件小事, 但必须在 WA 群组中遵守纪律。我



警察总部发言人德迪少将 (Dedi Prasetyo) 在国军和警察的 WA 群组中看到了某些对话。因为在部队之间, 被认为是允许的。但实际上, 必须小心。 (亮剑)

【本报讯】明古鲁省 (Bengkulu) 卡朗丁基镇区 (Karang Tinggi) 一名叫莱尼 (Leni) 的孕妇, 由于抗原检测呈阳性被三家医院拒绝住院分娩。

这名居住在中明古鲁县卡朗丁基镇区达巴穆东乡区 (Taba Mutung) 的孕妇, 忍住疼痛大声痛哭, 因为根据抗原检测结果发现呈阳性, 被拒医院门外。

中明古鲁县地方议员苏赫里 (Pepi Suheri) 于 2 月 24 日 (星期四) 声称, 莱尼直接打电话向我投诉, 当知道莱尼的下落后, 我就直接去了医院, 并亲眼目睹了莱尼被拒绝的经过。因为莱尼检测呈阳性, 进行检测的莱佛士医院建议莱尼去明古鲁市“希望祈祷医院” (RSHD) 接受治

疗。讽刺的是, 莱佛士医院还拒绝提供救护车给莱尼。最后, 莱尼叫了一辆网车去了别家医院。

苏赫里指出, 莱尼出现咳嗽和发烧病状, 最初莱尼去中明古鲁地方医院, 可是这家医院却拒绝让莱尼住院治疗。然后, 产科医生建议莱尼转诊到莱佛士医院。在莱佛士医院接受抗原检测后, 被检测出感染上新冠肺炎, 莱佛士医院表示无法提供医疗服务。

“希望祈祷医院”拒绝为莱尼提供医疗服务后, 家人将莱尼送去 M 尤努斯医院。可是, M 尤努斯医院也没有接受莱尼; 然后, 莱尼及家人从 M 尤努斯医院直接去了卡丁·梅迪卡医院; 最后, 莱尼在加丁·梅迪卡医院获得了分娩服务。目前, 莱尼现在在已经通过手术分娩了。莱尼和宝宝都很健康。但仍然必须在加丁·梅迪卡医院接受隔离治疗。

莱佛士医院证实了莱尼所经历的事件。但他们对莱尼被拒绝的说法提出异议。2022 年 2 月 24 日, 星期四, 莱佛士医院医疗服务经理阿尔非安 (Alvian) 表示, 我们不是拒绝病人, 由

于我们的手术室服务助理受到新冠肺炎的影响, 有很多在自我隔离, 我们无法提供。我们为患者的病房观察患者, 但被病人及家属拒绝。

明古鲁市“希望 & 祈祷医院”驳斥了莱尼被拒绝的说法。“希望 & 祈祷医院”经理里斯达 (Lista Cerlyviera) 表示, 医院无法再接受病人了, 因为已经爆满了。明古鲁的所有医院都必须准备为新冠患者提供医疗服务。在 M 尤努斯医院, 应该也没有拒绝莱尼, 应该也是爆满了。

M 尤努斯医院公关主任哈亚蒂 (Haryati) 表示, 我们必须先与相关部门进行协调, 才能对此事件给予解释。 (亮剑)

万丹省西冷市发生洪灾洪水 已造成 6 人死亡 2413 所房屋受损

【本报讯】3 月 1 日 (星期二), 在万丹 (Banten) 省府西冷 (Serang) 市发生的洪水灾害造成 2431 户家庭受损, 多达 2900 人逃往洪水现场附近的亲戚家和避难所。目前居民开始返回家园, 因为洪水在几个地点开始退去了。

3 月 2 日 (星期三), 西冷市洪水管理局发言人阿里夫 (Arif Rahman Hakim) 指出, 在 43 个洪灾地点, 60% 已经退下。可是, 有些地方仍然被淹没, 但已经没有了水排放。洪水仍然淹没了老万丹清真寺地区, 特别是在广场上。然而, 赈灾联合工作组通过使用泵吸水来处理洪水。

阿里夫指出, 洪水造成 6 人死亡。其中, 阿弗里札 (Afrizal) 死于触电, 11 岁的法勒尔 (Farel) 和 16 岁的阿尔蒂 (Aldi) 死于溺水。此外, 一名山体滑坡的受害者是卡斯门 (Kasemen) 区昂梭卡 (Angsoka) 镇的居民。还有阿曼夏 (Armansyah/12 岁) 和古斯迪 (Gusti/18 岁) 据说是溺水, 至今仍然没有找到, 仍在搜索过程中。

阿里夫指出, 共有 4 座房屋严重受损, 一座房屋被芝万丹河 (Cibanten) 的水流冲走。严重受损的房子位于西冷区的卡贡安 (Kagungan) 镇; 被水流冲走的房屋是在卡斯门区。

万丹市警察机动部队在卡斯门区的观世音菩萨寺开设了公共食堂, 西冷警局在高尊 (Kaujon) 指挥所开设了公共食堂, 西冷市政府在斗争馆 (Gedung Juang)、万丹省政府在旧凉亭 (Pendopo Lama) 开设了公共食堂。

阿里夫表示, 还有许多公共食堂, 特别是在万丹老城区, 都是由志愿者、非政府组织和其他机构开设的。

西冷市长夏弗丁 (Syafudin) 指出, 今年的洪水最严重。次日, 洪水蔓延到卡斯门区的萨瓦鲁胡 (Sawah Luhur) 镇一带。现在, 洪水正在流入高地稻田。昨天, 没有被洪水淹没, 而今天却洪水泛滥。 (亮剑)

雅京及环区生活必需品涨价 辣椒和牛肉价格上涨 因受进口与天气影响

【本报讯】虽然中央统计局曾于 3 月 1 日公布说, 全国市场在二月份出现平均为 0.02% 的通货紧缩率。然而雅加达及其周边地区的一些生活必需品价格正在上涨, 雅加达西市区也不例外。

雅加达西市区粮食和农业安全处长丽斯玛 (Sri Risma Hanim) 于 2 月 25 日 (星期五) 表示, 目前, 价格

较高的一些生活必需品是辣椒、食用油和牛肉。价格上涨的情况不仅发生在雅加达西市区。生活必需品的上涨是由多种因素造成的。肉类和大豆价格上涨是因为进口价格上涨, 进口

肉类价格也是上涨。至于辣椒, 这是由自然因素引起的, 因此影响了产量。农产品价格的上涨是由于天气因素, 降雨量仍然很高, 有机体影响生物的生长。所以, 产量很低。一些基本生

活用品情况稳定, 价格上涨合理。

丽斯玛表示, 豆腐和豆饼的价格目前稳定, 葱、大米、糖、鸡蛋都稳定; 面对不断上涨的物价, 政府也在计划举办一个廉价食品集市; 上周, 我们进行了廉价食品的市场运营, 我们与农业部共同实行这一计划。 (亮剑)

从俄乌危机,东盟国家看到了什么?

南海之声

俄乌冲突未止,双方会谈磋商不易,在广泛吸引国际舆论聚焦的同时,也引起了东盟国家的“深切关注”和自我警示。

面对俄乌冲突,东盟国家自比乌克兰,因为它们基本上都算是相对意义上的“小国”。对于“小国”而言,因事关国家安全和稳定、繁荣发展,在国际政治中如何与大国相处是一个永恒且必须严谨面对的话题,而这对于东盟国家和乌克兰这一类地处“破碎地带”或者地缘竞争、对抗前沿地带的国家尤为重要。

如今,东盟国家纷纷以俄乌冲突自我警醒并非偶然,而是一种自觉行为,这是它们长期惯于与大国相处的逻辑使然,更是它们面对大国战略竞争所承受“选边站”的压力所致。同时,对照俄乌冲突的发

生和东盟国家的自我警示,可以看出,在与大国相处、应对大国竞争方面,东盟国家历来自处之道和如今的这种自觉行为堪称“小国”的典范。

预料之中的“深切关注”
乌克兰危机不解,最终导致俄乌冲突发生。面对这一地区安全热点,东盟国家虽然也是“小国”,但却更多地发表了预料之中的“深切关注”。

具体来看,除了印度尼西亚和新加坡,大多数东南亚国家甚至连“谴责”字眼都避免使用,而新加坡和印尼所采用的“谴责”字眼更具一般意义上的原则性,表示“强烈谴责所有无端入侵主权国家的行为”。

一年多来在东盟内“郁郁寡欢”的缅甸则是唯一提出差异性立场的国家,明确表达了对俄罗斯行动的理解和支持。马来西亚、柬埔寨和越南等则在各自的声明中表达“严重关切”之意的同时,更多地

专注于希望各方保持克制,以和平方式对话化解冲突,而非律宾还提出了目前危机的缓解和解决路径,认为当前俄乌冲突局势并非不可逆转,求助于联合国《关于和平解决国际争端的马尼拉宣言》是一种务实和体面的做法,泰国则指出了应该启动“诺曼底模式”调节机制。

东盟是东南亚地区最具核心意义的政府间组织,也是东盟国家与大国相处、集体应对大国竞争的重要平台和渠道。柬埔寨是2022年东盟轮值主席国。柬埔寨首相洪森表示,“我们尽管与俄乌相距甚远,但是会讨论这种重大的国际问题,并希望看到一个和平的解决方案。”

2月26日,在没有缅甸参与的情况下,东盟外长发布了关于乌克兰局势的一则声明。在声明中,东盟对战事深表关切的同时,也希望各方保

持最大限度克制,通过外交渠道和依据国际法、《联合国宪章》和《东南亚友好合作条约》来和平解决危机和避免局势失控,同时强调“各方应在相互尊重主权、领土完整和平等的原则下维持和平、稳定与和睦相处”。可见,东盟将重心放在了对话和国际规范、原则的维护层面。

“不选边”也能安全自处
整体来看,除缅甸外,东盟国家对俄乌局势意料之中的“深切关注”及其声明实际上还透露了几点重要讯息:一是“深切关注”事态的发展的同时严守中立的立场,菲律宾甚至直言当前局势中“任何一方都没有令人信服的理由采取敌对行动”;二是国际法、《联合国宪章》与《东南亚友好合作条约》等规范和原则为东盟国家所强调与重视,而这是印尼和新加坡泛泛使用“谴责”字眼的真实用意所在,也

是新加坡参与制裁俄罗斯的原因;三是东盟国家在关切俄乌局势之余,还会发出“一个声音”和重视东盟在国际安全事务中的话语表达和影响。

东盟自成立以来,实际上就是其成员国共同应对大国战略竞争的重要平台和渠道,而在长期与大国相处、应对大国竞争的过程中,东盟总体上形成了维护地区安全与和平的“自处之道”。

一来,也是最重要的,作为小国,东盟国家在与大国往来和面对大国竞争时,强调动态性的等距离外交,坚持“不选边”的立场,并在此基础上保持战略自主;二来,也是关键的,作为小国,东盟国家在与大国往来和面对大国竞争时,重视“和平、自由、中立区”原则、“无核化”原则和《东南亚友好合作条约》及《联合国宪章》在内的国际法、规范与制度的维护;三来,被视为不可缺失的或基础

性的,东盟国家在加强自身防务能力建设的同时,也在地区多边防务对话和合作方面大做文章,而“东盟共同体”的建设及其面对大国竞争和局势演进的韧性、适应性则被视为东盟“自处之道”的基础。借此,东盟数十年来不仅没有陷入大国竞争陷阱,而且在维护地区和平、安全方面形成了“自处之道”,取得了显著的成就和威望。

乌克兰危机的发生及其引致俄乌冲突的出现,应引起世界更多的思考,小国更应从中获得警示,而东盟国家长久以来与大国相处和应对大国竞争的“自处之道”堪称典范,对小国来说具有显著的启示意义。当然,面对俄乌冲突,包括小国在内,各国应对军备竞赛和大规模杀伤性武器的扩散持有高度警惕。

(本文作者:葛红亮,中国广西民族大学东盟学院副院长)

别让激进言论及谎话肆意传播

本报评论员:余凡

近年来,国内一直有不少关于社会民生的谎话及仇视、激进言论在散播着,他们多以民间团体、人权组织、知名专家或宗教讲师为背景,让不少民众对政府表示不满。

虽然,已有一些肇事者遭民众举证控告后,被国家公安部门依法审理,有的已被判刑服役,有的正在调查办理。然而,散布激进言论及虚假信息的风气并没有稍缓,例子俯拾皆是。尤其是对宗教部长要求“调整”扬声器音量的指示,从剪辑谈话视频、转移话题重点、挑拨民众情绪的手法来看,应是针对“政府”的有系统性的攻击。

著名政论员卢迪(Rudi S. Kamri)于3月1日在其“民族儿女渠道”(KAB)节目中转播一断视频,但见判刑释放的讲经师阿尔比安(AT)对信徒们说,“外表朴实但居心险恶”的领导指示法院判他“8年重刑”;还说机动警察拘留所的地下室储藏上百吨毒品。他言之凿凿地指说中爪哇及东

爪哇省已被“印共”控制,尤其是三宝壟及波约拉利市(Boyolali)已渗透各级单位。更妄称“X国总统”打电话给佐科维,催促政府必须尽快下重手整治“敢于直言”的宗教人士……无耻谎言连篇,但阿尔比安神态自若。

卢迪大声疾呼,阿尔比安血口喷人、诬蔑政府官员而屡犯不改,警方应该根据现有的证据对他进行调查,不需再等等有人报案才被动出击。有分析认为,纵观阿尔比安多年来的言行,担心他有“精神病”的倾向,提议执法部门对他进行心理上的测试。

《罗盘网》(KOMPAS.com)报道,佐科维总统于3月1日在武装部队总部举行的2022年国军及国家警察领导会议开幕式上发表讲话时,对国军和警察各阶层认真履行责任表示赞赏和欣慰。“这包括执行人道主义任务,帮助处理灾难和新冠肺炎大流行。”尤其是在对普及、加速疫苗接种过程中给予医护部门的支持和协助深表谢意。

接着,总统对军警部门领

导层传达了四个信息:不要邀请激进主义的传教士,必须掌握数字技术,不要参与有关迁都新首都(IKN)的辩论,部队主要是高度的纪律性,而不能被所谓的“民主”误导。这与军警内部的现状有关。军警不应参与民主事务。

总统还强调,部队纪律不同于社会纪律,“什么叫军纪,什么叫警察纪律,这与民间社会不同,差别很大。你不能叫军队、警察参与民主事务。”“如果谈论民主,军队警察什么名分都没有。这类事情必须收紧,我们可以把社会带到国家纪律的方向。”

“这是我们目前的薄弱环节。因此,我要求军警队伍能为社会树立榜样。国家纪律在部队内部必须首先改进。”并提醒军警的家属眷亲们,要完全支持国家纪律的树立。

总统意味深长地说:“在我看来,军警的眷属不能以‘民主’的名义随意打电话、召集其他妇女并邀请演讲者。”“必须小心谨慎,别邀请激进的讲经师。不要加入关于新首都(IKN)的辩论。”“关于新

首都的议事程序,已经过国会多次讨论后决定的,符合国家宪法。根据军警部门忠于政府的规定,已不允许对此进行争辩,更何况在WA群组里谈论。”佐科维总统提醒军警必须忠于上级,军警部门必须忠于法定政府。

对于总统“不请激进讲经师”的指示,武装部队三军参谋部很快做出回应。陆军参谋总长杜东(Dudung Abdurachman)将军表明:已规定坚决执行,包括军眷的活动也要严加管控,避免表面温和的“激进主义”讲经师进行渗透。

政论员卢迪(Rudi S. Kamri)及阿古斯(Agus Mar)随即在各自的网络平台表示,总统的指示来得正是时候,“激进主义”的暗流已经公然挑战政府的公信力,这事绝不能手软放任,而导致国家动荡。他们高度评价武装部队对总统指令的迅速反应,不过,也提醒参谋总部,对退休军人的组织内部必须审核,因部分已有“激进”的倾向。

接着,他们也希望警察总

长能尽快做出相应的指令,对各省警察厅、各县警察局下达

明确的指令,以安定民心;不让“激进主义”讲经师任意活动。并透露警察内部有所谓“警察敬爱圣人”(PCS)的隐晦流派,担心是“激进组织”在警察内植的根系。

政论员也期盼政府能公正、公开地审核哪些是“激进主义”讲经师,让民众一目了然。但审核团内不要有“理事涉嫌恐怖主义”的宗教团体参加,免被刻意掩盖而功亏一篑。此外,内政部、国企部(BUMN)及政府院校是否也该跟随武装部队的“纪律”了?

给春天的小使者 ——爷爷嬷嬷的云祝福

香港:东瑞

战火、疫情交织火与细菌横飞
手机荧幕犹如世界窗口
看得见幽魂们一声声叹息
还有几何级数狂升的冰冷
明明是花开的春天
心上飘落的却是憔悴的秋叶

那美好的日子
难道只是虚梦一场
小蛋糕上的蜡烛光亮和手机
镜头前的搞笑怪脸
还在闪烁伴随着阵阵欢笑
年年重复又年年不同
那六年我们都在你身边庆祝
彼此摸得着我粗笨你嫩嫩的面颊

她七岁的生辰
我们只好云祝福了
写一张贺卡给早春三月来到
的你
将最好的祝福都全给你
襁褓时期,你看的是图画
而今贺卡上的字句你都会朗读了

眼前总是有亘久的画面闪现
那年推着你看大海看绿树红花
小车在月台追逐列车
如今好想再推着车
到大环山跳绳荡秋千
喜欢听你尖叫爷爷爷爷
推高一点
再推用力一点
如今那儿都成了禁地
滑滑板绳索围封秋千铁链捆绑

嬷嬷在小车喂你的日子仿佛
还在眼前
小时候的你好喜欢到爷爷嬷嬷
的家度假
午睡惊醒
怕怕屁股又可以多睡一个钟头
你最喜欢在前领军小屋里踏
着军步
率领爷爷嬷嬷排队步操
嚓嚓嚓嚓嚓嚓嚓
1-2 1-2 1-2 1-2

去你家与你玩的时段
你总不让爷爷嬷嬷走
就在这里一起吃饭吧
你说
懂事的你仿佛一下子速长二十
年

天寒地冻送你上学的日子还
没远去
不时闪过你的小影
红发扎让我们接你放学时一
眼好认
连对爷爷淘气的模样
都变成深深的怀念

你最怕的是大风
我最爱的是您将小手让我牵
粗糙大掌传递着
点点暖意给你
瘟神炮弹日夜在远近穿梭
无声和有声画面在各种荧幕

和网络上场
不知是在梦中还是现实
家事国事天下事
揉成一盆黏黏的浆糊
纠缠得全身一团乱麻
手指还没开始在键盘舞动
脑子突然会一片空白
才抖去所有闷愁落肩
又拂来一阵惊愕的风

城市里没有净土
也没有沙漠可以让鸵鸟头埋
入
耳朵总是竖如兔耳
声浪一声声入耳

你昨天出外打了第一针
妈妈说你兴奋得如飞出笼子的
雀鸟
今天即刻打电话报告嬷嬷
嬷嬷打针我没哭
嬷嬷再打第二针就可以飞向
蓝天

哈是的没有跨不过去的槛
熬一下就过去了
没有永远紧绷着的脸
展一下就很美了

小妮子天生爱“恶搞”
照片总是一派鬼马的无忧无虑
胜利的手势好夸张
常常被你纯真的用词
嬷嬷的酒窝
笑得又多添两个

日子迅速运转
很快我们再相约一个好日子
补买一个最大的蛋糕庆贺
一半为你生日
一半为小鳥清零
写于2022年3月3日孙女生日

“冰墩墩”凯旋“雪容融”出征

万隆:高鹰

微笑敦厚的“冰墩墩”,已从冰雪赛场上凯旋,让我们用最美的鲜花献给中国的冰雪健儿和工作者。瞧,笑容可掬身穿红衣裳的“雪容融”,踏着冰雪来了!让我们伸出火热的双臂拥抱冬奥会的来临,向满怀自信的中国残疾人健儿们热烈地喝彩欢呼!我们期待着有更精彩的比赛,有新的突破,有更震撼世人的喜讯。

我赞美,我歌唱,第24届冬奥会冰雪赛场上,经历两周的奋斗拼搏,中国人民和中国冰雪健儿,出色地取得了前所未有的双丰收。国际奥委会主席巴赫说得好:“这是前所未有的伟大成就。”国际社会评价,中国冬奥会开幕前就荣获一枚“金牌”。中国政府推动了三亿人参加冰雪运动。这是中国推动体育强国、健康中国建设的伟大成就,也是中国促进世界冰雪运动,推动人类命运共同体的伟大贡献。

这届冬奥会冰雪赛场上,中国健儿发挥出色,成绩大飞跃,中国代表团超越韩国代表团,以9金4银2铜的优异成绩升至奖牌榜第三。这突出的,成绩,打破了冬奥冰雪运动史上的新记录。赛场上,中国十七八岁的少男少女一鸣惊人,多位老将壮志凌云不甘落后,勇夺一枚又一枚金牌。展现了年轻新一代中国健儿的实力,让我们看见了,中国未来冰雪运动场上的信心和希望。同时也体现了老一辈运动员如虎添翼,威力无穷的精神风貌。

这次冬奥会,也让我们活生生地看见了,中国在国际竞争中打了一场漂亮的大胜仗。初初美霸以中国在新疆“反人权”为由,妄图动员世界各国抵制中国举办冬奥会,其结果是搬起石头砸自己的脚,参赛国不是减少了,而是增多了。美霸的政治阴谋最

后以可耻的失败而告终。在开幕式上,我高兴地看见,也出现了美英澳加日的队伍参赛。这充分说明了,美国及其盟国的人民对中国是友好的。美冬奥会代表团团长莱昂斯说得好,北京冬奥会在疫情背景下成功举行,非常精彩。比赛期间,美国运动员特莎·莫德回忆起开幕式上中国志愿者热情招手、高喊“欢迎来到中国”时,忍不住热泪盈眶。回想起难忘的冬奥之旅,她说,自己迫不及待想回到中国,会见结交的新朋友。可见,用微笑可以打破隔阂,用热情可以融化冰雪。

这届冬奥会,是在全球疫情大暴发背景下举行的。面对这严峻的挑战,怎么办?中

视野,也提高了认识,加深了解了中国领袖的英明智慧和政治远见。作为海外中华儿女,使我更加热爱中国和中国人民,为实现中华民族伟大复兴的中国梦更充满信心,为有强大的中国感到无比的骄傲和自豪!

如今冬奥会已落下帷幕,“冰墩墩”已凯旋;“雪容融”正高举“团结友谊”的火炬出征。冬奥会将于3月4日开始举行。参赛的来自30多个代表团500余名健儿和随行人员。虽然参赛者都是各国的残疾人,但是我们勿低估他们的智慧和能力。我相信,这届冬奥盛会,同样将是一次和平、友谊、团结、精彩的冰雪盛会。中国残疾健儿如虎添



国人历来讲求“一诺千金”。习主席谆谆叮嘱:“中国办奥运,言必信,行必果。”中国人民从来不怕一切瘟疫。更不怕什么新冠病毒、德尔达、奥密克戎。中国两年来积累了丰富抗疫经验,加上中国拥有“黑科技”抗疫方法,完全有信心保护所有参赛的健儿的身心健康。正如巴赫说的,“北京冬奥期间,团环内核酸检测阳性率仅为0.01%,是整个冬奥最安全的地方之一。”两周冬奥会的经历,中国政府保护了全体冰雪健儿的健康和安

全,取了“0”感染新冠病毒抗疫的大胜利,为世界各国提供了抗疫的典范,给世界人民带来抗疫的信心和希望。

两周的冬奥会,我从报章和视屏中获益匪浅,不仅开阔

翼,创造奇绩,为国争光。我深信,这届冬奥盛会,通过大家共同的努力,必将实现“和平、友谊、团结”的目的。我坚信,再通过众多中国志愿者积极的服务,再次表现出中国人民真善美的形象,再次得到各国健儿和媒体的点赞。获悉,众多志愿者来自海外的中华儿女,目前多在北京各大高校求学,可称为华侨华人志愿者。愿成千上万的志愿者们,将友谊的火种,点燃各国健儿的心房,让天上飘落的洁白的雪花,洒在各国健儿的身上,洗滌污垢,扫除天地间的一切尘埃和病毒。

好啊,冬残奥会的健儿,发扬奥林匹克“更高、更快、更强、更团结”的格言,大家携起手,一起向未来!

佐科维总统接受六位友好国家新任大使递交国书



【本报讯】3月2日，佐科维总统在夫人伊莉安娜陪同下，在雅加达总统府接受六位友好国家新任特命全权大使递交到任国书仪

式。6位驻印尼新任大使们抵达总统府后，递交国书仪式开始时，印度尼西亚共和国国歌和友好国家国歌一同演奏。

向佐科维总统递交到任国书的六位友好国家大使分别是：中华人民共和国驻印尼特命全权大使陆康(Lu Kang)

西班牙皇家驻印尼特命全权大使 Francisco de Asis Aguilera Aranda 土耳其共和国驻印尼特命全权大使 Aşkin Asan



阿尔及利亚民主人民共和国驻印尼特命全权大使 Lahcene Kaid-Slimane

秘鲁共和国驻印尼特命全权大使 Luis Raul Tsuboyama Galvan

越南社会主义共和国驻印尼特命全权大使 Ta Van Thong

国书递交仪式过程均遵循和执行严格防疫卫生规程进行，包括戴口罩和保持社交安全距离。

出席昨日活动的还有印尼外交部长蕾特诺·马尔苏蒂、内阁秘书帕拉摩诺·阿依、外交部礼宾和领事事务司司长/国家礼宾司司长安迪。

OPPO 正式推出 Reno 7 系列 5G 智能手机与 Watch Free 智能手表

【本报讯】2022年3月2日(星期三)晚，印尼 Oppo 正式推出其最新的智能手机 Reno 7 系列 5G 智能手机及伴随着 Oppo Watch Free 智能手表，这是 Oppo 最新的可穿戴产品系列，消费者以可承受的价格范围填补智能手表市场。

OPPO 印尼公关经理阿尔约(Aryo Meidianto A)表示，在2022年3月2日至10日的订单期间，消费者可以在线或离线消

费者直接订购 OPPO Reno7 系列 5G 和 OPPO Watch Free 智能手表，及将获得价值 2.3 多亿盾高级礼品，包括独家礼品、与 Telkomsel 运营商捆绑销售、费用折扣和 30 万盾的现金返还选项等。

在印尼推出 OPPO Reno7 系列 5G 智能手机和 OPPO Watch Free 智能手表。此次在线直播通过 OPPO 的社交媒体平台进行直播，同时也是 Reno7 5G、Reno7 Z 5G 和 OPPO



Watch Free 电子表订购期的开始，通过电子商务网站以及印尼各地的 OPPO 商店和 OPPO 零售合作伙伴进行。

OPPO Reno 7 系列 5G 在相机功能方面具有优势，例如 Reno7 5G 的人像模式可以模拟从 F0.95 到 F1.6 的 25 级可调光圈大小。此外，OPPO Reno7 系列 5G 还具有散景光晕人像功能，可呈现出像专业相机拍摄的散景效果。

这些优点可以帮助内容创建者在紧凑型智能手机设备上发挥创意。对于 Reno 7 5G 和 Reno 7 Z 5G 相机的特别之处，它是通过使用索尼 IMX709 传感器来支持的。这次合作的结果，据说有很好的吸光能力。所以它可以很好地产生弱光照片。此外，Micro-lens 30x 的存在让 OPPO Reno 7 5G 和 Reno 7 Z 5G 相机能够捕捉到照片对象的最小细节。 Bam/HKJ

通过三年前的华文报纸通告三保同学聚会，找回了部分小学时期的老同学，有些同学依然住在棉兰，有的在雅加达和万隆，东爪哇等地。相隔了半个世纪今天还有机会联系上，虽然隔离千山万水，即使人隔万重山，但愿能在梦里常相依。同学群里每一次发信息都会附上歌曲和祝福以及诚恳的问候语。听着那熟悉的流行歌曲或小调，配上精美的图案，那份承载着满满的祝福和无限的温馨，我们找回了当年十五二十时小学和初中年级大家调皮爱打闹的情趣，很多同学都已经是当上爷爷奶妈级了。

一通电话是学长纪兴顺挂过来的，他定居雅加达已多年，老弟呀！我现在在棉兰，昨天回来的，何时能见你呀？哦！那就明天早上可以，明天我一整个上午都有空闲，对方说：我明天早上刚好也有空闲，九点抵达你家好吗？行！一场疫情给全球带来了不便，我们平日都少出门互不来往，即使亲戚朋友有喜庆丧葬都不出席参加，每一次接获不好的消息都唱“楚留香”，“千山我独行……不必相送

三保中学的儿童乐园

……”，大家也不见怪了。咱做好防范措施不掉以轻心戴着口罩还是可以会面的，彼此都当蒙面侠客吧。

翌日早上九点钟老同学莅临寒舍，当年那卷鬚鬚现在稀少疏落了好多，当年活力四射的“桃花公子”，脸孔常带笑容的面貌今天依然还是“桃花依旧笑春风”，不同的是脸孔上没有青春痘了，显得成熟庄重和老练。时光的流逝，岁月的磨损，体态形状都走了样变了形啦！从脸型轮廓依稀可辨认出来，因为疫情期间不叫外头的食物和饮料。我准备了电壶煮水自己冲泡咖啡沏茶，去年参加研习会越南同学赠送的越南咖啡豆和武夷山带回来的茶叶招待老同学。相隔半个世纪了，天南地北聊了好几个钟头，彼此都在社会大学磨炼煎熬，我从一个寡语内向向腼腆的小学生变成金口常开了，改天约几位老同学再一起会面叙旧情。

1969年棉兰三保中学涌来了很多华校关闭后失学的“流学生”，1965年军事叛变后政府关闭华校，

很多失学的“流学生”到处流浪转校，更多都暂时留在家里的“留学生”。不管是“流学生”还是“留学生”都是超龄的“老学生”。三保学校有一本回教教义是使用汉字教学的，这里还可以有机会“把根留住”，家长们都不嫌弃学校设备条件简单，纷纷涌来报名，成了五方杂处人文荟萃的聚合点。原本就是一座两层楼的八属会馆改为学校，三层板隔开的教室，隔壁班老师讲课朗读声是可以听到的，我们可以一起听两个教室的讲解，对面儿童班教室只有隔开田字格可是上边是相通的，四个教室声音可以“四重奏”好不热闹。上课几乎每一位学生都需要准备一张纸皮扇风纳凉，女同学就准备一把折扇，就连老师手上每人也都携带了一把折扇，每间教室都坐满了学生，富有私塾气氛。

华校刚关闭没几年，我们同学之间喜欢阅读连环画数字读物，爸爸给我香港巴杀楼上买了香港出版的儿童月刊《儿童乐园》，每个月出版一册。因为中国的书籍没

有进口了，市面上都售卖港台的书籍，朱盛盛同学家每个月买了“儿童乐园”和“世界儿童”，后来还有“好儿童”月刊，大家就互相借来阅读，政府禁止华文，我们在学校不敢公开借华文书籍，都是暗中行事相互借书，很多同学都把家里珍藏的书籍偷偷带来学校借借给同学们阅读，很怕被老师发现，虽然我们不是做犯法的坏事，不过，还是要留意文教部和政府部门人员突击来检查，避免惹出事端。大家都冒着危险把根留住，老师也睁一只眼闭一只眼不干涉同学借书阅读。有时，书包里课外书比学校教科书还要多，校长曾经调侃我的书包怎么比大学生的课本还多？偶尔听说教育部派人过来，大家都急忙把这些课外华文书籍收藏起来，有时老师也帮忙给收藏在她们的私人书桌柜子里。多数同学书包都特别重，放学了就偷偷摸摸赶紧把书本夹杂在课文练习本中带回家。昨天八位同学相约了在旧机场一家咖啡屋小聚会，大家戴着口罩，一盅咖啡，一份点心，细细品味往日情怀，昔日的欢笑。聚会时郭玉美

说以前她很喜欢阅读儿童乐园，可是我就不肯把书借给她，她只好通过苏珊珊跟我借了偷偷转借，她应用课余时间阅读，我才晓得当年的情况。对不起，当年为了不太显眼我每天携带很多课外故事书来教室，所以，我无法每一位同学都借。当时我们这几位都整天借课外读物的老将。《儿童乐园》我都还保留着呢，现在可以借给你阅读。当时借来阅读的上海人民美术出版社的连环画，三国演义；西汉演义；水浒传；西游记；红楼梦；聊斋志异；印象深刻。读过的有：李逵闹元宵、和尚鲁智深、武松打虎、武松杀嫂、林冲夜奔、野猪林、穆桂英挂帅、孔雀东南飞、贾元春省亲、鸳鸯抗婚、尤二姐、尤三姐、晴雯、黛玉葬花、水淹七军、煮酒论英雄、桃园三结义、草船借箭、空城计、无底洞、盘丝洞、风波亭、岳母刺字、孙悟空三打白骨精、火焰山、铁扇公主等等。部分同学喜欢租用故事书摊港台的武侠和言情小说，伍寄萍、金庸、古龙、梁羽生、琼瑶、严沁等的作品风靡了当时的不少同学。今天这把年龄还把根留住的华裔都

亏当年关闭华校后靠这些书籍阅读学来的汉字。有些同学甚至逃课整天沉迷在火车站和火车桥下附近的故事书摊阅读这些长篇小说，他们还调侃说今天看得懂华文都要感谢当年经常逃课带来的好处。

半个世纪的往事，有些同学已经隐居极乐世界回归净土，今天还能够与部分老同学欢聚叙旧，回忆当年的儿童乐园。那栋两层楼不见天日的母校，靠电灯和电风扇培育出来的桃李，以前用打骂强施的教育制度，有些同学还和老师作对把老师的自行车轮胎放泄了气，当年淘气故意上课捣蛋的同学，刘同学成了戴罪羔羊背黑锅被校长训话。儿童刚进入青少年叛逆年龄，似懂非懂的尴尬年龄对未来充满很多暧昧和好奇，三保学校培育出来的“鬼才”。谈起校长和很多位老师的名子，他们好多位都已人间留名，跨越了半个世纪的学生时代成了美丽的追思和回忆。三保中学只维持了短暂的几年鼎盛名望，过后名誉渐渐滑下坡，最后学校停办。虽然只有短暂的辉煌岁月，天空中是曾经展现过一道绚烂美丽的彩虹。 晓杨

金光集团通过 DSSA 以 2.9 万亿盾收购 DANA

【本报讯】将进入 DANA 数字钱包的新投资者之谜，如今已经浮出水面。

金光集团通过 Dian Swastika Sentosa 上市公司(DSSA)进入 DANA，而非像去年以来市场上广泛传闻的通过 Smartfren Telecom 上市公司(FREN)。

2022年2月28日，DSST Dana Gemilang 就投资于 Elang Andalan Nusantara 有限公司签署了有条件的协议。DSSA 公布了公司间接

子公司 DSST Dana Gemilang 有限公司的投资计划。值得注意的是，Elang Andalan Nusantara 拥有一家运行 DANA 电子钱包平台的子公司。

DSSA 公司秘书苏珊(Susan Chandra)于周三(2022年3月2日)披露：“投资计划的总价格为 2 亿美元。投资价值相当于 2.87 万亿盾(假设汇率为 14,350 盾/美元)。”

成，将取决于参股协议达成的初步条件，包括相关主管部门的批准。投资计划完成后，DSST 将成为 DANA 的最大股东之一。

此前，金光集团的 Smartfren Telecom 上市公司公布将收购 Emtek 集团旗下的数字钱包公司 DANA 的消息。

2022年1月27日周四，FREN 董事安东尼(Antony Susilo)披露：“公司没有收购 DANA 的计划。”(松鹤)

对 2022 年持乐观态度 莎伊德酒店准备扩大收入来源

【本报讯】Hotel Sahid Jaya International 上市酒店(SHID)记录，莎伊德(Grand Sahid Jaya)酒店在整个 2021 年的人住率增加 34%。这数字超过了酒店在之前披露的目标。

截至 2021 年，莎伊德酒店业务部门的收入为 607 亿盾。较去年同期的 440 亿盾增长约 38%。

与去年同期相比，

总营业利润增长 232% 至 200 亿盾。

莎伊德上市酒店副总经理拉德丽(Ratri Sryantoro Wakeling)于周三(2/3)发布的官方声明中解释道，在 2021 年期间，莎伊德酒店业务部门也继续扩大收入来源，餐饮的收入与上一年相比增长 13.7%，而此前只专注于住宿。

她乐观地认为，2022 年将是莎伊德酒

店复苏的一年。因为该莎伊德酒店将扩大各种收入的来源，例如重新开放金龙餐厅和梭罗休闲室。

据悉，此公司已通过其姊妹公司 Sahid Hotels & Resorts 管理近 4,000 间客房。

该公司的酒店网络遍布雅加达-茂物-德博-丹格朗-勿加西、西瓜哇、苏门答腊、中爪哇、东爪哇和印尼东部。(松鹤)

中方为何对联大涉乌决议草案投弃权票?

汪文斌回应

中新网北京3月3日电 中国外交部发言人汪文斌3月3日主持例行记者会。

汪文斌:中国常驻联合国代表张军大使已经就中方的投票立场做了解释性发言。

中方在乌克兰问题上的基本立场是一贯、明确的。我们始终主张尊重各国主

权和领土完整,根据联合国宪章宗旨和原则和平解决国际争端。当前最重要的是尽可能缓解现地局势,避免冲突升级甚至失控。

联合国和有关各方采取的任何行动,都要以地区和平稳定为重,以各方普遍安全为重,为紧张局势降温,推动外交解决起到正面作用。

遗憾的是,本次紧急特别联大表决的相关决议草案,事先没有在全体会员国范围内进行充分磋商,没有全面考虑当前危机背后的历史经纬和复杂矛盾,没有强调安全不可分割原则的重要性,也没有突出推动政治解决、加大外交努力的紧迫性。这些都与中方一贯

坚持的立场主张不符,我们不得不对决议草案投了弃权票。

我们呼吁国际社会本着负责任态度,推动有关各方尽快回到政治解决的轨道上来,通过对话协商寻求乌克兰问题的全面解决。中方愿继续为此发挥建设性作用。



中国政协十三届五次会议 举行新闻发布会

3月3日,全国政协十三届五次会议新闻发布会在北京举行,大会新闻发言人郭卫民向中外媒体介绍本次大会有关情况并回答记者提问。为有效防控疫情,共同维护公共卫生与健康,新闻发布会采用网络视频形式进行。这是分会场。 新华社记者 陈晔华 摄

“谎言制造机” 蓬佩奥窜访台湾心怀鬼胎

美国前国务卿蓬佩奥2日起窜访中国台湾地区。这是一个信誉扫地的过气政客上演的心怀鬼胎闹剧,注定掀不起任何波澜,纯属自娱自乐。台湾民进党当局与美方某些人沆瀣一气、搞所谓“倚美谋独”“以台制华”的图谋,绝无可能得逞。

蓬佩奥是什么人?国际社会早就看得一清二楚。“我们撒谎、我们欺骗、我们偷窃”——这是挂在蓬佩奥嘴边的“名言”。这个臭名昭著的美国前国务卿在任期内毫无建树,最擅长的事就是煽风点火、造谣生事,因而被媒体称为“史上最差国务卿”、“仇恨煽动者”、“谎言制造机”。

在对华问题上,蓬佩奥更是扮演反华急先锋角色,策划实施了一系列疯狂行径,尤其是大打“台湾牌”,严重干涉中国内政,破坏中美关系。

此次窜访台湾,卸任一年多的蓬佩奥心里打了不少小九九。一方面,权欲熏心的蓬佩奥从未放弃“总统梦”。过去一年,他忙着成立智库、拉拢资源,但政治影响力大不如前。

就在蓬佩奥窜访台湾的前一天,美国现任政府派出由前国防和安全官员组成的代表团前往台湾。这表明,无论是美国在野党还是执政党,都把台湾

当作谋取政治私利、捞取选票的一个棋子。而棋子的命运注定以悲剧收场,这已被事实一再证明。台湾民进党当局应当认清形势,不要以为有了蓬佩奥等人的所谓“支持”,就多了“倚美谋独”的筹码。蓬佩奥在担任美国国务卿期间为捞取个人资本不惜铤而走险。如此自私自利之人,怎会真正关心台湾地区的发展?他的花言巧语不过是欺骗“台独”分子而已,他此次窜访不过是把民进党当局当成谋求政治私利的工具。除了煽风点火加速制造台海紧张局势、危害岛内民众利益,蓬佩奥此行起不到任何作用。

世界上只有一个中国,台湾是中国领土不可分割的一部分,这是无可辩驳的历史和法理事实!50年前的2月28日,中美共同发表“上海公报”,推开了中美关系正常化的大门。台湾问题是“上海公报”的核心,一个中国原则是中美关系的基石。

50年后的今天,中美关系面临严峻挑战,很重要的原因就是,美方没有切实遵守“上海公报”确立的原则和精神,一再出尔反尔、背信弃义。中国必须统一,也必然统一,这是不可阻挡的历史大势。美方任何人赴台展示所谓的“支持”都注定徒劳。美方应当恪守一个中国原则和中美三个联合公报规定,停止纵容支持“台独”行径,停止策划“以台制华”的图谋。任何人都不要低估中国人民捍卫生命主权和领土完整的坚强决心、坚定意志、强大能力! 来源:央视新闻

目前已有超过3000名在乌中国公民 安全转移到乌克兰周边国家

中新网北京3月3日电 中国外交部发言人汪文斌3月3日主持例行记者会。

汪文斌:外交部正会同驻乌克兰使领馆评估形势,考虑各种因素和可能

美国安局被指对全球47个国家及地区 开展网络攻击 中方:美应立即停止此类活动

中新网北京3月3日电 中国外交部发言人汪文斌3月3日主持例行记者会。

有记者提问:据报道,3月2日,网络安全企业360公司发布《网络战序幕:美国国安局NSA(APT-C-40)对全球发起长达十余年无差别攻击》的报告,批露NSA利用网络武器对中国、英国、德国、法国、波兰、日本、印度、韩国、阿联酋、南非、巴西等全球47个国家及地区403个目标开展网络攻击。此前,360公司还发布过APT-C-39报告,曝光美国中央情报局对

中国发动大规模网络攻击。请问,中方对此有何评论?

汪文斌:中方注意到360公司有关报告。谴责报告曝光的恶意网络活动,再次强烈敦促美方作出解释,并立即停止此类活动。中方将采取必要措施维护中国的网络安全和自身利益。

360公司此前曾发布APT-C-39报告,上周北京奇点实验室刚发布美对中国网络攻击报告,再到此次APT-C-40报告,这一系列报告表明,美对中国进行了大规模、长时间、系统性的网络攻

击,严重危害中国关键基础设施安全、海量个人数据安全及商业和技术秘密,严重影响了中美在网络空间的互信。相关报告显示,美在网络空间未遵守任何国际规则,也彻底抛弃了中美2015年达成的网络安全双边共识。

具有讽刺意味的是,作为全球头号“黑客帝国”,美还以“受害者”形象,误导国际社会,试图主导网络安全国际议程。美发起“打击勒索软件倡议”,酝酿成立所谓“未来互联网联盟”,成立各种小圈子讨论供应链安全问题。值得注

意的是,美近来还以提升网络能力为由,加大与中国部分周边国家的网络安全合作,包括东亚、东南亚、南亚和中亚。中方注意到,根据中国网络安全公司的系列报告,很多与美有合作的国家居然也是美网络攻击目标。

网络空间是人类的家园,网络攻击是全球面临的共同威胁。中方再次强烈要求美国停止针对中国和其他国家的网络窃密和攻击,切实采取负责任的态度,与各方一道共同维护网络空间和平与安全。

美媒称中方对俄军事行动计划有一定程度了解 中方:这纯属虚假信息

中新网北京3月3日电 中国外交部发言人汪文斌3月3日主持例行记者会。

有记者提问:《纽约时报》2日援引西方情报机构报告称,中方高级官员曾告俄方高级官员,不要在北京冬奥会期间“入侵”乌克兰。报道说,这表明中方对俄军事行动计划有一定程度了解。中方对此有何评论?

汪文斌:《纽约时报》的

报道纯属虚假信息。这种转移视线、甩锅推责的言论十分卑劣。乌克兰问题演变到今天这种局面,来龙去脉是很清楚的。究竟症结何在,大家心知肚明。

近来国际媒体多次提到,美国前驻苏联大使乔治·凯南在上世纪90年代就对政府提出忠告,指出北约

针对俄罗斯的持续扩张将是美国政策中最致命的错误。遗憾的是,美国政府对此置若罔闻。美国著名国际问题专家托马斯·弗里德曼近日发表文章指出,美国关于“北约东扩”的重大决策失误导致与俄方关系恶化,美政府应该承担相当大的责任。美国前国会众议

员加巴德表示,拜登总统只要保证不接纳乌克兰加入北约,就可以结束此次危机,阻止爆发战争,但他们不这样做。

解铃还须系铃人。希望危机始作俑者好好反思一下他们在乌克兰危机中扮演的角色,切实承担起应尽责任,为缓和局势、解决问题拿出实际行动,而不是嫁祸于人。

美宣布将驱逐12名俄常驻联合国代表团外交官 中方:美不应滥用东道国权力

中新网北京3月3日电 中国外交部发言人汪文斌3月3日主持例行记者会。

有记者提问:据报道,美常驻联合国代表团发表声明称,根据《联合国和美国关于联合国总部

的协定》,美将驱逐12名俄罗斯常驻联合国代表团外交官,原因是相关人员从事危害美国国家安全的间谍行动。中方对此

有何评论? 汪文斌:中方对美方做法感到关切,希望美方就此做出详尽说明。作为联合国东道国,美

方应当善意履行《联合国和美国关于联合国总部的协定》,为会员国外交官正常履职提供应有的便利和保障,而不应滥用东道国权力,随意单方面作出决定。

《中国残疾人体育事业发展和权利保障》白皮书发表

中国国新办3日发表《中国残疾人体育事业发展和权利保障》白皮书,并举行新闻发布会介绍白皮书有关情况。

白皮书说,新中国成立以来,在社会主义革命和建设、改革开放和社会

主义现代化建设、新时代中国特色社会主义伟大进程中,伴随着残疾人事业的发展,残疾人体育不断壮大发展,走出一条具有中国特色、符合时代潮流的残疾人体育发展之路。

白皮书全面介绍了中国残疾人体育事业的发展历程和新时代中国残疾人体育取得的历史性成就。党的十八大以来,中国把残疾人事业持续纳入国家经济社会发展总体规划和国家人权行

动计划,残疾人权益保障更加有力,残疾人“平等、参与、共享”的目标得到更好实现,残疾人获得感、幸福感、安全感持续提升,残疾人体育迎来前所未有的历史性发展机遇。 来源:央视新闻

台湾大范围停电致500万户受影响 事故原因已渐明朗



中新网3月3日电 综合台媒报道,3日上午,台湾无预警大范围停电。目前,事故原因已渐明朗,台湾兴达电厂厂长证实,事故确实由兴达电厂设备故障引发,但故障原因必须详查。

由于事发突然,各县市灾情频发,包括交通信号灯不亮致交通

混乱、有人电梯被困,甚至台铁全线停驶,全台134万户一度停电。

台当局经济事务主管部门负责人王美花表示,兴达电厂开关场事故导致全台瞬间丧失1050万千瓦电力,约占全台1/3电力,造成500万户受到影响。

特殊时刻 美台加紧勾连岂非徒劳

中新社北京3月3日电 美国1日派出所谓“跨党派访问团”窜访台湾,民进党当局领导人蔡英文2日与访问团见面。值此国际形势急剧变化的特殊时刻,美台加紧勾连,各界瞩目。

访问团由美国前参議長联席会议主席迈克尔·马伦带队,包括布什任内的副国家安全顾问奥沙利

文、奥巴马任内的国防部副部长弗卢努瓦等。美方宣称,派团访台旨在“展示对台湾的持续坚定支持”。

单看这些人过去的头衔,可谓美国国防、国安领域“重量级”人物,但因不是现任官员,除了再次口头上重复对台湾的承诺“坚如磐石”之外,实际作用又能有几何? 观察人士认为,除安

抚岛内因国际局势产生的恐慌情绪、信任危机外,美国实际上希望借此继续利用“台湾牌”遏制中国。赶在美国前国务卿蓬佩奥窜台前派出访问团,则是基于美国国内党派之争,对内保持民主党的政治声量。

不出所料,民进党当局如获至宝。蔡英文、苏贞昌等绿营头面人物轮番

与访问团见面,炒作“美国力挺”,激化民粹情绪。近来,“美国靠不住”等舆论在岛内发酵,蔡英文不得不亲自上场安抚支持者。美访问团窜台,民进党当局犹如抓住救命稻草,更借此为自己谋“独”动作撑腰壮胆,赚取政治私利。

美国、民进党当局相互配合演出、各取所需。然而,不是所有人都被蒙

蔽双眼。有台湾网友留言:为了安定台湾绿营军心,赶快做做表面功夫;台湾吃了“定心丸”之后不是要再加码买过时的武器;又要来挑拨了;想借玩弄台湾这个棋子,向大陆再挑衅……

正如国台办发言人朱凤莲所言,任何所谓“挺台”之举改变不了台湾是中国一部分的事实,也阻

挡不了中国的统一进程和民族复兴。终究,台海时与势的发展不以少数人的意志为转移。民进党当局靠勾结外部势力换不来安全,更换不来台湾民众的福祉。当利用价值榨干时,美国还会在乎台湾吗?“棋子”随时可能成“弃子”。美国政客只是带来危险而非机遇,愿更多台湾民众擦亮双眼。

雅德教会济锦善社与红十字会举行加强疫苗接种活动



伍瑞章博士、许国照、许在山、李新华、Pluit乡长与红十字会人员等合影



YEMI 辅导主席伍瑞章在接受打加强疫苗



疫苗接种情景



YEMI 主席许国照在接受打加强疫苗

【本报讯】2022年2月27日，为了支持政府加强疫苗接种计划，雅加达德教会济锦善社(YEMI)与PMI(印度尼西亚红十字会)合作一起举办了加强疫苗(第三剂)大规模疫苗接种活动。自周六(26/2)和周日(27/2)在雅加达Pluit Karang Indah VIII街No 45A (Muara Karang Blok Q 8 U)

YEMI 秘书处办公室，举行加强疫苗接种活动进行了两天。第三剂辉瑞疫苗接种给所有接种过第一剂和第二剂疫苗的参与者，第二剂疫苗接种者相距至少六个月，年龄超过18岁，且须有PeduliLindungi应用程序发出票据方可接种。除加强疫苗剂外，还为6-12岁儿童、成人和



Roy Kiyoshi 相命家接受加强疫苗后与YEMI义工等合影

老年人(老人)提供首剂科兴(Sinovac)疫苗接种。YEMI 辅导主席伍瑞章博士(DR.Eddie Kusuma SH.MH)出席视察，并接受第三剂疫苗接种。随后，在场观摩的YEMI 主席许国照也接受打第三剂疫苗。此外，在场的还有李新华、许再山和Pluit村长 Helwin Ginting。这次疫苗接种活动的实施，受到了来自不同种族背景的居民的热情欢迎。他们按照活动委员会实施的卫生规则协议排队接种疫苗。YEMI 有一项社会福利服务计划，不仅提供疫苗接种，还提供其他服务，例如提供假肢、为灾民提供援助以及定期举办献血活动。本报记者明光 苏吉里报道/摄影

巴厘岛文桥三语学校举行汉语水平(HSK)及汉语水平口语(HSKK)网络考试

【本报讯】2月27日，巴厘岛文桥三语学校举办了汉语水平(HSK)和汉语水平口语(HSKK)居家网络考试，本次考试共有文桥三语学校内外近百名考生参加。

文桥三语学校一直以来对HSK及HSKK考试非常重视。为了确保考试能顺利举办，学校领导、中文部主任、相关负责考务的教师们积极筹备。疫情之下，学校以网络报名格式组织考生报名、上传各种考试必备证件。学生的反应热烈、踊跃报名，在短短两周内收到近百份报名表。

除此之外，负责考务的老教师们也在各个培训环节上都做了充分准备。校内指定的两位汉考培训老师们详细地给考务人员进行了有针对性的考前培训和指导，也为参考的全体考生们进行了HSK及HSKK居家网络考试进行了系统的培训，考生们也在培训中积极发问、了解考试的各项环节操作。在正式考试前一周，主监考老



师们也组织考生们进行集体居家网络模拟考试、体验正式考试的操作模式。本次考试共有十一个考场，二十多名考务人员，数名老师进行监考，以确保考试的顺利进行。这些

考场涵盖了汉语水平考试(HSK)三级到六级和初、中、高三级别的口语考试(HSKK)，其中以三级考生人数居多。参加这次考试的考生来源多样化，包括文桥三语学校的初、高中生、大专学生、外校学生以及校外的公司职员等。

虽然居家网考的考生会碰上网络不流畅卡顿或是应考配备不符合考试要求的问题。但是在考生们的踊跃报名与积极参加考试的态度上，我们不难发现举办汉语水平考试确实受到了汉语学习者的欢迎，满足了更多热爱汉语的学生检测他们汉语水平的要求。今后文桥三语学校将继续扩大汉语水平考试及汉语水平口语考试的宣传和推广范围，为莘莘学子及更多大众汉语学习者提供更多的学习和考试机会。

本次汉语水平居家网络考试已经顺利举办，祝愿参与本次居家网考的考生们都获得优异成绩!

文桥三语学校：吴明珠/供稿



Lt:Win



联大紧急特别会议就有关国家提出的乌克兰问题决议草案进行表决

3月2日,在位于纽约的联合国总部,联合国大会第11届紧急特别会议就有关国家提出的乌克兰问题决议草案进行表决。

新华社记者 王迎 摄

联合国 大会紧急特别会议

通过乌克兰局势决议草案

当地时间3月2日,联合国大会第11次紧急特别会议(ESS, Emergency Special Session)成员进行投票表决,通过了由乌克兰等超过90国共同提交的乌克兰局势决议草案。

由于赞成票超过有效票三分之二,因此决议草案通过。俄罗斯、叙利亚、白俄罗斯、朝鲜、厄立特里亚投票反对,中国投票弃权。

2月25日,联合国安理会曾就美国及阿尔巴尼亚提交的乌克兰局势决议草案进行投票,由于常任理事国俄罗斯反对,该决议草案遭否决。随后2月27日,安理会投票决定,要求联合国大会召开紧急特别会议。联大决议与先前安理会遭否决草案相比,除要求俄罗斯“立即、彻底、无条件”

从乌克兰撤军外,还加入了针对白俄罗斯的相关条文。在投票表决前,从2月28日开始,第76届联大主席沙希德、联合国秘书长古特雷斯和122个国家和组织代表做了发言。联合国秘书长呼吁立即停火,并保障人道主义援助的进行。俄乌两国曾在大会上针锋相对,互相指责。

由于联合国大会决议除部分涉联合国自身运行项目外,对会员国没有法律约束力,因此该决议执行情况有待观察。



中国代表敦促通过对话协商寻求乌克兰问题的全面解决

3月2日,在位于纽约的联合国总部,联合国大会第11届紧急特别会议就有关国家提出的乌克兰问题决议草案进行表决。中国常驻联合国代表张军出席会议,在表决中投了弃权票,并就中方投票立场作解释性发言。这是张军(中)作解释性发言。

新华社记者 王迎 摄

俄向乌边境居民运送30吨人道主义援助物资

中新网3月3日电 据俄新社报道,当地时间3月2日,俄罗斯向乌克兰边境居民运送了30吨人道主义援助物资。

地居民请求,俄军自俄罗斯别尔哥罗德州向位于乌克兰哈尔科夫州的边境居民点运送了一批人道主义援助物资。这些物资共计30多吨,包括谷物、鱼和肉罐头、糖果

以及瓶装饮用水等,由俄军进行运送。

据悉,俄罗斯国防部2日宣布成立了一个对乌克兰局势作出人道主义反应的总部,其主要任务是向乌克兰人民提供援助。

联大通过涉乌克兰决议 中国代表阐述立场

谈判的意愿。我们对此表示欢迎。面对十分复杂敏感的形势,中方再次呼吁国际社会坚持政治解决大方向,为当事方直接对话谈判创造有利氛围和条件。

张军指出,联合国和有关各方采取的任何行动,都要以地区和平稳定为重,以各方普遍安全为重,为紧张局势降温、推动外交解决起到积极作用。遗憾的是,刚才提交表决的这项决议草案,事先没有在全会员国范围内进行充分磋商,没有全面考虑当前危机背后的历史经纬和复杂矛盾,没有强调安全不可分割原则的重要性,也没有突出推动政治解决、加大外交努力的紧迫性。这些都与中方一贯坚持的立场主张不符,我们不得不对决议草案投了弃权票。

张军强调,乌克兰危机的最终解决,还是要摒弃冷战思维,摒弃以损害他国安全为代价维护自身安全的逻辑,摒弃以扩张军事集团谋求地区安全的做法,要在重视和尊重各国合理安全关切基础上,通过谈判形成均衡、有效、可持续的欧洲安全机制。一味施压制裁,制造分裂对抗,只会导致局面更加复杂,使危机消极影响迅速外溢,甚至波及更多国家。我们呼吁国际社会本着负责任态度,推动有关各方尽快回到政治解决的轨道上来,通过对话协商寻求乌克兰问题的全面解决。中方愿继续为此发挥建设性作用。

当天的表决结果是:141票赞成,5票反对,35票弃权,赞成票数超过有效票数三分之二,决议草案通过。决议的主要内容包括重申对乌克兰主权领土完整的承诺、要求俄罗斯撤军等。

Advertisement for Kopitiam Premium Quality Authentic Indonesian Coffee. It features images of coffee packaging and lists various retail partners across Indonesia.

Advertisement for Sandimas Granite & Sanitary. It features a logo with a red triangle and the text 'MEREK DIPERCAYA' (Trusted Brand).

Advertisement for Grand Elephant Autoclaved Aerated Concrete. It features an elephant logo and text in Indonesian and English, including 'BATA RINGAN GRAND ELEPHANT'.

Advertisement for Great Pet Food. It features images of various pet food products and a QR code.

Advertisement for MS High Quality Pet Food. It features images of pet food bags and a QR code.

Large advertisement for Bagus Surgical Masks. It features the Bagus logo, 'Surgical Mask' text, and 'BFE ≥ 98%' claim. It includes images of people wearing masks and boxes of masks. Text in Indonesian and English describes the product's features and availability.

雅加达 Mal Ciputra 29 周年庆 向 CL 卡会员提供购物计划与奖品



商场购物者在兑换积分或领取奖品

【本报讯】雅加达 Mal Ciputra 2022 年 2 月 26 日，为该商场 29 周年庆，在庆祝周年庆环节，自 2022 年 2 月 25 日至 3 月 6 日期间为忠诚的 CL Club 会员提供各种购物计划和特别奖品。

雅加达 Mal Ciputra 29 周年庆以 FOLLOW THE VIBES 为主题，说明自 1993 年成立至今的商场仍然存在，与时俱进，为忠实的游客提供最好的服务。为 CL Club 会员准备了数百张购物券、数十种电子产品和其他免费礼品。

Mal Ciputra 商场总经理菲里 (Ferry Irianto) 说：“雅加

达 Mal Ciputra 以 FOLLOW THE VIBES 为主题，希望邀请游客保持积极态度，面对所有可能性，跟随发展趋势并熟悉健康协议。通过 CL Club 应用程序中的创新功能，呈现标志性的购物计划，以宠爱忠诚 29 年的客户。”



热卖项目

兑换积分 (REDEEM POINT)

拥有 CL Club 积分的会员可以兑换购物券或有趣的产品，例如：餐饮购物券、菲利普斯熨斗、Winn 燃气灶和晚餐套餐。

热卖

CL Club 应用程序中的功能以特价提供购物券或产品并兑换积分，包括：Oxone Chopper、F&B 券、Farmers Market 券和其他购物券。

赠品

礼品购物活动于 2022



该日生日者获得奖品

年 2 月 25 日至 3 月 6 日举行，CL Club 会员购物达到一定价值，有机会获得奖品。

客户生日的惊喜

对于 2022 年 2 月生日的 CL Club 会员来说，2022 年 2 月 26 日、27 日和 28 日生日者可获，他们在 2022 年 2 月 26 日、27 日和 28 日在雅加达 Mal Ciputra 购物时获得精美巧克力。

工业区 地皮出售

500m dari gerbang TOL GEMPOL

JATIM DEPO 工业区。(备有：天然气)

位于：GEMPOL 高速公路出口 (500 米)

距离：泗水市 30 分钟车程

产房地：18.000m²/ 26.000m²/ 36.000m²

电话：+62811335759 (葉先生)

菲里说，“我们希望成为与家人一起购物和娱乐的首选购物中心。”

本报记者明光报道 / MC 供图

面对今天眼前的一切



ZEISS SmartLife 智锐镜片

不管您的活动是什么，在您每日的始终流动并与全球相连的行程中，眼睛是最繁忙的感官。您应该满足眼睛的需要！使用 ZEISS SmartLife 智锐镜片，无论您的眼睛今天必须面对什么，以敏锐、清晰和舒适的视力，一切将会变得更轻松。

OPTIK TUNGGAL



寻人启事

朱英明，女，80 岁左右，中国华侨大学毕业后，曾赴安徽省和县一中任教，70 年代中期移民印尼雅加达，继承父母产业。其父当时是印尼华人商会会长。丈夫名为陈中训。

联系人何涛：
08118310555
安徽省侨联

DIBUTUHKAN SEGERA 急聘

PERSONAL ASSISTANT 私人助理

Untuk membantu pasangan pengusaha senior dalam pekerjaan sekretaris dan urusan keluarga
協助企業家夫婦處理秘書工作和家庭事務

- Wanita maksimal 45 tahun 女性不超過 45 歲
- Pendidikan minimum Akademis 最低學歷
- Mampu berbahasa Mandarin 會說中文
- Mampu berkomunikasi dengan baik 能夠很好地溝通
- Travel bila diperlukan 需要時可出差

CV dapat dikirimkan ke: hr.rcrt2022@gmail.com
可發送至: hr.rcrt2022@gmail.com

歡迎惠登

Happy Chinese New Year 2022
Year Of Tiger

迷童廣告

電話: 021-6265566 021-6009088 廣東區電話: guojiebao360@gmail.com 廣告部傳真: 021-6265566

Sewa Mesin Fotocopy 出租復印機

HP: 081311806216 (WA Only)

修理沙發 品質優良 價錢合理

Service Sofa Kursi Puter
5663968-0812 8690 8314-8878 9735 6299

Penpower, 中文電腦手寫板

Alat Tulis Mandarin di Komputer
HP: 081311806216 (WA Only)

誠招

中文翻譯 (男/女) 年齡不超過 28 歲，學歷至少 S1，中文 HSK 5，外形端正，家住 JakPus 區域。

有意者請將完整申請和近照發送 (或攜帶) 至 PT. MAGNA
JI. Lautze No. 60B Jkt 10710
聯繫電話: 021 3523355
電子郵件: magna.hardware@gmail.com

SAMYANG INDONESIA 三陽簽證服務

簽證辦理 簽證延期
多次往返簽證
工作簽證 KITAS/KITAP
申請外國投資公司
機票、酒店、旅遊
人力資源招聘

聯繫: 021-22664482, 22664480
081289992622, 081296000886

迷童廣告

Mini 01 - Rp. 44000
Mini 02 - Rp. 88000
Mini 03 - Rp. 132000
Mini 04 - Rp. 188000

詳情請洽迷童廣告 021-626 5566
021-600 9088

印尼米拉勞 2 × 225MW 燃煤發電項目

Proyek PLTU Batubara 2*225MW Meulaboh Indonesia

潤滑油、潤滑脂等物資採購中标候选人公示

Pengumuman Kandidat Pememenngan Pengadaan Barang Pelumas, Grease Dan Sebagainya

招标编号/Nomor Tender: MPG2021-001

公示时间: 2022年03月01日至2022年03月04日。
Waktu Pengumuman: 1 Maret 2022 sampai dengan 4 Maret 2022

一、评标情况 Evaluasi Penawaran
潤滑油、潤滑脂等物資採購中标候选人
Kandidat pemenang kegiatan pengadaan pelumas, grease dan sebagainya.
第一中标候选人: PT. KONSTRUKSI FIREHAWK JAYA INDONESIA, 投标报价: Rp. 4,937,579,416.00, 质量/工期/交货期/服务期: 满足招标文件要求;
Kandidat pemenang pertama: PT. KONSTRUKSI FIREHAWK JAYA INDONESIA, harga penawaran: Rp. 4,937,579,416.00, kualitas/masa konstruksi/masa pengiriman/masa layanan: memenuhi persyaratan dokumen lelang.
第二中标候选人: PT. Cahaya Abadi Indotrading, 投标报价: Rp. 4,887,735,765.00, 质量/工期/交货期/服务期: 满足招标文件要求;
Kandidat pemenang kedua: PT. Cahaya Abadi Indotrading, harga penawaran: Rp. 4,887,735,765.00, kualitas/masa konstruksi/masa pengiriman/masa layanan: memenuhi persyaratan dokumen lelang.

二、提出异议的渠道和方式 Cara dan Kontak Pengajuan Keberatan
部门/Departemen: 燃料物资部/Departemen Bahan Bahan Bakar
联系人/Orang kontak: 金辉/Jinhui, 电话/Tel: (+62)0823 1570 3572

三、其他/lainnya
无/Tiada

四、监管部门 Departemen Pengawasan
本招标项目的监管部门为大唐米拉勞发电有限公司企业社会责任监督委员会。
Departemen pengawasan proyek lelang ini adalah dewan pengawasan CSR PT. Meulaboh Power Generation.
电话/Tel: (+62)0821 2589 5366
邮箱/E-mail: jiangxiaolei@china-cdto.com.

五、联系方式 Kontak informasi
招标人/ Penyelenggara Lelang: PT. Meulaboh Power Generation
联系人/Orang kontak: 金辉/Jinhui, 电话/Tel: (+62)0823 1570 3572
邮箱/E-mail: jinhui@china-cdto.com.

大唐米拉勞发电有限公司
PT. Meulaboh Power Generation
2022.03.01

俄乌谈判将讨论停火问题

俄国防部首次披露伤亡数据

中新社莫斯科电 据俄媒报道，俄罗斯代表团团长、俄总统助理梅金斯基2日表示，俄乌将在第二轮谈判中讨论停火问题和建立人道主义走廊问题。

据塔斯社等俄媒报道，梅金斯基证实，俄罗斯代表团当天已抵达乌克兰谈判地——位于白俄罗斯布列斯特州的“别洛韦日森林”，准备与乌克兰代表团进行第二轮谈判。他强调，俄罗斯代表团与乌克兰代表团共同决定在“别洛韦日森林”举行第

二轮谈判。

梅金斯基称，乌克兰代表团已离开基辅前往谈判地点，预计将于3日抵达。俄军方已为乌克兰代表团通过乌克兰的领土提供安全通道，在白俄罗斯境内将由白方特种部队提供安全保障。

俄媒报道称，乌克兰总统办公室顾问证实，乌克兰代表团尚未抵达谈判地点，并敦促等待对话的真正开始。

俄罗斯外长拉夫罗夫当天表示，俄罗斯准备在与乌克兰的第二轮会谈中讨论安

全保障问题。他把乌克兰总统泽连斯基关于希望获得安全保障的声明称为是“积极的一步”。

俄国防部发言人科纳申科夫当日表示，在乌克兰的特别军事行动以来，俄军死亡498人，1597人受伤。乌克兰方面有超过2870人死亡，约3700人受伤，572人被俘。

科纳申科夫称，俄军已控制了波波沃、诺夫哥罗夫卡、新米哈伊洛夫卡和柳比莫夫卡的定居点。俄军继续

打击乌克兰军事设施目标。截至目前，俄军已摧毁1533处乌克兰军事设施，包括54个指挥所和通信中心、39个防空导弹系统，以及52个雷达站。

乌克兰独立通讯社援引乌克兰武装部队总参谋部的信息报道称，自俄军在乌克兰开展军事行动开始以来，俄军已向乌克兰发射了180多枚导弹，军事设施、民用基础设施和居民区遭受了重大损失。报道称，在沿海方向，乌克兰守军继续进行防御行动。

澳大利亚新南威尔士州洪水肆虐 30万人需撤离

受到持续强降雨影响，澳大利亚新南威尔士州正在遭受洪水威胁，很多河流水面上涨，漫过堤坝，大量道路和房屋被淹，部分地区交通瘫痪。

当地时间3月3日，中央广播电视总台记者来到该州距离悉尼以西约60公里的温莎镇，这里是受灾最为严重的地区之一。记者看到，当

地的主要河流霍克斯布雷河水面大幅上涨，淹没了道路和桥梁，河流附近道路被封锁，大批居民被疏散。

当地时间3日，澳大利亚新南威尔士州州长佩罗泰特在新闻发布会上表示，该州约50万人受到洪水警报或紧急疏散警报影响，其中大约30万人需采取撤离行动。来源：央视新闻

美国调查记者撰文：

明知北约东扩触及俄安全“红线” 美国仍未停手

一名美国独立媒体记者日前撰文指出，美国前驻俄罗斯大使、现任中央情报局局长威廉·伯恩斯坦早在2008年的一份机密级大使馆电报中就承认，北约向乌克兰的扩张将触及俄罗斯的安全“红线”，可能会导致乌克兰的分裂，甚至引发战争。然而即便有了这样的警告，美国依然在几年后插手乌克兰局势，引发内战。对此多国学者也指出，多年来美国的目的就是要破坏俄罗斯邻国的稳定，实现自身的霸权。

美国独立媒体记者本杰明·诺顿在调查文章中

指出，2008年的北约峰会上，美国政府公开呼吁将俄罗斯的邻国乌克兰和格鲁吉亚加入北约。北约秘书长当时还宣布两国最终将成为北约成员国。但私下里，美国外交官知道此举将被俄罗斯视为生存威胁，并可能引发俄罗斯的军事干预。

前美国驻俄罗斯大使、现任美国中情局局长的威廉·伯恩斯坦在2008年2月的大使馆电报中警告说，乌克兰是俄罗斯的安全“红线”。乌克兰加入北约的问题可能会将该国一分为二，会导致暴力甚至引发内战，

这将迫使俄罗斯决定是否进行干预。

然而在2014年2月，在美西方的煽动下，乌克兰当时的政府被推翻，亲西方人士掌权，为乌克兰局势骤然紧张埋下了隐患。

分析人士：美为实现霸权 践踏他国安全利益

对此，分析人士指出，乌克兰危机的根源就在于以美国为首的北约不断扩张，最终影响到了俄罗斯的根本安全利益。美国为了实现自身的霸权不惜牺牲他国民众的生命。

美国政治分析人士萨拉·弗隆德斯：问题的根源

就是，以美国为首的北约不断扩张，一直扩张到俄罗斯边境。显然美国正在利用乌克兰，达到切断俄罗斯与欧盟经贸往来的目的，美国施加严苛的制裁，不惜以一场战争来实现目的，因此美国不惜代价去煽动这场战争。

美国塔尔萨大学历史学教授杰里米·库兹马罗夫：多年来美国一直在通过多种方式，刺激俄罗斯，我认为这就是美国的计划，人民的利益不重要，重要的只有美国要扩张霸权，美国多年来刺激俄罗斯，预期俄罗斯最终会作出反应，然后就可以施加制裁，损害俄罗斯的经济。

前美国国防部官员迈克尔·马卢夫：乌克兰就是遏制俄罗斯的一个鱼饵，这件事不是发生在上周四(2月24日)，这件事已经发生了至少8至10年。美国跨越半个地球来到黑海区域，先是格鲁吉亚，然后是乌克兰，就是要试图遏制俄罗斯。来源：央视新闻

日本海岸现大量来源不明注射器 当地政府：勿触碰



中新网3月3日电 日本山阴中央电视台报道，3月2日，在日本岛根县和鸟取县海岸又新发现了超600个注射器，总数已达约4500个。

这些注射器上均印有俄语，漂至日本沿海的原因尚不明确。

岛根县和鸟取县两县政府呼吁民众，一定不要擅自触碰这些注射器。

图片来源：日本山阴中央电视台视频截图

申请系统漏洞 日本6万人份 外籍入境者信息遭泄露

中新网3月3日电 据日本共同社2日报道，鉴于日本政府放宽新冠病毒边境口岸措施，在线办理技能实习生和留学生等入境申请手续的厚生劳动省专用系统“ERFS”存在漏洞，最多约6万人份的外籍入境者姓名、

出生年月日、护照号码一度处于入境申请者可以浏览的状态。

日本厚生劳动省表示，早在3月起放宽边境口岸措施之前，该系统于当地时间2月25日上午10点启用。经外部人士指出，2月28日发

现在在申请时进行特定操作即可浏览入境者信息的漏洞，信息可见状态一直持续到当天晚上8点。

厚生省负责人表示：“虽是急忙构建起来的系统，但对于存在漏洞已深刻反省。将努力强化功能。”据报道，该系统截至3月1日收到约2.7万份申请，日本政府发放已受理证明的外国人约有13.9万人。

受新冠疫情影响 意大利超额死亡人数逾17万



资料图：意大利罗马斗兽场附近的酒吧，顾客在露台上喝酒。

中新网3月3日电 据意大利欧联网援引欧联通讯社报道，当地时间2日，意大利国家统计局(ISTAT)和意大利国家卫生院(ISS)联合发布的疫情报告指出，从2020年2月新冠疫情暴发截止到2022年1月期间，与2015年至2019年同期水平相比，意大利超额死亡人数约为178000人。造成超额死亡的主要原因为新冠疫情。

据报道，截至2022年1月底的超额死亡数字，是

计算自新冠疫情开始以来因各种原因死亡的总人数与基于2015-2019年平均值的预期趋势之间的差值。因新冠死亡的人数大约145334人，其中2020年占53%，2021年占41%，其余发生在2022年1月。

报告称，2021年约有82%的死亡发生在当年前四个月，当时新冠疫苗接种覆盖率仍然很低。随着疫苗接种逐步普及，死亡率从第五个月开始显著下降。

报道指出，2020年初

在疗养院或自己家中死亡的人没有接受新冠病毒检测，因此新冠可能直接导致更多的超额死亡。

2020年，意大利因各种原因死亡的总人数共计746146人，比2015年至2019年均值增加了15.6%，平均多出100000多人，是第二次世界大战以来的最高纪录。

2021年，总死亡人数比2020年下降了5%。超额死亡主要集中在疫苗接种率仍较低的第一季度，72%的超额死亡人口年龄超过80岁，21%的死亡人口为65至79岁的老人。

流行病学学家把观察到的死亡人数与正常年份的死亡人数之间的差值称为“超额死亡数字”。超额死亡率是一个地区某段时间死亡人数与其他年份同期通常死亡人数相比的结果，可客观地衡量疫情带来的影响。

意大利民防部2日报告新增新冠确诊病例36429例，死亡病例214例。截至当地时间2日18时，意大利全国累计确诊病例12867918例，死亡病例155214例。

PT. TRIKY JAYA ABADI
 PT. YONGHEN MOTOR KOMPONEN
 PT. CY YONGHEN PRECISION
 PT. JAYA ASAHI INDONESIA
 PT. TRIJAYA MOTOR ACCESORIES
 PT. ASCA MITRA MAKMUR
 PT. PROSPEK MANUNGGAL ABADI

峇眼亞比旅椰 **王府訃告**

家嚴諱松平王府君



於主曆二〇二二年三月二日中午一時十二分在Royal Progrees醫院蒙主恩召安息主懷隨將遺體奉移第一殯儀館治喪距生於一九四三年八月廿五日吉時在世寄居八十載全體家屬等隨侍在側親視含殮謹涓於二〇二二年三月六日(星期日)上午九時依基督教儀式舉行告別禮禮畢隨即扶柩發引還山安葬於加拉橫San Diego Hills墳場之陽 候 主再臨 忝 屬

教 世 友 戚 族
 誼 謹 訃 此 訃
 友 戚 族

妻

趙[淑華]

男

王凡期 媳 張沁沁

孫男

王興期 李素珍

孫女

王則竣 Devin Djaja
 王竣民 Dylan Djaja
 王海濤 Kellan Djaja
 王大偉 David Djaja
 王豪傑 Austin Djaja

胞兄

王郁婷 Angelina Djaja
 王美麗 Bella Camilla Djaja
 王[雙南] 兄嫂 蔡[涼意]
 王[雙田] 彭[錦秀]

內弟

趙令冠

內弟婦

Tuni Japa Darmawan

內妹

趙[淑英] 內妹夫 Lo Wie Tjen
 趙淑慧 王良福
 趙淑良 紀[榮發]

侄男

王慶發 侄媳 [Vina]

王慶良 Sutina

王證安 李小真

王保森 許慧珍

侄女

王月霞 侄婿 許其良

王月春

王麗真 高加好

王麗羨 陳劍山

內侄男

Erick

內侄女

Marcella

Yosie

內外甥男

Thit Fat

Soni

Wendy

Mendy

Sandy

Denny

內外甥女

Evi

同 敬 告

(服內人多，恕未盡錄)

治喪處：第一殯儀館VIP B座

RUMAH DUKA JELAMBAR, VIP B ROOM.

Jl. P. Tubagus Angke No. 49, Telp.5665555, Jakarta Barat.

李廣告社排版

本會資深顧問
江修本鄉長蒙主恩召

安息



主懷



萬隆福清同鄉基金會

輔導委員會 基金會 顧問團 監委會 理事會

全體同仁

敬輓

本報 IT 主管

黃勇基先生令尊大人滄波老伯台安息

Rudy

蒙主



恩召

人民日報 文匯報 國信報 香港商報 International Media 福建僑報 National News INDONESIA NEWS SHANGHAI NOW 福音快報

美國國際印刷廠
洛杉磯 (Los Angeles)

美國國際印刷廠
塞利托斯 (Cerritos)

美國國際印刷廠
紐約 (New York)

印尼國際印刷廠
雅加達 (Jakarta)

印尼 - 美國

熊德龍

國際日報報業集團

董事會、經理部、編輯部、廣告部、發行部 暨全體同仁

敬輓



南方報業傳媒集團主辦

今日廣東

GUANGDONG TODAY

聯繫電話 0086-20-83004168
傳真 0086-20-87370162
電子郵件 gtdtoday_nf@126.com
南方網 www.southcn.com
英文網 www.newsgd.com

汕頭亞青會開閉幕式主創團隊亮相

打造亞洲青少年喜愛的炫酷舞台

【本報汕頭訊】2月28日，第三屆亞洲青年運動會開閉幕式主創團隊正式亮相，北京冬奧會開幕式分場導演楊嶸將擔任汕頭亞青會開閉幕式總導演。

不久前，北京冬奧會的開閉幕式驚艷世界，汕頭亞青會又將有哪些特色和亮點？楊嶸表示，汕頭亞青會開閉幕式將充分突出科技手段，在縮減表演人員的基礎上，打造一個亞洲青少年喜愛的炫酷舞台，達到“簡約而不簡單”的視覺呈現效果。

用科技手段呈現舞台效果

每一場大型體育賽事的舉行，開閉幕式往往是備受關注的重頭戲。距離汕頭亞青會舉辦時間不足10個月，開閉幕式主創團隊正式敲定。

據了解，汕頭亞青會開閉幕式由楊嶸擔綱總導演，彙聚總策劃王銳祥、總製作人黃沛凌、總撰稿喬衛、製作人謝海濤、舞美總設計沈慶平、執行副總導演黃志輝等29名專家，將打造一支陣容強大、資歷深厚、技術過硬的主創隊伍。

其中，楊嶸曾多次執導大型綜合性賽會開閉幕式，近幾年先後擔任慶祝中華人民共和國成立70周年群眾遊行執行總導演、慶祝中國共產黨成立100周年文藝演出《偉大征程》的執行導演，並在2022年北京冬奧會中擔任開幕式分場導演。

“這是一個年輕的團隊，而汕頭亞青會也是一場年輕人的體育盛會。”汕頭亞



汕頭亞青會音樂作品徵集宣傳歌曲《逐夢》首次發布。

楊立軒攝

青會開閉幕式總製片人黃沛凌表示，2022年中國將主辦四個國際體育賽事，從時間上看，汕頭亞青會是壓軸的一個項目，主創團隊希望把開閉幕式辦成一次有特色的青春盛會，向亞洲、向世界展現汕頭的城市形象。

“每一次體育盛會，開閉幕式面對的人群都是不一樣。”在楊嶸看來，比如全運會面對的是全國的觀眾，冬奧會面對的是世界的觀眾和媒體，而汕頭亞青會所面對的則

是來自亞洲的青少年。對此，汕頭亞青會將突出青少年最喜歡的科技手段、網絡手段打造一個炫酷的舞台，用藝術的方式講好中國故事，讓亞洲青少年通過舞台視聽呈現更加了解當代中國文化。

向世界展示汕頭文化和活力

汕頭亞青會將於2022年12月20日至28日舉行，將成為汕頭舉辦規格最高的一次體育賽事。在開閉幕式上，文化元素是否

得到體現？

對於這一問題，楊嶸表示肯定。他說，每一次體育盛會都是展現主辦方所在地文化的一次機會。潮汕文化非常豐富，既有嵌瓷、木雕、刺繡等傳統文化，也有色香味俱全的美食文化，這些地方文化在開閉幕式上都可能成為一個表現符號，用歌、舞、聲、光、電等藝術方式呈現出來。

為更好地接觸和了解潮汕文化，主創團隊派出專人長期駐地，多次實地采風，搜集可用素材。目前，開閉幕式的整體方案已有初步設計，正在不斷修改和細化。楊嶸表示，汕頭亞青會開閉幕式將呈現一場既有青春活力，又有傳統文化的視覺盛宴，藝術講好中國故事、傳揚中國風采。

活力、傳統，是楊嶸談及開閉幕式的高頻詞，也是汕頭亞青會開閉幕式總撰稿喬衛的內容呈現方向。作為擁有多次體育賽事、大型慶典活動總撰稿經驗的專家，喬衛認為，汕頭是一座有豐富人文積澱的城市，越有這樣的底蘊，越要向世界展示城市文化歷史和青春的關係，使得外界此時所有的記憶點都專屬於汕頭，呈現這座城市生生不息的精氣神。

亞青會汕頭市執委會副主任、文化交流部部長黃麗鳳表示，汕頭亞青會將融體育與文化為一體，展現汕頭海納百川、自強不息的城市精神，促進亞洲文明在交流互鑒中豐富發展。

楊立軒

“黑科技”助力深圳新冠肺炎疫情防控

密封管道送樣本 智駕輕卡運物資

利用類似真空的密封管道來運送血液樣品、利用自動駕駛的輕卡運送抗疫物資……這些“黑科技”助力新冠肺炎疫情防控工作，深圳人在智慧醫療、科技抗疫之路上的奔跑從未停步。

正如深圳市第三人民醫院院長盧洪洲教授在接受記者採訪時所說：“深圳目前的醫療水平在中國一線城市中有待提高，但大力發展智慧醫療給深圳提供了新機遇。”

撰文：王納

密封管道縮短樣本運輸時間

作為國家感染性疾病臨床醫學研究中心，一直以來，深圳市三院都在地區傳染病和新冠疫情防控中承擔著重要作用。記者在該院智能化整合實驗室裏看到，擺滿了各種儀器和設備的實驗室只有兩三個醫務人員在值班，而當天完成化驗的血液樣本已經超過了6000份。

據工作人員介紹，過去除檢驗報告的審核環節外，樣本的運輸也通常由人工完成，往往存在運輸周期長、時間不可控等情況，容易造成檢測的延遲。而實驗室採用了自動化樣本傳輸系統，臨床護士僅需將採集後的血液樣本放入機器，樣本即可通過密封管道在短時間內精準送達實驗室，與處理系統無縫連接，即刻開啟檢測流程。

也就是說，這是一種類似真空管道的管道運輸系統，通過這個系統，患者完成血液採樣後，甚至還沒丟掉按壓止血的藥用棉花，血液樣本已經開始檢測了。深圳市三院檢驗醫學部曲久鑫主任介紹道：“啟用自動化樣本運輸系統後，樣本運送時間將由約45分鐘縮短至約2分鐘，患者等待檢驗報告的時間將進一步縮短。全程‘一鍵式、點對點’的無接觸式樣本運



深圳自動駕駛輕卡深夜“上崗”，日運防疫物資超萬件。

魯力攝

輸流程，也能有效避免交叉感染與疾病傳播風險，在此疫情防控常态化形勢下尤顯重要。”

首次使用自動駕駛輕卡運送抗疫物資

2月26日清晨，在深圳福田區沙頭街道辦，工作人員們正將一批防疫物資裝入兩輛自動駕駛卡車內。疫情期間，這兩輛輕卡將負責沙頭街道劃定管控區內的防疫物資配送，路線範圍覆蓋接近整個沙頭街道，服務12個防疫工作站點。這是深圳首次使用自動駕駛輕卡運送抗疫物資。記者了解到，這種自動駕駛輕卡來自一家自動駕駛領域的科技企業元戎啟行。

據介紹，沙頭街道管轄區內人口眾多，其中志願者就有上千人，因此該片區每天都有巨大的防疫物資需求。但在巨大的需求面前，街道卻面臨著運力不足的困難，加上桌椅、帳篷等大件設施，以及大量的

防護服、口罩、醫用鞋套、面屏、護目鏡、酒精等防疫用品無法通過小轎車運輸來供應，防疫物資出現了供不應求的現象。

在得知沙頭街道的物資運輸困難後，元戎啟行迅速回應，採用自動駕駛輕卡進行物資運輸。根據現場的工作人員介紹，這兩輛自動駕駛輕卡從24日夜間就開始“上崗”，在25日當天，單輛自動駕駛輕卡就運輸了500多箱物資，其中包括防護服近三千件、酒精近萬瓶、面屏上萬個、醫用手套三萬多個、口罩合計八萬多個，以及其他抗疫物資超萬件。

記者看到，這種自動駕駛輕卡，融合了激光雷達、攝像頭、毫米波雷達、組合導航等感測器，像人類司機一樣，有靈敏的感知能力，能夠在複雜的城市道路中高效行駛。而與人類司機不同，自動駕駛輕卡不會感到“累”和“困”，可以“馬不停蹄”地進行貨物運輸工作。

廣州保稅船油加注業務正式啟動 打造粵港澳大灣區 “超級加油站”

【本報廣州訊】2月28日，由廣州市商務局、廣州南沙開發區管委會主辦的國際航行船舶保稅油加注啟動活動暨國際油商合作發展大會在廣州舉行。會上舉行了廣州保稅船油加注業務啟動活動，廣州市商務局局長洪謙、南沙區區長董可向最新獲批開展國際航行船舶保稅油業務的公司授牌。

“粵港澳大灣區有著世界上最大的海港群和空港群，廣州大力發展保稅燃料油業務，有效促進了物流、資金流、信息流等國際航運要素的積極整合與充分聚集。”中國船東協會常務副會長張守國在會上表示。

接下來，廣州將與深圳、香港優勢互補、錯位發展，推動建設粵港澳大灣區“超級加油站”，進一步優化粵港澳大灣區保稅船油市場格局，增強粵港澳大灣區在國際船油市場上的話語權，提升粵港澳大灣區港口群的全球輻射力和國際影響力。

黃舒旻 吳予瞳

去年進出口額 730 億元 東莞跨境電商發展迅猛

【本報東莞訊】近日，阿裏巴巴旗下B2B平台1688在東莞舉辦主題為“讓實力被看見”產品升級發布會。未來，1688將可以為包括東莞在內的製造企業提供線上批發或加工定制的生意全鏈路數字化解決方案。發布會吸引了不少東莞製造企業參加，場面火爆，成為東莞跨境電商快速發展的生動詮釋。

數據顯示，東莞市跨境電子商務進出口額去年首次突破700億元大關，達730億元，同比增長率高達91.8%，兩項指標均位居廣東第一，中國前列，比2019年高峰期增長74.1%。據了解，自2018年東莞獲批跨境電商綜試區以來，累計跨境電商進出口額已達1899.86億元。

戴雙城

監制：王更輝 劉江濤 策劃：王會賢

第267期 投稿邮箱: 755792341@qq.com



静好(英国)

疫情下的英伦真实生活

宅家日记 Day 694

2月19日,星期六,晴。就在昨天(星期五)晚上,妖风Eunice登陆英国,最高风速超过120英里/小时,打破了1987年“大风暴”(Great Storm)115英里/小时的纪录。今天英格兰和苏格兰大部分地区,都被红橙黄警告覆盖了,此次大风给很多地方造成了严重损害:有的地方停电停水;有很多地方房屋受损;甚至还有多人被大风刮倒的大树压死等等,损失惨重。

华诗会的《诗殿堂》14期已经出版,我们诗译社译审老师任斌刚教授的新书《英韵“旅美吟稿”》也已经出版,且这2本书都在英国亚马逊网上有售。《诗殿堂》14期刊发了我自己的几首作品:任教授做为我们诗译社的译审尽心尽力,任劳任怨工作,为支持和感谢任教授对我们诗译社的付出,我决定从英国亚马逊购买此两本书。

在英国网购,不是很安全,经常有人在网上购物后被人盗号。我先生的亚马逊帐号在前段时间被盗,有人盗用他的帐号买了其它东西,他被盗的钱到现在还没被追回,他又想再申请一个新号,我坚决不同意。因为我们在网上购物少,当真需要再在网上购物如购书等时,可请儿子帮忙买,省了被再盗号的麻烦。

两天前,我请儿子为我在网上订购了这两本书,儿子告知书会在今天(2月19日,星期六)送到。昨晚儿子打电话叮嘱我们:这几天英国大风,没紧要事,不要出门。另:书明天会送到家,请注意查收。我回复好。

今天一整天,我和先生都在家,没听到快递员按门铃,到晚上的时候,我联系儿子,告知儿子今天快递员没来,书没收到,请儿子联系亚马逊,问是否是因为天气恶劣,投递改期了。儿子回复:按投递追踪信息显示:书已安全送达。我回复:没有,我们没收到。儿子不紧不慢地说:你打开前门看看。我照做,打开前门,惊喜地发现快递件就放在门前。于是我兴高采烈地告诉了先生和儿子。

先生不解地问:我们一直在家,没听到快递员按门铃呀。因为书是儿子帮我买的,留的是儿子手机号码,故当快递员打电话联系我们时我们也没听到。

后来我回想起快递员投递给邻居快递的情形,因为疫情,为减少快递员被感染的机率,投递快递时,快递员不再按门铃,也无需签收,快递员把快递件放在收件人的门前,然后打电话通知收件人。当收件人在家时,收件人收到快递电话,会打开前门取件,快递员拍照当签收。当投递人不在家时,快递员会发一条短信通知收件人:因为联系不上你本人,快递件放在你家门前,请注意查收。然后拍照,当投递到家凭证。英国还是安全的,放在私人家门前的快递件等,一般不会被其他人取走/偷走。

因为疫情以来,我们很少收快递,所以我们忘了疫情期间快递投递的更改,还以为疫情前的投递方式,等快递员按门铃通知。现在知道疫情下快递投递方式更改了,以后儿子再为我们在网上买东西时,请他留收件人(我们的)电话号码,这样就不会再错过快递投递了。

我儿子虽然年轻,但他性格沉稳,不急躁,遇事冷静。我有事就找他,他都能帮忙解决,不得不从内心深处佩服儿子。无论何时何地,还是自己儿子好,虽然我们不需养子防老,但儿子确实能在我们需要的时候给予很多帮助,且无怨无悔,有儿子真好呀。

记得有次母亲说:敲过期的白果,很多时候都是白费心血无成果。那时候不大理解含义。直到上了小学后,母亲将敲白果、剥白果皮的责任交给了我。有回敲完一大袋过期的白果后,突然明白过来。因为敲前看不清里面的果实是否完美,得敲开后才知道。结果敲了半天,收获却少得可怜,白费了不少力气。

敲完白果再剥皮的确是苦差。很多时候,因用的力度不当,不是手上伤痕累累,就是起水泡。体会过其中苦处后,也体会母亲那句话的真谛。从此对喝白果甜汤,也没那么热衷了。“白费心血无成果”,那种感觉真不好受!

敲白果可能得“白果”,可不敲就肯定没得白果。努力不一定会成功,可不努力就肯定不能成功!

我是个爱到处走走、看看,写一点文章的人。疫情期间为了安全,只好呆在家里。于是,过去我与各位名家及友人之间来往的事一幕幕浮现在脑子里了。

一九七九年八月六日下午,我到北京友谊宾馆去探望伯母丁玲。我们在宾馆的食堂里吃了晚饭后,由于天气太热,我们就找一处树旁的石阶坐下来聊天。

她突然问我,你是做什么职业的?我告诉她,我是个教师,在一所中学里教语文的。她说,这是讲文章的,又说,你会讲文章,但你会写文章,你是这个,说着就伸出大拇指赞我。我吓了一跳,其实,我只是在报刊上发表一些豆腐干大的文章,根本不值一提,这只能当成是一位大作家对晚辈的鼓励吧。

讲文章和写文章是两种职业,世上讲文章的人多而写文章的人更少。许多大学里的教授,甚至名牌大学里的教授,大多数也只会讲文章,上课教文章,甚至还会教学生怎样写文章,而且讲得条条是道。但只会讲别人的,不会写自己的。

像清华大学教授朱自清,他不但会讲文章,自己还会写文章,他是一位写散文的大家,是散文园地里的一哥,至今还没有人超越过他。你看《背影》、《荷塘月色》、《绿》等作品写得多么好啊!

像巴金只会写,你看《家》、《春》、《秋》写得多么好啊!然而,他不会讲文章,如果你请他作一次报告,他结结巴巴的三言两语就讲完了。

在人们的印象中,好像大学教授都是留过洋,获取什么博士学位的才会讲文章、写文章的。非也,你说沈从文连小学都没有读,只是上过不久背诵“人之初”之类的私塾,就去当兵了。然而,他却写出一手

澳大利亚:胡少璋

讲文章、写文章和判文章

——对丁玲一席话的深思

本文作者系左联七烈士胡也频之侄,本篇散文记叙了作者与伯母丁玲(胡也频是丁玲的第一任丈夫)当年的会面,并由此谈话而产生的联想。

漂亮的好文章,还在大学的讲坛上,讲文章、改文章,获得学生的赞扬,甚至讲动了美女学生的心,他的夫人就是他的学生呢。

《边城》是他的代表作之一,他的作品结集了几十部,人称之为“中国乡土文学之父”呢。

那天傍晚闲聊时,伯母突然说起,她在主持文学讲习所期间,根本就没有将自己的大照片挂在墙上,也没有提倡过什么“一本书主义”,但是,自己讲课很生动。她又问我,你讲课生动吗?我答道,不生动。她问为什么?我说生动了会说题外话,怕出轨,出了轨又戴上什么帽子,降了工资,女儿、儿子没人养。我戴的那两项“里通外国”和“苏修特务”的吓人帽子已经够了!她听完又大笑。

停了一会儿,她又告诉我,自己在延安写的《三八节有感》受了批判,几十年后又拿出来再批判,文章一次又一次被“枪毙”。并且做了手势,说完又哈哈大笑。

伯母不笑是“讲文章”、“写文章”还是个“判文章”的。她所说的“判文章”者,即是指报刊的编辑,编辑有权“判”作者文章的“死刑”。她不仅“判”别人的文章,也“判”自己的文章,也就是批判自己。

有一件很奇怪的事,就是许多大作家根本没有谁给他们上过怎样写作,用什么方式、技巧写作的课,可是,他们写出来的作品,有的却比上过

写作课的人好得多。像俄国的高尔基上的是社会大学,根本谈不上什么学历,可是,他却写出了显赫世界文坛的作品,如《母亲》、《海燕之歌》等。

沈从文不也是这样的吗,自己什么写作课也没有听过,什么大学也没有上过,却登上大学的讲堂去大讲特讲。

因为,原来社会生活中已经有写作的技巧和奥秘深藏在其中了。人们在阅读作品之时,在不知不觉的状态下,已经将某些深藏在书中的写作方法和技巧都学到手了,到了写作时却在不知不觉中已经被运用上去了。

从《诗经》开始,在历代相传下来的文库里,写作技巧和奥秘,俯拾皆是。但只是在后来,一些教授、学者从中寻找出来,总结出一套又一套写作的方法和技巧等等并出版成书。所以,才会有讲文章的不一定会写文章,不会讲文章的却写了一手好文章的现实存在。

我在这里不是一概否认讲文章的写作技巧和奥秘的教授、学者。当然,学习写作的技巧和奥秘是有好处的,但没有学也不等于就不会写文章,会不会写文章是因人而异的。文章写得好的那是有天分,文章写得更好的并且有突破、创新,达到众人无法达到的,那是有天才。

说到“判文章”者,话题就多了,矛盾也就多了。国内编辑的尺度和国外编辑的就不同,此外,还有其他的因素。如各位编辑均有自己的爱好

及习惯,有的一读到文句与自己的口味不合时,即判了文章死刑。因为,投稿太多,所以,投稿的成功率很低,有的编辑手里有自己的作者群、关系户,更甚者是私情交易,其他的投稿甚至不看一眼。虽然世上还有正直的编辑,但为数不多。

这种现实的存在,效果非常严重,甚至导致文学殿堂的坍塌。然而,可喜的是,在网络上有时会发现了一些好文章,其中可能就是报刊发表不了,就弄到网上去的。其实,文章最重要是发表,不管什么报刊、网络,只要能与读者见面就好了。

丁玲是一位讲文章、写文章和判文章三者集于一身的大作家,可惜的是她却换来了坎坷的一生。因为,此三者都与“错”字坐在一条板凳上。她提出的话题:讲文章、写文章和判文章。这太令人深思了!

作者简介:作者系旅居悉尼的香港著名散文作家,有多本著述出版、获奖,在香港文学界素有“散文一哥”之称。



许定基(美国·纽约)

同舟共济的职场

还是在大学期间,女儿晶晶就开始在这家软件公司实习了。因为所学的会计专业与工作直接对口,她很快就熟练了所有的工作程序,事情做起来得心应手,驾轻就熟,从无怨言。一年后,升为周末上班的兼职员工,深得部门经理的信任与重视。大学一毕业,晶晶就与老板签了劳动合同,成了这家软件公司独当一面的正式员工!

女儿的工作地点,是在曼哈顿城市广场的交通枢纽旁边,游客人往来的中城40街,上下班甚为方便,让我也替晶晶感到自豪高兴。但个把月后,我发觉女儿有点儿不对劲了,晶晶开始在星期六,竟然在家也是忙碌不停。我心里先是纳闷,不得其解。后窃喜,自以为是想,莫非晶晶找到了第二份职业?最终我忍不住问晶晶,晶晶尴尬地告诉我:并非第二职业,全是本职工作!因为公司的软件工厂设置在中国深圳,当周六深圳工厂的会计下班前,将数据传送到纽约的时候,纽约恰恰是星期六的清晨,所以到星期六早上,晶晶就不得不,在家中的电脑加班加点完成这些数据统计,然后当天回传。我终于明白,晶晶无缘无故加班,是两地时差惹出来的根由!

几个月后,晶晶有些不耐烦了,认为这样延长工作时间,又没有加班费,岂不是让老板占了便宜!有次加班工作,居然用去了星期六一整天时间,让晶晶误了与同学的生日派对约会,心里深感失落气愤。情绪激动之下,晶晶甚至扬言辞职另谋高就。我赶紧好言安抚晶晶:人家把你这样一啥事也不懂的小姑娘,培养成独当一面的行家里手,真是有苦劳又有功劳,怎么能忘恩负义一走了之呢。人家是新公司,员工讲点奉献精神也是应该的,同舟共济嘛。再说,作为职场上的新人,为公司多出点力,也不见得是坏事,权当抱团取暖吧。

晶晶觉得我的话有道理,

就再也没有提起过辞职的事。半年后,到圣诞节那天,老板居然封了每位员工一个大惊喜,一封1000元的大红包,算是对任劳任怨、加班加点员工的赞赏!令晶晶喜上眉梢,感慨老板是一个世故,出手奖励又阔绰的人。

打那以后,晶晶在星期六加班,就再也没有怨言了。尽管依然没有加班费,晶晶也是把加班当成这个星期工作以内的事,将工作做到尽善尽美。突然有天,下班归来的晶晶神色慌张,动作走调。她的这些微妙反应,逃不过我敏感的眼睛。我赶紧问女儿:“晶晶,发生什么事了?”晶晶告诉我:“爸爸,今天早上,公司的电脑遭黑客入侵,黑客发来电子邮件,冒充房东让老板改变以前的付房租方式,不再使用支票支付,改从银行直接转账到对方指定的银行账户上!”我焦急地问:“后来怎么样了?”晶晶心有余悸说:“老板不假思索就要照做,是我多了个心眼,找到房东当面核实,才弄清不是房东的意思,明显是黑客做的手脚!”晶晶接着说:“老板知道后大惊失色,如果让黑客盗窃了公司的数据或机密,后果就不堪设想了!”

事后,老板高调地表扬了晶晶工作的认真和谨慎。但晶晶担心的就是,老板会不会怀疑,是她的电脑不设防,让黑客轻易入侵系统做的手脚!晶晶的担心也有道理,老板杞人忧天。但我告诉她,老板不会这么想,因为跟房东联系的人是他不是你,如果说粗枝大叶也是老板自己的错,跟你一点儿关系也没有!听了我的话,晶晶才安心下来,心情回复到常态。

第二天下班归来,晶晶告诉我,为谨慎起见,老板决定让我家的电脑加装超强版的杀毒软件,随时防范黑客入

侵,杀黑客个片甲不留、无所遁形。我赶紧问女儿:“晶晶,装那个杀毒软件要多少钱?”晶晶回答说:“那软件是品牌软件,大概要百多元吧!”我问:“晶晶,购买软件的钱谁出?”晶晶不假思索答:“当然是我出了!”我听后,心痛得有些耿耿于怀,嘴里直嘀咕:“无缘无故又多支出了百多元!”晶晶笑着说:“百多元买个心安,值得!”

听了晶晶的话,我很高兴,因为她懂得与公司同舟共济了。还没有踏入2020年,新冠肺炎就开始在亚洲爆发。一个月后,疫情也没有转好的迹象,其他国家却已经开始蔓延。虽然亚洲与纽约的距离十分遥远,但晶晶公司的老板未雨绸缪,警告员工中止出国旅行计划,并提醒员工做好日常防护工作。而老板自己,更是身体力行,严谨应对,手套、遮口罩的围巾绝不离身。在老板身先士卒的影响下,加上我的不断怂恿提醒,晶晶终于在上下班的时候,也效仿老板,手套、遮口罩的围巾不离身,虽然每天归来,晶晶总嚷:“戴口罩真辛苦无聊,感觉呼吸困难!”我鼓励女儿说:“晶晶,口罩、手套、眼镜全副武装出行,上下班虽然麻烦辛苦,但为了健康生命安全,是值得的。经过一段时间磨合后,你就会适应并接受这个防护新方式了。”

“爸爸,你说的话是对的。就像我们老板,这么大了,而且工作地点距离家庭仅仅两个街口这么近,他都不怕麻烦,全副武装防病毒乘地铁出行。我这么年轻,上班路途又这么遥远,转几次车才能到达目的地,当然也要像老板一样爱惜自己的身体健康了。”晶晶想了一会对我保证说。

我宽慰地笑着答,然后在心里暗暗庆幸女儿躲过了一劫。同时,也为女儿公司的老板能当机立断应对疫情而赞赏,就像纽约州长库默颁布实施居家避疫,倡议在家办公那样英明果断。

到年底,晶晶的老板做出重大决定,给公司每位勤奋员工予重奖。女儿幸运地拿到了一万多元的年终奖!

新西兰:阿爽)

散文两则

如意

人生在世如电光朝露,亦不过草木一春。以今生今世的短暂,遇不如意事却常十之八九。乐观主义者积极、进取,能将不如意事化成如意。悲观主义者消极、退缩,将小不如意变成大不如意。

当你失望时,不妨用心念诵程壁光先生的《释如意》:

如意如意,百事如意。人有人意,我有我意。合得人意,恐非我意。合得我意,恐非人意。人意我意,恐非天意。合得天意,自然如意。如意如意,百事如意。

白果“白果”

小时候最爱吃母亲煮的白果甜汤。每逢周末,母亲总会忙着敲白果、剥白果皮,预备为一家煮甜汤。



熱烈歡迎



中華人民共和國新任駐印度尼西亞共和國特命全權大使
陸慷閣下蒞臨履新

同心聚力



共創輝煌



PERKUMPULAN PERDAMAIAN INDONESIA TIONGHOA
印尼華人和平統一促進會

第四届理事会 2022年2月5日就职典礼落实
任期：2022年3月13日至2025年3月12日

名誉会长团：

永久名誉会长：林文光
名誉会长：何文金、陈宜团、林德民、俞华贞、林文喜。

顾问：

施柏松、林乃轩、方明远。

理事会：

会长：吴德辉
执行会长：林文珠
常务副会长：林孝铭、陈恒曦、薛命基、李永源。
副会长：黄奋立、林豪、胡建章、范晓慧、陈泽新、李汉雄、林秉正、戴诗经、庄建兴。

秘书处：

秘书长：林文珠（兼）
副秘书长：戴诗经（兼）、陈本琳。

财政处：

财政长：庄建兴（兼）
副财政长：戴宗廉。

同致意



习近平回信勉励武警上海市总队执勤第四支队十中队全体官兵 巩固拓展党史学习教育成果 永远做党和人民的忠诚卫士

新华社北京3月2日电 中共中央总书记、国家主席、中央军委主席习近平近日给武警上海市总队执勤第四支队十中队全体官兵回信,对他们予以亲切勉励。

习近平在回信中表示,你们发扬“南京路上好八连”光荣传统,坚持学党史、铸忠诚,连续20多年在党的一大会

址义务讲解党的历史、传播党的理论,收到了良好效果。我为你们取得的成绩感到高兴。

习近平强调,希望同志们巩固拓展党史学习教育成果,自觉弘扬伟大建党精神,当好新时代“霓虹灯下的哨兵”,永远做党和人民的忠诚卫士。

武警上海市总队执勤第四支队十中队1952年由抗美援朝回国骨干抽组而成,1982年接替“南京路上好八连”勤务。自1998年起,中队官兵利用周末和节假日,到毗邻驻地的党的一大会址义务讲解党史,累计讲解7.6万余场次、听众450余万人次。中队全面建设过硬,先后荣立集体

一等功3次、二等功11次、三等功19次,荣获国家级和省部级表彰奖励17项,2021年被确定为“学党史铸忠诚的模范中队”全国典型。近日,中队官兵给习主席写信,汇报开展党史学习教育等情况,表达坚决贯彻习主席指示要求、忠诚履行使命的坚定信念和决心。

新华社北京3月2日电 采访实录《习近平在上海》一书近日由中共中央党校出版社出版,在全国发行。

习近平2007年3月至10月任上海市委书记。上海是共产党的诞生地、国际性大都市,在我国改革发展稳定中具有重要地位。习近平在特殊时期来到上海,重点抓了市第九次党代会的筹备工作,通过党代会形成共识、凝聚人心、振奋精神。他履职后第一场公开活动是瞻仰中共一大和二大会址,重温党的光荣历史,强调传承革命传统。他展开密集调研,足迹遍布上海各区县各行业各领域。他自觉维护党中央权威和集中统一领导,自觉把上海工作放在全党全国工作大局中来审视和部署。他提出上海要坚定不移高举改革开放旗帜,以自主创新驱动城市持续发展,大力推进产业结构调整,积极推动三二一产业共同发展,注重发挥上海在长三角地区合作和交流中的龙头带动作用。他归纳各方意见和建议,概括了上海城市精神,振奋了上海广大干部群众信心和士气。他始终心系人民,倾心倾力关注和解决民生问题。他高度重视党的建设特别是党风廉政建设,走访街道、乡村、企业、“两新”组织等,提出要走出一条符合改革开放和发展社会主义市场经济条件下党建工作规律、具有上海特大型城市特点的基层党建新路子。他还抓了举办特奥会和女足世界杯、筹备世博会等重大活动。习近平在上海虽然只有7个月的时间,却迅速扭转了当时上海的被动局面,为上海发展明确目标、指引方向,以发展实绩获得干部群众的高度认可和衷心拥护。

采访实录《习近平在上海》,通过对当时上海市委和市政府领导同志、市直部门和区县领导干部、专家学者和记者等的访谈,对习近平担任上海市委书记期间的主要工作和展现的丰富政治智慧、高超领导才能、勤勉工作精神、真挚人民情怀,作了生动翔实的呈现。这部采访实录的出版,为广大党员、干部深入学习领会习近平新时代中国特色社会主义思想提供了重要参考,为领导干部提高领导能力和领导水平提供了生动教材。

《习近平在上海》出版发行

夯实民主基石 汇聚澎湃力量

——以习近平同志为核心的党中央推进全过程人民民主建设纪实

民主,全人类的共同价值,中国共产党和中国人民始终不渝坚持的重要理念。

人民民主是社会主义的生命,是一种全过程的民主。在全面建设社会主义现代化国家新征程上,以习近平同志为核心的党中央团结带领14亿多中国人民坚定不移走中国特色社会主义政治发展道路,推动和发展全过程人民民主,展现中国民主新气象,谱写新时代社会主义民主政治的华彩乐章。

高举全过程人民民主旗帜:“我们走的是一条中国特色社会主义政治发展道路,人民民主是一种全过程的民主”

2021年3月5日,十三届全国人大四次会议内蒙古代表团审议现场,当了十几年林业工人的全国人大代表周义哲向习近平总书记讲述着自己从“砍树人”到“看树人”的变化。

“你的这个身份转变,正是我们国家产业结构转变的一个缩影。”习近平总书记勉励大家坚持绿水青山就是金山银山的理念,坚定不移走生态优先、绿色发展之路。

这次大会上周义哲代表提出建议,推动着大兴安岭林区的真实变化:新修的防火应急道盘旋在林区山间,一条条新建光纤让越来越多的林场有了4G网络……一位普通林业工人的意见和建议转化为决策、造福于百姓,生动诠释全过程人民民主的深刻涵义。

党的十八大以来,以习近平同志为核心的党中央深化对民主政治发展规律的认识,提出全过程人民民主的重大

理念,丰富和发展了社会主义民主政治理论,为社会主义政治文明发展提供指引和遵循。

“总书记在这里提出全过程人民民主的重大理念,让我们深受启发。”上海市长宁区虹桥萍聚工作室党支部书记朱国萍回想起两年多前的那一天,记忆犹新。

2019年11月,正在上海考察的习近平总书记来到虹桥街道,同正在参加立法意见征询的社区居民代表亲切交流,首次提出“人民民主是一种全过程的民主”。

在庆祝中国共产党成立100周年大会上的重要讲话中,习近平总书记站在人民创造历史的高度,强调“发展全过程人民民主”,发出开辟我国社会主义民主政治建设新征程的号令。

2021年10月,习近平总书记出席党的历史上首次召开的中央人大工作会议并发表重要讲话,系统阐释全过程人民民主重大理念和实践,对不断发展全过程人民民主作出重大部署、提出明确要求:

宣示坚定不移走符合国情的民主发展之路——“我们要坚持中国特色社会主义政治发展道路,坚持和完善人民代表大会制度,加强和改进新时代人大工作,不断发展全过程人民民主”;

揭示我国人民民主的全过程属性——“实现了过程民主和成果民主、程序民主和实质民主、直接民主和间接民主、人民民主和国家意志相统一,是全链条、全方位、全覆盖的民主,是最广泛、最真实、最管用的社会主义民主”;

指明发展全过程人民民主的重要路径——“把人民当家作主具体地、现实地体现到党治国理政的政策措施上来,具体地、现实地体现到党和国家机关各个方面各个层

级工作上来,具体地、现实地体现到实现人民对美好生活向往的工作上来”;

明确衡量一个国家是否民主的关键标准——“要看人民有没有投票权,更要看人民有没有广泛参与权;要看人民在选举过程中得到了什么口头许诺,更要看选举后这些承诺实现了多少……”“一个国家是不是民主,应该由这个国家的人民来评判,而不应该由外部少数人指手画脚来评判”。

《中共中央关于党的百年奋斗重大成就和历史经验的决议》以“十个明确”,对习近平新时代中国特色社会主义思想核心内容进行概括,“发展全过程人民民主”这一重要表述鲜明列入其中。

立足新的历史方位,统筹中华民族伟大复兴战略全局和世界百年未有之大变局,习近平总书记深刻回答社会主义民主政治建设一系列重大问题,提出发展全过程人民民主一系列新思想新举措新战略,标志着我们党对民主政治发展规律的认识迈入更高境界。

北京友谊宾馆聚英厅,华灯璀璨,气氛热烈。2021年3月6日下午,习近平总书记来到这里,看望参加全国政协十三届四次会议的医药卫生界、教育界委员,并参加联组会,听取意见和建议。

“没有想到能和总书记面对面交流,提出关于公立医院高质量发展的建议。”回忆起当时的情景,来自华中科技大学附属协和医院的全政协委员胡豫仍十分激动:“总书记现场回应了我的建议并作出了指示。我提的建议很快得到回应,这让我的履职更有动力了。”

(下转第二版)

奋进强国路·总书记这样引领中国式现代化

奋进新征程 建功新时代

着眼于中国的可持续发展、中华民族的未来

本报记者 杜尚泽 赵成 寇江泽

创造彪炳史册的人间奇迹

本报记者 顾仲阳 常钦 李晓晴

我国现代化是人与自然和谐共生的现代化。我国现代化注重同步推进物质文明建设和生态文明建设,走生产发展、生活富裕、生态良好的文明发展道路,否则资源环境的压力不可承受。

——习近平

时间推开了一扇新的大门。

如期全面建成小康社会,开启全面建设社会主义现代化国家新征程。一代又一代中国共产党人胸怀实现现代化的历史宏愿,笃行不怠。

走什么样的现代化道路?

回望历史、放眼世界,中国有着“现代化不是单选题”的清晰战略判断。全新的世界格局、全新的历史任务、全新的探索实践,习近平总书记的思考充满了自信与远见:“中国现代化是绝无仅有、史无前例、空前伟大的。”

足音铿锵,昂首阔步。走自己的路、办好自己事,中国成功走出中国式现代化道路。今天,北京冬奥的绿色底色成为美好的民族记忆,奔腾澎湃的长江黄河挥就新的“母亲河”故事,实现碳达峰碳中和目标的“最短时间表”令世界赞叹……中国式现代化里,“人与自然和谐共生的现代化”,是其中的重要组成部分。

从每一步前行,去读懂大党大国——读懂她的历史远见,这件事是“为历史、为中华民族永续发展去做”;读懂她的人民情怀,“环境就是民生”,为人民谋幸福;读懂她的发展转型,从高速增长阶段到高质量发展阶段;读懂她的胸怀天下,要为全人类作出更大贡献。

一幅幅“青山不墨千秋画,绿水无弦万古琴”的大美图景,徐徐铺展。人与自然和谐共生的新格局,改变着中国,影响着世界。

“如何理解人与自然和谐共生?”

2021年春天,全国人大代表、生态环境部环境规划院院长王金南走进中共中央政治局集体学习的“课堂”。习近平总书记擘画中国式现代化蓝图的高瞻远瞩,给他留下了深刻印象。“总书记边思考边谋划,‘如何理解人与自然和谐共生?’他描绘的图景里,生态是为历史和未来去做的大事,是对历史负责、对民族负责、对人民负责。”

把时间尺度拉长,时代变迁中的发展问题也会随时间流淌而改变。从“盼温饱”到“盼环保”,从“日子难不难”到“日子好不好”,小康路上,社会主要矛盾和中心任务发生了变化,也将生态文明建设置于前所未有的高度。

回望中国的现代化历程,一路风雨一路歌。新中国百废待兴之时,期盼改变“一辆拖拉机都不能造”的落后。毛泽东同志提出,我们的任务“就是要安下心来,使我们可以建设我们国家现代化的工业、现代化的农业、现代化的科学文化和现代化的国防”。

改革开放后,邓小平同志提出了“中国式的现代化”概念,强调“我们要实现的四个现代化,是中国式的四个现代化”。

(下转第三版)

人勤春早。宁夏回族自治区永宁县闽宁镇原隆村温室大棚里,脱贫户冯秀清忙得不亦乐乎:“靠着好政策,我现在月收入4000多元,日子过得甜着呢!”不只是原隆村,在福建的倾情帮扶下,闽宁镇从当年地里不长草的干沙滩,成了生机勃勃的金沙滩。

闽宁镇,是东西部扶贫协作和对口支援的生动典范,也是脱贫攻坚带来山乡巨变的一个缩影。

党的十八大以来,以习近平同志为核心的党中央把脱贫攻坚摆在治国理政突出位置,组织开展了声势浩大的脱贫攻坚人民战争。经过全党全国各族人民持续奋斗,我们如期打赢脱贫攻坚战,如期全面建成小康社会、实现第一个百年奋斗目标。

放眼今日神州,一个个曾经的贫困县、贫困村,产业兴了,环境美了,人气旺了,广大群众意气风发,向着第二个百年奋斗目标大步迈进。

8年减贫近1亿人,脱贫攻坚书写伟大传奇

“俺没事就会来老屋溜达溜达,跟游客们唠唠变化!”河北省阜平县龙泉关镇骆驼湾村村民顾宝青,拿出两张照片:一张是破旧低矮的老土屋,另一张是顾宝青和孩子们站在二层新楼房前的合影。

两张照片,浓缩了脱贫攻坚的非凡历程。2012年12月,习近平总书记顶风冒雪来到阜平县,进村入户看真贫,向全党全国发出脱贫攻坚的动员令。

习近平总书记念兹在兹:“我最牵挂的还是困难群众”“脱贫攻坚是我心里最牵挂的一件大事”“全面建成小康社会,一个不能少”“让贫困人口和贫困地区同全国一道进入全面小康社会是我们党的庄严承诺”……饱含深情的话语,映照出人民领袖对人民的赤子之心,彰显着百年大党的使命与担当!

党的十八大以来,习近平总书记顶风雪、冒酷暑、

踏泥泞,50多次调研扶贫工作,走遍14个集中连片特困地区。脱贫攻坚的每个重要节点和重大关头,习近平总书记都亲自挂帅、亲自出征、亲自督战,引领脱贫攻坚战一步一步走向全面胜利。

——这是集中力量办大事的举国行动。五级书记抓扶贫,全党动员促攻坚。全国累计选派25.5万个驻村工作队、300多万名第一书记和驻村干部,同近200万乡镇干部和数百万村干部并肩奋战,鲜红的党旗始终在脱贫攻坚主战场上高高飘扬。

脱贫攻坚,全国一盘棋;全面小康,决胜在合力。“北京医生”“广东专家”“浙江工程师”……一支支来自东部地区的帮扶力量,奔忙在中西部脱贫一线。专项扶贫、行业扶贫、社会扶贫互为补充的大扶贫格局,汇聚起排山倒海的攻坚力量,社会主义集中力量办大事的制度优势充分彰显。

——这是精准扶贫方略的伟大胜利。返乡大学生直播带货,带火了村里的特产;大批游客纷至沓来,带旺了乡亲们日子。去年湖南省花垣县十八洞村人均纯收入突破2万元,村集体经济收入达到260万元。

十八洞村能有今天的好日子,充分印证了精准扶贫方略的科学性。从做到“六个精准”到实施“五个一批”,从扶真贫到真脱贫,精准扶贫方略指引脱贫攻坚战不断攻坚克难,用发展的办法消除贫困根源,全国近亿贫困人口甩掉“穷帽子”。

山乡巨变,山河锦绣,脱贫群众获得感、幸福感、安全感不断增强

“久困于穷,冀以小康”,中华民族摆脱贫困过上小康生活的千年梦想,如今梦圆。

(下转第二版)

全国政协十三届常委会第二十次会议闭幕

汪洋主持并讲话

新华社北京3月2日电 政协第十三届全国委员会常务委员会第二十次会议2日下午在京闭幕。中共中央政治局常委、全国政协主席汪洋主持闭幕会并讲话。

汪洋指出，过去一年，政协常委会坚持以习近平新时代中国特色社会主义思想为指导，认真贯彻落实习近平总书记重要指示精神，履职尽责富有成效。常委们积极参加以中共党史为重点的“四史”教育，围绕实现“十四五”良好开局深入协商议政，在自主调研、民主监督、专家协商会、读书活动等工作中发挥模范带头作用，以实际行动诠释了专门协商机构在国家治理体系中的优势作用。

汪洋强调，全国政协十三届五次会议召开在即，政协常委作为政协工作的骨干，要坚持发扬民主和增进团结相互贯通、建言资政和凝聚共识双向发力，

切实增强开好大会的责任担当。要用好中共党史学习教育成果，从党的百年奋斗中深刻领悟中国共产党领导的政治优势、中国特色社会主义的制度优势和中华儿女大团结的力量优势，不断增强乘风破浪、勇毅前行的信心。要结合自身经历和工作实际，多做解疑释惑的工作，多鼓团结奋斗的干劲。要保持良好会风会纪，严格遵守疫情防控规定，确保大会安全有序。

闭幕会审议通过了全国政协十三届五次会议议程(草案)和日程、全国政协常委会工作报告和关于提案工作情况的报告、全国政协十三届五次会议秘书长和副秘书长名单。有关草案和报告将按程序提请全国政协十三届五次会议审议。

会议经过表决，任命张茂之为第十三届全国政协副秘书长；增补宁吉喆、尚勇、胡纪源、蒋建国为第十三届全国政协委员；增补付志方、宁吉喆为经济

委员会副主任，韩勇为人口资源环境委员会副主任，尚勇、柯尊平为教科文卫体委员会副主任，多杰热旦、张裔炯、蒋建国为民族和宗教委员会副主任，张昌尔为文化文史和学习委员会副主任，胡纪源为文化文史和学习委员会副主任；郭军不再担任第十三届全国政协副秘书长，刘晓冰不再担任文化文史和学习委员会副主任；通过关于免去郑跃文第十三届全国政协常委职务、撤销其委员资格的决定；追认关于撤销王滨、王鹏杰、韩沂、魏艺红第十三届全国政协委员资格的决定。

闭幕会前，外交部副部长乐玉成作了专题学习讲座。

全国政协副主席张庆黎、刘奇葆、万钢、何厚铨、卢展工、马飏、陈晓光、梁振英、李斌、巴特尔、汪永清、苏辉、郑建邦、辜胜阻、刘新成、何维、邵鸿、高云龙出席会议。

韩正在碳达峰碳中和工作领导小组全体会议上强调科学把握节奏 聚焦重点关键扎扎实实推进碳达峰碳中和工作

新华社北京3月2日电 中共中央政治局常委、国务院副总理、碳达峰碳中和工作领导小组组长韩正1日主持召开碳达峰碳中和工作领导小组全体会议，认真学习贯彻习近平总书记重要讲话精神，贯彻落实党中央、国务院决策部署，审议有关文件，研究部署2022年重点工作。

韩正表示，实现碳达峰碳中和，是以习近平同志为核心的党中央统筹国内国际两个大局作出的重大战略决策。要统筹发展和安全，坚持稳中求进，先立后破、通盘谋划，科学把握工作节奏，在降碳的同时确保能源安全、产业链供

应链安全、粮食安全，确保群众正常生活。要充分认识到“双碳”对高质量发展的支撑和引领作用，保持战略定力不动摇，聚焦重点领域和关键环节，扎扎实实推进“双碳”工作，走出一条符合国情的生态优先、绿色低碳发展道路。

韩正强调，要抓紧深化“双碳”重大问题研究，形成可操作的政策举措。要推进煤炭有序替代转型，算清煤炭供需的“大账”，合理规划煤电建设规模和布局，推动煤炭清洁高效利用，发挥好煤炭在能源中的基础和兜底保障作用。要研究推进可再生能源发展，加快规划建设新能源供

给消纳体系，支持分布式新能源发展。要研究构建推动“双碳”的市场化机制，完善电价形成机制，健全碳排放权交易市场。要加强基础能力建设，建立统一规范的碳排放统计核算体系，推动能耗“双控”向碳排放总量和强度“双控”转变，狠抓绿色低碳技术攻关和推广应用。各地区、各有关部门要强化统筹协调，加强协同配合，共同推动“双碳”工作不断迈上新台阶。

刘鹤、王勇、王毅、何立峰出席会议并讲话，碳达峰碳中和工作领导小组成员单位及有关负责同志参加会议。

中国人民政治协商会议第十三届全国委员会第五次会议秘书长、副秘书长名单

(2022年3月2日政协第十三届全国委员会常务委员会第二十次会议通过)

秘书长：李斌(女)
副秘书长：邹加怡(女) 陈小江 蒋作君 朱永新 刘家强 李惠东(回族) 张道宏 李世杰 曲凤宏 赖明 杨健 黄荣 金学锋 韩建华(撒拉族) 郭军 高波 张茂于 郭卫民 毛定之
(新华社北京3月2日电)

国务院新闻办公室

将发布《中国残疾人体育事业发展和权利保障》白皮书

新华社北京3月2日电 3月3日上午10时，中国国务院新闻办公室将发布《中国残疾人体育事业发展和权利保障》白皮书，并举行新闻发布会。

(上接第一版)

每年全国两会，习近平总书记都同代表委员们深入交流、共商国是。在近年来的治国理政实践中，习近平总书记这些生动画面历历在目——

2018年3月，在人民大会堂万人大礼堂，习近平总书记郑重宣誓：“忠于祖国、忠于人民，恪尽职守、廉洁奉公……”

2020年9月，在基层代表座谈会上，习近平总书记同乡村教师、农民工、快递小哥等基层代表亲切交流，认真听取意见建议，共谋“十四五”时期经济社会发展大计。

2021年11月，在参加北京市区和乡镇两级人大代表换届选举投票时，习近平总书记身着正装，双手稳持选票，在票箱前郑重投下一票，强调“不断发展全过程人民民主，更好保证人民当家作主”。

……

党的十八届三中全会提出“更加注重健全民主制度、丰富民主形式”，党的十九大报告强调“扩大人民有序政治参与，保证人民依法实行民主选举、民主协商、民主决策、民主管理、民主监督”，党的十九届四中全会明确“坚持和完善人民当家作主制度体系”……

在习近平总书记引领下，我们党始终同人民想在一起、干在一起，推动内容更广泛、层次更丰富的全过程人民民主展现出勃勃生机。

全链条、全方位、全覆盖的全过程人民民主：“一个国家民主不民主，关键在于是不是真正做到了人民当家作主”

虎年春节前夕，北京前门草厂四条44号院内的“小院议事厅”热闹非凡。居民们围坐在一起，讨论“美丽院落”改造计划，畅想未来美好生活。

三年前，习近平总书记来到这里同正在议事的居民亲切交谈，明确指出：“居民的事居民议，居民的事居民定”，有利于增强社区居民的归属感和主人翁意识，提高社区治理和服务的精准化、精细化水平。”

小细节体现大民主。民事民提、民事民议、民事民决、民事民办、民事民评……“小院议事厅”正是全过程人民民主环节紧密、形式丰富、覆盖广泛的生动写照。

中国特色社会主义进入新时代，社会主要矛盾发生转化。如何与时俱进发展完善全过程人民民主，更好满足人民群众对民主、法治、公平、正义、安全、环境等方面日益增长的需求？

习近平总书记的深刻论述，指引全过程人民民主发展更加广泛、更加充分、更加健全：“要在党的领导下，不断扩大人民有序政治参与，加强人权法治保障，保证人民依法享有广泛权利和自由。”

——全过程人民民主不仅有完整的制度程序，而且有完整的参与实践，让人民通过民主选举、民主协商等形式，积极投身管理国家和社会事务。

四川雅安天全县新华乡，年过百岁的老人李朝兰已经参加过十多次人大换届选举投票。

去年上半年起，全国县乡两级人大换届选举陆续展开。新华乡地处山区腹地，为方便年事已高、行动不便的选民有效行使选举权，乡选举委员会专门安排工作人员带着流动票箱“上门服务”。

“解放前，哪有我们穷人说话的份儿。共产党让我们百姓真正当家成了主人。”李朝兰老人感慨道。

回望1954年，第一届全国人民代表大会第一次会议通过《中华人民共和国宪法》，明确“一切权力属于人民”！

人民当家作主——全过程人民民主不变的初心。

习近平总书记强调，要保证人民依法行使选举权利，民主选举产生人大代表，保证人民的知情权、参与权、表达权、监督权落实到人大工作各方面各环节全过程，确保党和国家在决策、执行、监督落实各个环节都能听到来自人民的声音。

如今，在我国五级人大代表中，由10亿多选民直接选举产生的县乡两级人大代表，占到代表总数的90%以上。选举的广泛性、真实性得到充分彰显，更好保证人民当家作主。

“全体人民能否依法管理国家事务和社会事务、管理经济和文化事业，人民群众能否畅通表达利益要求……”习近平总书记评价一个国家政

治制度是否民主、有效的重要标准，深深嵌入社会主义民主政治的全过程。

“十四五”规划纲要，关乎中国发展前途命运，关乎14亿多人民幸福生活。

为起草好“十四五”规划建议，习近平总书记多次深入地方考察调研，访农家、进企业，察民情、问良策。他强调，要开门问策、集思广益，把加强顶层设计和坚持问计于民统一起来。

2020年7月到9月，习近平总书记亲自主持召开7场专题座谈会，听取各领域各阶层人士意见建议。面对基层代表，他深刻指出：“好的方针政策和规划都应当顺应人民意愿、符合人民所思所盼，从群众中来、到群众中去。”

2020年8月，“十四五”规划建议编制开展“网络问计”，内蒙古达拉特旗蒲圪卜村村干部李电波提出的关于“互助性养老”的建言被吸纳进建议。

来自小村的声音“走进”中南海，成为全过程人民民主的生动实践。

党的十八大以来至2021年底，党中央召开或委托有关部门召开政协协商会议170余次，就重大问题同党外人士真诚协商、听取意见，确保决策更加科学、民主。

开门立法、民主立法不断推进。党的十八大以来，已有200多件次法律草案向社会征求意见，110多万人次提出了300多万条意见建议，许多重要意见得到采纳。

城乡社区民主管理，让百姓充分参与基层公共事务和公益事业管理；企事业单位普遍建立民主管理制度，维护职工合法权益；形式多样的社会组织蓬勃发展，成为民主管理的重要参与者……

全过程人民民主落实到治国理政各方面，实现经济、政治、文化、社会、生态文明等领域全覆盖，人民群众知情权、参与权、表达权、监督权得到有力保障。

——全过程人民民主形式不断丰富、渠道不断拓宽，展现更加蓬勃的生机。

新时代新征程，需要与时俱进完善和发展全过程人民民主。

习近平总书记强调，要扩大人民民主，健全民主制度，丰富民主形式，拓宽民主渠道，从各层次各领域扩大公民有序政治参与，发展更加广泛、更加充分、更加健全的人民民主。

这一明确要求，为新的奋斗征程上发展更有质量、更有活力的全过程人民民主指明方向。

全过程人民民主的全链条、全方位、全覆盖特性不断凸显：

开展政治协商、立法协商、行政协商、民主协商、社会协商、基层协商，创新座谈、论证、听证、公示、评估、咨询、网络协商方式……

举行城乡社区里的村(居)民议事会、民主恳谈会、民主听证会，开设“立法直通车”、“小院议事厅”、线上“议事群”……

一个又一个生动而活泼的民主形式为全过程人民民主发展不断注入新的活力。

最广泛、最真实、最管用的全过程人民民主：“中国要飞得高、跑得快，就要汇集和激发14亿人民的磅礴力量”

2021年元旦假期后的首个工作日，广州、北京、上海等多地法院陆续宣判了一批适用《中华人民共和国民法典》的案件。

回望民法典立法之路，从汇集民意、反复修改到全国人大审议通过，民法典立法过程生动体现全过程人民民主最广泛、最真实、最管用。

全过程人民民主广泛而真实——

全国两会召开在即。全国人大代表、全国人大宪法和法律委员会委员孙宪忠，十分关注即将提请全国人代会审议的地方组织法修正草案，“这是贯彻全过程人民民主理念的有力表现”。

一年前，十三届全国人大四次会议完成对全国人大组织法的首次修改，“全过程民主”写入法律。

全国人大组织法修改过程中，党中央高度重视。习近平总书记主持召开中共中央政治局常委会会议，听取相关汇报。习近平总书记作出的重要指示，为做好修法工作、人大工作提供了重要指导和根本遵循。

真实地写入法律里，广泛地落实在国家制度

中，发展全过程人民民主是推进国家治理体系和治理能力现代化的现实需要。

习近平总书记深刻指出，“始终代表最广大人民根本利益，保证人民当家作主，体现人民共同意志，维护人民合法权益，是我国国家制度和国家治理体系的本质属性，也是我国国家制度和国家治理体系有效运行、充满活力的根本所在。”

建立国务院向全国人大常委会报告国有资产监管情况制度等，完善人大监督制度和工作机制；修改政协章程，人民政协性质定位中增写“是国家治理体系的重要组成部分，是具有中国特色的制度安排”；健全城乡社区协商制度，拓宽群众参与基层治理的制度化渠道……

全国人大常委会法工委设立的基层立法联系点增至22个，更广泛收集群众立法意见；多地建立了“马上即办”“接诉即办”等解民忧工作体系；各地12345热线全天候服务，成为人民群众的空中纾困热线……

作为一种全方位、全天候、全景式的存在，全过程人民民主制度根基逐步夯实，助推国家治理体系不断完善、治理效能显著提升。

全过程人民民主好用管用——

2021年12月24日，全国政协机关，十三届全国政协第58次双周协商座谈会上气氛热烈。

“要促进家庭、学校、社会、网络、政府、司法保护相互融合。”

“要坚持早发现、早制止、早惩治，完善侵害未成年人权益犯罪预防制度。”

……

促进未成年人权益司法保护，刻不容缓。10位政协委员和特邀代表在现场、70多位委员在全国政协委员移动履职平台实时交流互动，你一言我一语，共同为这一重要课题建言献策。

自2013年10月以来，130余次全国政协双周协商座谈会，让各界委员的良言良策成为解决国计民生问题的重要参考。

一言一策的凝聚、一点一滴的推动，绘出最大同心圆、找到最大公约数，汇成团结奋斗的強大正能量。

习近平总书记指出：“发展社会主义民主政治就是要体现人民意志、保障人民权益、激发人民创造活力，用制度体系保证人民当家作主。”

乡村振兴短板如何补？民族地区怎样实现高质量发展？十三届全国政协常委达久木甲向全国政协提交多份提案建议，得到积极回应，让基层的呼声与政策精准契合。

新冠肺炎疫情防控紧急关头，全国人大代表杨霖迅速提出建议，应用人工智能肺部CT技术有效筛查病例，有关部门抓紧办理，为疫情防控提供支撑。

从治理雾霾到防治水土污染，从关注儿童“小眼镜”到应对人口老龄化，从决战脱贫攻坚到推动高质量发展……

全过程人民民主好用管用，推动新时代中国巨轮破浪前行。

积力之所举，则无不胜也；众智之所为，则无不成也。

习近平总书记铿锵有力的话语，激励全国上下齐心协力奋进新征程、创造新辉煌——

“越是接近目标，越是形势复杂，越是任务艰巨，越要发挥中国共产党领导的政治优势和中国特色社会主义的制度优势，把各方面智慧和力量凝聚起来，形成海内外中华儿女心往一处想、劲往一处使的强大合力。”

世界潮流，浩浩汤汤。

习近平总书记深刻指出：“当今世界正经历百年未有之大变局，制度竞争是综合国力竞争的重要方面，制度优势是一个国家赢得战略主动的重要优势。”

“我们要不断推进社会主义民主政治制度化、规范化、程序化，更好发挥中国特色社会主义政治制度的优越性，为党和国家兴旺发达、长治久安提供更加完善的制度保障。”

在以习近平同志为核心的党中央坚强领导下，不懈探索民主真谛、推动民主发展，中国全过程人民民主道路越走越宽广。

(新华社北京3月2日电 记者杨维汉、陈菲、罗沙、熊丰、白阳、刘硕、参与采访：刘懿德、梁建强、郭敬丹、吴光子、张漫子)

(上接第一版)

习近平总书记深刻指出，“脱贫攻坚取得举世瞩目的成就，靠的是党的坚强领导，靠的是中华民族自力更生、艰苦奋斗的精神品质，靠的是新中国成立以来特别是改革开放以来积累的坚实物质基础，靠的是一任接着一任干的坚守执着，靠的是全党全国各族人民的团结奋斗。”

——“两不愁三保障”全面实现，脱贫群众生活节节高。

“去年养羊收入4万多元，现在村里水、电、交通都很好，大家有事做、有收入，我们赶上了好时代。”山西省汾西县僧念镇贫困村脱贫户蔡文明朴实的话语道出真挚的心声。

脱贫群众获得感、幸福感、安全感不断增强。无论是雪域高原、戈壁沙漠，还是悬崖绝壁、大石山区，脱贫攻坚的阳光照耀到了每一个角落，无数人的命运因此而改变，无数人的梦想因此而实现，无数人的幸福因此而成就！

——山乡巨变、山河锦绣，脱贫地区经济社会发展大踏步赶上来。

傍晚时分，西藏自治区墨脱县康桑石锅加工销售合作社的门店里，巴珍正进行线上直播，“村里通了4G网络，发快递也方便，直播一次平均能卖出20多个石锅。”作为全国最后一个通公路的县，电商为墨脱发展注入新动能。

脱贫地区发展条件大幅改善、发展活力不断迸发。具备条件的乡镇和建制村全部通硬化路、通客车、通邮路，“快速进村”比例超八成。全国每个脱贫县形成2至3个主导产业，经济发展增速高于全国农村平均水平。

——脱贫群众精神风貌焕然一新，党群干群关系越来越密切。

打开内蒙古自治区兴和县城镇二十三号村郭玉发家的脱贫资料袋：生产经营性收入占比逐年上升，自主发展能力不断增强。如今的郭玉发，已是村里的致富带头人。

一个资料袋，记录了脱贫群众用双手创造幸福生活的不懈努力。2/3以上脱贫人口主要靠外出务工和发展产业过好日子，广大脱贫群众信心更坚、脑子更活、心气更足。

脱贫攻坚战中，广大党员干部用心用情为乡亲们办实事、解难题，基层组织乡村治理能力提升。广大脱贫群众吃水不忘挖井人，脱贫不忘共产党，党群关系、干群关系得到极大巩固和发展。

新起点上接续奋斗，脱贫群众生活更上一层楼

脱贫摘帽不是终点，而是新生活、新奋斗的起点。

习近平总书记指出：“脱贫攻坚取得胜利后，要全面推进乡村振兴，这是‘三农’工作重心的历史性转移。”乡村振兴的前提是巩固脱贫攻坚成果，要持续抓紧抓好，让脱贫群众生活更上一层楼。”“要在新起点上接续奋斗，推动全体人民共同富裕取得更为明显的实质性进展。”

谆谆叮嘱，化成真抓实干的坚决行动。

——巩固成果，脱贫群众生活更上一层楼。

“日子更踏实了！”四川省通江县诺水河镇铜壁村脱贫户黎太国喜笑颜开。不久前他体检发现股骨头坏死恶化，防止返贫动态监测和帮扶机制及时发现，医疗保险、低保救助让他安心看病，产业帮扶让一家人有了稳定收入。

中央农办副主任、国家乡村振兴局局长刘焕鑫介绍，各地健全防止返贫动态监测和帮扶机制，防贫网越织越密，对易返贫致贫群体早发现、早干预、早帮扶。中央明确设立5年过渡期，保持主要帮扶政策总体稳定。中央财政将原专项扶贫资金调整为衔接推进乡村振兴补助资金，去年规模比上年增加100亿元。多措并举巩固脱贫成果，守住了不发生规模性返贫的底线。

“小区设施完善，看病、上学都方便，家门口就业，顾家挣钱两不误。”谈起易地扶贫搬迁后的新生活，江西省赣州市赣县区茅店镇思源社区的陈发明满脸幸福。

“饭碗”多起来，公共服务优起来，干活有劲头，生活有奔头，去年全国脱贫群众人均纯收入超过1.25万元，比上年增长16.9%以上。

——接续奋斗，努力绘就乡村振兴壮美画卷。

一早，河南省济源市大峪镇三岔河村村民燕召武就开始在养殖场忙碌。他用小额贷款扩大养殖规模，建了化粪池，粪污发酵而成的有机肥用来种庄稼，去年收入9万多元。

“绿色种养，挣得更多，还美化环境。”三岔河村第一书记程传文说，脱贫后，乡村振兴工作队带着大伙做大蔬菜种植、绿色种养产业，去年村集体收入达88万元。

生活好、环境美、文化丰，乡村振兴宏伟蓝图徐徐铺展。超八成脱贫县完成特色产业发展规划编制，中央财政去年安排110亿元投入农业产业融合发展项目，乡村富民产业日益兴旺。乡村建设行动全面启动，发展短板加快补上。公共文化体系更加健全，文明乡风劲吹广袤田野。

——携手并肩，朝着共同富裕阔步前行。

“天津组团式医疗帮扶，加快甘南州医疗卫生短板，我们医院的病患转诊率从56%下降到了9%。”甘肃省甘南藏族自治州人民医院副院长长道吉草感慨。

“共同富裕路上，津陇两地携手并肩，同心合力。”天津市合作交流办主任张庆恩介绍，开展“津企陇上行”活动，一批天津龙头企业赴甘肃投资兴业，为当地发展注入强大动能。开展技能培训、组织劳务输入、援建帮扶车间，天津千方百计帮助甘肃脱贫劳动力稳定就业。

扎实推动共同富裕迈新步。14个方面高含金量政策，助力160个国家乡村振兴重点帮扶县加快发展，“万企帮万村”升级为“万企兴万村”，民营企业帮县帮村奔共富。

成就彪炳史册，使命昭示未来。在以习近平同志为核心的党中央坚强领导下，创造了人类减贫史上伟大奇迹的亿万中国人民，必将在新征程上创造新的更大奇迹！

（上接第一版）

几十年过去了，从“落后时代”到“赶上时代”再到“引领时代”，中国的现代化建设拥有了更丰富内涵。习近平总书记判断：“新中国成立不久，我们党就提出建设社会主义现代化国家的目标，未来30年将是我们完成这个历史宏愿的新发展阶段。”

这30年的中国，面临的重大时代课题之一，正是人与自然的和谐共生。

高度浓缩的现代化，生态是一道关。用几十年时间走完了发达国家几百年走过的工业化历程，创造了奇迹，“也积累了大量生态环境问题，成为明显的短板，成为人民群众反映强烈的突出问题”。习近平总书记深刻指出：“我国生态文明建设正处于压力叠加、负重前行的关键期，已进入提供更多优质生态产品以满足人民日益增长的优美生态环境需要的攻坚期，也到了有条件有能力解决生态环境突出问题的窗口期，建设生态文明的时代责任已经落在了我们这代人的肩上。”

关键期、攻坚期、窗口期——机遇和挑战并存的时间坐标上，总书记“着眼于中国的可持续发展、中华民族的未來”。

这十年，走遍了大江南北。“生态”是考察途中最常见的话题之一。云南洱海边“立此存照”；广西桂林，看“甲天下”的山水保护得好不好；青海三江源，问“中华水塔”的生态现状……山光水色，牵挂如初。

向前追溯，“我对生态环境工作历来看得很重。在正定、厦门、宁德、福建、浙江、上海等地工作期间，都把这项工作作为一项重大工作来抓。”

再向前追溯，“我曾在中国黄土高原的一个小村庄生活多年，当时那里的生态环境受到破坏，百姓生活也陷于贫困。我那时就认识到，对自然的伤害最终会伤及人类自己。”

2021年秋天，习近平总书记回到陕北，来到一个名叫高西沟的小山村。曾经，当地以为“多刨一个‘坡坡’，多吃一个‘窝窝’”，却是越刨越穷。

山顶，秋风习习。总书记举目凝思。层层梯田盘山头，片片林草盖坡洼，好一幅色彩斑斓的大写意！那是几代村民拍崖筑、筑地埋、垒窑窝的耕耘，那是当地在执着探索中蹚出的一条黄土高原生态治理之路。

一个立志于千秋伟业的大学，如何权衡治国理政中的轻重缓急，考验智慧、见证勇毅，彰显的是远见。一系列根本性、开创性、长远性工作，决心之大、力度之大、成效之大前所未有。习近平生态文明思想在丰富实践中孕育形成，生态文明建设从认识到实践都发生了历史性、转折性、全局性的变化。

对于一城一地，生态的影响举足轻重。

雄安新区，坐拥华北平原最大的淡水湖泊洋淀。九河下梢，烟波浩渺。习近平总书记2019年初考察时，回想起选址的考虑：“就是要考虑保护白洋淀，而非损害白洋淀。城与淀应该是相互辉映、相得益彰”。

再拿青海三江源来说，习近平总书记多次谆谆告诫：“不能拿‘中华水塔’去换一时的GDP”“必须根据自身实际在全国大局中找准自己的定位”。

“一定要算大账、算长远账、算整体账、算综合账”。说到生态，总书记多次强调一个词，国之大事者。

“国之大者是什么？中国给出了一个又一个答案。”

“在‘五位一体’总体布局中生态文明建设是其中一位，在新时代坚持和发展中国特色社会主义基本方略中坚持人与自然和谐共生是其中一条基本方略，在新发展理念中绿色是其中一大理念，在三大攻坚战中污染防治是其中一大攻坚战。”

全面深化改革的大潮中，生态文明体制改革紧锣密鼓。过去九龙治水，“环保不下水”“水利不上岸”“海洋不登陆”。习近平总书记指明方向：“要把制度建设作为推进生态文明建设的重中之重”。新组建了生态环境部，新出台了《关于加快推进生态文明建设的意见》《生态文明体制改革总体方案》，一系列法律法规或制定施行、或修订完善，总书记称之为“用最严格制度最严密法治保护生态环境”。

全局之计，长远之策。“中国共产党领导人民建设社会主义生态文明”写入党章，成为行动纲领。

这是百年大党写在现在、写给未来的一份答卷。

“我们一定要取舍，到底要什么？”

“人民对美好生活的向往，就是我们的奋斗目标。”这一郑重宣示，是观察今日之中国的关键。

“我们一定要取舍，到底要什么？从老百姓满意不满意、答应不答应出发，生态环境非常重要；从改善民生的着力点看，也是这点最重要。”2013年春天，在主持召开十八届中共中央政治局常委会会议时，习近平总书记的话掷地有声。

人民群众所想、所盼、所急，有“天更蓝、山更绿、水更清、环境更优美”的殷切期待。

上海，住在杨树浦港旧址旁的市民，一度苦于工厂轰鸣、污水横流，他们盼着推开窗户不再有刺鼻臭味。经过艰苦治理，江岸终于美景重现。习近平总书记考察时语重心长：“城市是人民的城市，人民城市为人民。”

河北，一些地方前些 years 深受雾霾之困，人们盼着天空不再是灰蒙蒙的。2013年秋天，总书记在参加河北省常委班子专题民主生活会时严肃指出：“全国10个污染最严重城市河北占了7个。再不下决心调整结构，就无法向历史和人民交代。”2021年，河北平均优良天数达到了269天，比2013年增加了120天。

迎难而上，民生痛点也是突破点。放眼华夏大地，“重

污染天气、黑臭水体、垃圾围城、农村环境”一度成为“民心之痛、民生之患，严重影响人民群众生产生活，老百姓意见大、怨言多”，党中央将“打好污染防治攻坚战”作为决胜全面建成小康社会三大攻坚战之一，立志“解决好人民群众反映强烈的突出环境问题”。蓝天、碧水、净土保卫战，也是一场事关人民群众获得感、幸福感、安全感的战役。

还有农村人居环境改造，千万乡村面貌焕然一新。2021年夏天总书记到西藏考察时，来到嘎拉村。村支书巴巴自豪地邀请总书记到村里的“绿色银行”看一看。“拿路边捡的瓶子就能换生活用品，人人都愿意给美丽家乡出一份力。总书记很感兴趣。他又从村委会走到了村民达瓦坚参的家门口，还夸我们路修得好哩！”过去村里的路，满是牛粪和泥泞，巴巴总忘不了母亲把鞋子拴腰上、赤脚踏路的模样。而今，宽阔的街道，一栋栋欧式楼房在连绵群山前星罗棋布，山坡沟谷的桃花如云霞落地，一片祥和。

“有利于百姓的事再小也要做，危害百姓的事再小也要除。”为人民谋幸福，这是一份初心、一份坚守。总书记在一次会议上语重心长：“生态环境是关系党的使命宗旨的重大政治问题，也是关系民生的重大社会问题。”

生态移民、生态扶贫，成为“彪炳史册的人间奇迹”里浓墨重彩的一笔。河南兰考张庄村风沙窝变成了“金银铺”；宁夏闽宁镇生态移民村在“干沙滩”上奋斗出来一片“金沙滩”；青海互助土族自治县班彦村的乡亲们从山上搬到山下开启了新生活；贵州苗寨化屋村的村名就是“悬崖下”的意思，过去群山险流阻断了脱贫路，现在黔山秀水的迎客歌声响亮，乡亲们的日子越过越红火……

一切为了人民，一切依靠人民。两个前所未有的创举，重塑了生态格局，靠的是千家万户的奋斗。

一个是世界上规模最大、距离最长、受益人口最多、受益范围最广的调水工程。烟波浩渺的水，流淌过熙熙攘攘的城、阡陌纵横的乡。供水线也是生命线。清甜甘甜的引江水代替了北方某些地方的苦咸水、高氟水，“窝窝头换馒头了”。

节水，拧紧水龙头的事，亦是生态文明建设的中轴之义。习近平总书记语重心长：“我们不能糟蹋水啊。”“节水是关键，调水是补充。不能一边调水一边浪费，更不能无节制用水。”

另一个创举，是一杯坏土，一棵棵树种出来的全球森林资源增长最多和人工造林面积最大的宏伟工程。

“要统筹山水林田湖草沙系统治理，这里要加一个‘沙’字。”2021年全国两会，在内蒙古代表团，习近平总书记的提法令人眼前一亮。

对在塞罕坝月亮山望海楼驻守了10多年的护林员刘军夫妇来说，树是邻居。半个世纪前黄沙漫天的茫茫荒原，如今满是遮天蔽日的树、迎风绽放的花。他们同总书记的合影，背景就是漫山遍野浓郁的绿。

对于腾格里沙漠南缘防风沙斗争的八步沙林场职工来说，一把草、一棵树都是希望。过去，“秋风吹砬田，春风吹死牛”。2019年夏天，习近平总书记在甘肃考察时一路颠簸来到这里。从“沙漠人退”到“人进沙退”，每一寸绿都来之不易。

全国人大代表、来自甘肃武威市蜻蜓村的王秀兰多次去八步沙林场调研：“‘久久为功，让绿色的长城坚不可摧’。总书记的叮嘱，也是黄土地上每一个人的责任。”

众人植树树成林。党的十八大以来，草长莺飞的春日，习近平总书记连续9年参加义务植树活动，一把铁锹、一株株迎风舒展的树苗，春风里蕴含着无限憧憬。

中国式现代化，在述说人与自然的故事。

这样的故事，在中华文明中源远流长，却从来没有像今天这样成为大江南北、万众一心的共同讲述。习近平总书记多次旁征博引，从丰富的生态智慧中汲取启迪：

“天人合一”、“道法自然”的哲理思想，“劝君莫打三春鸟，儿在巢中望母归”的经典诗句，“一粥一饭，当思来处不易；半丝半缕，恒念物力维艰”的治家格言，这些质朴睿智的自然观，至今仍给人以深刻警示和启迪。”

人与自然的和谐，有欣喜，有痛楚；有丰厚回报，也有无情的报复。习近平总书记语重心长：“人与自然是生命共同体，人类必须尊重自然、顺应自然、保护自然。”

“为什么说绿水青山就是金山银山？”

时间是最大的变量。

生态和发展，在风起云涌的经济发展大潮中，很多人视之为一道“二选一”的选择题。以为牺牲了生态，就能换来金钱。却不料，生态恶化、发展依然难以为继。

习近平总书记在早年间看到了另一种破题思路。1997年，福建工作期间，他到三明常口村调研时就曾指出：“青山绿水是无价之宝，山区要画好‘山水画’，做好山水田文章。”

2000年，习近平同志富有前瞻性地将先提出建设生态省战略构想。

长汀水土流失治理，一个生动案例。习近平同志先后五下长汀，努力改变当地越穷越挖的发展模式。2021年3月在福建考察，得知长汀已成绿岛般的美丽家园，总书记动情回忆起当年往事：“我给大家讲，给生态投了钱，看似不像开发建设一样养鸡生蛋，但这件事必须抓。抓到最后还是养了金鸡，生了金蛋。”

再后来浙江工作。安吉余村，在不少地方“以国内生产总值论英雄”的上世纪90年代，当地发展模式是给生态做减法，给经济做加法；却不料，建构于破坏环境之上的经济会轰然倒塌。山上的矿坑如块块伤疤，河里再也见不到鱼。发展之路怎么走？

2005年8月15日，时任浙江省委书记的习近平来到了余村，在那里首次提出了“绿水青山就是金山银山”的科学论断，为举棋不定的小村庄“一锤定音”。从“卖石头”到“卖风景”，理念一变天地宽。

对生态保护和经济发展辩证统一关系的战略判断，收获了穿越时空、跨越山海的共鸣。

2013年秋天，习近平总书记远赴中亚访问。在一次演讲回答提问时，谈到了中国的未来：“必须要走出一条新的发展道路”“我们既要绿水青山，也要金山银山。宁要绿水青山，不要金山银山，而且绿水青山就是金山银山。”

回眸百年、千年，从未像今天这般重视生态；放眼世界，很少有国家像中国这样坚定选择。

2012年12月，党的十八大后首次出京考察，习近平总书记来到改革开放先行地广东。总书记思考深邃：“我们建设现代化国家，走美欧老路是走不通的，再有几个地球也不够中国人消耗。”

一家外媒称，“如果说那时的世界尚在观察中国，十年之后已经对今天的中国要走什么样的路有着清晰判断和毫不掩饰的赞叹。”而生态文明建设，正是收获最多赞叹的领域之一。

这十年，百年未有之大变局下，中国经济从高速增长阶段转向高质量发展阶段，再到把握新发展阶段、贯彻新发展理念、构建新发展格局。虽然发展的巨大惯性，往往会使过往的经济结构、发展方式、思维观念向前“滑行”一段路，但历史进程不可逆转，中国一往无前。

“突破三条红线，仍然沿用粗放增长模式，吃祖宗饭砸子孙碗的事，绝对不能再干，绝对不允许再干。”

“秦岭违建是一个大教训。”“从今后后，在陕西为官，首先要了解这段历史、这个教训，警钟长鸣，明白自己的职责，履行好自己的职责，当好秦岭生态的卫士，切勿重蹈覆辙。”

“结构调整一定不要搞搞需以沫，让‘僵尸企业’苟延残喘。一定要腾笼换鸟，最后达到凤凰涅槃、浴火重生的境界。长痛不如短痛。”

响鼓重槌，振聋发聩！支持什么、鼓励什么、反对什么、批评什么、态度鲜明传递给亿万人民。“不要”“不能”“不允许”……这些词汇，铿锵有力讲述了将一艘巨轮转向航道、转变发展方式的坚定和勇毅。

历经几十年激流勇进的大开发、大建设，是时候改变了！

万古奔腾的长江，滋养着锦绣大地。2016年1月5日，推动长江经济带发展座谈会在长江上游城市重庆召开，沿岸省市摩拳擦掌正准备大干一场。习近平总书记却从长江“病了”讲起，这次会议给沿岸好做“泼了一盆冷水”，明确要求“共抓大保护，不搞大开发”“发展也要讲兵法，兵无常势。有所为是发展，有所不为也是发展，要因时而宜”。

2018年在长江中游城市武汉，再次召开会议，会议名称由“推动”变为“深入推动”；2020年到长江下游城市南京，又一次召开会议，会议名称更进一步：全面推动长江经济带发展座谈会。

再看中华民族的另一条母亲河，黄河。

大河浩荡，冲关夺隘，千折万转。“三年两次口，百年一改造”。2019年秋天，河南郑州，习近平总书记主持召开黄河流域生态保护和高质量发展座谈会，会议名称就亮出了新时代治理黄河的战略构想。

近年来，总书记走进了黄河上中下游9省区。2021年考察山东，到了黄河入海口，下却一桩心愿：

“新中国成立之初，毛主席就提出‘要把黄河的事情办好’，他原打算组织个马队视察黄河，深入调研一番，然后研究如何让黄河安澜。这个愿望后来没有实现。”

“如今我们接着做起来了。”“当然，走一遍不是为了仅仅看一看，而是要有思考、有想法、有部署、有行动，知行合一，做行动派！”

中国正在行动。

今天，“绿水青山就是金山银山”成为响彻中国的嘹亮声音。

2014年到贵州代表团参加审议，听了当地的生态变迁介绍后，总书记感慨：“为什么说绿水青山就是金山银山？‘鱼逐水草而居，鸟择良木而栖。’”

2021年内蒙古代表团审议，来自大兴安岭的林场工人周文哲代表讲述了从砍树到护林的“森林交响曲”之变。总书记笑着说：“你提到的这个生态总价值，就是绿色GDP的概念，说明生态本身就是价值。”

周文哲代表将现场的一句句叮嘱刻在了心里：“总书记说，‘绿水青山就是金山银山’，这实际上是增值的。我们在山里，在林子，遍地都是‘金疙瘩’，感受最深！”

人不负青山，青山定不负人。

“世界怎么了、我们怎么办？”

2014年，亚太经合组织领导人会议在北京拉开帷幕。“APEC蓝”一词在互联网上不胫而走。习近平总书记看在眼里，记在心里。

欢迎宴会上，总书记讲述了他的观感：“有人说，现在北京的蓝天是‘APEC蓝’，美好而短暂，过了这一阵就没了。我希望并相信，经过不懈努力，‘APEC蓝’能保持下去。”

掌声、笑声、赞叹声里，总书记娓娓道来：“我是在北京长大的，我小时候北京风沙很大，出门都要戴口罩。现在，因建成了防风林带，风沙少了，但也遇到了‘成长的烦恼’，遇到了PM2.5这种不速之客。”“北京的空气质量不能靠运气，而要靠人为。我们正在全力进行污染治理，力度之大前所未有的。”

转眼间，7年多时间过去了。

这个被国外一些观察者认为“不花三五十年是不可能改变的事”，却在中国日复一日的奋斗中，在令人惊叹的时间跨度里实现了沧桑之变。

北京冬奥会是一个缩影。立春日开幕，过去这个季节既有风沙天、也有雾霾天。现在，媒体封面上，是冬奥健儿翱翔于湛蓝天空下、驰骋于皑皑白雪上、拼搏在节能环保冬奥场馆里。“绿色办奥”的生动脚本让世界不断刷新对中国的认识。

一叶知秋。

聚光灯下北京的两个场景，成为中国在生态领域积极作为的最生动讲述。世界见证了“中国言必信、行必果的行动力”。

就在那次北京APEC上，作为全球最大的两个碳排放国，中美元首发表《中美气候变化联合声明》，首次公布了各自2020年后的减排目标。一年后，气候变化巴黎大会闭幕的前一天，正是谈判最胶着的时候，两国元首通电话，重申了推动大会取得成功的决心。全球气候治理史上的里程碑——《巴黎协定》随之出炉。时任联合国秘书长潘基文评价，历史会记住这一天。

习近平总书记在巴黎大会上的讲话，蕴含着强烈的昭示意义：“巴黎协议不是终点，而是新的起点。”

新的起点，新的作为，新的期待。

大道之行，天下为公。中国已成为全球生态文明建设的重要参与者、贡献者、引领者。这样一份责任，这样一种担当，是一个负责任大国对世界的庄严承诺和巨大贡献，也是中国可持续发展的内在要求。

早在1921年1月，毛泽东同志就曾指出：“中国问题本来是世界的问题”。

百年后，习近平总书记强调：“中国共产党的成就和贡献，不仅是历史性的，也是世界性的。”

时间来到了2020年。

这年秋天，习近平总书记在联合国大会的“会场”上，宣布了深思熟虑后的一项重要战略决策：“二氧化碳排放力争于2030年前达到峰值，努力争取2060年前实现碳中和。”

作为世界上最大的发展中国家，中国将完成全球最高碳排放强度降幅，用全球历史上最短的时间实现从碳达峰到碳中和。最短、最高，这些词叠加，事情的难度可想而知。

行之以躬，不言而喻。

西方国家的现代化路径，一度被奉为圭臬。中国创造的奇迹，提供了另一个样板。尤其是在疫情的大考里，经济下行压力下，中国稳住了阵脚，令世界感慨万千。不少国外的中国观察者注意到这样一条考察路线：2020年春天在疫情防控关键时刻飞赴武汉，习近平总书记紧接着到了浙江安吉余村，看西溪湿地，再到陕西看秦岭……任凭风浪起，稳坐钓鱼台。总书记谆谆叮嘱：“不能重走简单以GDP增长率论英雄的老路，不能饥不择食、慌不择路，捡到筐里都是菜。”

“这不是别人要我们做，而是我们自己要做。”这句话，说的是中国不断自我加压，节能、减排、降碳。

“非不能也，而不为也。”这句话，谈的是举世瞩目的中国经济增速，辩证把握着速度和质量的关系。

“不可能一蹴而就，更不能脱离实际。”这句话，讲的是近来在实际工作中的要把握的节奏步调。就在今年的山西考察中，习近平总书记去了一个储煤场，这也是他连续7年地方考察“看煤炭”。富煤贫油少气是我国国情。对中国建设的“动力之源”煤炭，不能一抛了之。总书记强调，必须尊重客观规律，把握步骤节奏，先立后破、稳中求进。等不得，也急不得。稳扎稳打，步履坚实。

2017年初，达沃斯一日内瓦。“世界怎么了、我们怎么办？”习近平总书记说：“这是整个世界都在思考的问题，也是我一直在思考的问题。”深刻阐释“人类命运共同体”的这篇重要讲话，被国际社会誉为“寒冬里的暖阳”。

在人类正经历的罕见的多重危机里，“生物多样性丧失和环境破坏的生态危机”，毫无疑问成为亟待各方共同应对的时代难题。世界仔仔细细听国际舞台上的中国讲述，“人类命运共同体”赢得广泛共鸣。

志合越山海。最近一次主场外交，在春城昆明。“前段时间，云南大象的北上及返回之旅，让我们看到了中国保护野生动物的成果”“中国正式设立三江源、大熊猫、东北虎豹、海南热带雨林、武夷山等第一批国家公园”……全国政协委员、云南农科院院长李学林对这些年生物多样性的变迁感触很深：“在‘人与自然和谐共生的地球家园’，有包括大象迁徙在内的无数动人故事。生态也是文明，是联结世界的纽带和人类共通的语言。”

从原始文明到农业文明，到工业文明，再到工业文明发展到一定阶段的生态文明。考量文明与生态兴衰的辩证关系，习近平总书记提出共同构建“地球生命共同体”“人与自然生命共同体”等重大倡议，为人类文明的发展存续绘出清晰的绿色底色。

共同的命运，共同的未来。正如《中共中央关于党的百年奋斗重大成就和历史经验的决议》深刻指出的：“党领导人民成功走出中国式现代化道路，创造了人类文明新形态，拓展了发展中国家走向现代化的途径，给世界上那些既希望加快发展又希望保持自身独立性的国家和民族提供了全新选择。”

一个充满挑战，也充满希望的时代。走过不平凡历程，正在创造新的辉煌的中国，站在历史正确的一边，站在人类进步的一边，行而不辍，未来可期。

（本报记者徐元锋、付文、龚仕建、徐驭尧、张彬参与采写）

日本虐待婴儿、虐待老年人的情况频频发生。一些医护人员或家庭成员存在虐待婴儿和老年人的现象。日本人喜欢安静，在各种场合都不愿意产生噪音和大动作，既不打扰他人也不受他人打扰。这种文化导致了可能对哭叫的婴儿、可能带来麻烦的老人缺乏忍耐。同时，日本文化崇拜强势，对弱者缺乏同情，所以对婴儿和高龄者的虐待屡屡出现。日本黑社会的横行，在社会秩序中所带来的负面效果，说明了日本在治理能力和治理结构方面还有诸多有待改进之处，这既表明了日本在人权治理上存在的空白，也说明了其人权理念、政策，在最后一公里、在让民众真正感受到幸福获得方面存在的诸多不足。至于日本的军国主义仍然时常死灰复燃，侵略扩张之心不死，则更是让中国和其他亚洲国家人民有余悸的顾虑。

日本自身人权问题缠身，却热衷于“关心”他国人权状况。笔者不禁要问：日本是否真正懂得人权的价值与真谛？奉劝日本某些政客真正做些解决本国人民面临的突出人权问题的实事。

（作者何志鹏系吉林大学人权研究中心执行主任，都青系吉林大学人权研究中心研究员）

2022年2月1日，日本国会众议院审议通过“涉人权决议”，表达对中国新疆、西藏、内蒙古、香港等所谓人权问题的关切。这一决议罔顾事实真相，恶意诋毁中国人权状况，违背了国际关系的基本准则，对中国政府和人民构成了话语挑衅，对中日关系的未来造成了不良影响。日本跟随某些国家污蔑中国的人权状况，暴露了其政界不光彩的政治图谋。且不说日本历史上发动侵略战争、残害中国等亚洲国家人民的累累暴行，即便从其国内存在的斑斑人权劣迹而言，日本也无资格对他国的人权状况指手画脚。

作为高水平发达国家，日本国内的相对贫困率较高，在高消费的社会中，很多人的生活捉襟见肘。尤其是单亲家庭和老龄人群，生活水平堪忧。近年来，曾经自诩为社会公平水平最高的日本出现了穷者愈穷富者愈富的状况，城乡差距和贫富差距日益拉大，因经济情况和年龄因素而自杀者为数甚多，日本连续十余年成为发达国家中自杀人数最高的国家。

部分老年人的生活处于风雨飘摇之中，给社会带来系统性焦虑。日本人在经历着子女少、老龄化的严重问题，老龄化社会带来的医疗费用不断增加，使得养老老年体面临崩溃，社会福利体系处于危险的边缘。

日本劣迹斑斑的人权纪录

何志鹏 都青

由于劳动力缺口较大，老年人看护力量不足，日本出现了以老年人相互照顾为解决方案的养护模式，由此引发了诸多的人身安全问题。而认知障碍者之间的看护导致了更多的危险。与此类似，高龄司机日益增多，出现了诸多交通事故。对人口负增长和老龄化的社会整体恐慌日益严重，很多人看不到未来和人生的希望。在这样的社会里，人权的境况随着对生活热情的下降而不断滑落。

劳动权利无法得到有效保障。日本很多员工在企业中工作时间较长，很多企业也会对更换工作的员工持负面评价。这样就出现了员工不得不在雇佣部门超长时间劳动却无法离职的普遍现象，违反《劳动基准法》的情况层出不穷，由此带来了自杀、抑郁、过劳死等一系列企业问题。职场内的性骚扰问题为数众多，但是因为性骚扰定义和取证困难，而且受害人因担心遭到报复而不敢申诉，导致多数职场内的性骚扰事件没有浮出水面。

歧视女性和侵扰女性的问题长期未能有效解决。性别歧视问题是日本社会长期存在的根深蒂固的问题，尽管在1986年通过了《男女雇佣机会均等法》，但是劳动经济领域的性别歧视仍然广泛存在。日本劳动法规定女性享有长达两年的育儿假期，表面上保护了女性的合法权益，但是在实践中这一规定导致日本企业对雇佣女性持极为谨慎的态度，因为在两年育儿休假期间，工资需要照发，这样会带来高成本，令雇主难以接受，最终降低了日本妇女的就业率。工作的妇女也认为这是难于承担的重负，由此产生了不结婚、不生育或者生育之后不再工作等社会问题，连锁反应的后果是对女性的性别歧视进一步加深。

低收入人群引发健康问题。在日本有很多年轻人毕业之后不立即投入工作，而是采用临时打工的方式，这种没有固定稳定工作的非正式受雇状态使他们难于结婚生育，增加了人口问题的严峻性。还有为数不少的低收入、没有社会保险和医疗保险的年轻人付不起房租租金，只能选择在网吧、廉价客栈、通宵桑拿浴室及24小时快餐店栖身，衍生了一系列的社会问题。其中传染病构成了最令人不安的人权挑战。

不仅在日本的朝鲜人和其他亚裔、非裔族群经常受到歧视甚至拘禁，部落民及少数族裔的歧视问题也仍然突出。由于日本根深蒂固的风俗习惯，不彻底的政治改革与经济职业边缘化等一系列问题，少数族裔的工作和生活状况堪忧。尽管在身份制度重组的过程中，日本已经取消了部落民的贱民称号，废除了“秽多”“非人”等带有侮辱性的称呼，但是少数族裔在就业、居住、生活、婚姻等方面的待遇并没有得到根本改善。日本的“同和行政”与“同和教育”试图提升不同来源的国民之间的融合性，但是歧视性的涂鸦、演讲和工作待遇问题仍然存在。至于隐性的歧视则更是不胜枚举。



到去年底，96家中央企业对标提升行动平均完成进度超92%——

对标“世界一流”，央企加速奔跑

本报记者 徐佩玉

在刚刚完美落幕的北京冬奥会期间，“雪如意”国家跳台滑雪中心上演了多场惊心动魄的比赛。这座由央企“国家队”打造的场馆，运用了国产新技术，将冰雪运动的速度激情与中国文化的深远意境融入场馆建筑，令世界震撼。

近年来，央企在重大任务中勇挑重担、在关键时刻冲锋在前，不仅实现了企业自身经营效益的持续增长，也充分展现了国资央企的责任担当，正朝着世界一流企业的目标奋力前行。

对标世界一流企业，央企取得了哪些成效？还有哪些差距？

标准是啥？

——“三个领军、三个领先、三个典范”，良好的经营效益是基础，自主创新能力不可少

位于毛乌素沙地边缘的国家能源集团宁夏电力公司200万千瓦光伏项目施工现场，工人们正在架设一排排蓝色的光伏板。该工程是目前国内单体规模最大的集中式智慧光伏电站，也是“西电东送”重要通道的绿色电源点，建成后每年将为华东地区输送37亿度绿色电能，减少二氧化碳排放310万吨。

今年1月份，中央企业主要经济指标均实现两位数增长，一个个重大工程马力全开，实现“开门红”。

“开门红”背后，是央企以世界一流企业为标准，不断自我提升。2018年，国务院国有资产监督管理委员会遴选基础条件较好、主营业务突出、竞争优势明显的航天科技等11家央企，组织开展创建世界一流示范企业工作。2020年6月，国资委在中央企业和地方国有企业开展对标世界一流管理提升行动（以下简称“对标提升行动”），引导国有企业从先进的管理中要质量、要效益、要增长，推动一批企业效率效益达到世界一流水平。4年多来，央企对标世界一流企业，全力向前奔跑。

成为世界一流企业，央企要在哪些方面“达标”？国资委方面表示，“三个领军、三个领先、三个典范”是中央企业建设世界一流企业的标准。即成为在国际资源配置中占主导地位的领军企业，成为引领全球行业技术发展的领军企业，成为在全球产业发展中具有话语权和影响力的领军企业；效率领先、效益领先、品质领先；成为践行绿色发展理念的典范，成为履行社会责任的典范，成为全球知名品牌形象的典范。

这其中，良好的经营效益是基础，不仅看营收总量和增速，劳动生产率也是关注点。中国石化镇海炼化公司经过努力，2021年实现营业收入1178亿元，利润111亿元，全员劳动生产率525万元/人。国家能源集团公司成立4年来，全员劳动生产率增长33%，综合实力稳居全球同类企业前列。中车集团2021年全面完成年度“稳增长”目标，全员劳动生产率同比增长5.1%。

自主创新能力不可少。近年来，国资委要求中央企业把创新放在重中之重。目前，中央企业研发投入强度达2.5%，其中工业企业达2.9%，在营业收入快速增长的情况下，研发投入强度保持稳定。中央企业在战略性新兴产业投资力度持续加大。新能源汽车、北斗、电子商务、区块链等一批数字协同创新平台加快实施，5G和千兆光网等新型基础设施建设投入不断加大。

进展如何？

——效率效益效能显著提升，管理体系不断改善，数字化、智能化转型加快

央企建设成为世界一流企业，对经济发展有何意义？“随着我国与发达国家在产业结构、技术水平等方面的差距越来越小，未来经济增长以及企业竞争力的提高必须更多地通过优化管理、研发投入、产品创新、提



▲2月21日，国家能源集团宁夏电力公司200万千瓦光伏项目正在如火如荼建设中，建成后将成为“西电东送”重要通道的绿色电源点。
新华社记者 王 鹏 摄

►日前，在中国宝武马钢股份长材事业部的重型H型钢异型坯连铸炉台上，职工进行钢包钢水浇铸作业。
张 磊 摄（人民视觉）

高全球价值链的地位等方式来实现。”清华大学中国现代国有企业研究院研究总监周丽莎对本报记者表示，培育出一批世界一流企业，既是带动中国经济发展方式转型的重要力量，也是中国摆脱发达国家技术封锁，提高自主创新能力，最终实现社会主义现代化强国目标的重要举措。

对标提升行动实施以来，进展如何？

效率效益效能显著提升。2021年中央企业营业收入利润率6.8%、成本费用利润率7.1%、人工成本利润率80.7%，较对标提升行动之初分别提高2.3个百分点、2.4个百分点、26.8个百分点，全员劳动生产率人均达69.4万元，增幅32.2%，是全社会平均水平的5倍多。

管理体系持续改善。多家央企推进全系统、全链条、全过程的管理模式创新。其中中国中车开展了基于价值导向的管理体系和管理能力现代化建设，极大提升企业价值创造的能力和水平。还有的企业聚焦“精简”：国家能源集团实施“总部机关化”整改，总部部门精简近一半，人员减少42%，管理事项下放29%；中国石化镇海炼化公司重构业务架构，制度压减率36%以上，实施精准督办，2021年各类事项平均办理时长从2天缩短至0.31天。

数字化、智能化转型成为发展方向。中国一汽搭建了数字化共享平台，知识上传、审批、推广、立项、跟踪等全流程在线闭环管理，实现降本成果和经验资产化、标准化、共享化、数字化，目前已有1952项降本知识在线推广。中国石化镇海炼化公司率先建成国家炼化智能制造示范工厂，5G网络全面覆盖装置现场，实现了“生产运行智能化、设备管理数字化、企业管理信息化、工业互联网平台化”。

在2月25日举行的国有企业对标世界一流管理提升行动媒体通气会上，国务院国资委副主任翁杰明表示，截至2021年底，96家中央企业对标提升行动平均完成进度达92.01%；地方国有重点企业平均完成进度达81.62%。

差距在哪？

——在技术、管理、核心竞争力方面还有一定差距，将统筹推进各项工作、建立长效机制

世界最大规模新能源分布式调相机群在青海建成投运，世界最大跨径公轨两用钢桁梁斜拉桥建成通车……开年以来，央企喜讯连连。

就医药、移动支付、交通出行、文旅服务……这些事，社保卡都可以办理。人力资源和社会保障部近日发布的数据显示，全国社保卡持卡人数达到13.52亿人，普及率95.7%，其中第三代社保卡1.38亿人。专家表示，社保卡“一卡通”建设取得积极进展，体现了中国民生服务水平不断深化提高，有利于增强居民的获得感。

全国社保卡持卡人已超十三亿
一卡在手，这些事都可以办了

本报记者 孔德晨

能领钱、能看病，社保卡功能更多样

社保卡能办啥事？

社保卡业务能快速办理——青年人办理参保登记享受就业服务、中年人参加职业培训办理社保关系转移、老年人进行社保待遇资格认证查询社保权益……这些服务都可以线上线下“一卡办”。人社部信息中心副主任宋京燕介绍，目前，人社领域95项应用已普遍开通用卡，群众持卡或者扫码即可快捷享受。

能发钱，成为“待遇卡”——社保卡可以领取就业补贴、养老金、失业金、工伤津贴、农民工工资等，是名副其实的“待遇卡”。宋京燕介绍，惠民惠农财政补贴资金已在31个省份的部分地市通过社保卡一卡通发放。四川、江西等地还探索了通过社保卡发放国家助学金。

据了解，全国社保卡“一卡通”应用目录清单已达160项，涵盖了人力资源和社会保障、就医购药、政务服务、惠民惠农补贴资金发放、交通出行、文化旅游、养老服务、残疾人服务、助学金发放等应用领域。专家指出，社保卡功能的不断拓展，意味着中国社会保障体系日益完善，让老中青各年龄群体都能享受到更便利的社会保障服务，对增强社会保障统筹和改善民生服务具有重要的促进作用。

地域通、服务通，这张卡真好用

异地就医刷不了社保卡？丢失了重新申领很麻烦？不用担心，这些问题已经基本不存在了——

当前，社保卡已全面支持跨省异地就医直接结算，跨省领取养老金等全国“一卡通”服务，部分地区正在探索区域“一卡通”。长三角地区已初步实现政务服务“一卡通办”、待遇补贴“一卡通发”、医疗健康“一卡通结”、交通“一卡通行”、文旅“一卡通游”；川渝地区推出31项人社合作服务，并实现了持社保卡在重庆市图书馆、四川省图书馆、成都市图书馆三地三馆的图书借阅互通；广东省积极探索社保卡在粤港澳大湾区跨境应用服务，20余万港澳居民持社保卡享受便利服务……

“近年来，人社部门大力开展人社服务快办行动，各地普遍实现了社保卡申领的‘立等可取’。”宋京燕介绍，人社部已于去年12月开通了全国社保卡“跨省通办”线上服务，群众可以通过国家政务服务平台、掌上12333APP等在线办理社保卡申领、启用、补换、临时挂失、制卡进度查询等5项“跨省通办”服务，足不出户线上提交申请，卡片邮寄到家。

更智能，超5亿人领取电子社保卡

社保卡不仅有实体卡，还有电子卡。

2018年，人社部在福州首届数字中国建设成果展览会上签发首张全国统一的电子社保卡。此后，社保卡不断实现线上线下全面打通，更多元的服务生态圈正逐渐形成。

目前，电子社保卡领用人数超过5亿，已累计开通62项全国服务，涉及就业创业、社会保险、人才人事、劳动关系、社保卡服务等方面，2021年累计提供线上服务112.51亿人次，各省市属地服务开通1000余项。其中使用频率比较高的“就业在线”，实现招聘求职信息汇聚、共享和发布，支持跨区域、跨层级开展招聘求职服务。如今，全国已有202家各类人力资源服务机构入驻平台，累计发布1635万个岗位信息，注册用户1672万人，用户累计访问9196万次。

各地在推进电子社保卡智能化使用方面实招频出。在广东江门，市民通过电子社保卡“扫一扫”即可快速登录社保卡自助服务机办理养老年审、社保余额查询、社保缴费查询、凭证打印等人社业务。江西新余对接全国社保卡服务平台，群众通过电子社保卡二维码就能在商超购物支付，实现电子社保卡移动支付，为居民日常生活消费提供了全新、安全、便捷的服务方式。

宋京燕介绍，近期，人社部和国家医保局开通“总对总”通道，支持电子社保卡和医保电子凭证，在就医购药领域并行使用。“截至2021年底，电子社保卡已在16个省份138个地市实现扫码就医购药。”宋京燕说，“此外，电子社保卡还开通了‘长辈版’和‘亲情服务’，方便老年人操作。”



春回大地

近日，气温回升，全国多地鲜花盛开，呈现出一派春回大地的景象。

▲2月27日，在四川省泸州市纳溪区大渡口镇凤凰湖村，游客乘坐快艇在凤凰湖湖心游览。
刘学懿 摄（人民视觉）

►安徽省歙县雄村镇卖花渔村梅花盛开，吸引游客前来赏花。
肖本祥 摄（人民视觉）



走过千山万水，仍需跋山涉水。
面对更加绚丽的乡村振兴画卷，习近平总书记如是擘画：“要着力改善城乡居民生产生活条件，加强农村人居环境整治，培育文明乡风，建设美丽宜人、业兴人和的社会主义新农村。”
人们还记得，2016年8月23日上午，习近平总书记冒雨来到青海省海东市互助县班彦村，走进贫困户家中探访，同大家一同谋划易地搬迁后如

“要始终把最广大人民根本利益放在心上”

何脱贫奔小康。
这次在青海代表团审议现场，来自互助县的土族代表阿生青告诉习近平总书记，班彦村发生了翻天覆地的变化，村人均年收入已从5年前的2600

元提升到11419元。
习近平总书记如同亲人般详细询问：“村民们的电热炕是什么样的”“刺绣产业怎么助力脱贫”“酿酒怎么做成产业的”……

在习近平总书记心中，人民群众的美好生活就是这么一点一滴汇流而成的。
“要始终把最广大人民根本利益放在心上，坚定不移增进民生福祉，把高

质量发展同满足人民美好生活需要紧密结合起来，推动坚持生态优先、推动高质量发展、创造高品质生活有机结合、相得益彰。”

——摘自《砥砺前行 开新局——习近平总书记出席2021年全国两会人大代表、政协委员共商国是纪实》
(人民日报2021年3月12日刊发)



本栏目主持人：叶晓楠

代表委员讲述履职故事——

“建言得到采纳，幸福感油然而生”

本报记者 叶晓楠

全国两会召开在即。回首过去一年，全国人大代表、全国政协委员心系国是、情系民生，汇聚民意、凝聚力量，交出了一份份精彩的履职答卷。近日，本报采访了部分代表委员，听他们讲述履职故事，畅谈履职心声。

王艳霞委员： “双奥人”见证冬奥成功

“北京冬奥会是一届无与伦比的精彩盛会。作为一名冬奥人，能够参与其中，我非常骄傲和自豪。”全国政协委员、中国致公党党员王艳霞还有另一重身份——北京冬奥组委体育部副部长，提起冬奥会来，她有说不完的话。

“北京是全球首个‘双奥之城’，而我也是一名‘双奥人’。2008年北京举办夏季奥运会时，我就在现场参与赛事保障工作。2022年北京举办冬季奥运会时，我的参与度更深，从前期申办到筹办再到赛时，我全程亲历和见证。”

提到这段“双奥人”经历，王艳霞觉得，“这是宝贵的人生经历，我从中学到了很多知识，在工作中收获了成长。”

“在北京冬奥申委时，我的岗位就在体育部。申奥成功后，北京冬奥组委成立，我担任体育部副部长。体育部负责竞赛组织工作，是冬奥会筹办的核心业务部门之一。”王艳霞介绍说。

北京冬奥会期间，赛区场馆设施给各国运动员留下了深刻印象，也见证了一系列新的奥运纪录、世界纪录的诞生，为简约、安全、精彩的北京冬奥会成功举办打下了坚实基础，很多运动员称赞说“太享受在这里的比赛了”。对此，王艳霞感到很自豪，“我们为冬奥场馆的建设付出了巨大心血，看到运动员取得优异成绩，我们很高兴。我认为，伴随着北京冬奥会的顺利举办，这些经历了冬奥会赛事组织和专业服务的工作人员，也将成为宝贵的人才资源。”

作为一名全国政协委员，王艳霞经常利用各种方式介绍冬奥会，并就如何把握冬奥会契机快速发展冰雪运动等方面提交提案，建言献策。“在冰雪运动普及工作中，青少年群体应得到格外重视，应该注重提升冰雪运动进校园工作的系统性和规范性。”

如今，中国通过筹办冬奥会和推广冬奥运动，让冰雪运动进入寻常百姓家，实现了“带动3亿人参与冰雪运动”的目标。对于这一点，王艳霞很欣慰，“冰雪运动的种子在中国各地播撒。”

“今年两会，我准备提交的提案包括促进体教深度融合的内容，建议着眼于培养全面发展人才，推动深化体教融合，重视长效机制建设。”王艳霞说，这一提案的由来，与她去年所做的一次调研分不开。

2021年9月，王艳霞跟随全国政协教科卫体委员会，围绕“促进体教深度融合”主题赴吉林省、山东省开展民主监督性调研。“我们调研了中小学校和滑雪场，召开了座谈会，发现各地体教融合在实践中仍然面临一些亟待破解的难题，如怎样融合观念、有效整合资源实现最优配置，建立体育人才培养

通道等，这些都需要继续攻坚克难。因此，我在提案中建议，着眼于培养全面发展人才，推动深化体教融合。”

杨金龙代表： 以“工匠精神”参政议政

2月10日，正值农历正月初十，浙江桐庐桐蓉村来了一位特殊的“客人”，他没有游山玩水，而是在村里找民宿经营者们串门聊天，问他们在经营过程中都面临哪些难题，职业教育能为民宿发展提供什么样的人才支持。这位“客人”是全国人大代表、民进会员、杭州技师学院整形涂装系特级技师杨金龙。

身为一名“90后”，杨金龙的经历非同一般。2015年，杨金龙荣获第43届世界技能大赛汽车喷漆项目冠军，是业内很有名气的“技术达人”。如今，杨金龙是杭州技师学院最好的教师之一，也是浙江省首名特级技师，先后荣获“全国汽修工楷模”“浙江省杰出创新人才奖”“2021年全国五一劳动奖章”等荣誉称号。

自从2018年当选为全国人大代表后，杨金龙把“工匠精神”融入代表履职，重点围绕技能人才培养和一线技工工作环境进行深入调研，职业院校、车间、修理厂、汽车4S店，都是杨金龙常去的调研地点。他不仅倾听了大量职业技工的心声和需求，还到贵州、新疆、内蒙古等地调研，希望带动更多年轻人接受技能培训，学到一技之长，提高就业本领和创业能力。几年间，杨金龙努力代表技术工人发声，所提出的建议多是关于如何让技术工人有更好的职业发展前景和上升空间。

“近年来，技工院校的高质量人才培养水平逐渐得到社会认可，我自己就是一个很好的例子。”杨金龙深有感触地说。

“去年两会，根据调研情况，我提的议案是关于技工院校学历认定中遇到的困难如何解决，这一建议得到了相关部门的采纳，相关问题也在积极推动解决中，令我深受鼓舞。”杨金龙说，“今年，我关注的是职业院校如何瞄准人才缺口，培养实用型新型人才，助力乡村振兴。”

“这一议案同样来自于调研所得。”杨金龙说，“比如我在走访后发现，发展乡村旅游拓宽了增收渠道，让很多村民过上了‘甜日子’，但是，建设好乡村民宿仍是一个有待加强的重要方面。一些民宿老板跟我说，急需引进一些专业管理人才，以提升民宿品质。另外，我还看到，在农业生产经营等方面，乡村也急需技术人才的支持。”

杨金龙认为，职业教育应聚焦农村人才紧缺问题，以乡村振兴的需求为导向，加强教育规划，健全教育体系，创新教学方式，培养农村产业发展急需的人才。



王艳霞



杨佳



杨金龙



朱登云

(照片由受访者提供)

杨佳委员： 积极为残障人士“代言”

“我最初的提案是写在一张纸上的，但是现在成为了一本本触手可及的书，这从一个侧面印证了我的建议是实打实、可操作、真管用、能实现的。”全国政协委员、九三学社中央常委、中国科学院大学教授、北京市残联兼职副理事长杨佳对记者说。

杨佳的这个提案提交于2020年两会期间，当时她发现，人们在日常工作生活中，如果在不经意间接触到被污染的纸张及其制品，可能受到细菌或病毒的威胁。其中，图书在流通过程中“换手率”越高，携带细菌或病毒的概率越大。因此，杨佳提交《关于科技助力健康，推进长效抗菌功能性纸张在视障人士、学龄前儿童、老年人图书应用的

提案》，建议加强长效抗菌功能性纸张及其制品技术的推广应用。

“这份提案得到了很好的采纳，去年6月，被全国政协评为2020年度60件好提案之一。”杨佳说，在国家有关部门积极推动下，目前，长效抗菌功能性纸张技术成果产业化市场化步伐不断加快，已在中国盲文出版社、北京盲校、南京博物院等单位推广应用。2021年1月，杨佳还收到了采用中科院宋延林团队的纳米绿色印刷制版印刷的儿童绘本《晴朗的一天》等。

事实上，在2000多位全国政协委员中，杨佳有些特别——她是一位盲人委员，但是她秉持的理念是“可以看不见，但不能没有见地；可以没有视野，但不能没有眼界”。自从2008年担任全国政协委员以来，她积极为残障人士“代言”，曾为听障群体呼吁在电视直播中增加字幕，也曾助力推动无障碍设施建设，这些提案均得到有效落实和推进。

电影《中国机长》讲述了民航机长的感人故事，获赞无数，在南方电网电力巡线一线，也有同样优秀的“中国机长”。

1月25日，南网通航公司B-70VU直升机机组保障春节期间千家万户平稳供电的故事被媒体报道。故事主人公史星波今年35岁，为该直升机机长，有着11年丰富的飞行经验，2021年在公司各机组中业绩排名第一，是名副其实的“明星飞行员”。

工作时间从早7点到晚7点，共12小时。全年几乎无休，一年出差最多可达280天。没有双休，没有节假日，仅年末可以休息。工作环境“冬冷夏热”，甚至有中暑、缺氧、坠机、颠簸、失能……的风险，属于特种作业里的“高危行业”。这就是高原直升机电力巡线的“常规操作”，他们是几乎全年无休的“空中超人”。

直升机飞行作业环境复杂多变，安全风险大。在直升机作业类型中，又以电力巡线作业难度和危险系数最大，高度低、速度慢，对机长的驾驶技术提出了更大考验。

高原电力巡线直升机机长史星波——

为了守护万家灯火

黄嘉莹

作为一名从业超过十年的“老司机”，史星波当年在云南、贵州等地地形、气候复杂多变的高原地带进行直升机电力巡线。作为一名党员，史星波乐于奉献，忠于职守，主动承担起了绝大部分的急难险重任务。春节期间他常常作为后备机组承担冰灾灾后巡线保障任务。“云南是电力巡线最困难的地方，地形落差急剧，气候变化复杂，云南的大风天气经常给飞行带来很大隐患，最危险的地方一般是我来负责。我在山里悬停直升机的时，大风形成的下沉气流很容易把直升机‘拍’到地面上，我对此很有经验，一般会增速重新飞一遍，不要硬来。”史星波说道。

飞行旅途并非都一帆风顺，回想起一次最



史星波

资料图片

危险的操作经历，他甚至还有点小庆幸。

在一次转场飞行过程中，史星波发现自己的直升机突然被云层包围了，直升机在两个云层的中间飞行，失去了地面参照物，也逐渐失去了方向感。凭着多年的飞行经验，他迅速冷静下来，操纵飞机急转弯落地，这才化险为夷。

在夏季，机舱内的温度可达46摄氏度，目前由于条件限制，直升机内尚未加装电风扇和空调，史星波在机舱作业时常常汗流浹背，大汗淋漓，高原强日光辐射让人头晕眼花。直升机作业为全手动操纵，高温长时间作业常常面临着中暑等风险。尽管史星波已经在作业时做好了“全副武装”，但还是不可避免会晒伤。尽管在直升机会上面临“冰

火两重天”的考验，但是史星波从未缺席任何一次机巡作业。

以史星波为代表的南方电网直升机机长们在平凡的岗位上兢兢业业，为确保西电东送大通道安全稳定运行以及春节期间安全可靠供电默默奉献力量，只为守护万家灯火，实现对千家万户的承诺。

2021年，史星波带领飞行部以一首《我爱祖国的蓝天》献礼建党百年华诞，表达了一名飞行员对党和人民深沉的爱。2017-2019年，史星波先后获得公司先进个人、先进班组，集团公司先进个人称号，2020年获得南网通航公司先进个人称号，2021年获评南方电网安全生产类先进个人。



本栏目主持人：严冰

全球热点

最新数据显示,美国1月份消费者价格指数(CPI)同比上涨7.5%,创下1982年2月以来40年新高。即便是剔除波动较大的食品和能源价格后,美国1月核心CPI同比上涨6%,为自1982年8月以来同比最大涨幅。美国分析人士认为,拜登政府的对华贸易政策“缺乏战略性”,对华加征关税对美国造成巨大负面影响。通胀创新高是结束与中国之间贸易争端的最新理由。



通胀创新高 取消呼声高

对华加征关税越持久,美国越受伤

本报记者 张红

取消对华加征关税呼声渐高

近来,在美国国内,要求取消对华加征关税的呼声越来越高。美国《国会山》日报网站近日发表题为《特朗普对华关税措施持续越久,美国所受伤害就越大》的文章指出,结束与中国之间贸易战的理由不断增多。通胀是最新例证:美国企业和消费者而非中国出口商正在承受特朗普时代关税措施的代价。这种代价表现为中国制造的零部件和价格上涨。

来自美国政坛的声音。1月底,美国国会众议院民主、共和两党140余名议员向美国贸易代表办公室致联名信,呼吁扩大对中国输美商品的加征关税豁免范围,以帮助美国企业从新冠肺炎疫情导致的供应链中断等风险中复苏。美国国会议员在联名信中说,依据“301条款”对中国输美商品加征的关税对美国制造业、农业、渔业、零售业、能源、技术和服务业企业造成了广泛影响,对消化关税成本能力较弱的中小企业打击尤为严重。同时,“301条款”提高了一系列中国输美消费品价格,损害了美国家庭和消费者利益。

来自美国商界的呼声。2月底,美中贸易全国委员会会长克雷格·艾伦表示,美中双方应尽快解决关税问题,这对双方都有好处。他说,美中贸易争端对美国的就业产生了巨大影响。疫情发生前,美国大约有20多万个就业岗位因加征高额关税而流失。美国企业相对于其他国家企业的竞争优势也因关税而受损。如果关税税率下降,至少可以给美国带来14万多个就业岗位。早在去年,代表160多家行业协会的美国人支持自由贸易组织就几次发表声明,呼吁美国国会通过立法要求美国贸易代表办公室将关税豁免程序广泛应用于所有中

国输美商品,并对已过期的关税豁免提供追溯效力。2021年8月5日,美国大约30个有影响力的商业团体呼吁拜登政府开启削减对中国商品整体关税程序,为部分企业给予加征关税豁免。

也有来自美国媒体的声音。例如,美国《巴伦周刊》近期报道,拜登政府应该摒弃特朗普破坏性的关税政策,制定明确的议程来修复对华贸易关系,必须结束对中国进口的商品征税,重新签约。

对华贸易政策“一败涂地”

“中国出口贸易的最大特点是能够为进口国的消费者提供价廉物美的商品,即消费者剩余和经济福利。美国自己也承认,对华加征关税后,超过90%的代价由美国民众和企业承担。因此,美国内部出现了很多要求取消对华加征关税的声音。”中国国际经济交流中心首席研究员张燕生在接受本报采访时说,要求取消对华加征关税的强烈呼声背后是受伤的美国经济和老百姓。

美国有线电视新闻网报道指出,拜登上任第一年保留了前任特朗普对中国商品征收3500亿美元的关税政策。这些关税由美国进口商支付,有的已经执行了近4年时间。美国商界苦于应对通胀和供应链中断等问题,敦促政府取消这些关税。美国海关与边境保护局表示,2018年以来,美国进口商为负担这部分关税成本已支付了1230亿美元。

美国《巴伦周刊》近期报道指出,特朗普政府在2018年对中国发动的贸易战其实徒劳无益,适得其反。例如:为了抵消征收关税带来的损失,美国公司不得不提高国内商品价格,实际上受到伤害的是美国消费者。

据《纽约时报》报道,穆迪分析公司调查显示,美国对华加征关税的超

90%都由美国企业和家庭承担。更重要的是,限制自华进口还带来更多负面效应,让美国失去大量就业岗位并导致通胀飙升。美国消费者价格指数和生产者价格指数双双大幅攀升,前者更是在1月份创下1982年以来最大增幅。美中贸易全国委员会去年的一份报告分析,若华盛顿继续努力脱离中国市场,美国将可能面临未来5年内实际GDP损失1.6万亿美元,并导致2025年可能减少32万个工作岗位……

对华加征关税,美国付出了巨大代价。然而,美国期待的结果却并未出现。“去年,中国货物贸易进出口规模再创新高,以人民币计算,总值为39.1万亿元,比2020年增长21.4%;以美元计算,总值达到6.05万亿美元,较2020年增长30.0%。其中,中国对美贸易增长很快,顺差非常大。这似乎形成了一种悖论:美国对中国越打压,中国对美国的贸易顺差就越大,美国就离不开中国商品和服务。”张燕生说。

美国商务部最新数据显示,2021年美国对华商品贸易逆差达到3553亿美元,仅低于2018年的4182亿美元。一些媒体报道和分析文章称,美国对华贸易政策“一败涂地”。

“价值观外交”祸害不浅

随着通胀上升和供应链持续中断,美国商界要求拜登政府取消关税的压力不断加大。据日本《产经新闻》报道,执政一年来,拜登政府的对华贸易政策遭到诸多批评。美国产业界和专家批评其“缺乏战略性”。美国之音网站报道指出,在美国经济出现几十年来最高通胀率的时候,如果提高中国输美商品的关税,将加剧通胀且不利于经济复苏。彭博新闻社报道称,拜登政府的一些官员私下承认,特朗普政

府时期对中国商品加征的关税,对美国企业和家庭造成的伤害比对中国出口商造成的伤害更大,而且关税在很大程度上已经失去了杠杆作用。

然而,面对批评,拜登政府选择了“甩锅”。今年1月15日,中美第一阶段经贸协议生效满两年,据路透社报道,美国总统拜登表示,鉴于“中国没有达到该协议定下的目标”,就取消美国对中国商品的关税做出承诺还为时过早。美国贸易代表戴琪称,她的团队“正与中国进行积极交涉和磋商”,如果磋商失败,拜登政府将考虑发起一系列惩罚选项,包括重启对华贸易调查、可能对中国商品加征关税。

“美国挑起对华贸易争端未能达到预期目的,拜登政府就开始‘找茬’,拿中美第一阶段经贸协议说事儿。虽然美国部分国会议员和工商界强烈要求取消对华加征关税,但是美国政客和极端反华分子仍然认为,美国应该通过谈判置换出更多好处。归根结底,拜登政府的这种选择源于其所谓‘价值观外交’。在这种‘价值观外交’的指导下,中国新疆的棉花也好,番茄也好、光伏也好,都带有了‘价值观’色彩。”张燕生说,“所以,哪怕美国政府明知自己在贸易战中吃了亏,也不愿让步。简言之,‘价值观外交’‘价值观贸易’‘价值观供应链’等目前仍然占据上风。”

美国之音网站报道引用分析人士的观点指出,2022年的中美贸易格局很有可能维持现状。不过,美国工商界的努力还在继续。美国商会执行副总裁兼国际事务负责人迈伦·布赖恩特表示:“关税增加了美国制造商、企业和家庭的通胀压力,我们希望政府能够以更加坚定的关税排除程序做出回应,我们将通过行政行动继续为此施压。”

上图:近几个月,美国食品、住房、能源、汽车价格出现不同幅度涨幅。图为1月12日,消费者在美国格伦代尔的一家超市购物。 新华社/法新

观察台

近期,美国政商界人士多次敦促政府调整对华经贸政策。继两批国会议员致信美国贸易代表办公室,呼吁扩大对中国输美商品的加征关税豁免范围后,《纽约时报》日前刊登诺贝尔经济学奖获得者保罗·克鲁格曼的文章,更是一针见血地表明,“美国此前对中国采取的贸易政策是一次彻底的失败,不仅没有解决美国的贸易赤字问题,而且关税对美国造成的伤害更大”。

2018年,美国时任政府打着“让美国再次伟大”的旗号,单方面挑起对华贸易战,对中国输美商品征收高额关税,其中部分商品关税高达25%。美国本届政府上台后,在对华经贸政策上沿袭旧例。这几年,越来越多美国人切身感受到,政府对华挥舞关税制裁大棒,却砸疼了自己。

美国政府发动贸易战的逻辑是:对华征收高额关税,缩减美国贸易逆差,进而推动美国制造业振兴,创造更多就业机会。但事与愿违,贸易战没能让“美国再次伟大”,而是让美国损失更多。一方面,在中美经贸联系密切,产业链、供应链、服务链深度交融的背景下,高额关税大幅增加了美国企业的进口及生产成本,其中相当一部分被转嫁到美国民众身上。另一方面,制造业企业的竞争优势因关税受损,将导致美国制造业加速逃离,造成就业岗位的流失。

据穆迪分析公司测算,美国对华加征的关税超90%都由美国企业和家庭承担。高额的关税也给美国的通胀火上浇油。去年12月,美国物价创下40年来最大涨幅。美中关系全国委员会主席欧伦斯此前表示,美国已因关税失去30万个就业岗位,一个四口之家一年要为此多花2300美元。美国税务基金会发表分析文章认为,额外关税为美国制造业增加了高达800亿美元的成本,对美国造成巨大负面影响。

摆在美国政府面前的这一连串数据,无疑讲述了一个他们不愿意面对的事实:美国发动贸易战的枪口前,站着无辜的美国民众、美国企业和亟待振兴的美国经济。正如美中贸易全国委员会会长克雷格·艾伦所指出的:“美中贸易争端损害了所有人的利益。”

面对美国各界要求调整对华经贸政策的呼吁,部分美国政客仍固执己见。在他们看来,对华经贸政策不仅是经济议题,更是政治议题。面对国内治理之失,这些美国政客把对华经贸问题作为推卸责任、转移压力的工具,借此捞取政治私利,却不惜牺牲美国民众福祉和企业利益。如此做法,谈何“让美国再次伟大”?美国《国会山》日报网站近日刊文称,上届政府的对华关税措施持续越久,美国所受伤害就越大。本届政府不愿取消对华关税,“凸显其混乱的决策和政治谈判”。

2021年,中美贸易额超过7556亿美元,同比增长28.7%。在新冠肺炎疫情持续肆虐、经济复苏发展面临挑战的背景下,中美合作共赢是大势所趋、人心所向。若一意孤行走单边主义、保护主义和霸凌主义的老路,只会让美国自己更受伤。

贸易战没能「让美国再次伟大」

□ 李嘉宝

联合国环境大会重点讨论全球塑料污染问题——

首个全球“限塑令”要来了

本报记者 贾平凡

2月28日至3月2日,联合国环境大会在肯尼亚首都内罗毕以线上和线下的方式同时举行,来自近200个会员国的超2000名代表参会。此次会议最重要的议题之一是治理全球塑料污染问题,讨论制定首个应对塑料危机的全球协定。法新社报道称,这是自2015年《巴黎协定》签署后“极负厚望”的环境协定。

载入史册的重要时刻

第五届联合国环境大会第一阶段会议于2021年2月召开,此次续会为第二阶段会议,总主题是“加强自然行动,实现可持续发展目标”,重点关注塑料污染、绿色回收和化学废弃物管理等问题。联合国环境规划署执行主任英厄·安诺生强调:“这是一个载入史册的重要时刻。”

中国国家发展改革委宏观经济研究院经济体制与管理研究所副研究员张德元对本报介绍:“为有效应对全球共同面临的塑料污染问题,此次大会通过了‘结束塑料污染:达成一项具有法律约束力的国际协定’的决议,旨在就塑料污染,包括海洋环境中的塑料污染治理,启动建立政府间谈判工作机制,力

争到2024年制定一项具有法律约束力的国际协定,通过全生命周期的方法治理塑料污染问题。”

塑料污染成焦点问题

联合国环境大会主席、挪威环境大臣埃斯彭·比特·艾德致辞时表示,世界面临气候变化、生物多样性丧失以及污染和废弃物三大环境危机的威胁。全球正从疫情中逐步恢复,但面对环境问题,我们这一代任重道远。

联合国环境规划署2021年发布的报告显示,1950年至2017年期间,全球累计生产约92亿吨塑料,其中塑料回收利用率不足10%,约有70亿吨成为塑料垃圾。预计到2040年,全球每年将有约7.1亿吨塑料垃圾被遗弃到自然环境中。美国《科学进展》杂志警告,2050年,地球上将有超过130亿吨塑料垃圾,蓝色地球可能变成“塑料星球”。

“当前,塑料污染已成为仅次于气候变化的全球性环境污染焦点问题,对全球可持续发展带来极大挑战。海洋和其他环境中的塑料污染具有跨区域转移特征,任何国家和地区都不可能独善其身,需要各国秉承‘人类命运共同体’理念,广泛采取积极行

动,共同应对。”张德元说。

塑料危机需共同应对

张德元认为,尽管塑料污染治理已成全球共识,但也在国家间发展不平衡特征。特别是在塑料污染治理基础设施建设、塑料污染治理理念上,各国存在较大差距。发展中国家亟待技术、资金等方面的支持。

“中国始终高度重视塑料污染治理。”张德元介绍,近年来,中国按照循环经济理念开展塑料全生命周期治理,建立起由市场自发形成的覆盖广泛的废塑料循环利用体系,回收的废塑料超过全球同期回收总量的45%,并依托完善的塑料工业体系,形成覆盖高中低端完善的再生塑料利用体系,材料化利用率达30%左右,处于世界领先水平。中国不仅实现了塑料废弃物的本国回收利用,还在1992—2018年间累计处置利用了1.06亿吨其他国家的废塑料,将其转化为再生塑料原料,为全球塑料污染治理作出巨大贡献。

“作为全球最大发展中国家,中国将以此次大会召开为契机,进一步加大塑料污染治理力度,力争为全球塑料污染治理贡献更大中国智慧。”张德元说。



法国国际农业博览会举行

环 球
掠 影

2月26日至3月6日,第58届法国国际农业博览会在巴黎举行。图为人们在博览会上参观。 新华社/法新



生活好了，更要看看从前

□ 梁晓声

我的小说创作，从题材上基本可分为两部分：一部分属于知青文学；另一部分大抵属于“当下”题材。

因为整理一些散文随笔，想到了从前许多事，比如年货、布票、肉票、洗澡票、户口簿、厕所等。我很感慨，中国确实站起来、富起来、强起来了，确实发展了，各种变化之大，不回头比较，印象是不够深刻的。现在普通饭店的任何一桌饭菜，过去北方家庭春节都吃不到。当时见不到鱼虾，鸡蛋、粉条都凭票，我直到下乡前才第一次吃到点心。这种生活并非城市最困难家庭独有，而是当时普遍现象。1990年，我在北京家里第一次洗到了热水澡。因此，我想将从前的事讲给年轻人听，让他们知道从前的中国是什么样子的。只有从那个年代梳理过来，才能理解中国社会的发展变化。

我的父亲是大三线建设工人，每隔几年才回一次家。我和两个弟弟上山下乡后，家里还剩下母亲、妹妹和患有精神病的哥哥，全靠小弟弟一人支撑，我想他承担的家庭重担比我们多得多。正如乘混入狱后，可以写出长长的名单让妻子去求助，弟弟和工友们的关系一直维系到他去世，这是由那个时代的生活形态造就的。他们这些留在城市的普通劳动者家庭的青年，在我们文学艺术画廊里几乎是沉默的、缺失的。

当代许多作家都出身农村，写农村生活信手拈来，好作品数不胜数。



梁晓声 郭红松绘

如《平凡的世界》，而全面描写城市底层青年生活的长篇小说相对较少。

少年时代，我就喜欢读有年代感的作品，比如《悲惨世界》《战争与和平》《复活》等，但创作一部有较强年代感的作品十分困难，我也一直感到准备不足。到了六十七八岁，我觉得可以动笔，也必须动笔了。

我从小生活在城市，了解城市底层百姓生活；我曾写过《中国社会各阶层分析》，比较熟悉知识分子、文艺界人士近50年来的心路历程；我与老革命式的干部也有过亲密接触。这几方面的熟悉，让我写起来不至于太不自信。我决定写一部年代跨度较长的小说，通过人物关系描绘各阶层之间的亲疏冷暖，从民间角度尽可能广泛地反映中国近50年来的发展图景，这就是《人世间》。

我不会电脑，只能手写，写一页时不知道书名，但知道必须写

到3000多页才能打住。有朋友提醒我，不要写那么长，最好写二三十万字，好定价、好销售，写那么长谁买谁出谁看？我说，这不是我考虑的，我只想完成自己想做的事。

令我欣慰的是，在115万字的《人世间》中，一些内容是其他小说中不常见的，一些人物是文学画廊中少有的，一些生活片段也不是仅靠创作经验编出来的。它们都源于我这个作家独特的生活积累，都有鲜明的个性特征。

我常常想，人类究竟为什么需要文学艺术？文学艺术是为了让我们们的生活更丰富，更是让人类的心灵向善与美进化。

我曾写过一篇文章《论好人文化的意义》，不是说“老好人”，而是对自己的善良心有要求的人。《人世间》里没有大坏人的人，只有精神不正常的人才总是干坏事。我总是在作品中挖掘、表现人物好的一面。这也是我对文学的理解。美国拍了《辛德勒的名单》《动物工厂的夫人》等一系列表现二战时期普通人见义勇为的影片。

其实，我们国家的好人很多，文艺作品中却好像都在表现斗争。有两件事让我颇受刺激。一次，我去一位外国朋友家，朋友的儿子正在看一部中国国产剧。朋友儿子问，为什么剧中人物都那么坏？朋友回答说，别相信，在我们国家不是那样的。还有一次，一个中国朋友的孩子看一部外国电影《战马》。孩子说，妈妈，这几个人真好。孩子的妈妈说，别信，哪儿

有什么好人。

究竟是什么原因，让我们不再相信有好人了？其实就在我的小说《人世间》首发式前，午间新闻就报道了几件好人好事。其中一件是一辆大客车驶进了冰河，路过的吊车司机看到后紧急启动吊车，用高超的技术将困在客车中的人一个个救了上来。现实生活中还有很多很多这样的人和事。创作《人世间》时，我要求自己，应表现出多数人本能地希望做好人的心愿。创作完成后，我可以肯定地说，无论周围发生什么样的变化，我都不可能做坏人了。

作家是文学动物，而文学本身并不能解决什么现实问题，只能提供一些民间鲜活的、有质感的认知内容。若那些有信心、有能力、有干劲解决现实问题的人，偶尔也想通过文学来间接补充对民间的了解，而《人世间》又能起到一点儿这样的作用，作为作者，我自然也是高兴的。



这本书专为美而写

——读梁衡《天边物语》

□ 韩玉峰

虎年春节前夕，收到学者、散文家梁衡的《天边物语》。

梁衡自言：“我也常心存美的追求，想写一本笔记体散文，作一次美的实验，兼收并蓄，兼收并蓄。一卷在手翻阅、把玩，百看不厌。”《天边物语》就是一本引导读者从“山川、器物、建筑、石刻、人事”中寻找“稀、奇、美、趣”的书。全书仅6万字，收文41篇、插图69幅，“公余饭后，挑灯烹茶”，读文赏图，尽人肺腑肺腑。

梁衡擅长写“大事、大情、大理”。我读过他《大有大无周恩来》《觅渡，觅渡，渡何处？》这艘黄钟大吕般的散文篇章，也读过《晋祠》《壶口瀑布》这样情景交融美文，那么，《天边物语》想向读者诉说什么？

美术评论家贾方舟在代序《审美之旅》中认为：“《天边物语》以散文随笔的方式阐释作者的审美情怀和艺术见解。”

审美是人类的高境界，马克思说过“未来的人类都是审美的人”。梁衡在序中说，“我曾经说过‘文章为思想而写，为美而写’，而这本书专门是为美而写的”，“人间的日子除了温饱，还需要更美丽”。

梁衡文章所追求的美包括形境之美、情境之美、理境之美。形境之美娱人耳目，情境之美动人心怀，理境之美助人思辨。

形境之美在《天边物语》中比比皆是，“聊借画图怡倦眼”，那是《路边的钉头果》。情境之美也屡见不鲜，《秋色醉，旅人不须归》中，“秋天之好看，是因为大自然整整沉淀了一年的色彩和情感”。理境之美更为动人，能引起读者的感悟和思考，《一条大河消失了，一棵树却还在》，“树比河流更长久，因为它是一个活着的生命，在不停地采日月之精华，吐故纳新，暗记流年”。

《天边物语》书不厚，字不多，但是它是作家天南地北，走了多少路的所见所闻、所思所感的结晶。他在江西横峰采访时发现了“立为一棵树，倒是一座桥”的奇景，这是《一树成桥》……

梁衡眼光敏锐、视野开阔，常怀报国之心、赤子之心，故寻到的多是大美。

在江苏淮安，梁衡见到周恩来少年读书处手植的腊梅，“现已逾百年，枝叶满园，高比屋脊”，念哲人其萎，作家感慨：“虽开国总理，这九百六十万平方公里之国土竟无一碑之立、一石之安，魂之所系不知何方，祭之所向一片空茫。”“噫，大道无形，大德无声。其大智、大勇、大德、大才、大貌，齐化作这

株一品古梅爱在人间。”

梁衡的《觅渡，觅渡，渡何处？》一文，曾广为转载，并入选中学课本，2005年6月秋白就义70周年时又被刻在碑立于纪念馆院中。梁衡来到常州，找到秋白的母校——觅渡桥小学，找到清嘉庆年间就有的觅渡桥，找到桥下的瞿家祠堂亦是秋白的故居，秋白当年就是踏过这座桥上革命道路的。“念天地之悠悠，感时代之变迁”，中国共产党早期领导人瞿秋白，始终是作家梁衡心中割舍不下的念想。

梁衡来到晋、陕、蒙交界处的寒山岭，发现有一棵柏树树冠的剪影极像一幅中国版图。梁衡挖掘史料了解到，“宋王朝建立后这里是对夏、辽作战的前线，而后方供应基地却在河东，即现在的太原。朝野争论要不要撤掉这几个孤悬前沿的据点，皇上便派范仲淹、欧阳修前来调查。范、欧力主不撤，从此巩固了边防。”康熙年间，长城外有支准格尔蒙古部，时常南下攻城掠地，为此康熙亲率大军出征。“这一战彻底消灭了其首领葛尔丹，奠定了中国现在的版图”，梁衡写道：“我信万事有缘，凡自然之物有所异者，必是上天情有所寄、理有所寓。果然这棵柏树见证了千年来中国版图的演化。”

梁衡的《中华版图柏》发表后，当地抓住时机，建了一个“高寒岭人文森林公园”，筑“范欧亭”，立康熙铜像，山上遍植牡丹，向游人开放。这棵罕有矗立山巅，一遍遍向人们讲述着中国版图形成的故事。

淘书之乐

□ 徐永鹏

裨益，其价值不是金钱所能衡量的。

有了这次特别的收获后，我就把收藏的重点放在了古旧书上。有些朋友听说我爱好淘古旧书很不理解，觉得淘那些纸页发黄、外形破损的书没情趣，但是我却乐在其中。10年来，通过各种途径已购得上百种。

这些书包括历史、经学、文学、碑帖、教科书等。从时间上讲，最早的有清代嘉庆、道光年间的，最近的是上世纪二三十年代上海一些书局出版的。这些书，有的还在再版，如《古文观止》《唐诗三百首》《论语》《孟子》等；有的已不再版，甚至成为珍品。

在淘到的所有古书中，最让我钟情的是一本清代出版的《四书五经义大全》之卷三《论语》袖珍本，书长7.5厘米，宽5厘米，只比普通火柴盒大一点。

此书是清中期科举考试考生作弊用书，共计30页，正反面都有字，每页约540字，全册约3.2万字。66篇文章均无作者，题目有“克己复礼为仁义”“非礼勿视非礼勿听非礼勿动”等。书用白宣纸石刻印刷，字体细小如蝇，每字只有一毫米大小，但十分清晰，反映了清代中后期高超的印刷技术。无论从内容、形制，还是印刷技术来讲，此书都富有收藏价值，当时印数就不多，流传至今更是寥寥无几。我后来发现，江苏省南京博物馆收藏了一本与我这本相仿的书，被誉为“镇馆之宝”，而我当时只化1000元就从旧书摊上淘得，说明多年锤炼，我收藏旧书的眼光已颇具功力。

收藏古书虽然费时费钱，但益处不少。首先，收藏的过程也是读书的过程，我读到许多如今不易看到的好书，开阔了眼界，增长了学识。比如我收藏了一本清光绪癸卯年出版的《读史论略》，通读了一遍后，对中国数千年来的人物和事件有了大致的了解，并能知悉前人对它的评价，提高了我对一些历史事件的认知。其次，收藏古书是一种收益较高的投资。许多古书我购买时只要几元钱，最多的一本才上千元，可如今这些书最高的价值上万元（如清代“袖珍书”《论语》），最低的也可卖几十元一本，投资回报率很高。

不过我从开始淘旧书到现在，从不以投资回报作为衡量标准。在我看来，淘书本身已让我身心愉悦，这种乐趣，是花多少钱也买不来的。



天津旧书市场的淘书者 图片来自百度

《美国和古巴关系史纲》出版

本报电（任睿明）新近出版的《美国和古巴关系史纲》（中国社会科学出版社）通过对重要历史事件和人物的描述，分析美国历届政府对古巴的政策以及古巴独立后与美国关系的演变，力图勾勒出世界超级大国与近邻古巴近200年来恩怨关系的轮廓，是国内学界第一部专门研究和论述美古关系的专著，具有重要学术价值。

作者徐世澄为中国社会科学院荣誉学部委员、拉丁美洲研究所研究员。他是最早留学古巴的中国青年学子之一，有幸近距离结识埃内斯托·切·格瓦拉、菲德尔·卡斯特罗和乌戈·查韦斯，是拉美地区许多重大事件的亲历者和见证人，其著述不仅具有学术严谨性，还有一般国际关系史著作罕有的生动性、鲜活性。

用立体书诠释空间站

本报电（胡志）近日，由中国航天一线青年科学家团队打造的原创立体书《繁星伴你好还乡：空间站全景立体书》由化学工业出版社出版。该书用立体工艺为读者真实还原了中国空间站的内外构造，将系统工程思维与科学逻辑融会其中，通俗易懂地讲解了航天器的科学原理，展现了大国重器的力量。

该书共8个板块，全景展示了火箭升空、宇航员训练、空间站结构、舱外工作、宇航员生活和空间站的科学研究等方面的系列硬核知识，可以说是一本空间站的立体小百科。书的前后封是立体结构的一部分，没有固定书脊，可两边开合，拉伸即成一个完整的空间站模型。随书附赠的手工包，可以拼装出一个“载人飞船”与空间站对接，给读者带来直观的科普体验。

近日国家新闻出版署公布的《出版业“十四五”时期发展规划》，提及推动制定相关法规规章的计划，其中包括业内人士已呼吁多年的图书价格的管理与规范。《规划》提出：加强出版物价格监督管理，推动图书价格立法，有效制止网上网下出版物销售恶性“价格战”，营造健康有序的市场环境。

推动图书价格立法是图书出版行业多年以来的愿望，与此同时，也伴随着反对以立法形式干预图书价格的声音。反对者认为，我国图书市场已形成参与者广泛、竞争程度充分的格局，价格问题是市场问题，应由市场来决定，由市场来优胜劣汰；而且，立法制止图书销售搞“价格战”，会增加读者的购书成本，是变相损害消费者的利益。

实际上，推动图书价格立法，并不是要禁止图书市场进行正常的竞争，而是要消除过度竞争、恶性竞争、自杀式竞争。有专家早就指出，市场经济离不开竞争；但是，当竞争所造成的行业经济损失大于由竞争所获得的行业经济利益时，竞争就是过度的、恶性的、自杀式的、毁灭性的、破坏性的，反而会阻碍行业发展，劣汰优汰，谁都过不好，这种竞争需要深入反思和彻底改变。

去年9月，网红主播刘媛媛开启

亿元专场直播，号称“喊来了中国出版社的半壁江山”，并在预告中标明准备了50万册破价到10元以下的书以及10万册1元的书。上半场刘媛媛直播期间共上架124个图书文娱类商品，其中售价10元以下的产品共有58个，占比接近50%。这场直播随即引来业内人士担忧和质疑：10元乃至1元一本的图书，出版社的利润从何而来？

有人算了一笔账，对于直播卖书来说，成本包含了图书本身的版权与印制成本、物流的成本、主播的佣金分成、客服人力的支出等等，无论怎么算，都很难算出10元以下的正版图书如何拥有利润空间，更遑论1元图书了。业内人士称，网红“破价”直播，严重扰乱图书出版行业的经营发展秩序。

除了“破价”直播卖书，近年来图书行业还有一个奇怪现象：新书刚上市甚至尚在预订，电商就打起“折扣战”，有的还是“自杀式打



图书价格须规范化管理

□ 何勇海

折”。据说平台卖书只是为了挣名引流，卖其他商品才为赚钱，实体店和出版机构的利益则成为“炮灰”。新书打折尤其会挫伤作者的创作热情。新书刚出版就打折，给读者造成图书本身水平低的错觉，影响图书未来的销售。

图书业各色恶性“价格战”，对真正热爱阅读的人来说也并非好事。图书被“恶意砸价”，会倒逼难以获得正常利润的出版社抬高书价，以分摊编辑、管理、人工、版税等诸多固定成本，引起图书定价虚高，让读者更加望而生畏，因为只有“高定价”才能玩“低折扣”。在提高定价同时，出版社还会缩短出版周期，搞同质化、跟风化出版，降低图书整体质量，力求周转快、薄利多销，使得图书业难以高质量发展。只有当读者以内容质量好坏而不是价格折扣高低作为购买的标准，我们才有可能看到更多的精品图书出版。

因此，在图书市场失序、生态失衡情况下，推动图书价格的规范化管理，建立合理的图书定价体系，刻不容缓。比如规定，新书在出版一年内不得低于其定价的几折销售，线上线下折扣一致等。倘若图书价格能规范化管理，书价的确定、恶性“价格战”处置等，也就有法可依。创作者、出版商、实体店则多了道保护屏障，可以精心打磨、从容推广，有助于图书出版市场、文化产业更加规范地发展。



·读者之声·

中国留学生回国意愿增强

回国春招开启 求职指南收好

本报记者 周姝芸



智联招聘二〇二一年承办的面向海归的招聘专场。

“金三银四”的春季招聘拉开帷幕，不少中国留学生踏上了求职之路。求职路上，哪些信息渠道比较实用？面试时有什么竞争优势？哪些行业偏好海外背景的求职者？就此，本报记者通过对话有过回国求职经验的学生以及职业规划专业人士，以期留学生回国求职助力。

拓宽信息渠道

“确定在成都求职后，我重点关注当地的招聘类微信公众号，并加入了求职微信群。”毕业于新加坡国立大学法学专业的小余回想起回国后找工作的经历说，“求职微信群发布职位信息很有针对性，微信群里也常有不同岗位的招聘消息，可以及时了解招聘动态。”

记者以“校园招聘”为关键词搜索微信公众号，梳理发现国内一些机构开设了针对中国留学生群体的求职服务，这些机构会获取企业职位信息并定期公布在公众号上。同时，在这些公众号上，还会发布“求职攻略”，其中包括各大企业校招时间表、网申节点、实习机会、面试题目录等实用信息。

除了从公众号等平台接受资讯，据英国产品运营总监与校园品牌负责人陈怡静介绍，调研显示，人脉在留学生获取信息的渠道中作用凸显。数据显示，有四成中国留学生愿意通过校友的推介得到职位需求、面试经验等关键信息，占比超过就业指导中心、公司线下宣讲会等常规渠道。

“我回国后就是通过学姐转告我的招聘信息，才找到第一份工作。”毕业于德国斯图加特大学的苏子仁说，“我学的是航空航天专业，就业方向与国内同专业的研究所等机构相对对口，不少业内同学帮我投递过简历，这都是成功求职的重要助力。”

陈怡静进一步解释道，“人脉内推不仅降低了企业的招聘成本，还可以帮助企业更高效地连接优质人才，是深受雇主重视的招聘方式。因此，中国留学生在求职前可以多与前辈、同学多沟通，以积累职场人脉。”

发挥留学优势

“企业招聘时，看重学生通过接受国际化教育培养出的全球视野、跨文化沟通、多元角度思考等能力，因为这些能帮助企业创造价值、解决问题。”陈怡静认为，“如今，雇主更看重一个人在职场上的学习能力和上升潜力。其中，全球视野就是留学生的一大优势。”

苏子仁对此颇有同感。“在德国上学时，周围有来自不同国家的同学。有一次，听来自叙利亚的同学讲述她在战争中的求学经历，我很受触动。类似这样的交流都能打开眼界。”苏子仁说，“回国面试时，经常被问‘出国留学你收获了什么’，我认为留学生活的一大特点就是能亲眼看到、亲身经历很多新鲜事。相比在国外课堂上学到的知识，开阔视野是留学更突出的收获。”

“留学生在海外学习、生活，不仅带来更广阔的视野，也能在迥异的环境里学到更多思考方式，激发创新意识。”小余的求职经历印证了苏子仁的观点，“我在回国求职时，看到不少大数据、人工智能等行业的前沿科技岗位要求应聘者有海外背景，不仅具备优秀的专业能力，还要有更开放、发散的思维。据我了解，很多企业面试留学生时，对创新思路、实践方法都很看重。”

选择适合行业

智联招聘发布的《2021中国海归就业调查报告》显示，互联网、商业服务、金融业等行业对海归需求量大，对正在求职的海归来说是不错的选择。

“金融、咨询行业偏好留学

生。”毕业于意大利米兰理工大学的小傅回国后在上海求职，据他观察，“海外留学经历，能够一定程度上反映求职者的学习、抗压能力。而且，金融、咨询等行业里有不少海归校友，相对来说，对留学生更了解和看重。”

陈怡静认为，外资企业和具有全球化背景的企业较青睐中国留学生，看重其语言优势、综合素质要求以及全球化视野。从中国留学生的角度而言，适应此类企业的工作流程相对比较容易。“大型外企对语言要求更高，也希望应聘者具备多元文化视角。另外，留学生也更容易接纳外企的文化氛围。”

“我的第一轮面试是用英语进行

的。”苏子仁分享了她的求职经历，“当时应聘一家中美合资企业，面试时用英语回答了个人经历、性格、职业技能等问题。我认为外企、合资企业的工作氛围对海归群体来说，相对更加适应。”

智联招聘执行副总裁李强在接受记者采访时表示，中国留学生在求职中具有较强的语言优势、跨文化交流能力，一些学生还拥有突出的专业、技术背景。因此，李强建议，中国学子毕业求职时可根据国内行业政策变化，选择专业对口、政策趋好或者感兴趣的行业投递简历，尤其要发挥语言能力、沟通交流能力、快速学习能力等优势，以赢得企业青睐。

新闻链接

根据智联招聘日前发布的《2021中国海归就业调查报告》，2021年回国求职的留学人才数量有所增长，中国留学生回国意愿增强。根据平台内求职数据，2020年在国内求职的中国留学生总人数同比增长33.9%，2021年在国内求职的中国留学生总人数与2020年基本持平。

值得注意的是，近年来随着国内高校毕业生质量提高，国内招聘企业面向中国留学人才优先的职位数量持续走低，2019年、2020年、2021年同比增幅分别为-25.4%、-23.5%和-0.4%。分析指出，回国求职的留学人才增多，但优先职位减少，一增一减使得留学人才在国内的求职压力有所加大。



图片来源：千库网

新西兰宣布边境逐步开放计划

5000名国际留学生4月可豁免入境

本报电 据新西兰教育国际推广局消息，近期，新西兰政府正式宣布边境逐步开放计划。根据这一计划，自2022年10月起，新西兰入境签证将全面恢复正常，以便国际留学生从2023学年开始在新西兰境内注册入学。

同时，新西兰政府也宣布了新的国际留学生特殊入境豁免，允许5000名国际留学生自第三阶段（从4月12日起考虑允许其他临时签证和工作签证持有者入境）起入境新西兰，在新西兰开始2022年第二学期学习。

本次国际留学生特殊入境豁免

是继早前为3批、2250名国际留学生提供入境豁免后，新西兰政府第四次宣布针对国际留学生的特殊入境豁免。

另外，自2022年3月14日起，进入新西兰的国际留学生在遵守新西兰政府相关防疫和入境政策的前提下，将有机会进行自我隔离，而非在集中隔离设施进行隔离。

新西兰教育国际推广局首席执行官格兰特·麦克弗森表示，边境逐步开放计划是重建新西兰国际教育的重要一步，为新西兰国际教育机构和院校指明了今年的工作计划与目标。

(薛梓)

在异国他乡绽放

胡心妍



胡心妍在英国莫尔文中文校园留影。

(作者供图)

去年，当南京的桂花开始绽放时，我已身处英国的莫尔文中文中学。

仿佛弹指之间，我就跨越了8小时时差，站在了异国他乡的土地上。

开学第一天，我就遇到了种种难题。校服寄丢了、找不到教室、语言不通……俗话说万事开头难，却没想到会这么难。当上课铃声响起，我还在焦急地寻找教室时，压抑在心底的无助、委屈瞬间涌了上来。我突然意识到，遇到问题、解决问题，这就是“成长”吧。焦头烂额中，我擦干眼泪振作起来，心中充满前所未有的勇气。

在莫尔文中文中学，学生选课比较自由。选戏剧课前，我对它的一切都充满好奇。因为从未接触过类似课程，第一次上课就像踏入了一个全新的未知领域。还记得一次表演课上，老师请我们每个人用不同的英语口语念一段台词。我瞬间不知所措，“这可怎么办？我不会任何一种啊！”反观我的英国同学，个个跃跃欲试。

我正听同学们说得开心，老师突然看向我：“你不想来试试吗？来吧！”同学们也鼓起掌来，“没关系，任何一种口音都可以！”我闭了闭眼，鼓起勇气，用即兴创造的英语发音说了一段台词。抬眼一看，大家惊讶地望着我，紧接着就是热烈的掌声。“你很有戏剧表演的天赋。”戏剧老师说。

从此以后，我把这句话藏在心底，参加了学校举办的每一场戏剧表演。渐渐地，我的表演能力在不知不觉间提升了很多，扮演的角色也由配角到主角。

为了不再默默地坐在观众席

上，我可以把一句台词重复百遍；为了追寻舞台上的光，我完成了一次次枯燥的排练。每一次谢幕时，我在聚光灯下向台下观众深深鞠躬，内心总会涌起想哭的情绪，好似那耀眼的、遥不可及的光终于落在了自己身上。

在每周全校师生参加的晨会上，一些本地学生会发表演讲。他们大多十七八岁，西装革履、侃侃而谈。今年，我也有机会发表题为“中国新年”的演讲。给我此次机会的正是戏剧老师，她说：“我认为你能够胜任！”

还记得演讲前，我躺在校园的草坪上，在想中国农历春节是什么样的？是“千门万户曈曈日，总把新桃换旧符”的热闹；是“年年岁岁花相似，岁岁年年人不同”的感慨；是奶奶做的红烧鱼和弟弟抓着我的手放烟花；是串亲戚、收红包、守岁；是万家灯火、喧嚣热情……最终，我的演讲很成功，老师、同学纷纷向我祝贺。那一刻，我为自己是中国人而自豪。

6个月前，我躺在凉席上吹空调、吃西瓜的日子似乎很久远了。现在的我独立、坚强了许多，但偶尔也会在深夜时想家。我多想拿到好成绩时第一时间跟父母报喜，想吃夜宵甜甜蜜蜜抱着妈妈撒娇，伤心时找爸爸倾诉……有时候，我在夜里突然起身，将这些思念之情凝于笔端，想马上和父母分享，但在电话里听到妈妈的声音时，却开不了口。“我像冬夜里长途跋涉的孤独旅者。”我在日记里写道，“走下去的动力是在遥远的港湾和家人团聚。”但再遥远也是希望，更何况我的每一天都在变得更加光明、温暖又美好。就像迎春花悄悄绽放，春天已经在来的路上。

冬去春来，彼时的少年走在成长的途中。回首过去，一路崎岖早已繁花盛开。

(寄自英国)

箱根町之旅

叶晓光文/图



图为位于日本神奈川县箱根町的以“小王子”为主题的博物馆。

今年是我在日本留学的最后一年。元旦期间，我到神奈川县箱根町旅行，不仅为了感受其艺术魅力，还为了观看日本著名接力赛事箱根驿传。

1月1日早上，我从新宿搭乘列车到达箱根本站，后换乘缆车抵达旅行计划的第一站——约4000年前火山喷发形成的火山口遗迹“大涌谷”。

第二站，我来到以法国知名儿童文学短篇小说《小王子》为主题的博物馆。想到书中的那句名言：“正是你花费在玫瑰上的时间，才使得你的玫瑰花珍贵无比。”我不禁联想到自己的学术生涯，如果没有新冠肺炎疫情，我会去法国南部的农业区进行3个月的田野调查。而现在，不得不修改课题。为了完

成课题，浇灌属于自己的玫瑰花，我付出了百分之百的努力，期待完成学业后，能用学有所得为祖国建设出力。

1月2日，我抵达了此次旅行计划中最重要的目的地——位于芦之湖沿岸的箱根驿传首日比赛的终点处。

箱根驿传正式名称为东京箱根间往复大学驿传竞走，是一项驿站接力赛，由日本马拉松之父金栗四三等人创办，是日本历史悠久且知名的长跑接力赛。

作为一名长跑爱好者，在到日本留学前，我就定下了3项与跑步相关的目标。第一个目标是参加世界马拉松六大满贯赛事之一的东京马拉松；第二个目标是现场聆听《当我谈跑步时我谈些什么》的作者村上春树演

讲；第三个目标是现场观看箱根驿传。让我欣慰的是，已在2019年和今年实现了第一个和第三个目标。

观看箱根驿传那天中午12时，我来到比赛终点附近。冬日暖阳下，许多远道而来的观众，早早地铺上地毯，密切关注赛事动态。当一个接一个的选手在观众的欢呼声中冲过终点时，大家激动地为他们鼓掌。在现场，我亲眼见证了选手们奋力拼搏、越过终点的激动时刻，也被他们不断突破自我的体育精神深深打动。

让我更觉幸运的是，在采访区偶遇了当天夺冠的传统强队青山学院大学的选手。这段观赛经历将成为我永难忘怀的记忆。

我喜欢旅行，是受到被誉为“中国第一旅游博主”的明末地理学家徐

霞客影响。400多年前，20多岁的徐霞客在母亲支持下，秉持“大丈夫当朝碧海而暮苍梧”的信念，用30多年游历各地并将见闻写成游记。他的事迹深深激励着我，让我萌发了旅行游历的念头。

回望旅程，那些难忘的经历开拓了我的眼界，磨砺了我的意志，让我用更包容的心态迎接不同的人与事物。

(作者系日本埼玉大学文化人类学硕士生)



征稿启事

亲爱的读者朋友们：

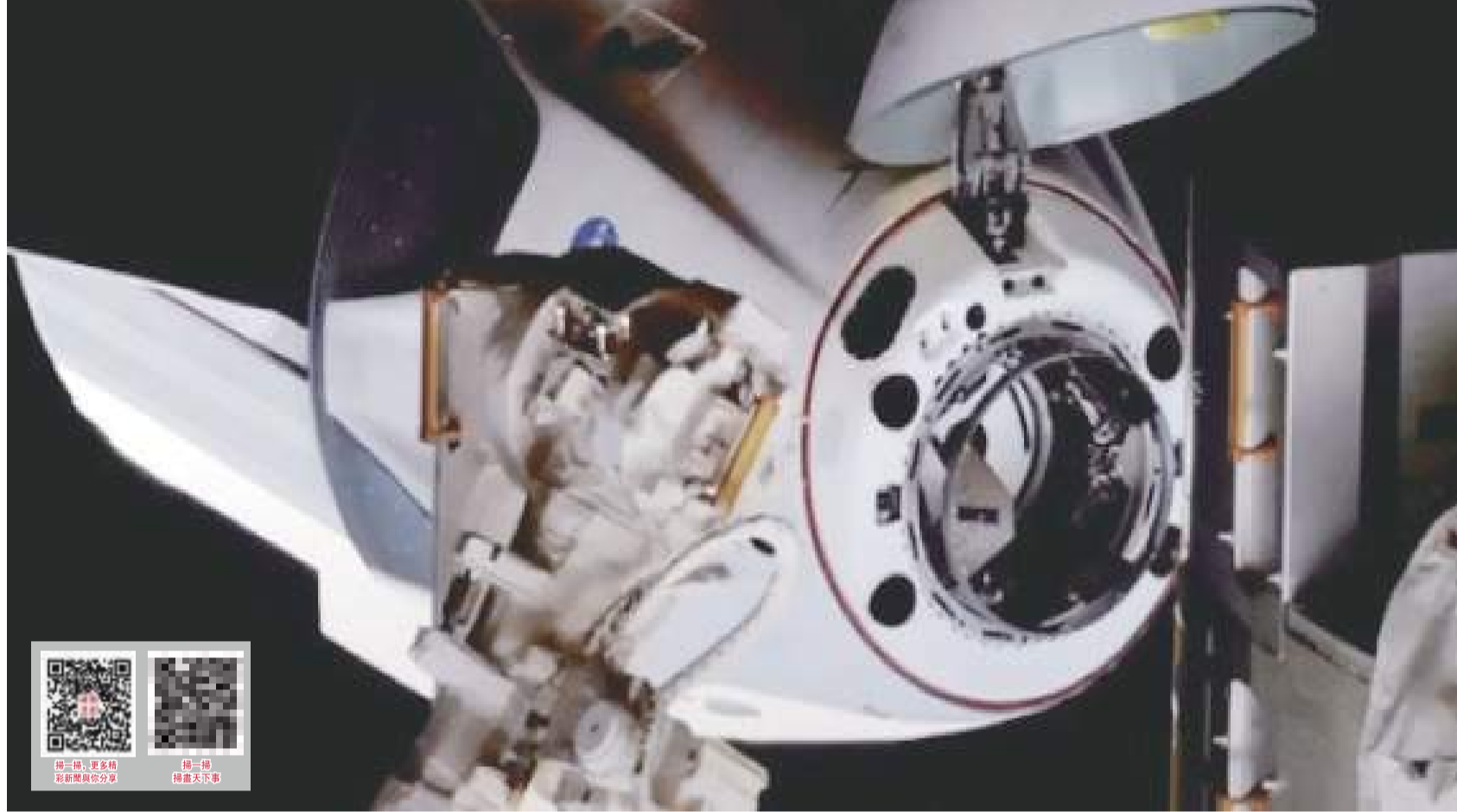
为了展现中国留学生赴海外求学、生活的图景，人民日报海外版《海外学子》专栏“留学记”栏目向广大中国留学生征稿。我们期待您的分享在留学期间的经历和感悟，包括但不限于申请学校、学习收获、文化交流、

日常生活等。

稿件行文不限，2000字以内。同时，如果方便，希望您附上与文章内容相关的电子版照片一到两张。稿件电子版请发至 hwbxj@126.com，并附上联系人、所在院校等信息。

《海外学子》

太空旅行富商： 「我們不是游客」



新華社北京3月1日電 包括三名富商在內的一個全私人團隊定于3月30日飛赴國際空間站。團隊指揮官、美國退役宇航員邁克爾·洛佩茲-阿萊格裏亞2月28日說，他們「不是游客」，去空間站并非去度假。

洛佩茲-阿萊格裏亞說，開展太空旅游有重要意義，但他們這次去國際空間站不是去旅游。

法新社援引他的話說：「我的隊友非常努

力……他們工作繁忙，却抽出大量時間準備這次旅行，對他們而言這絕不是去度假。」團隊成員將在空間站停留8天，其間會開展26項實驗，涉及心臟和幹細胞研究等領域。

洛佩茲-阿萊格裏亞與美國商人拉裏·康諾、加拿大商人馬克·帕茜以及以色列商人埃坦·斯布布定于3月30日搭乘美國太空探索技術公司的載人「龍」飛船前往國際空間站，號稱全球首個前往空間站的全私人團隊。

這次代號為Ax-1的太空之旅由美國阿克肖姆航天公司安排。據報道，團隊中的三名商人分別為此次旅行支付5500萬美元。

據法新社報道，美國國家航空航天局希望近地軌道太空探索實現商業化，由私人企業開發這一高度的研究和商業項目，美國航天局則專注于月球和火星探索等項目。

(歐颯)

新聞 國際簡訊

1.據外媒3月1日消息：澳大利亞總理新冠檢測呈陽性；英國女王新冠確診一周後康復；日本3月起放寬入境限制；意大利半年二次感染患者逾23萬；美國新冠肺炎確診超7900萬例，死亡94.9萬例。



2.中國駐羅馬尼亞使館3月1日發布通知：自烏克蘭撤離中國公民可臨時免簽入境羅馬尼亞。



3.俄羅斯計劃暫時限制外資退出俄市場，將劃撥1萬億盧布購買遭制裁公司股票；歐股集體下跌；MSCI或將俄股從新興市場指數中剔除；"北溪-2"天然氣管道運營商被迫裁員超百人，或將申請破產。



國際日報臉書網址：
<https://www.facebook.com/InternationalDaily>

外媒：預計更多西方企業將撤出俄羅斯

核心提示：報道稱，一些主要銀行、航空公司、汽車制造商等已經中斷對俄出口或停止與俄合作，并稱俄方行為不可接受。還有更多企業表示正考慮採取行動。

參考消息網3月1日報道 據路透社3月1日消息，隨着各行各業的企業和投資者跟隨能源企業英國石油公司的脚步撤出俄羅斯，預計撤離俄羅斯的西方企業的隊伍將擴大。

報道稱，一些主要銀行、航空公司、汽車制造商等已經中斷對俄出口或停止與俄合作，并稱俄方行為不可接受。還有更多企業表示正考慮採取行動。

美國澤文資產管理公司總裁索尼婭·科瓦爾2月28日說：“我預計未來幾天會看到一系列類似消息。”(編譯/杜源江)



新華社北京3月1日電 韓國春季新學期3月2日開始，而新冠疫情嚴峻，因此許多家長密切關注子女是否要在新學期“上網課”。韓國教育部建議全國中小學校全面開展線下授課。

韓國教育部針對新學期制訂疫情應對方案，要求中小學校盡量全面線下授課，視具體疫情確定在線授課的比例。祇有當至少3%的學生新冠病毒檢測結果呈陽性或15%的學生處于隔離觀察狀態，其所在學校才可考慮改為全面在線授課。

青島八大關近代建築獲批 中國首處"文物預防性保護試點項目"

日前，由青島市文化和旅游局指導、市南區文化和旅游局申報的《青島八大關近代建築預防性保護方案》獲批國家文物局“文物預防性保護試點項目”，成為全國首批、全國首處由國家文物局批准的近代建築預防性保護試點項目。

作為近現代重要史迹及代表性建築，青島八大關近代建築由236棟單體文物建築組成，既是全國重點文物保護單位，具有系統完整的保護區劃範圍，也是青島城市核心歷史文化街

區，內容豐富、價值重大，基礎條件好、管理實力強，面臨的問題複雜突出，具有設立試點單位的典型性、代表性和示範性。

在省、市文物局的指導下，市南區文化和旅游局將日常監測巡護、保養照料、災害防控以及當代科技的針對性引入等舉措納入八大關近代建築遺產保護工作中，力爭利用2年的建設時間，建立文物建築社區型整體性預防性運作模式，在國內同類型文物建築保護中起到可復制的示範性作用。

新學期在即 韓國中小學校或全面線下授課

3月2日至11日，韓國中小學校可自行決定究竟是線授課還是線下授課。據韓聯社報道，許多學校表示傾向于全面開展線下授課。

韓國國務總理金富謙2月28日在社交媒體上說，寬限期結束後，全國中小學校應全面開展線下授課，“校園是孩子們結交好朋友、培養社交能力的場所，應該照常開放……全國教師正為開學做準備，決心守護學生，努力維持全面線下授課的局面”。

隨着變異新冠病毒奧密克戎毒株蔓延，韓國疫情迅速加劇，日增確診病例1月26日首次超過1萬例，2月2日首超2萬例，2月23日飆升至創紀錄的171442例。韓國疾病管理廳廳長鄭銀敬2月28日在例行記者會上說，專家團隊預測日增確診病例可能會在3月初至中旬達到18萬至35萬例的峰值。

一些家長表達擔憂，提議學校延遲全面線下授課的時間。一名首爾中學生的母親告訴記者：“我希望等疫情峰值過去後，再恢復線下授課。”

據韓國中央防疫對策本部統計，截至2月

28日零時，韓國過去24小時新增139626例新冠確診病例，時隔六天降至14萬例以下；新增114例死亡病例，遠遠高于前一天的49例，刷新2020年2月韓國報告首例新冠死亡病例以來的單日最高紀錄。至此，韓國累計確診病例達

313.4萬多例，累計死亡病例8058例。

2月20日至26日這一週，韓國全國新冠疫情風險程度被評為“高”級別。防疫部門說，日增病例和危重病例均呈增加趨勢，不過醫療系統尚能應對。(楊舒怡)





莆田：元宵節慶觀民俗 綫上綫下促文旅



正月初三，福建省莆田市荔城區黃石鎮江東村壘桔塔迎慶元宵。陳智新攝

【莆田網訊】“江東桔塔天下無，莆田元宵第一鼓。”2月3日（正月初三），大戲開演、鑼鼓喧天，福建省莆田市荔城區黃石鎮江東村村民用精心挑選的大紅桔子，在浦口官前壘起15座紅桔塔（代表15個自然村），拉開了當地迎接元宵佳節的大幕。

江東村是莆田最早過元宵的地方之一。據介紹，莆田元宵每年從農曆正月初三持續到二月初二，整整一個月，以時間跨度長、活動規模大、群眾參與多等特色而聞名，每天都有不同村莊、不同姓氏的人以不同形式鬧元宵，活動豐富多彩，可謂“十裏不同風，一村一習俗”。壘桔塔、爬刀梯、跳籬舞、擺棕轎、打砂花、甩鐵球……經過千百年的歷史演變，莆田許多慶元宵的原汁原味的民俗節目都較好地保留至今，成為國家級、省級、市級非遺項目。

莆田元宵節慶是頗具魅力的民俗盛宴。然而，2020年春節期間因受突如其來的新冠疫情影響，這場民俗盛宴不得不按下“暫停鍵”。隨着全國疫情防控轉為常態化後，文化旅游活動該如何重啓，文化旅游產業如何再發展？各地都在摸索，莆田也給出了自己的答卷。

試水綫上鬧元宵

為做好春節期間防疫工作，同時傳承推廣莆田市春節元宵民俗文化，2021年春節莆田就開始探索，創新地把元宵民俗活動從綫下搬到了綫上。

2021年春節期間，莆田市舉行了“疫情防控宅在家，掃碼綫上看元宵”活動。從1月27日至3月24日，莆田通過移動綫上活動平臺，陸續推出根據影像資料制作的27篇微信文章，其中19篇精選了莆田各縣區中最有特色的元宵節慶活動，微信文章除了介紹鬧元宵盛況，還包含莆田特色產業、非遺文化等內容。活動期間還設置了“轉發有獎”“元宵特色示範村評選”等互動環節，滿足了市民文化精神生活，也讓就地過年的留莆人員在春節元宵期間“有吃頭、有看頭、有玩頭”。

莆田市委常委、宣傳部長陳惠黔表示：

依托資源優勢 壯大文旅經濟

香港萬紫國際集團有限公司將投資6億元，在西天尾紫霄片區開發“南少林禪文化溫泉旅遊區”文旅項目。該公司董事長鄭開國表示：“莆田具有鮮明的產業文化特色、深厚的歷史文化底蘊和豐富的山海旅遊資源。看到家鄉經濟社會的發展變化，我由衷感到自豪與驕傲。”

香港萬紫國際集團有限公司成立於2019年，致力於構建文化旅游全產業鏈條集成運營發展平臺，以文旅文創業為主導，以創

“舉辦這樣的活動，致力於推動中華優秀傳統文化走出去，讓海外華人華僑在春節元宵節期間，能在綫上直接欣賞祖國家鄉豐富多彩的民間民俗文化活動，從而進一步喚起海外鄉親的家國情懷、鄉愁記憶。”“莆田元宵文化，全國獨一無二，具有濃厚的地域特色。”福建省文化和旅游廳資源開發處處長林宇對莆田綫上鬧元宵給予了充分肯定，“因受疫情影響，綫下元宵活動不能舉行，莆田市在綫上全力推介莆田文化特別是莆田元宵文化，是統籌疫情防控和文旅推介的有力措施。”

為了讓莆田春節鬧元宵等特色文化傳播得更遠更廣，2021年3月20日，陳惠黔走上了央視《中國地名大會》的舞臺，擔任“導游”，在節目中濃墨重彩地推介莆田文化旅游資源與特色產業、元宵習俗及美食特產等。該節目通過央視中文國際頻道傳播，把莆田豐富的旅遊資源、博大精深的媽祖文化、獨特的元宵習俗及令人垂涎的美食推向國際，盡顯這座千年古城別樣魅力。節目播出後，在互聯網上、海內外鄉親中產生熱烈反響。

綫上綫下齊發力

2021年綫上慶元宵初步試水取得了不錯的成效，得到了社會各界的認可和好評。莆田市趁熱打鐵，2021年4月起啓動了“這就是莆田”系列微信文章的制作籌備工作，開展“千張照片看莆田”攝影攝像作品徵集活動，發動600多名攝影工作者供圖，徵集照片超2.8萬張，組織近百名幹部、專家學者、新媒體製作人員參與主題策劃、史料挖掘等工作，引進專業製作團隊提升推文編排質量。經過努力，2021年12月27日，首條“這就是莆田”系列文章《千年木蘭坡 千年一座城》推出；近期，莆田又陸續推出了《莆田元宵：最長、最火、最熱》《莆田元宵：萬斤紅桔祭梅妃》《莆田元宵：千擔萬盤賀福首》《莆田元宵：皂隸舞巡安問道》《莆田元宵：城隍巡遊鬧元宵》等有關元宵民俗活動文章。網友曉靜直呼：“這讓我了解到好多年前不知道的風俗，棒！”

受國內多地零星疫情影響，“就地過年”仍是今年主流，短途周邊游、市內休閒游成為市民游客出行的主要選擇。有了綫上宣傳的鋪墊，莆田元宵特色村紛紛推出小型、多樣、戶外為主的綫下體驗活動，成為熱門“打卡點”。

2月6日（正月初六），在涵江區三江口鎮芳山村，春雨綿綿，婦人們身着紅裝，外披紅雨衣，肩挑紅擔盤，在村間弄巷裏穿梭，吸引了不少游客觀摩。

據芳山村村民介紹，芳山村元宵從正月初六至初十，由方姓、林姓、蘇姓、鄭姓村民依次輪流“做頭”，村裏每年都會根據年齡輩份，輪流選出一人“做頭”，稱為“福首”，“福首”被看作族群中最有福氣的人。曾編輯《芳山村志》的當地鄉賢方明雄向游客們介紹，明代倭寇侵犯莆田沿海，外出躲避的芳山村村民較早返鄉，因此當地元宵較早。村民們感念家軍抗倭，炊“寶糕”蒸“菜包”，裝入擔盤，慰問抗倭將士。幾經演變，挑擔盤成為芳山元宵獨特習俗。當地元宵聚集地昭靈宮的董事會董事長方秋生說：“通過綫上宣傳芳山村的元宵民俗，擴大了知名度。村裏開展綫下民俗體驗活動，吸引旅遊人氣，帶動鄉村振興。”

此外，在江東村浦口宮內，膽子大的游客在村民的指導下，小心翼翼地爬上腳手架，把一個個紅桔層層壘起，祈佑吉祥；在涵江區涵東街道霞徐社區，許多游客慕名前來探訪“超級大紅團慶元宵”，他們向社區人員出示八閩健康碼，戴好口罩，參與大紅團制作……不少網友贊嘆道：“莆田元宵民俗文化不僅是狂歡節，更是一道文化大餐。”據測算，2022年春節假期莆田市累計接待游客76.13萬人次，同比增長5.4%；實現旅遊收入2.11億元，同比增長22.2%。

產業融合促發展

文旅產業是莆田市十二條重點產業鏈之一。隨着疫情防控進入常態化，莆田的文旅產業將重整旗鼓再出發，邁入“旅游+文化+產業”的3.0時代。

經過兩年的綫上元宵宣傳，讓海內外客

商對莆田的文旅資源有了更多了解，對投資莆田文旅產業有了更强的信心。2月8日，福建省莆田市文旅經濟發展暨招商推介會舉行。莆田市相關部門與莆籍文旅企業家、文旅專家、异地莆田商會代表等參會，推動全市文旅經濟做大做強做優。陳惠黔在會上表示，要全力推進“文化+旅游+產業”三箭齊發，充分發掘工藝美術、鞋業、醫療、美食、啤酒等特色產業優勢，使各行各業融入旅游，彼此聯動、相互關聯、齊頭並進。

近年來，莆田市聚焦以文塑旅、以旅彰文，堅持高點定位，聚點項目培育。湄洲島晉級國家5A級旅遊景區，莆仙戲時隔21年再獲中國戲劇梅花獎。在當天下午召開的全市民營經濟暨產業發展大會上，投資額6億元的南少林禪文化溫泉旅遊區項目順利簽約，項目業主香港萬紫國際集團有限公司董事長鄭開國說：“近年來，莆田充滿了發展生機和活力，蘊含着巨大商機和潛力，莆商們也對莆田未來的文旅發展充滿信心。”他表示將積極響應號召，秉持回報家鄉的初心，投資家鄉、建設家鄉，為家鄉的發展貢獻力量。據介紹，該項目計劃以南少林禪文化為主題，融合禪武、禪醫、禪修體驗和溫泉養生體驗為載體，打造中國禪文化溫泉養生旅遊目的地。

據悉，下一步，莆田市將通過實施全產業鏈招商、重點景區提升、重點項目帶動等九大工程，培育引進一批文化旅游、海洋旅游、工業旅游等新業態，以高品質提升城市旅游休閒水平，讓文化旅游消費成為引領消費升級的重要引擎。

（記者 葉中華 通訊員 伊曉燕 林劍冰）



游客冒雨觀看元宵民俗表演。範將攝

第二屆“莆田老字號”名單公布

【莆田網訊】記者近日從市商務局獲悉，第二屆“莆田老字號”名單正式公布，全市共有16家商主體獲認定。

第二屆“莆田老字號”認定名稱有國聖、求生、大同行、陳氏紅團等，福建省紅太陽精品有限公司、莆田市求生食品有限公司、福建莆田大同行藥房連鎖有限公司、莆田市陳氏紅團餐飲管理有限公司等16家商主體入選。

此次，市商務局結合實施擴大內需戰略，精心組織申報認定工作，重點圍繞工藝美術、餐飲烹飪、傳統特產、生產加工等行業，推薦、挖掘、培育“莆田老字號”品牌。下一步，市商務局將鼓勵獲得“莆田老字號”的商主體積極參加各類展銷活動，持續提升品牌影響力。

據悉，我市多部門聯合出臺《“莆田老字號”保護發展工作規定》，從開展認定、加強傳承保護、促進創新發展等方面，明確了“莆田市老字號”保護發展工作標準，首屆“莆田老字號”評選認定才子、三福、六六禧等8家“莆田老字號”。

（湄洲日報記者 吳琪娜）

（福建僑報供稿）

湄洲媽祖分靈北京東岳廟海神殿

【莆田網訊】2月23日，湄洲媽祖分靈北京東岳廟海神殿的安座儀式舉行。據悉，這是該廟供奉的第二尊分靈媽祖。

2月22日，湄洲媽祖分靈北京東岳廟海神殿儀式在湄洲媽祖祖廟寢殿舉行（如圖）。當日14時許，北京媽祖文化交流協會會長鄭玉水等人在湄洲媽祖祖廟董事會董事長林金贊的陪同下，謹循古制，沐手拈香，向媽祖行莊嚴的三獻禮儀式。禮畢，林金贊為北京東岳廟海神殿舉行割香擲火禮，并贈送媽祖交流紀念品。

鄭玉水說，他在49歲那年與媽祖結緣，此後便投身媽祖文化事業。去年6月19日被選為北京媽祖文化交流協會會長，從前輩手上接過這份責任，在感到榮幸的同時，也深感

責任重大。北京媽祖文化交流協會將積極為發展媽祖文化事業貢獻力量。

據了解，北京東岳廟海神殿約在清道光十六年（1836）時修建。當時，正是清代推行漕糧海運的起始期，海運的施行推動了對海神的崇祀。清道光年間，北京東岳廟專門修建海神殿，供奉海神媽祖。

（湄洲日報記者 吳偉鋒 通訊員 程黎婷文/圖）



四個小方緩解胃病

編者的話：臨床常見的胃病包括急慢性胃炎、胃潰瘍、十二指腸潰瘍、肝膽病等，胃痛胃脹、惡心嘔吐、嗝氣反酸等是多見的癥狀。中醫認為，胃病表現形式多樣，有虛、實、寒、熱之分，用藥要講究對證而非對病，這樣才能收穫滿意的療效。下面推薦四個治療胃病的小方子，讀者可根據癥狀選擇。

胃熱泛酸，梔子泡茶

常嗜酒、好吃辛辣或過食肥甘，就會導致胃部鬱熱或胃火上炎。胃火可引起胃氣上逆，出現胃灼熱、惡心、嘔吐、口臭、泛酸等癥狀。清瀉胃火是治療本證的重要方法。

可用山梔（梔子）10克，煎水代茶飲，每天一劑，連服3~5天。梔子味苦性寒，具有清熱涼血、解毒利濕、瀉火除煩、利尿等功效，主治虛煩失眠、消渴、黃疸、咽痛、酒渣鼻、衄血等癥。梔子可清表熱、裏熱，長于清心、肝、胃之火。如《丹溪纂要》記載，胃火引起的胃痛，用“炒梔子九枚煎湯，再加生姜汁飲服，其效立止”；亦有古籍記載，“梔子二十個，微炒去皮，水煎服”，可治“吃飯直出”（即胃火太過引起的飲食不下，吃則吐出）。可見，梔子可以通過清降胃火達到止胃灼熱（痛）、反胃的效果。另外，梔子也可清肝膽之火，所以情緒不佳、肝氣犯胃引起胃熱胃痛也可選用。

需注意，梔子煎服或泡茶時宜用炒梔子，因其長于清熱除煩、涼血止血，還有抑制胃酸、利膽、鎮靜等作用。梔子不宜久用，邪熱消退後當停用（一般不超過5天），用量不宜超過15克，否則易傷脾胃。另外，非實證、熱證，或脾胃虛寒、便溏食少者應當禁用。胃火大多與不良飲食習慣有關，患者平時應注意飲食清淡、戒酒、少吃油炸或辛辣食物。

腹脹胸悶，砂仁橘皮煮粥

淺表性胃炎是慢性胃炎中較輕但最常見的一種，屬中醫“胃脘痛”“腹脹”等範疇。這種氣滯導致的胃炎表現為胃脘脹痛、連及兩脅，嗝氣頻作、食後腹脹，或有燒心泛酸、大便不暢，且

常因情志不遂而加重。治療應疏肝和胃、理氣止痛。

取砂仁3克，橘皮、枳殼、佛手柑各6克，水煎，濾汁去渣，加粳米100克及適量水，共煮成粥，早晚分兩次服食，連服5~7天。方中，砂仁味辛性溫，有芳香理氣、醒脾消食、開胃止嘔等功效，常用於脾胃虛寒、氣機阻滯、脘腹脹痛、納呆食少、惡心嘔吐等癥狀，尤其對淺表性胃炎、十二指腸潰瘍、胃脹胃痛有良效。橘皮性溫，味苦辛，長于理氣健脾、燥濕化痰，可治脾胃氣滯或痰濕中阻引起的脘腹脹滿、胸悶食少、咳嗽痰多等癥狀。枳殼味苦辛，性涼，有破氣、行痰、消積的功效，擅長行氣消脹、寬胸快膈，主治胸膈痰滯、胸痞、脅脹、食積、噎氣、嘔逆諸證。佛手柑味辛酸，性溫，能疏肝理氣、和胃止痛、燥濕化痰，常用於治肝胃氣滯、胸脅脹痛、胃脘痞滿、食少嘔吐、咳嗽痰多等癥。梗米健脾養胃、除煩渴。

諸味煮粥食用，具有健脾和胃、疏肝理氣、消食化痰的功效，對氣滯性胃炎可以起較好的治療效果。

胃潰瘍：元胡吳茱萸敷肚臍

胃潰瘍屬中醫“胃脘痛”“吞酸”範疇，如患者出現胃部脹痛、痛及脅部，每因情緒波動而發作或加重、嗝氣則舒等癥狀，可能屬於肝氣（火）犯胃證表現，治療宜疏肝行氣或清泄肝火。



取元胡、吳茱萸、青皮、川棟（音liàn）子各等量，共研細末，裝瓶密封備用。用時先用75%醫用酒精消毒臍部及四周皮膚，將藥粉填滿臍孔，用紗布固定，每天換藥一次，10天為一個療程。方中，川棟子名為金鈴子，本品苦寒降泄，能清肝火、泄鬱熱、行氣止痛，為君藥。元胡行氣活血，擅長止痛，能增強川棟子理氣止痛之功，為臣藥。兩藥合用為著名的“金鈴子散”，既能行氣止痛，又可疏肝泄熱，使氣血暢、肝熱清，諸痛自愈。吳茱萸有散寒止痛、降逆止嘔之功，入肝經能疏肝氣鬱滯，入胃經可止痛，令胃和寐安。研究表明，吳茱萸含揮發油等，有明顯抗胃潰瘍作用。青皮疏肝破氣、消積化滯，《本草備要》記載它能“治肝氣鬱結，脅痛多怒”。諸味合用，可起到疏肝理氣、和胃止痛的作用。敷臍是一種外治法，肚臍（神厥穴）皮膚薄嫩，施藥此處便于滲透、吸收，刺激此穴還有調節臟腑、疏通氣機功能。本方法有穴效、藥效兩重作用，用於肝胃不和引起的胃脘脹痛、嗝氣吞酸當有較佳效果。

治療期間，患者須保持精神愉快，避免生氣發火，飲食注意清淡，禁吃辛辣食物。

胃寒疼痛：丁香草寇四味煮粥

胃寒是指脾胃陽氣虛衰，或過食生冷、寒邪進入人體，導致陰寒凝滯胃腑的證候，主要癥狀有胃脘痛、得溫痛減、嘔吐清涎、口淡喜熱飲等。治療時應以溫胃止痛為原則。

取丁香、草寇、肉桂各5克，幹姜5片，粳米50~100克，先將四味研為細末，與粳米同煮成粥，可加白糖少許。本方中，丁香溫中散寒，善于降逆，為治胃寒呃逆、嘔吐的要藥。丁香治虛寒呃逆，常與幹姜合用；治脾胃虛寒、吐瀉，可配伍砂仁、草蔻、肉桂等中藥。草寇性溫味辛，能健脾燥濕、開胃止嘔，用於脾胃虛弱或濕鬱寒滯引起的不思飲食、嘔逆脘痛效果較好。肉桂性大熱，能補火助陽、引火歸元、散寒止痛，主治陽痿、宮冷、心腹冷痛、虛寒吐瀉等癥。研究表明，肉桂提取物能抑制胃酸分泌、滋養胃黏膜，促進炎症癒合。幹姜性大熱，可溫中逐寒，長于溫陽氣、驅脾胃之寒邪，常用於脾胃寒證，也能治療陽氣不足之虛證。粳米（大米）能補中益氣、健脾養胃。四味煮粥食用，祛寒溫胃功效顯著。

不過，胃寒者平時還要注意保暖，飲食有規律，避免暴飲暴食，忌吃生冷食物。

交往三個月，再說“我愛你”

戀愛關係中，當你確定已經愛上對方，總想着說出那句“我愛你”時，將是一個無比甜蜜、又具有裏程碑意義的時刻。但也有人擔心自己說得太早，如果對方不予回應怎麼辦？其實，這不僅是時機選擇的問題，也是對戀愛心理的把握。下面3個小建議能幫你輕鬆應對。

至少等待三個月。戀愛和人的大腦有關。戀愛初期，祇要一想到或一看到戀人，大腦邊緣系統就會受到刺激，從而分泌更多的多巴胺，給人帶來興奮的體驗。有關多巴胺還有一個現象，那就是一旦我們得到想要的，它的分泌水平就開始下降。在戀愛關係中，隨着時間的推移，多巴胺的分泌會逐漸減少，最初階段的濃烈感情也會變淡。了解這一事實，可以幫助戀愛中的你學會分辨與等待。

基于此，美國華盛頓的情感關係治療師麗貝卡·蒙哥馬利博士建議，至少等待3個月再說“我愛你”。因為戀愛進展順利時，雙方的傾慕是自然而易得的。但面對壓力時，例如一方生病、工作不順或狀態不好時，正是考驗雙方感情的時機。

多一些共同經歷能幫你真正深入了解對方，所以，適度等待是值得的。

當你的心態從“我”變為“我們”。和諧的兩性關係如同粉色與藍色交織為紫色一樣。當你的思維方式從“我”轉換為“我們”，說明你已經做好了準備，願意調整或放棄以自我為中心，更多傾聽和滿足對方的需求，也願意分享更多自己內心深處的想法。在戀愛乃至婚姻關係中，更多的時候，我們要面對的，不是對錯，而是差異。擁有“接受彼此差異、兩人共同面對”的心態，是說出“我愛你”的必要心理歷程。

對結果零期待時再說“我愛你”。你說出了“我愛你”，而對方却没有做出相同的回應。你的感受如何？如果你因此生氣或者憤憤不平，恐怕距離真愛還有一段距離。祇要對方也在努力發展這段情感，就值得你耐心等待。如果你在說出“我愛你”時，不期待對方的回應，反而可能有無心插柳柳成蔭的效果。因此，愛情需要一些耐心和等待來細細打磨，感情才能發出持久而美麗的光芒。



給散步提升檔次

如今喜歡散步的人越來越多，相比跑步、打球等劇烈運動，散步既能讓人動起來，也不至于太辛苦。上海體育科學研究所研究員劉欣告訴《生命時報》記者，日常生活中的散步僅屬於休閒體育活動，增強肌肉力量、減少脂肪等效果不佳。為此，人們可以有意識地培養一些習慣來提升散步的質量與檔次。

1.重在強度，而非步數。如今“每天一萬步”被很多人當成日常鍛煉的目標。其實，并非走得越多，運動效果越好。散步運動重在強度，如果走得特別散漫，步數再多，也很難達到理想的鍛煉效果，並且步數過多還會損傷膝蓋，年紀大的人更要當心。每日散步以6000~8000步為宜，並有意識地將步速提升至90~120步/分鐘，持續半小時，這樣才能達到鍛煉效果。

2.增加雙手負重。散步主要鍛煉的是下肢，為了有效鍛煉全身肌肉，人們可在散步時增加上肢負重，如雙手分別握住小啞鈴或是裝滿水的礦泉水瓶，一邊走路一邊有節奏地在身體兩側擺動，途中還可將雙手舉高呈“Y”字型，來鍛煉手臂肌肉。另外，有些人走路腰板挺不直，舉起雙手還可讓肢體更挺拔，對舒緩頸椎也有幫助。

3.配上間歇式運動。單純散步可能顯得過于單一且運動效果不佳，因此可以結合其他鍛煉一起進行，如採用間歇式運動，將爬山、爬樓梯與散步結合起來，即“走一段平路，爬一段坡”。又或在鍛煉的中途休息一下，做一些箭步蹲和開合跳。

4.提高專業性。散步并非專業運動，如果想要達到運動效果應採取專業的方式進行，如穿着輕便專業的運動服和舒適的運動鞋，選擇專業的道路等，這樣既能提升散步質量，也能避免受傷。此外，散步重在堅持，長期且規律地鍛煉，效果更佳。

劉欣提醒，不常運動的老年人如果以散步為鍛煉項目，在進行之前需要去醫院檢查一下關節，根據自己的情況決定散步強度。散步後一定要做些拉伸，讓肌肉彈性得到改善。

職場媽媽如何吃好早餐

現代社會中，女性扮演著越來越重要的角色。在快節奏的工作和生活面前，女性尤其是職場媽媽的健康也受到了更多挑戰。

職場媽媽承擔著“上有老下有幼”需要照顧的重任。在忙碌的工作和生活面前，重心往往放到職場或家人身上，而忽視了自己的健康，導致身體容易出現多種問題。

第一，免疫力降低，抵抗力下降。在激烈競爭的現代社會中，女性的壓力越來越大，快節奏的生活以及女性自身特殊的生理結構使現代女性健康問題不斷升級。緊張不安、焦慮等心理勞累會給植物性神經造成不良影響，加上身體勞累、睡眠不足，一起加重植物性神經負擔，也會給內分泌系統及免疫系統帶來不良影響，從而造成免疫力下降。第二，睡眠質量差，身體易疲勞。職場媽媽因孩子、家務等問題，經常存在晚睡早起、半夜睡眠被打斷等情況。睡不好不僅讓女性容顏憔悴、精神差，同時也更容易感覺疲勞。第三，容顏暗淡，皮膚變差。伴隨年齡的增長，又長期奔波在工作與家庭之間，大部分職場媽媽無暇打理自己的形象，對面部和皮膚缺乏管理。于是，皮膚乾燥、失去彈性、毛孔堵塞、滿面油光、長痘痘等各種皮膚問題隨之而來。第四，腸道功能變差，消化不良。吃飯不規律、沒時間運動等原因讓職場媽媽的腸道功能變差，出現便秘等腸道問題。

職場媽媽改善身體狀況，不妨從一頓營養早餐開始，注意以下幾種重要的營養素。

一是優質蛋白質。人體在與外界入侵物作鬥爭維持免疫力的過程中，抗體是必不可缺的武器。優質蛋白質是形成抗體的基礎，缺乏蛋白質直接影響抗體合成，相當于打仗沒有刀槍。牛奶、雞蛋、瘦肉、魚蝦、大豆制品等都是優質蛋白質的良好來源。二是維生素和礦物質。鐵是人體必需的微量元素，在維持人體正常造血功能方面發揮着重要作用。早餐可適當吃些“補鐵高手”，如動物肝臟、動物血、紅肉（豬、牛、羊的瘦肉）。維生素C對於膠原蛋白的合成、皮膚組織的強健和傷口愈合都有非常重要的作用。富含維生素C食物有柑橘類水果、深綠色葉菜和西蘭花、青椒等蔬菜。三是抗氧化物質。人體的衰老，往往開始于脂肪的氧化。植物性食物中富含胡蘿卜素、番茄紅素、花青素、類黃酮等多種抗氧化物質。其中，綠葉蔬菜和橙黃色蔬菜當富含胡蘿卜素，番茄中富含番茄紅素，紫米、黑米等富含類黃酮。四是補充女性所需的益生菌和益生元，攝入充足的膳食纖維，尤其是可溶性纖維，對於維持腸道菌群均衡，緩解便秘，呵護女性健康尤為重要。

總之，一頓好的早餐包括：谷薯類（特別推薦全谷類和雜豆）、優質蛋白質（動物性食物）、奶豆制品以及蔬菜和水果。





「是非精」再次出動，為市民拆解坊間抗疫疑難。

香港文匯報訊(記者 李思穎、凡文、達里)香港第五波疫情確診個案再幾何級數跳升，近年身在內地的成龍也時刻關注香港情況，除參與獻唱抗疫歌曲《獅子山下同心抗疫》，向全港醫護人員致敬外，更在廈門親自搬運捐助香港的防疫物資，名副其實身體力行助港抗疫。而無線繼推出《爭分奪秒同抗疫》後，2日晚起推出另一相關節目《學是疫學非》，提高觀眾的抗疫意識，並請來專家拆解各項抗疫疑難。



成龍出錢出力，支持香港抗疫。

無綫續推抗疫知識節目《學是疫學非》

成龍心繫香港 親自在廈門搬運捐贈物資

有內地朋友前日在微博貼出成龍現身廈門某醫療機構，正賣力搬運幾十箱醫用防護口罩物資的圖文，上面寫有「國際巨星成龍先生向香港捐贈防疫物資」字樣，有網友留言感嘆：「這個搬運工不是一般人請得起啊！」亦有網友點讚並為香港加油：「希望早點戰勝疫情！」

此次捐贈物資的數量隨後曝光，包括10萬盒快速檢測盒、100萬隻口罩、3萬件防護服等，是成龍聯合某醫療捐贈的，成龍希望能切實幫助家鄉渡過難關。

至於確診正在隔離的戴祖儀便在社交平台放上自拍視頻報平安，素顏的她精神不錯，還做出不同表情，並留言：「多謝大家關心，小妹精神同身體都好，除飲食齊到樂樂人生，其他都有特別……」

她在隔離的日子，已將睇完韓星南柱赫演出的劇集，所以叫大家推介其他劇集動漫，與此同時，對於近日來都是好天，對回復感到高興，得閒又會望住連山打發時間，兼且畫畫，似乎過得很充實，但她不忘提醒大家好好保重，小心身體。不少圈中藝人均留言慰問，有洪永城、林夏薇、陳敏之、林穎彤，其中張寶兒就指她那兩落是材料的粥不簡單，戴祖儀回話是充滿母愛的粥，都將所有健康材料放在一起。



戴祖儀素顏亮相，面帶倦容。

在新一輯節目中，每集邀請不同範疇的專家，繼續以科學角度及透視科學實驗，解答坊間的種種防疫疑難，節目內容包括市民可以怎樣在日常生活中減低感染風險、食野飯版是否有效減低傳播、處理確診兒童的方法、該如何清潔接觸確診者的車廂等。此外，更有專家講解疫苗技術原理、水渠病毒危機等熱門話題，因應政府呼籲市民減少外出，長時間留在家中工作和防疫，節目也請來雷達博士及註冊中醫師，分別推介多款家居運動與防疫食療，讓觀眾在抗疫同時亦能保持健康。

疫情下戶外跑步 余安安分享安全貼士



余安安愛做好戶外運動。

香港文匯報訊(記者 李思穎)由香港演藝界協會與多間慈善機構合辦籌款活動「與星齊跑 HAPPY RUN 2022」慈善跑上週已開始接受報名，該活動除了做善事之外，並鼓勵大家用自己的身體建立一個良好的抵抗力面對疫情，更可互相幫助有需要的人，共同加油！

身為演藝界書長余安安更向大家分享五個小貼士，在疫情下如何安全地在戶外進行跑步。首先戴上口罩跑步要注意事項，戴上口罩跑步可能呼吸比較困難及會比較快耗盡體力，建議可以緩步跑，或步行！

一般社交距離為1.5米，然而通常跑步時你會呼出更多的飛沫並會噴出得更快。因此在跑步時可能需要與人保持至少3米距離，令自己及他人更安全。

第三是眼向前方，避免與他人太近，如果在一條狹窄的小路上跑步，注意其他人從相反方向跑來，盡早離開小路及人多擁擠的跑道，以避免飛沫。第四是避免接觸任何公眾物品如欄杆、長椅之類，因為這些東西可能有感染的人曾經觸摸過。如果觸摸了可能被污染的東西，要立即徹底清潔雙手。

最後，如果沒有認真跑步，身體可能不習慣，建議開始非常緩慢，每天逐漸增加距離和速度，最重要的是養成良好的運動習慣。

網民料Aster及Crystal直入《聲夢2》 Gigi勉勵學員學懂分析意見免混亂

香港文匯報訊(記者 梁靜儀)無綫音樂競技真人騷《聲夢JUNIOR》上週日(27日)播出第一集後掀起不少熱話，其中Aster繼續穩坐熱門席位，有網民更留言好渴望盡快見到Aster同Yumi拍檔跳唱《跳街》或《狂野之域》，而擅長跳舞及彈結他的Crystal更被指很大機會殺入四強，與Aster一起直入《聲夢2》。

在《聲夢JUNIOR》番外篇更收藏了很多驚喜彩蛋，其中一大彩蛋，就是爽明嘉(Gigi)與姚焯菲(Chante)以過來人身份真誠地分享經驗之談，Gigi謂：「呢個階段好多人想為你好，係咁一啲自己

經驗或者意見你，你要去分析，否則上到台可能就一片混亂。」Chante則謂：「我哋15個(聲夢學員)經歷咗咁多嘢，將來返係會好美好，所以都希望你哋好好珍惜做家呢段時間，同埋享受呢個舞台。」

日前，《聲夢JUNIOR》主題曲《夢想信仰》亦正式推出是版本MV，為了拍出陽光氣息及勵志Feel，大家晨早起床到郊外進行拍攝，效果理想。



祝文君(左)今年11月獲頒「好聲好望」及「好聲好望」V5頒發金牌。

樂易玲指文君開心活到最後。

祝文君肺癌夢中離世 終年55歲 娛圈好友錯愕 樂易玲：真正生命戰士

香港文匯報訊(記者 達里)曾主持多個不同節目及演出劇集的資深演員祝文君於2月28日因肺癌離世，終年55歲，消息指祝文君在睡夢中離世，家人一直陪伴在側，又囑咐好友轉告噩耗，好友麥德羅亦證實其死訊。

祝文君在上世紀八十年代初加入邵氏藝員訓練班，當時任職銀行職員的她並未有直接加入娛樂圈，到1989年參加《歡樂今宵》的歌唱比賽獲獎後，才報考第3期TVB藝員進修班，畢業後先後任《K-100》、《娛樂新聞眼》、《城市追擊》等節目主持人為人認識，甚至連周星馳的經典電影《食神》也邀請她客串。劇集方面，祝文君多演出支援的角色，新近播出的《星空下的仁醫》、《十月初五的月光》，以及《鐵拳英雄》當中，都見到她的身影，最後作品則是尚未播出的《痞子殿下》。

當時對方從沒提及過患病，亦不覺她有異樣。劉嘉玲從朋友群組中見到鄧英敏提及祝文君的死訊，他表示很愕然，因為完全不知道祝文君患重病，並稱去年11月與對方一起為朋友的生日宴會做司儀，當時不見對方有任何異樣，只是見她消瘦不少，就奇怪地問她有什麼事，祝文君也只回應是減肥。

祝文君生前是藝德同學會的水遠榮譽會長，會友鄧英敏對「師妹」離世表示難過，因他從未聽過對方患病的消息。黃澤鋒透露：「去年與祝文君合作劇集《華王》，當時也看不出有異樣，並稱每年的藝德會慶，祝文君一定會出席，想不到她仍後生就走了。」黃智賢與祝文君相識多年，最近合作是劇集《親親我好媽》，他表示開時會在公司見到對方，收到對方離世消息真的好突然，真的不知說什麼好。



祝文君最後作品是尚未安排播放的《痞子殿下》。

11月獲頒發30年長期服務獎金牌，以表揚其敬業樂業精神。無綫高層樂易玲表示：「文君很樂觀和努力面對病情，亦不想別人為她擔心，她喜歡工作及與公司同事開開心心活到最後，從不會埋怨辛苦，是一位真正的生命戰士！」

獲TVB頒長期服務獎

祝文君的突然離世令圈中好友錯愕，大部分人也不知道她有患病，方伊珊在去年出席TVB拿獲金牌時最後見祝文君，指



Aster已經成為領頭大熱門。



Gigi跟師弟妹分享自己經驗。



Crystal是網民心水之四強人選。

戰疫再添「生命線」援港貨運專列開通

香港文匯報訊（記者黃書蘭、郭若溪）在香港抗擊第五波疫情的關鍵時刻，內地援港戰疫再添一條「生命線」。2日上午11時08分，首趟「中央援港 同心抗疫」鐵路援港班列，滿載50.1噸防疫物資和生鮮產品，從深圳平湖南國家物流樞紐開出，約35分鐘後抵達香港羅湖編組站，沉寂10多年的供港跨境鐵路貨運列車正式恢復運營。香港特區行政長官林鄭月娥2日到羅湖編組站鐵路貨場迎接首班「援港專列」，她表示，在過去一個月，香港與內地開通了水路、鐵路運輸，對香港居民日常需要的食品供應有穩定作用，形容「援港專列」是支持香港抗擊的「愛心線」「信心線」。她並代表香港特區政府和市民對中央這次全面援港表示衷心感謝，相信香港一定會打贏這場抗擊戰。

2日上午，林鄭月娥與特區政府運輸及房屋局局長陳帆、聯同香港中聯辦青年工作部部長張志華、港鐵行政總裁金澤培、

招商局集團有限公司總經理助理褚宗生等人，在港鐵羅湖編組站鐵路貨場迎接首班內地供港物資鐵路貨運列車抵港。

試劑盒上午運抵 市民下午買到

首班跨境貨運列車共有9個貨卡，裝載18個貨櫃的防疫抗疫物資，包括新冠病毒檢測試劑盒110.656萬份、防護服2萬件以及連花清瘟膠囊40萬盒等其他醫療用品。2日上午11時40分左右，援港班列抵達香港。裝運防疫物資的貨櫃卡車裝載完畢後，從香港羅湖編組站開出，這些物資將送往香港抗擊前線。其中，運送物資中的新冠病毒檢測試劑盒，香港市民最快於當日下午就可在藥房購買到。

鐵路援港班列全線長20公里，實行一站直達運輸，單程用時約35分鐘，主要運送防疫物資和生鮮產品，前期將以每天一列的發運頻率穩定運行，於早上10時05分從深圳出發。特區政府指，稍後會按需求及

貨場處理能力逐步增加班次，亦會繼續與內地緊密合作，推動和落實各項有利保障供港物資穩定的措施，積極優化跨境運送物資的運作。

林鄭月娥再次感謝中央、廣東省政府及深圳市人民政府一直以來的大力支持，共同探討並實踐各項確保內地供港物資供應穩定的措施。特區政府亦特別感謝中國國家鐵路集團有限公司、中國鐵路廣州局集團、港鐵公司及業界的積極支持和配合，及各個政府部門的努力，令跨境鐵路貨運得以在短時間內順利開通。

港特首：專列展中央關愛支持

她指出，香港多年來主要靠數千名香港跨境貨車司機以陸路從內地運送供港物資，但因香港的第五波疫情嚴峻，約三四成的香港跨境貨車司機都受到感染或是在檢疫，令陸路跨境貨物運輸大受影響，故在特區政府向中央提出請求後，保障香港



中央援港專列首班列車抵港，林鄭月娥等到羅湖編組站迎接。中通社

的物資供應穩定已成為中央全力援港抗擊重要一環，包括醫療物資、鮮活食品、蔬菜和日常用品等。

她形容，專列的開通體現了中央對香港的關愛和支持，標誌着中央在援港抗擊的力度是全面的、力度很大、速度很快，是支援香港抗擊的「愛心線」「信心線」，保障香港在這麼嚴峻的疫情期間的物品、食品供應穩定，「有了中央的大力支持，

我很有信心在我的同事和所有有關團體的共同努力之下，香港一定會打贏這場抗擊戰。」

據悉，廣東到香港的水路運輸近日也已經開通，運作順暢。在中央的大力支持下，內地各有關方面的全力配合下，目前內地到香港的水路、公路和鐵路跨境運輸均已運作，內地援港防疫物資源源不斷送到香港。

特首：全民檢測擬局部限外出

大幅壓縮社區人流 會顧及市民日常所需

抗擊 新冠肺炎

香港特區政府為找出社區的新冠肺炎隱形患者，將推行全民強制檢測。香港特區行政長官林鄭月娥2日強調，有關過程須考慮香港實際情況和市民需要，故不會推行全面「禁足」或「封城」行動，但某程度上要限制市民外出，從而大幅壓縮社區人流，有消息人士透露，全民強檢期間會讓市民外出購買食物和生活必需品，或求醫，惟會限制外出購物的時間，故市民無須擔心屆時無法外出購買物資，目前也無須囤貨。

◆香港文匯報記者 文森



林鄭月娥強調，進行全民強檢的過程、範圍和程度，都要考慮香港實際情況和市民的需要，強調特區政府不會推行全面「禁足」。圖為市民2日到旺角一個檢測站排隊做檢測。香港文匯報記者攝

林鄭月娥2日迎接首班「援港專列」後會見傳媒，透露在中央的大力支持下，包括派出數千名採樣人員協助及有深圳大量實驗室化驗能力配合，令特區政府已有能力在比較短時間內，為香港市民進行多次檢測，達至「清零」目標，讓市民盡快恢復正常生活。

須徹底快速有序有效

對於有消息指，其中考慮方案是本月月底至下月初進行，會於九天內為市民完成三次全民強檢，林鄭月娥則未有證實，只表示須認真籌備如此大規模的行動，要把整個行動每個環節想得很精細，而全民強檢檢測要有四個指導性原則，第一是要做得徹底。第二是要快速，因拖延愈久在社區傳播風險便愈大。第三是要有序，不想出現檢測站大排長龍情況。第四是要有效，即找出確診個案若須隔離，便應盡早隔離。

不過，她表示香港特區政府不會推行全面「禁足」，「有些地方推行全城「禁足」或「封城」是不出人的，香港一定不會推行這事情。但某一種程度的限制外出，從而達至大幅壓縮人流的目的。」她強調，進行全民強檢的過程、範圍和程度，都要考慮香港實際情況和市民的需要。

研外出購物設時限

她續說，有市民擔心屆時無法外出買食物，故現在開始囤積食品，但她強調，全民強檢檢測即使有限制市民外出活動的情況，也必會照顧市民，或讓市民能照顧日常生活所需，「我們必定會照顧到香港的特殊情況，包括我們作為一個金融中心需要時刻跟全球市場連繫。在未有細化方案推出前，

希望市民真的不需要擔心，我們會盡最大努力去做。」

有消息則指出，全民強檢期間有措施減少人流，但考慮到香港不少家庭環境無法煮食，一定會讓市民外出購買食物和基本生活所需，惟會限制外出購物的時間。至於時限，消息人士表示，由於不少新界地區位置較偏遠，居民外出購物需時，必須提供足夠時間。

陸續增加社區隔離設施

全民強檢將找出大批確診者，林鄭月娥表示，中央委託內地承建商只花七天建立的青衣社區隔離設施已交付使用，一些須隔離的人已入住，而前新田購物城將是第二個投入服務的隔離設施，有關設施將陸續大量增加。

她表示，現難評估全民強檢時有多少人須隔離，惟第五波疫情至今已超過20萬宗確診個案，直言就算增加隔離設施，也沒有可能把龐大數量的確診者安排進入社區隔離設施，故必須分流處理，「我不能夠追求一個無法在現實發生的情景，面對每日數以萬計的個案，是沒可能把所有患者都從他們的家居移走。」

特區政府會考慮確診者身體狀況包括年齡、家居狀況和否其他家人同住等因素，居住在擠迫地方、要與他人共用衛生設備而有較大感染風險的人，以及家中有兒童及長者且未接種疫苗，將優先獲安排到隔離設施。其他合適者則如現有安排，要在家居隔離並每日檢測，到第六天、第七天檢測結果轉為陰性，就可恢復正常生活，特區政府正不斷啟動指定診所和安排專屬的士接送服務的支援。

擬派檢測包口罩 添強檢「真空期」保護

特稿

香港特區政府擬於實施全民強制檢測期間，或會有某程度的「禁足」限制，以減低社區人口流動性。香港特區行政長官林鄭月娥早前曾透露，全民檢測期間，特區政府會向接受病毒檢測的市民派發兩項防疫物資，包括快速檢測劑及KN95或同級口罩。

此外，有消息指，政府亦正趕製一份防疫指引，講解自行快速測試時要注意的時間、下次強檢日期等。

據了解，特區政府目前正考慮「三天一檢」或「七天一檢」的全民檢測方案，無論採用哪個方案，每次市民接受核檢後，也會出現

「真空期」，相隔數天才接受下一次核檢檢測，其間或已感染病毒，故特區政府擬向全民派發快速抗原檢測包，以及較高保護性口罩，包括KN95或同級的口罩，建議市民於「真空期」每天進行快測及使用高級別口罩。

此外，政府亦會派發一份類似「百科」的醫療指引，提醒下次至完成檢測的步驟、日期與時間及地點。另外，亦會提醒市民每天早上自我快速檢測，並會提醒最好於早上起床後、在刷牙洗臉前採樣測試，提高準確度。

此外，「指引」內容亦會提及一些家居防疫的相關資訊，包括留意有否輕微咳嗽、注意家居空氣流通及個人衛生等。

◆香港文匯報記者 文森

專家：「9天三檢」方案較穩妥

香港文匯報訊（記者 文森）全民檢測勢在必行，社會各界紛紛就如何推行提出見解。多名專家均不建議在現階段疫情高峰期進行，並認為將全民檢測壓縮至9天內做三次的方案穩妥，亦無須禁足，可把對市民日常生活的影響減至最小。

港大感染及傳染病中心總監何栢良2日接受電台節目訪問時指出，全民強檢較實做法是9天內進行三次，可橫跨公眾假期及周末。他又表示，病毒會於患者的上呼吸道殘留一段長時間，全民檢測時若採用核酸檢測的靈敏性極高，料將會找到數十萬計無傳染性的患者，加上核酸檢測出結果的時間亦比較長，認為全民強檢應以快速抗原測試為主體，無須實施禁足，並可於20分鐘內得出結果，有需要時可即時安排家居或社區隔離。

香港呼吸系統科專科醫生梁子超亦建議，全民強檢初期先用快速抗原測試進行，待確診數字回落才針對有隱形傳播的區域或高危群組採取核酸檢測，再作追蹤隔離。

新冠疫苗臨床事件評估專家委員會共同召集人孔繁毅亦認同「9天三檢」的方案，指出Omicron變種病毒潛伏期的中位數是3天，相信三輪檢測有補漏作用，會愈檢愈少；如果採用7日一

檢，由於每次檢測之間的時間太長，有機會走漏個案，就有需要配合禁足，以取得較大效果。

至於進行全民強檢的時機，三位專家都認為要待疫情回落。孔繁毅引述港大醫學院的研究指，預計疫情到4月初至中會回落，到時再做全民強檢，對隔離設施的需求較少，效果會更好，認為應該等下月才做。他進一步解釋指，香港現時第一劑新冠疫苗接種率已近九成，連同已受感染者，將形成免疫屏障，到時做全民強檢，將可加快疫情回落速度。

何栢良亦同意4月中是最佳時機，而梁子超則擔憂現時疫情嚴峻，採樣地方的傳播風險極高，做大規模核檢會加劇傳播。

議員倡推「港康碼」「呈陰」始准外出

另外，立法會議員陳凱欣2日接受電台訪問建議政府以風險為導向，精準劃定檢測範圍，在疫情廣泛爆發的地區，進行強制檢測，並可考慮同時在多區進行「封區」，亦建議推行「港康碼」，規定市民持陰性檢測結果則可獲「綠燈」，才可以外出。

自由黨立法會議員邵國輝指，業界希望長痛不如短痛，認為可禁足14天，遏止病毒在社區傳播。

單日逾五萬確診

醫局改裝臨時負壓房收更多病人

香港文匯報訊 香港第五波新冠肺炎疫情以海嘯式爆發，2日新增確診個案再破頂，單日錄得55,353宗新冠肺炎確診個案；再逾117名患者離世，過去七天平均每百萬人口的新冠死亡率高見8.69，超過美國，也是英國及新加坡的近五倍，與香港醫院治療條件不佳不無關係。為讓病人得到適切的治療，據悉醫管局擬在普通病房加裝抽氣扇，改為負壓病房後接收目前露宿急症室外的病人，同時部分醫院的急症室今天起試行新方案，醫生需優先向患有糖尿、心臟等長期病患的確診者處方藥物，減低患者「等死」的風險。

2日香港新增55,353宗新冠肺炎確診個案，27宗為輸入個案，其餘全部屬本地感染。第五波疫情累計28.1萬人染疫，佔全港人口約3.8%。再逾117名患者離世，以每百萬人口死亡個案計算，香港的新冠死亡個案比例較美國更嚴重。

死亡率高企，與香港公立醫院崩潰，治療條件不佳不無關係，過去一周持續有確診者露宿急症室外輪候入院治療，為盡快接收這批患者，醫管局會在部分普通病房增設強力抽氣扇，改作隔離病房接收確診者。醫管局總行政經理李立業2日在疫情記者會上透露，除了加裝抽氣扇，病房原有的換氣量也會調校到最高，「有關措施可以大幅增加病床數目，以便接收更多病人。」消息人士向香港文匯報透露，該局擬採購逾千部抽氣扇，以便從速改裝病房，現正循多個渠道從內地城市訂購。

有長者未等到病房已歿

香港醫管局急症候命，皆因多間公立醫院為應付排山倒海的染疫患者，已陷失守邊緣，有公院醫生向香港文匯報透露，這幾天親眼目睹部分病人疑因失救致死，「緊急送院的大多是已屆八九十歲的老人家，部分人送院時個肺已「花晒」，並患有糖尿病、心臟病等。在帳篷等候初期都仲好咁地，誰知苦等八至十小時後，部分人突然氣促要馬上插喉，還未等到送上病房已去世。因為病床輪轉不到，作為醫生，我想幫也幫不到。」

該名醫生透露，院方似乎意識到問題的嚴重性，已向急症室醫生提出新指引，帳篷盡量只接收年輕或輕症患者，優先將確診的病童、長者及重症患者送往相關病房，「本來用作外科、骨科的病房已被重組，騰出更多床位。」在多管齊下的新措施推行後，據悉2日騰出不少病床，病人輪候「上房」時間縮短至約五六小時。

優先向長期病患者處方藥物

與此同時，部分醫院急症室今天起試行新方案，醫生一旦發現確診者屬長期病患者，包括患有糖尿、心臟病等問題，急症室醫生需盡快處方藥物，「不能等到上病房後，才由內科醫生來開藥。」有醫生直言希望院方的調整策略，能讓病人獲得適切治療，減低死亡率。

內需疲弱壓制 A 股 穩增長政策料加碼

內銀股新基建板塊受關注



兩會前瞻

之 A 股篇

全國兩會即將舉行，市場歷經 1 月的急跌和 2 月的震盪觀望之後，投資者翹首以盼，更趨清晰的政策面助力 A 股告別「倒春寒」。中國內地學者、上海財經大學現代金融研究中心副主任奚君羊接受香港文匯報採訪時表示，穩增長措施如何加碼、貨幣政策是否持續放寬、經濟增速目標如何確立、全面推行註冊制怎樣實施、營商環境是否會進一步改善等等，均為坊間關注焦點，且將直接影響到未來一階段內的 A 股走勢。據預測，農曆新年後率先發力的基建板塊，行情有望延續；直接受益於降準的銀行股，亦被外界持續看好。

◆香港文匯報記者 章蘿蘭 上海報道

內外交織之下，2022 年 A 股開局未盡人意。

1 月滬綜指累計跌去 7.65%，深成指低收 10.29%，創業板指更跌 12.45%，2 月整體行情有所回穩。上海財經大學現代金融研究中心副主任奚君羊對本報分析，從股市運行規律而言，部分板塊去年暴漲後，估值已達階段性高點，1 月市場快速下行，令風險得到部分釋放，指數亦回到相對安全區域。進入 2 月大市本身即有技術反彈需求；加之政府在各種場合反覆提及穩經濟，政策亦密集出台，抬升了投資者預期和信心，傳導至股市之震盪企穩。不過值得注意的是，受豬肉價格繼續下行影響，1 月 CPI 同比漲幅降至「1」區間，煤炭、鋼材等行業價格走低，則帶動 PPI 繼續回落，期內製造業 PMI 亦環比下跌。前述種種均表明當前內需仍然偏弱，並在一定程度上致 A 股承壓。2 月市場整體仍呈拉鋸態勢，反彈力度有限。在此背景下，市場期待穩增長相關舉措繼續加力。

建設國家算力樞紐利基建

奚君羊表示，兩會上的政策定調，是當前市場最為關注的焦點。首當其衝，投資者自然冀望兩會前後，有穩經濟的具體措施持續落地，令政策進一步轉化為實際；其次，政府工作報告中為經濟增速的預設目標備受矚目，若目標合理且鼓舞人心，將有助股市表現；第三，央行貨幣政策是否還有希望放寬，財政政策力度如何加大，如果年內降準、降息可期，財政赤字率提高至約 4% 的水平，無疑對大盤構成利好；另外，監管層對全面註冊制有哪些最新考量，會議期間若對註冊制路徑有較為明晰的解釋說明，或將打消投資者疑慮；最後，若得各界呼籲令營商環境持續改善，將利於提升上市公司業績，同樣有望催化行情發酵。

今年 2 月，中國國家發改委、中央網信辦、工業和信息化部、國家能源局聯合印發通知，同意在京津冀、長三角、粵港澳大灣區、成渝、內蒙古、貴州、甘肅、寧夏等 8 地啟動建設國家算力樞紐節點，並規劃了 10 個國家數據中心集群。至此，全國一體化大數據中心體系完成總體布局設計，「東數西算」工程正式全面啟動，堪稱數字經濟時代的「南水北調」、「西電東送」、「西氣東輸」。從行業板塊而言，奚君羊估計，年內政策力度的最大發力點可能還在基建板塊，尤其是新基建。

降準將直接惠及銀行利潤

「投資者可以多留意旗下業務與新基建密切關聯的 A 股上市公司，在政策面的支持下，料這些公司今年會有較好表現。」他還建議，銀行板塊也可以密切關注。從當前情況看，料年內降準空間較大，將令銀行股直接受益，有助其降低資金成本，提升利潤。

內房政策鬆綁空間不多

眼下多地房貸現鬆動跡象，除調降利率和首付比例，銀行放款亦明顯提速。有市場分析稱，銷售端回暖將帶來經營端現金流改善，後續需求端政策或進一步發力。不過，奚君羊認為，今次兩會上地產政策面，料不太可能大幅鬆動，投資者對 A 股房地產板塊不要期望過高，當前地產行業雖處於相對底部區域，但不具備開啟上升趨勢的條件。近年來兩會政府工作報告中曾多次提及「節能減排」、「優化能源結構」等內容，奚君羊預計，「雙碳」目標下，發展、布局新國家能源板塊仍是今年政府工作報告的重點內容之一。但具體至 A 股新能源板塊，他坦言，中國發展新產業是長期過程，去年相關龍頭股快速暴漲，或已透支未來數年的增長空間，目前估值還有待回到合理水平。



◆市場看好農曆新年後率先發力的基建板塊，行情有望延續。資料圖片

◆上海財經大學現代金融研究中心副主任奚君羊建議，投資者可以多留意旗下業務與新基建密切關聯的 A 股上市公司，在政策面的支持下，料這些公司今年會有較好表現。



◆安永大中華區科技、媒體與通信業諮詢服務主管合夥人張偉雄稱，政策面上，穩增長不再局限於傳統行業，製造業升級、雙碳、新基建等領域，也越來越多涉及。



◆市場料年內降準機會大，銀行股將可直接受惠。資料圖片

新基建政策今年密集出招

1 月 國務院印發《「十四五」數字經濟發展規劃》，部署了八方面重點任務，位居首位的是優化升級數字基礎設施，涵蓋加快建設信息網絡基礎設施，推進雲網協同和算網融合發展，有序推進基礎設施智能升級。到 2025 年數字經濟核心產業增加值佔 GDP 比重達到 10%。

2 月 國家發改委、網信辦、工信部、國家能源局聯合印發通知，同意在京津冀、長三角、粵港澳大灣區、成渝、內蒙古、貴州、甘肅、寧夏等 8 地啟動建設國家算力樞紐節點，並規劃了 10 個國家數據中心集群。

2 月 國家發改委等 12 部門聯合發文指出，加快新型基礎設施重大項目建設，引導電信運營商加快 5G 建設進度；實施「東數西算」工程，加快長三角、京津冀、粵港澳大灣區等 8 個國家級數據中心樞紐節點建設。

2 月 住房和城鄉建設部部長王蒙徽表示，大力推進「新基建」，即基於數字化、網絡化、智能化的新型城市基礎設施建設。

2 月 交通運輸部印發《關於積極擴大交通運輸有效投資的通知》，提到要推進智慧公路、智慧航道、智慧港口、智慧樞紐等交通運輸新型基礎設施重點工程建設，開展自動駕駛、智能航運先導應用試點。

整理：香港文匯報記者 章蘿蘭

地緣風險事件影響有限

近期俄烏局勢升溫，雖然 A 股走勢可能受到內外因同時干擾，但在分析師看來，地緣風險事件對 A 股的直接影響通常較為有限，投資者應堅定把握本輪穩增長政策發力的機會。

植信投資研究院分析師馬吟辰認為，初期或因外圍市場波動帶來一定的干擾，但 A 股很快會回歸到原先軌道中，「目前市場主要影響因素來自於對美聯儲加息、和國內穩增長前景不確定性的擔憂，俄烏衝突如進一步升級，的確有可能對美聯儲的加息力度和進程產生不小的影響，但國內穩增長受到衝擊的概率很低。」至於俄烏局勢，除非有更大規模且波及範圍更廣泛的衝突出現，否則其影響有限，難以完全改變市場原有趨勢。建議投資者堅定把握本輪 A 股回調和穩增長政策發力的機會，短期內也可適當關注黃金、石油、天然氣、煤炭、軍工等相關上市公司。

市場對美聯儲 3 月加息 50 個基點預期再升溫，摩根大通更預測，美聯儲將連續 9 次加息 25 個基點直至明年 3 月。但奚君羊認為，美國此輪通脹主要是疫情所致，持續大手筆加息並無必要，故加息進程不會太激進，即便力度稍超預期也只會導致少量資金撤出，對 A 股不會有很大擾動。

防風險降槓桿仍重要

在奚君羊看來，未來國內穩增長的力度大小、及可能會在年內推出的全面註冊制，會是 A 股市場主要面臨的不確定因素。他解釋，近年來中國經濟增速下滑，但期內降息、降準頻率並不高，整體政策基調一直將防風險、降槓桿放在首要位置，今年政策雖是穩字當頭，防風險無疑仍是重要考量，在此背景下，穩增長的政策力度，可能並不像外界預期的那麼大。

全面註冊制影響料短暫

至於全面註冊制即便已有科创板、創業板、北交所等率先試點，主板的股單市價較大，投資者可能對此也會有些許擔心。但奚君羊相信，監管層應當會考慮市場承受能力，選擇推出全面註冊制的恰當時機，並較好把握新股上市節奏，「全面註冊制甫推出的前三個月投資者會比較謹慎，之後就會趨於坦然。」

歷史數據

兩會前後五交易日 大市表現會更佳



通過對 2010 年至 2021 年兩會召開前 5 个交易日、兩會期間、及兩會結束後 5 个交易日收益率進行匯總後，方正策略首席分析師燕翔發現，A 股在兩會前、兩會後五个交易日往往表現較好，兩會期間表現略遜。過去 12 年中，其中有 8 年 wind 全 A 在兩會召開前 5 个交易日和兩會結束後 5 个交易日內累計收漲均為上漲，即上漲概率高達 67%，而兩會期間 wind 全 A 累計收漲的概率為 42%。

資料

據燕翔統計，兩會前後，滬綜指表現整體好於創業板指，國證 2000、中證 1000 等中小盤指數好於上證 50、滬深 300 等權重股指數。過去 12 年，滬綜指在兩會前 5 个交易日、兩會期間、兩會後 5 个交易日裏的累計收益率中位數分別為 0.5%、-0.5% 和 1.3%，創業板指為 -0.3%、0.1% 和 1.0%。國證 2000 指數過去 12 年在兩會前 5 个交易日、兩會期間、兩會後 5 个交易日裏的累計收益率中位數分別為 1.5%、-0.9% 和 2.3%，而滬深 300 指數為 0.7%、-0.9% 和 1.1%。

從行業表現來看，兩會前 5 个交易日和兩會後 5 个交易日內，休閒服務、輕工業製造、房地產、紡織服裝、機械設備等板塊表現相對較好，兩會期間食品飲料行業表現亮眼。機械設備、建築材料、房地產行業在兩會前 5 个交易日累計漲幅中位數分別為 2.3%、2.2%、2.2%，在所有板塊中表現最佳。兩會期間，食品飲料、通信和商業貿易行業累計漲幅中位數分別為 1.1%、0.4% 和 0.2%，其餘行業均有所下跌。休閒服務、輕工業製造、房地產在兩會結束後 5 个交易日累計漲幅中位數分別為 3.9%、3.6%、3.2%，漲幅居前。

新經濟獲重點投資 「東數西算」概念火爆

香港文匯報訊（記者 章蘿蘭）2 月 14 日的中國國務院常務會議提出，加快新型基礎設施建設，重點領域節能降碳技術改造等，擴大有效投資。17 日，新基建標誌性項目「東數西算」工程正式全面啟動。消息落地後，A 股「東數西算」概念迅速躍升為 2 月最火爆的明星板塊之一，連續兩日狂飆 9%。作為穩增長系列政策中的重要一環，新基建料將是今年兩會上的熱點話題之一。

工程每年投資達幾千億元

「東數西算」中的「數」意指數據，

「算」為算力，即對數據的處理能力。當前內地數據中心大多分佈於東部，但土地、能源緊張，繼續大規模發展數據中心或捉襟見肘，相形之下西部地區資源充裕，具備發展數據中心、承接東部算力需求的潛力。實施「東數西算」工程，推動數據中心合理布局、優化供需、利於提升國家整體算力水平。有市場人士測算，「東數西算」工程每年投資體量會達到幾千億元（人民幣，下同），對相關產業拉動作用會達到 1:8，或大大超過「西氣東輸」和「南水北調」工程。

安永大中華區科技、媒體與通信業諮

詢服務主管合夥人張偉雄接受香港文匯報採訪時表示，僅以目前每年數據中心需求 500 萬標準機架、每標準機架 10 萬至 15 萬元投資計算，每年總投資規模將超過 5,000 億元。同時，工程啟動還將帶動產業鏈上下游投資，推動區域平衡發展，增加就業，如圍繞數據中心就地發展數據加工、數據清洗、數據內容服務等勞動密集型產業。

有利綠色能源節能降耗產業

「數據中心產業鏈既包括傳統的土建工程，還涉及 IT 設備製造、信息通信、

基礎軟件、綠色能源供給等，產業鏈條長，覆蓋門類廣，帶動效應大。」張偉雄進一步解釋，作為高耗能行業，中國數據中心用電量已佔社會總用電量 4%，降低能耗、提升綠電使用率，也是新經濟戰略的重要環節，其中《全國一體化大數據中心協同創新體系算力樞紐實施方案》就對數據中心能耗、平均利用率提出了更高要求，料將促進綠色能源供給及節能降耗相關產業和技術的發展。

更多新能源政策有望出招

「政策面上，穩增長不再局限於傳統行

業，製造業升級、雙碳、新基建等領域，也越來越多涉及。」張偉雄預計，隨著兩會臨近，新經濟及數字經濟相關政策有望進一步出招，相關領域值得中長期關注。

中信建投證券亦指，「東數西算」工程將令數字基建迎來新機遇，當前，數字經濟政策春風勁吹，以數據中心、千兆入戶、通信基站、工業互聯網為代表的數字基建方向，有望開啟基本面改善。方向上，提供數據中心規劃、施工以及數據中心配套設施，如製冷、電源、發電等的供應商將最為受益。其次，光通信供應商、綠色能源保障供應商也會有明顯機會。

鄭志剛：港人韌力強擅打「逆境波」

經濟有條件V形反彈 下半年樓價可升逾5%

去年香港雖然受新冠疫情影響，但全年樓價仍錄得升幅。新世界發展25日公布中期業績，股東應佔溢利及基本溢利為14.304億及38.982億元（港元，下同），分別升41.2%及4.8%。新世界發展行政總裁鄭志剛形容，香港人一向擅長打「逆境波」，韌力很強，一定可以撐過去。如果第五波疫情能夠於上半年結束，零售業、飲食業將慢慢重回正軌，下半年經濟有條件作出V形反彈，並相信樓市前景樂觀，料樓價上半年平穩，下半年會有5%至10%升幅，平價樓跑贏大市。

◆香港文匯報記者 顏倫樂



◆鄭志剛25日形容香港人一向擅長打「逆境波」，韌力很強，一定可以撐過疫境。

就有關預算案放寬按揭保險措施

他估計可有效舒緩細價樓買家及首置人士首期壓力，能夠鼓勵市民換樓，推動置業階梯，對樓市有刺激作用。鄭志剛對樓市前景樂觀，認為儘管第五波疫情為樓市增加不明朗因素，並且面對可能加息，但對心理影響大過實際情況，預計樓價上半年平穩，隨着疫情逐步改善，下半年預計會有5%至10%升幅，尤其平價樓會繼續跑贏大市。

新世界發展公布，派發中期息維持每股0.56元，與2021財政年度中期持平，並強調將維持現有可持續及漸進式的派息政策。截至去年12月底止，香港應佔物業合同銷售金額約38.8億元，主要來自長沙灣荔枝角道888號甲級寫字樓項目以及住宅項目

做灑與瑣瑣。截至去年底，集團在香港的待售單位合共230個。

有信心今年銷售可達標

他透露，集團今年計劃在港分階段推出3個啟德項目（合資），涉及約3,300個單位，以及推出黃竹坑站上蓋港島南岸5期項目，推售時間因應市況作出部署，相信疫情不會帶來太大影響，維持今年財政年度100億元銷售目標不變，有信心能夠達標。零售市道方面，鄭志剛指去年下半年旗下K11 MUSEA的銷售表現不錯，為業績創造緩衝空間，相信疫情只會對全年業績有輕微影響，對整體業務衝擊不大。

鄭志剛表示，隨着各方努力一起增強抗疫措施，加上疫苗接種率近期大

幅上升，對香港經濟前景有信心。他形容香港人一向擅長打「逆境波」，韌力很強，由金融風暴到非典每次都能從谷底反彈，有信心只要香港人團結齊心，一定可以撐過去。如果第五波疫情能夠於上半年結束，大家亦回復以往的生活方式，零售業、飲食業將慢慢重回正軌，下半年經濟有條件作出V形反彈，零售可望有雙位數字增長。

年中推售望江新城項目

內地方面，整體物業合同銷售金額為約93.4億元人民幣，內地物業發展分部業績增長86.6%，分部利潤率從2021財政年度上半年的30%，提高至2022財政年度上半年的66%。物業投資分部業績按年強勁增長

25.8%；鄭志剛指，過去一年雖然內地落實執行「三條紅線」政策，但集團財務穩健，這個形勢反而有利收購優質平地，同時可以加快入賬。

他續說，集團內地合同銷售目標是人民幣200億元，目前已完成大約一半，今年有信心達標。集團今年會重點推出杭州望江新城項目，總樓面約4,500萬平方米，住宅部分將會在今年中開售，預計可帶來80億元人民幣收入。集團目前可動用資金合共約1,032億元，包括現金及銀行結餘約524億元及可動用的銀行貸款約508億元。新世界計劃預留200億元去購買那些可以很快創造盈利入賬的發展項目，另外，集團今年目標有80億至100億元非核心資產會出售。

傳香港首隻SPAC獲批上市



外電消息指，Aquila已獲聯交所批准上市，有望成為香港首間SPAC上市公司。

香港文匯報訊（記者 岑健樂）香港有望即將迎來首隻特殊目的收購公司（SPAC）上市。據外電引述消息指，由招銀國際資產管理以及AAC Mgmt Holding共同發起的SPAC——Aquila Acquisition Corporation（簡稱Aquila）於上週四（2月24日）已獲聯交所批准上市，計劃籌集約3億美元。Aquila Acquisition Corporation 聯席保薦人為招銀國際與摩根士丹利。

Aquila向交易所提交的初步申請文件顯示，募集的資金將用於在「新經濟」領域收購一家科技賦能的公司，如綠色能源和生命科學領域。據了解，Aquila的併購交易標準包括但不限於新經濟行業中具有重大准入壁壘、以技術賦能為商業模式的行業翹楚；有利的長期增長前景，以及具追溯效力的財務業績紀錄、合乎道德、專業及負責任的管理層以及強大的環境、社會及管治價值觀等。

據彭博社稱，在Aquila之後，其他在香港申請上市的特殊目的收購公司還包括由私募股權公司華華資本的附屬公司和中資投資銀農銀國際控股有限公司支持的一個實體，以及前中國體操運動員兼企業家李寧、萊恩資本（LionRock Capital）和 Astrato Capital發起的一個SPAC。

港交所去年12月公布有關SPAC掛牌上市的規則，並於今年1月1日生效。港交所對其設定了10億元（港元，下同）的籌資門檻，並禁止散戶投資者購買SPAC公司的股份。

金融壹賬通或回港上市

此外，陸續有在美國上市的中概股有意回港掛牌。金融壹賬通董事長葉迎春表示，目前金融壹賬通也在積極籌劃回歸香港市場。據公司網站簡介，金融壹賬通是一間面向金融機構的商業科技雲服務提供商，運用人工智能、大數據分析、區塊鏈技術等科技，為銀行、

保險、投資等行業的金融機構提供「技術+業務」的解決方案。公司於2019年底在美國上市，不過其股價至今累計已大跌逾八成。

金茂服務招股 4111元入場

由中國金茂分拆的高端物業管理及城市運營服務提供商金茂服務25日起至3月2日公開招股，發行逾1.01億股，當中約10%公開發售，招股價介乎7.52至8.14元，集資最多8.25億元。以每手500股計算，入場費4,111.01元，預計於3月10日掛牌。中國金茂將向於2月23日名列公司股東名冊的合資格股東分派1.91億金茂服務股份，合資格股東每持有66.2股股份將獲分派一股金茂服務股份。

另一方面，路透社引述消息指，由於俄羅斯與烏克蘭地緣政治緊張局勢加劇引致資本市場動盪，中國時裝零售商SHEIN再次擱置赴美上市計劃。

渣打：港今年GDP僅增1.2%

香港文匯報訊（記者 馬翠媚）地緣政治亂局、疊加香港嚴峻疫情，投行摩根士丹利一個月內兩降香港經濟增長預測，渣打亦發表報告料香港今年首季經濟或收縮1.3%，並將今年GDP增長預測由2.3%下調至1.2%，以反映香港新冠病毒確診數字激增，以及政府收緊社交距離措施的影響。不過有香港特區政府官員則認為，疫情後香港經濟有條件有能力反彈。

全面通關料最快2023年

渣打指出，在香港第五波疫情爆發之前已預測首季香港經濟僅錄得0.8%增長，但現時則認為，首季經濟或收縮1.3%。隨着港府落實下月開始全民強制檢測，意味着疫情或出現高峰，預期社交距離措施到5至6月才逐步放寬，因此預計第二季GDP或可收復第一季大部分失地。

同時，渣打預計只要政府堅持當前的「動態清零」策略，香港今年大部分時間都會繼續實施嚴格的出行限制，故此料全面開放通關最快亦是2023年的事。渣打將明年增長預測從2.5%上調至3.2%，以反映今年或出現較低基數。政府料今年經濟增長為2%至3.5%，該行認為有關預測過於樂觀，除非香港及內地可迅速地全面通關。

大摩月內兩度下調預測

摩根士丹利亦將香港今年經濟增長預期由2%降至1%，為一個月內第二次下調，對上一次是月初因應政府收緊社交距離措施，將增長預期自2.5%下調至2%。該行解釋，香港疫情嚴峻，假設嚴格的社交距離措施持續到年中，令上半年佔香港經濟四成的服務消費受損，相關行業失業率急升和中小企破產，對家庭消費和企業投資產生影響。

而摩根士丹利預期最差的情況是，在3次全民強檢後新冠確診數目繼續上升，令香港在第二季出現全面封城以遏止病毒傳播，料短期內將令經濟進一步收縮。該行預期此情況下香港全年經濟衰退2%。最佳的假設情況則是疫情在3月中見頂，在4月20日前提早放寬嚴格防疫措施，幫助服務消費和商業情緒更快復甦，全年經濟增長可望回升至2%。

香港商務及經濟發展局局長邱騰華25日表示，雖然面對疫情和全球經濟下行壓力，但香港去年貿易總額不跌反升，增長超過兩成半；去年香港經濟增長6.4%，高於全球增長，反映香港在經貿方面的優勢。他強調如果疫情受控及穩定，香港具備很多優厚條件，相信疫情後香港經濟有能力反彈。

邱騰華又引述政府統計資料指，有600多間在香港設有總部的外資企業表明，一旦恢復通關，希望可以免檢疫往來香港及內地，證明外國企業都熱切期盼通關，相信通關後的經貿氣氛會很快恢復。

各機構對港今年經濟增長預測

機構	經濟增長預測
香港特區政府	2%至3.5%
香港中華廠商聯合會	2.5%
大和	1.8%
惠譽	1.5%
渣打	1.2%
香港總商會	1.2%
摩根士丹利	1%

製表：香港文匯報記者 馬翠媚

疫情嚴峻 CCL見近11個月新低

香港文匯報訊（記者 黎梓田）新春後香港第五波新冠疫情大爆發，拖累樓市表現下跌。反映二樓樓價的中原城市領先指數CCL最新報181.76點，按周跌0.71%，創近11個月新低，而四大整體指數齊跌三周。中原預計，香港疫情嚴

峻，相信短期內CCL下試180點，將重返去年3月時的水平。

香港特區政府新一份財政預算案，包括放寬按揭保險計劃、提高按揭成數、減免差餉、租金扣稅等措施，對樓市可算是「小減辣」，周末預約看樓量止跌。中原

表示，十大屋苑上周末看樓量錄得350組預約，終止兩周跌勢，按周回升7.7%。中原地產亞太區副主席兼住宅部總裁陳永傑表示，新政策吸引有意置業的上車客加快入市決定，換樓鏈啟動，上周末看樓量即時回升，二手交投有望回穩。

阿里上季營收增10% 上市後最差

香港文匯報訊 阿里巴巴24日公布截至2021年12月底止季度業績，歸屬於股東淨利潤按年跌74%至204.29億元（人民幣，下同）；非公認會計準則下淨利潤446.2億元，略高於市場預期，同比下降25%，每股基本收益0.94元。2022財年三季度公司營收為2,425.8億元，同比增長10%，低於市場預期，創下自2014年上市以來最低單季同比增幅。

阿里巴巴港股曾跌7.8%，收跌6.7%，報104.9港元；在公布業績後，其美股早市曾低見97.63港元，較港股再跌6.93%，其後跌幅逐步收窄。

期內淘寶和天貓的線上實物商品GMV（剔除未支付訂單）同比錄單位數增長，中國商業合計錄得營收1,722.3億元，同比增長7%。董事會主席兼首席執行官張勇於線上記者會承認，市場狀況放緩和競爭下，加上下沉市場用戶增加，整體年均APPU有所下降，惟相信業務已基本覆蓋中國絕大部分有消費能力的用戶，未來的重點從用戶的增長，轉變為用戶的留存和ARPU值的增長。不過他指金融和電信行業需求增長強勁，部分抵消了互聯網行業客戶需求放緩的影響，

預計內地雲計算市場到2025年將是一個萬億級規模的市場。

傳內地再全面排查螞蟻

國際商業合計錄得164.5億元，同比增長18%。中國商業業務年度活躍消費者達到8.82億，單季淨增長約2,000萬，主要由淘特帶動。阿里雲業務錄得營收195.4億元，同比增長20%。

彭博社指，阿里巴巴營收增速降至上市以來最低水平，凸顯了互聯網行業監管整頓對其業績的衝擊。

據外電指，內地監管機構在全國範圍內要求大型國有企業和金融機構對與螞蟻集團有關的業務進行新一輪全面的摸底排查。而消費者支出放緩和競爭加劇也令其淨利潤下降。

全球諮詢公司貝恩早前發布的「2021年中國購物者報告」顯示，內地購物者在線上渠道的滲透率持續增長且競爭格局日趨白熱化。隨着拼多多、抖音、快手等電商新貴的崛起，阿里巴巴對電商渠道增長的貢獻佔比從去年的49%，降至2021年前三季的35%。

恒大售4項目股權還債

香港文匯報訊 深陷債務深淵的中國恒大25日公告稱，與光大信託和五礦信託簽訂合作協議，擬向兩家信託公司出售四個項目的相關股權；信託機構將接管項目公司的運營，向項目公司投入資金以保障項目後續開發建設及保交樓，同時中國恒大保留行退回購股權的權利。恒大表示，通過此次與信託機構的合作，集團可收回在項目的部分前期投資款約19.5億元（人民幣，下同），可化解項目涉及的債務約70.1億元，預期集團將就出售事項產生溢價約為1,590.28萬元。

保聯：的士保單正有序安排至4險企

香港文匯報訊（記者 馬翠媚）由香港保監局委任接管泰加所有事務及資產的經理25日宣布4月份到期的士保單將不會予以續保。

香港保險業聯會表示，保監局、保聯及4家的士保險公司自年初一直密切聯繫，透過保監局的中央分流機制，有序地將保單安排至4家保險公司承保，目前香港的士保險市場已逐步恢復秩序。

根據香港保險業聯會數據，截至2月23日，2月及3月受影響的士保單數目分別約700及約1,000宗，當中已獲得保險公司承諾承保或簽訂保單的保單數目分別約550及400宗，分別佔約80%及40%。

香港保險業聯會表示，餘下的保單，車主或已自行安排投保、仍在格價或考慮保險公司的報價、打算或考慮將車退役等等，該會亦提醒不論原因為何，假如受影響的士保險代理或車主欲透過中央分流機制投保，需盡快提交資料至保監局，以便安排轉保。

早前計劃退出的士保險業務的泰加，在年初時被香港保監局接管，指泰加的營運情況和償付能力一直並不理想，故委任經理全面接管其事務及資產，以維持市場穩定和保障保單持有人的利益，同時會就泰加的財政狀況進行詳細評估，並將結果呈交保監局。

文匯報

東南亞版



外交部及烏周邊華使館助免簽入境 配偶父母子女一個不能少 中國續撤僑 外籍家人同獲轉移



俄烏衝突

香港文匯報訊 綜合報道：中國繼續推進從烏克蘭撤僑行動，中國駐烏克蘭大使館2日中午再次從基輔撤離華僑和中國臨時來烏人員，並准許中國公民的外籍配偶、父母或子女可一同撤離。中國外交部發言人汪文斌2日表示，外交部及駐有關國家使領館支持協助在烏中國公民通過多種方式向烏克蘭周邊國家轉移，目前有關工作有序推進。

駐烏大使館2日發出通知，呼籲所有在基輔及周邊自願撤離的華僑和臨時來烏人員，於2日中午在基輔地鐵藍線終點站 Teremky 集合，再統一乘坐大巴前往摩爾多瓦。自駕人員可隨車隊前行。使館提醒，擬撤離人員請務必準時抵達集合點，乘坐大巴時照顧老人、婦女、兒童。中國公民的外籍配偶、父母或子女可一同乘車，請攜帶好本國護照。

匈牙利羅馬尼亞波蘭開放邊境

通知稱，連日來，中國公民陸續從烏克蘭撤離，途中除可能遭遇安全風險外，還可能因言語或舉止不當引起當地人，特別是軍人的誤解。提醒中國公民，盡量遠離軍人和軍事目標，避免引起對方誤解或刺激對方，產生不必要的安全風險。
此前，中國駐匈牙利大使館發布提醒稱，匈牙利政府對自烏克蘭前來的第三國公民實施免簽證入境政策，匈烏邊境5個陸路入境口岸全線開放；中國駐羅馬尼亞大使館通知稱，羅馬尼亞對自烏克蘭撤離的第三國公民實行過境免簽，中國公民持護照等有效旅行證件，可自「烏一羅」「摩一羅」邊境口岸

入境羅馬尼亞。
中國駐波蘭大使館1日亦在微信公眾號發布通知稱，波烏邊境8個口岸均已開放，在烏中國公民可在無簽證情況下臨時入境波蘭（可停留15天）。使館提示，烏克蘭牌照車輛入境時，需有駕照、確認車輛獲准通行的文件（登記或臨時許可）、第三方民事責任保險責任書。通知稱，波方在各邊境口岸附近城鎮設立了臨時安置點，可提供臨時住宿、熱食、飲水、基本醫療協助，使館已會同在波僑團在邊境附近設置6個臨時聯絡點，提供相應服務。

外交部：全力保護在烏公民安全

汪文斌2日在例行記者會上介紹了在烏中國公民向周邊國家轉移有關進展。他說，連日來，外交部及駐有關國家使領館多方協調，多措並舉，支持協助在烏中國公民通過多種方式向烏克蘭周邊國家轉移，目前有關工作在各方共同努力下有序推進。汪文斌說，外交部及中國駐有關國家使領館將繼續全力保護在烏中國公民安全，持續為轉移撤離同胞提供支持和協助。請在烏中國同胞不論在居住地還是在旅途當中，注意安全，規避風險。



◆中國公民連日來陸續從烏克蘭撤離。網上圖片



◆中國留學生對成功撤離難掩興奮。網上圖片



◆得悉烏籍妻子能夠一起撤離，在烏中國公民即時拍片感謝祖國。網上圖片

烏東留學生匿民居靜待時機

香港文匯報訊 綜合報道：烏克蘭各城市受地理位置和當地局勢影響，撤離難度和耗時都有區別，各地華人華僑正作好準備，等待合適撤離時機。本周一從首都基輔自駕車撤離的華僑小傑表示，他驅車跟隨中國駐烏克蘭大使館安排的留學生車隊，全程歷經整整6小時，抵達口岸時已是1日深夜。得益於大使館等多方協調護航，小傑的「跟車撤離」全程平安無事，已經順利入境摩爾多瓦。
小傑稱由於抵達口岸時已是深夜，邊境檢查速度很快，只需30分鐘即可入境，他還帶上了自己的寵物犬，「當地人對寵物很友好，無需任何文件審核，我準備好護照和駕照就可以。」至於後續計劃，小傑考慮在摩

爾多瓦停留一段時間，「希望能等到春暖花開時再回基輔。」
在烏克蘭第二大城市哈爾科夫的留學生何同學則表示，當地臨近東部的頓涅茨克及盧甘斯克地區，戰事非常激烈，若要撤往波蘭更需跨過整片烏克蘭國土。當地的撤僑行動已有新進展，但整體難度較其他城市更大，「目前情況不好，防空洞也不算安全，我們部分留學生考慮暫時留在居民樓內（等待協助）。」
身處烏克蘭西部城市利沃夫的華僑小袁稱，當地局勢較為穩定，距離幾個可撤離鄰國也相對較近。考慮到難度較低，她會繼續等待時機，在合適時間自行安全撤離。

中俄續開展正常貿易合作

香港文匯報訊 中國外交部發言人汪文斌2日表示，中俄雙方將繼續開展正常的貿易合作。
針對中國會不會繼續購買俄羅斯的天然氣；目前西方國家都在制裁俄羅斯，中國如果繼續與俄羅斯進行正常貿易是否對中方有影響的提問，汪文斌表示，我們已經多次回答過這個問題，我也願意再次重申，我們堅決反對任何非法單邊制裁，制裁從來不是解決問題的根本有效途徑，只會對相關國家的經濟和民生帶來嚴重困難，進一步加劇分裂和對抗。
汪文斌指出，我們要求有關方面在處理烏克蘭問題和對俄關係時不得損害中方和其他方面的正當權益。中俄雙方將繼續本着相互尊重、平等互利的精神，開展正常的貿易合作。



◆西方媒體關心中國會否繼續購買俄羅斯天然氣。資料圖片

俄7銀行遭剔出SWIFT

香港文匯報訊 綜合報道：西方國家實施更多對俄制裁，歐盟2日宣布將7家俄羅斯銀行排除出環球銀行間金融通訊協會（SWIFT）系統，多家西方企業亦加入抵制俄羅斯行列，其中蘋果公司宣布全面暫停其在俄銷售，波音亦暫停其在俄業務，並停止向俄羅斯航空公司提供零件、維修及技術支援。

普京簽令保障金融穩定

俄羅斯最大銀行聯邦儲蓄銀行2日宣布決定退出歐洲市場，聲明稱當前環境下，該行旗下子銀行遭資金異常外流，分支機構和員工的安全也受到威脅。俄羅斯總統普京1日簽署關於保障金融穩定補充臨時措施的總統令，規定俄居民向「不友好國家」人員提供虛假貸款或與之開展證券和房地產交易時，要獲得俄央行和財政部許可，在指定交易所進行；禁止從俄攜帶等值1萬美元以上的外幣現金出境。

中國全面排查拐賣婦孺犯罪活動

香港文匯報訊 據新華社報道，「要集中摸排一批線索，特別是對來歷不明的流浪乞討、智力障礙、精神疾病、聾啞殘疾等婦女兒童要全面摸排，確保底數清、情況明。」這是記者從2日召開的全國公安機關打擊拐賣婦女兒童犯罪專項行動動員部署電視電話會議獲悉的。中國公安部決定，自3月1日起至12月31日開展打擊拐賣婦女兒童犯罪專項行動，切實維護婦女兒童合法權益。

深化「百萬警進千萬家」活動

公安部要求，要深刻認識當前拐賣犯罪新形勢新特點，將打擊拐賣婦女兒童犯罪專項行動作為今年重點任務來抓，快偵快破拐賣現案，全力偵破拐賣積案，嚴懲一批拐賣犯罪分子，解救一批被拐婦女兒童，堅決剷除拐賣犯罪滋生土壤，建立完善預防、打擊、救助、安置一體化工作機制。
公安部要求，要深化「百萬警進千萬家」活動，會同社區、街道和村組深入群眾家庭，走訪福利院、救助管理機構等，全面梳理排查侵害婦女兒童權益線索，重點排查疑似被拐人員，充分發揮民政、衛健、婦聯等部門職能優勢，在福利救助、衛生健康服務、走訪慰問等工作中及時發現拐賣犯罪線索。要建立健全舉報機制，廣泛發動群眾揭發檢舉舉報拐賣線索。對疑似被拐人員和尋親人員，要第一時間採集DNA等信息，加強信息研判，為專項行動提供有力支撐。

公安部有關負責人介紹，近年來，公安部會同有關部門深入推進反拐工作，有效遏制拐賣婦女兒童犯罪。拐賣犯罪的高峰期集中在上世紀八九十年代，受多重因素影響，當前滋生拐賣犯罪的土壤尚未完全剷除，還有一批積案沒有偵破，拐賣犯罪形勢仍然不容樂觀。
「公安機關將充分發揮職能作用，精心組織開展專項行動，確保專項行動打出聲威、打出實效，堅決維護婦女兒童合法權益。」這位負責人說。



◆台灣民眾早前遊行，要求兩岸和平、不要「台獨」。資料圖片

國台辦：「台獨」跳得越高摔得越慘

香港文匯報訊 國台辦發言人朱鳳蓮2日應詢表示，正告民進黨當局，任何謀「獨」伎倆都是徒勞的，跳得越高，摔得越慘！「台獨」分裂分子勾結外部勢力妄圖挑戰一個中國原則的圖謀必將被中國人民推進祖國統一的歷史車輪碾碎。

批民進黨當局歪曲攻擊聯大第2758號決議

有記者問：在「上海公報」發表50周年之際，民進黨當局又跳出來攻擊聯大第2758號決議，挑戰一個中國原則。對此有何評論？朱鳳蓮答問時作上述表示。

朱鳳蓮說，民進黨當局無視國際法和國際關係基本準則，不斷歪曲攻擊聯合國大會第2758號決議，挑戰一個中國原則，目的就是千方百

計否定台灣是中國一部分的事實，欺騙島內民眾和國際社會，為其「台獨」主張找藉口。
朱鳳蓮表示，眾所周知，1971年，第26屆聯大以壓倒性多數通過第2758號決議，決定恢復中華人民共和國在聯合國的一切合法權利，承認中華人民共和國政府代表是中國在聯合國的唯一合法代表。這從政治上、法律上和程序上明確、徹底解決了中國在聯合國的代表權問題。多年來的實踐充分證明，聯合國和廣大會員國均承認世界上只有一個中國、台灣是中國領土不可分割的一部分，充分尊重中國對台灣的主權。

中國的統一事業是正義事業
她表示，儘管海峽兩岸尚未完全統一，但中

最高法新規定明確網絡直播營銷民事責任

香港文匯報訊 據中新社報道，網絡直播發展迅速，也引發糾紛無數。中國最高人民法院2日發布新規定，明確網絡直播營銷民事責任，引導新業態健康發展。

《最高人民法院關於審理網絡消費糾紛案件適用法律若干問題的規定（一）》（下稱《規定》）共20條，涵蓋網絡消費合同權利義務、直播營銷民事責任、外賣餐飲民事責任等內容。
針對商業性網絡直播營銷中的「品牌自播」，最高人民法院民事審判第一庭副庭長

劉敏當日在新聞發布會上援引《規定》說，如果因平台內經營者的工作人員在網絡直播中虛假宣傳等給消費者造成損害，消費者有權主張平台內經營者承擔賠償責任。

《規定》強調，直播間運營者要能夠證明已經標明了其並非銷售者，並標明實際銷售者，而且還要達到足以使消費者辨別的程度。否則，消費者有權主張直播間運營者承擔商品銷售者責任。
「直播間運營者已經盡到標明義務的，也並非一概不承擔銷售者責任。」劉敏說，至於構成何種法律關係以及如何承擔責任，法院應當綜合交易外觀、直播間運營者與經營者的約定、與經營者的合作模式、交易過程以及消費者主觀認知等事實認定。

北京冬殘奧火炬開始傳遞

香港文匯報訊 據新華社報道：北京2022年冬殘奧會火炬接力火種匯集暨火炬傳遞起跑儀式2日在京隆重舉行。
當日下午，北京天壇公園9名代表分別手持從9個地方採集的火種，共同點燃火種

台。中共中央政治局委員、國務院副總理、第二十四屆冬奧會工作領導小組副組長孫春蘭走到火種台旁，點燃北京冬殘奧會火炬，向觀眾展示致意，並交給第一棒火炬手、平昌冬殘奧會輪椅冰壺比賽冠軍陳建新，在觀眾的掌聲和歡呼聲中開始火炬傳遞。



◆陳建新(前排右二)進行火炬交接。美聯社

國家藝術基金首資助港9項目

香港文匯報訊 國家藝術基金日前公布2022年度資助項目名單，香港首次有9個項目入圍，體現國家對香港文化藝術的重視，以及支持香港發展成為中外文化藝術交流中心的決心。業界對此歡欣鼓舞，表示國家藝術基金對本地藝術發展有極大促進作用，也將鼓勵更多藝術機構和藝術工作者參與申請，更好融入國家發展大局。

據了解，此前香港共申報項目69項，澳門申報66項，最終港澳有18個項目入圍國家藝術基金（一般項目）2022年度資助項目名單，當中香港佔9個。入圍項目中，大型舞劇和作品創作項目3項、小型劇（節）目和作品創作項目2項、美術創作項目2項、傳播交流推廣項目4項、藝術人才培訓項目4項、青年藝術創作人才項目3項。
全國人大代表、香港立法會議員、香港文聯會長馬逢國指出，過往香港申請國家藝術基金，競爭激烈。今次，本地藝術家和藝術團體可依托國家藝術基金面向香港的新政策，以及香港文聯協助申請推廣和宣傳，大大提升申請成功率，相信會提升未來本地藝術家的申請信心以及參與熱情。



Saturday, March 5, 2022



2022年3月5日(星期六)

地址: Guoji Ribao Building, Jl. Gunung Sahari XI No. 291, Lt. 5, Jakarta 10720 电话: (021) 6265566 Ext. 3204
 网站: gospelexpress.id Email: newgospelexpress@gmail.com 编辑部: 0878 8899 3727

无花果奇迹



无花果树

“无花果树”，是圣经中第一个出现的树名，可惜这一次的记载却是人类羞耻的象征。因为在始祖亚当和夏娃犯罪之前，他们并不察觉自己是赤身露体的，可能是神的荣耀覆庇他们，又因为他们在神的创造中是最高贵的，神赋与他们能力可以治理空中的鸟，水中的鱼和地上爬行的活物，他们可称为“海陆空三军总司令”，满有神的威严和形像。但在他们犯罪之后，眼睛是明亮了，却失去了神的荣耀，发现自己原来比其他动物更不如，没有雀鸟身上彩色夺目的羽毛，更没有虎豹厚而有纹有斑点的皮毛，连牛羊那层灰暗的皮毛也没有，自己身上竟是光滑的，毫无保护色，更不能御寒。那时天起了凉风，他们急忙在最近的范围内找一些可以蔽体的东西，可能无花果树就在眼前，他们便摘了一些叶子下来，用最原始的方法，编了两件无花果叶的裙子，穿在身上遮盖。

除了这首次的记载之外，圣经中共有五十七次有关无花果树的记载，而且无花果树与以色列人以及中东人的文化和生活有很密切的关系。

一. 无花果树

无花果树属于双子叶植物的桑科，此科还包括桑树，菠萝蜜(Jackfruit)和生长在非洲及新畿内亚的面包树(Breadfruit)。无花果树属于榕属，有900多个品种，有树，乔木，灌木和攀缘植物等。圣经中的无花果树名为Ficus Carica，纪元前4700年，在埃及历史中已记载无花果树。这些树宜生长在高地，并不需要很多的水分，但在低洼地区则不能结果子。树身可长至十米高，叶子是三至五浅裂状，状似手掌(五指形)，叶长10-20厘米，在早春开花，一棵树可以活到400岁。

无花果树的花和其他植物的花有很大的分别，因为它所生长的花并不是每朵独立或分开的，乃是在一个特别梨形构造内，有无数的小花，而这些花是没

有花瓣的。花有三种，第一种是雄花，只有一至五个雄蕊。第二种是雌花，只有子房和很长的花柱。第三种是瘤花，形状和雌花相似，有子房，但花柱很短。所以无花果其实是肿胀了的花序，生长在树干或树枝上，或在叶柄之下，通常是成双的生出来。

在中东地带的无花果是亚得里亚形(Adriatic)的，没有雄花，所以是无性生殖，但可结果子。另一种示每拿无花果(Smyrna Fig)也是没有雄花的，却需要传粉作用才能有种子，办法是将野无花果树种在旁边，原来每一个品种的无花果树需要某一品种的黄蜂传播花粉。其过程如下：首先是雌蜂进入花序的小孔内，在众多的子房产卵后便死亡。幼虫自子房孵出，雌虫先孵出来，寻找雌蜂，然后和牠交配，交配后雌蜂便死亡，牠终生都不会离开这无花果。雌蜂交配后在这花内采集花粉然后便离开，飞到另一棵无花果树寻找无花果产卵。由此看来，黄蜂和无花果树的关系是极其密切的，好像牛羊胃内的微菌，是一种“共生关系”。所以某一种黄蜂若绝了种的话，牠所依靠的那一品种无花果也会随之绝种。这无花果经过传粉之后，整个花托便会慢慢胀大，果子成熟时会变成紫色，野生的由雀鸟吃下后传播种子。但人工种植的无花果树通常由剪枝种植，现在欧洲的葡萄牙，意大利和希腊是无花果的主要产地。

无花果每年有两季收获，冬季无花果在五、六月成熟，可以采摘。而夏季在八、九月成熟，但有时这两季会重叠，而在树未完全长满叶子之前，果子的小芽早在二月间已出现。故此当主耶稣来到无花果树之前，希望在茂盛的叶子中找果子吃，祂竟然找不到，大失所望。因为虽然圣经记载当时并非“收无果子”的时候，并非表示没有果子在树上，乃是果子应该正在成熟期，耶稣只希望吃生的。但这棵

树竟连一粒果子也没有，结果主要咒诅它。

二. 圣经中的无花果树

1. 主要食粮

当以色列人出埃及进入迦南地之时(申命记8:8;民数记13:23)，摩西派了十二个探子到迦南去窥探，发现迦南不但是流奶与蜜之地，而且有无数果子，一挂葡萄竟要两个人去扛抬，又有石榴和无花果，足以证明迦南地实在肥沃。在以色列人的生活中，无花果，葡萄和橄榄是生活的三大必需品(哈巴谷书3:17)，使人从岁首到年终都有果子可吃。在夏天有新鲜的葡萄和无花果，在冬天又可以吃干的果子。这些植物都有同等的价值，因为葡萄可以制清酒或浓酒，是中东人的饮料，正如中国人饮茶和西方人喝咖啡一般地普遍，而橄榄的主要用途是制造油，有各种的特别用



无花果

途，无花果主要是晒干了，制成饼，可以贮藏，为干粮之一。此外，葡萄也可以做饼，当作干粮。在大卫逃避扫罗王追赶的时期，亚比该曾将二百个无花果饼和一百个葡萄饼交给她的仆人送去给大卫，以求他原谅她那愚顽丈夫的无知(撒母耳记上25:18)。

2. 路旁的无花果树(马太福音21:18,19;申命记24:20)

神吩咐以色列人说：“你打橄榄树，枝上剩下的不可再打，要留给寄居的与孤儿寡妇”。神为以色列人所定下的律法，并不只在数千年前的社会适用，在现在也适用。神所

设立的制度是顾念到人们生活的必需，使他们没有欠缺。在种植方面，摩西律法指定在收割的时候，不应将所有产品收割得净尽，片甲不留；也不要收割那些种在路旁的，要让那些无依无靠的寡妇孤儿和寄居者可以在主人收割后收取那些零碎充饥。在打橄榄之时，打不下来的果子就让它留在树上，因为在打的时候，熟的自然会掉下来，可能还有一些未熟透的仍留在树上，就让寡妇孤儿迟些时候去摘。收取葡萄也一样，剩下的也不要摘得一干二净，总要留下一些给穷人，照样收取无花果也是一样，让穷人也可以收取迟些才熟的果子。因此拿俄米叫媳妇路得跟着波阿斯的使女，去拾取剩下的遗穗。耶稣肚子饿了，也想伸手在那长满叶子的无花果树上，希望找到一个熟的果子。耶稣和门徒在安息日经过麦田也伸手去摘麦子来吃，这乃是律法所许可的行为。其实这是最好的社会福利制度，因为接受救济的并不是张开双手白白地去拿东西吃，他们和田中的雇工一样，要去劳动，要弯腰低头，在烈日暴晒之下去採麦穗或昂首爬树去摘橄榄，採无花果或在葡萄园中摘剩下的葡萄。所以接受救济的人也同时要勤劳工作才得餬口。

3. 主人要砍下的无花果树(路加福音13:6-9)

在圣经中，神用不同的东西去比喻祂所爱的和所拣选的百姓，无花果是其中之一。在路加福音十三章6-9节中，也用了一个比喻说：有人将无花果树栽在葡萄园里，他来到树前找果子，却找不着，



有下列原因：1. 有病菌侵袭以致养料被它吸去 2. 它的生长荷尔蒙(Growth Hormone)不足。但在在这个比喻中，主人已对这个棵树特别优待如葡萄树一般，呵护备至，将它移植在园中，和他那些娇嫩的葡萄同等看待，浇水，施肥，除虫，拔草，又加上篱笆，但它竟然连一粒果子也结不出来。若只有一年没有果子，或者情有可原，但它竟然三年都不结果子，主人在忍无可忍之下要砍下它来，何必白白地占土地呢？但这比喻中，管园的对主人哀求留着它，等他在周围掘开土，加上粪，以后若结果子便罢，不然再把它砍了。这管园的可以预表主耶稣时常为我们向天父求情。

4. 治病的无花果饼(列王纪下20:7)

在旧约有一段神蹟与无花果树有关，犹大王希西家病入膏肓，自知不久於人世了，他唯有求先知以赛亚为他祷告，希望神可怜悯他，使他痊愈，因为那时他只有三十九岁(列王纪下18:2)，这时去世实在是英年早逝。神听了以赛亚先知的代求，答应在三日内必定治好他，还要加添他十五年的寿数(可惜他在这十五年期间却生下了一个儿子玛拿西，行耶和华中眼为恶的事)。神并不是立刻医治他，乃是叫先知以赛亚取一块无花果饼来，贴在王的疮上，正如

耶稣曾以无花果树比作以色列国，当祂被钉十字架前礼拜二的黄昏，祂坐在橄榄山上，门徒问祂说：“请告诉我们，什么时候有这些事？你降临和世界的末了，有什么预兆？”耶稣回答说：“你们可以从无花果树学个比方，当树枝发嫩长叶的时候，你们就知道夏天近了。这样，你们看见这一切的事，也该知道人子近了，正在门口了”。此处所说的无花果树，是一种从根上重新生出来的，意思是犹太国必复兴，要发芽生叶。这个预言果然应验了，亡国近两千年的以色列，果然於1948年复国，所以我们知道耶稣快要再来，正在门口了。

5. 撒该因无花果而讹诈人(路加福音19:1-10)

税吏长撒该悔改时，对耶稣如此说：“主啊，我把所有的一半给穷人，我若讹诈了谁，就还他四

倍”(8节)。“讹诈”一词，根据原文解经家的考究，是与无花果有关。该字“讹诈”的前一半是“无花果”，意即撒该利用商人将干制无花果这种货品出售到外国时，在耶利哥过税关加以检查，抽以重税或者是抽四倍税，所以撒该认罪时说要还四倍。当时罗马帝国各地的人都喜欢吃以色列所制的无花果干，撒该便利用这机会来犯罪。施洗约翰劝告那些来受洗的人，也同样警告他们不可“讹诈人”，所用的也是这个字，可见当时很多人有这种罪行(路加福音3:14)。可见无花果也会引人犯罪，亚当夏娃却在犯罪后利用无花果树叶来遮盖。

在香港，许多中药店都有干制的无花果出售，色黄，味甜，我们不妨买些来吃，对身体有益，同家病入膏肓，自知不久於人世了，他唯有求先知以赛亚为他祷告，希望神可怜悯他，使他痊愈，因为那时他只有三十九岁(列王纪下18:2)，这时去世实在是英年早逝。神听了以赛亚先知的代求，答应在三日内必定治好他，还要加添他十五年的寿数(可惜他在这十五年期间却生下了一个儿子玛拿西，行耶和华中眼为恶的事)。神并不是立刻医治他，乃是叫先知以赛亚取一块无花果饼来，贴在王的疮上，正如

耶稣曾以无花果树比作以色列国，当祂被钉十字架前礼拜二的黄昏，祂坐在橄榄山上，门徒问祂说：“请告诉我们，什么时候有这些事？你降临和世界的末了，有什么预兆？”耶稣回答说：“你们可以从无花果树学个比方，当树枝发嫩长叶的时候，你们就知道夏天近了。这样，你们看见这一切的事，也该知道人子近了，正在门口了”。此处所说的无花果树，是一种从根上重新生出来的，意思是犹太国必复兴，要发芽生叶。这个预言果然应验了，亡国近两千年的以色列，果然於1948年复国，所以我们知道耶稣快要再来，正在门口了。

来源: 翼报



中国之最

最早的兵书

“知己知彼，百战不殆；不知彼而知己，一胜一负；不知彼而知己，每战必殆。”这些人们耳熟能详的语句出自世界上最早的兵书，中国春秋晚期齐国杰出军事家孙武所著的《孙子兵法》。

《孙子兵法》也叫《孙

能性，并制定作战计划，这是全书的纲领。《作战》主要是庙算后的战争动员。《谋攻》是以智谋攻城，即不专用武力，而是采用各种手段使敌投降。《形》、《势》讲决定战争胜负的两种基本因素。《虚实》讲的是如何通过分散集结、包围迂回，造成预定会战地点上的我强敌弱，最后以多胜少。《军争》讲的是如何“以迂为直”、“以

患为利”，夺取会战的先机之利。《九变》讲述的是将军根据不同情况采取不同的战略战术，其他篇也均讲不同的军事内容。

《孙子兵法》虽然只是一部兵书，但如今人们更多的从经济学、体育竞技、系统科学等多个学科的角度来研究它。可以说，经过2500多年的文化积淀，《孙子兵法》仍深深地影响着人们的思维和行为。



论语文学常识



子曰：“人之生也直，罔之生也幸而免。”《雍也篇第六》

翻译：

孔子说：“一个人的生存是由于正直，而不正直的人也能生存，那只是他侥幸地避免了灾祸。”

生活里的思考：

手上有个刚喝完的

饮料罐，若四周没人，你会丢地上吗？

地上捡到十元的钞票，你会把它花掉吗？

想买票，队伍太长，人家拉你插队，你就插队了？

有些人心存侥幸，总想反正又没人看到，所以投机、贪小便宜；这样或

许一时得到了便宜、方便与快活，却永远得不到别人的尊敬与信任。

正直的人，不会说一套做一套，而是能坚持自己的信念，过得心安理得。当个正直的人，是件很棒的事！你会赢得友谊与尊重，朋友会更喜欢你，因为你值得信赖。



画中有话



手拿「老头乐」，乐的滋味没法说。孙儿一伸手，怎么也不乐，孙儿伸

手拿「老头乐」，乐的滋味没法说。孙儿一伸手，怎么也不乐，孙儿伸



实用成语词典

明若关火 míng ruò guān huǒ

形容对事物的观察非常清楚

忠贞不渝 zhōng zhēn bù yú

形容忠诚鉴定，永不改变

卷土重来 juǎn tǔ chóng lái

比喻失败之后，重新来



舍身为国 shě shēn wèi guó

为国家牺牲自己的生命

劳而无功 láo ér wú gōng

工夫花得不少，却没有一点成绩

幽默小品

以前的小孩最害怕的5个东西

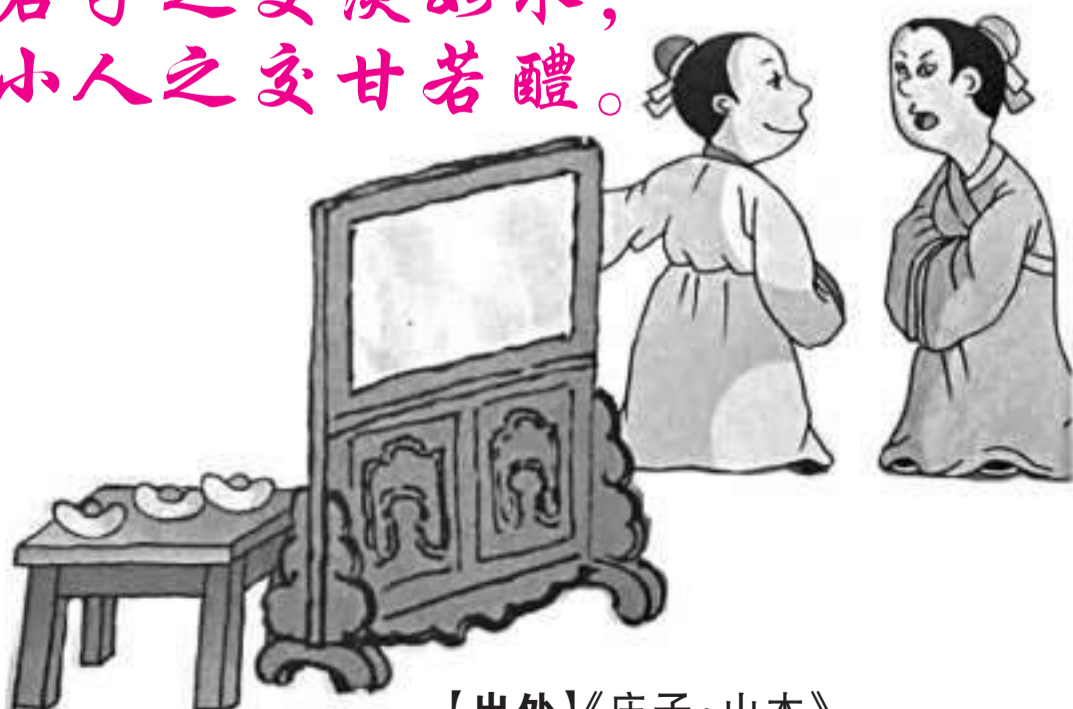


现在的小孩最害怕的5个东西



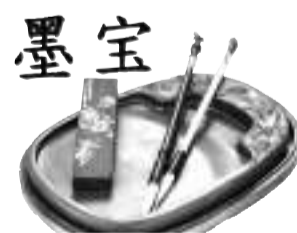
名家名言

君子之交淡如水，
小人之交甘若醴。



【出处】《庄子·山木》

【注释】若：如。甘：甜。醴：醴酒。



蔡婉纹
印度尼西亚

息徒蘭圃秣馬華山流磻
平舉垂綸長以目送歸鴻
手揮五絃俯仰自得游心太玄
嘉彼釣叟得魚忘筌鄙人斯矣
誰與畫言
魏晉書卷之八十八



感谢赞美主的话语!

愿颂赞荣耀和权柄都归给我们在天上的父!



新加坡陈英俊医生供稿

雅各书 3:1-12 节的思考问题:关键

雅各书第三章的主题是什么?答案是舌头。人要蒙神赐福,一个重要的关键就是要学习控制自己的舌头。耶稣曾批评当代会堂权贵只说不作的作风,雅各则特别留意同一处境的另一面。舌头让人很容易犯错,而且有地位者的公开犯错,会比基督徒以私人身份犯错,受神严密检视,更严格的审判。

雅各对舌头认真的观点,令人毫不意外:这可以从他叙述救恩教义见到端倪。天父用真道生的儿女若犯了言语的罪是严重的,必须要被揭发和谴责。旧约与新约的作者都异口同声的对这罪发出警告。以赛亚指自己是嘴唇不洁的人(赛6:5),保罗则是说:“他们舌头弄诡诈...满口是咒骂苦毒”(罗3:13-14)。彼得也说:要禁止舌头不出怨言嘴唇不说诡诈的话(彼前3:10)。雅各在这段经文中带领我们进入他构思的

六个方面:
1. 圣洁生活之钥 (3:2-5a)

雅各在这段经文首先向我们启示舌头是圣洁生活之钥。作为基督徒的我们,在许多事上都有过失。犯罪是我们共同的经验,以各种类型表现出来,如轻率的话,谎言,伤人的是非,影射和不洁的话。要在言语上不犯罪,只有完全的人才能作得到。

雅各积极的提出:控制舌头就能勒住我们的全人和生命。他以嚼环和船舵来对比舌头,它能驾驭野马狂风;舌头也是一样,会说夸大的话。还会找理由支持,舌头就是控制生活的关键。也是生活贯彻的关键。能控制舌头的人能勒住自己的全身。控制舌头不但是灵性成熟的证据,更是成熟的途径。

2. 地狱之火 (3:7-8a)

其次是舌头很有能力造成实际的伤害。有一个小东西,像嚼环与舵相对的小,可是这两个物件是静态的,由人使用,而那小东西却是动态的,本身有能量,那就是火。火花虽小,只要一煽成火焰,就会一发不可收拾。舌头也是一样,是邪恶真正的力量。

3. 难以制伏 (3:7-8a)

雅各告诉我们舌头激烈破坏的四方面:1)特性:敌挡神,抗拒基督;2)影响:能污秽全身;3)势力:是邪恶把生命轮子点起来;4)关系:附属撒旦,火从地狱烧起。

4. 致死之罪 (3:8b-10)

雅各透澈分析舌头的第四个要素,是它很容易令我们陷入不一致的致死之罪,这正是他在1:6-8节及2:4节的特别主题。他谈的害死人的毒

气就是这罪。颂赞和咒诅从一个口里出来,突显了同一器官作用相反,不能调和的矛盾。不止于此,我们不一致的罪再加一等,是我们颂赞和咒诅同一对象:神的形象。

雅各在10节说:我的弟兄们,这是不应当的。用舌头论断主内的弟兄姐妹在本质上就不对,并且是必须去对付的。雅各要我们面对的事,是我们能够作也必须作的。要是我们诚恳面对神的话语,就会承认控制舌头是困难的,然而我们可以从自己开始,在神的家的成员中,重新尊重神的形象。

5. 苦水 (3:11)

我们有第五个理由谨守舌头,因为它的污染比甜味更强烈(11节)。雅各所问的问题,期待我们的回答说:不能,原因显而易见。假设有两个分开的水源流入同一出口,一为甜水,一为难以嚥下的苦水,我们永不会分辨出本有两个水源,因为苦味会盖过甜味,这就是它显为更强烈的元素,且留下特征。这样,舌头也要谨守,以免它留下苦味。

6. 心灵指标 (3:12)

雅各要我们谨慎言语

的第六个理由是:一切的污秽,苦毒,罪恶与我们的内在生命息息相关。他从11节的水龙头旁回到水的源头。咸泉流不出甜水,树木的种类决定果子,结出的果子证明树木的种类。耶稣说:心里充满什么,口里就说出什么(太12:34)。

无花果生于无花果树,橄榄生于橄榄树,咸水出于咸泉,甜水出于甜泉。苦涩的话,出于苦涩的心,苛刻的话出于苛刻的灵,侮辱,冷漠的话,则出于毫无主爱的心。

问题:

1. 除了雅各在这卷书中提到舌头这关键的课题,在圣经中还有那些书卷也论及这方面的课题?他们的教导与雅各有何异同?

2. 雅各在2至5节中告诉我们舌头是圣洁生活之钥。何如控制你的舌头使它成为灵性成熟的证据?

3. 耶稣说:心里充满什么,口里就说出什么。查验一下你的心灵指标,如何使你口中常常说出感谢赞美的话来?

祷告:

亲爱的天父,说话的能力和恩赐是从你而来,求主保守我们心口合一,让口中的言语是出自那圣洁生命的源头。愿圣灵洁净我们苦涩的心,苛刻的灵,口中常常发出感恩,赞美和充满爱心的言语。祷告奉耶稣基督的圣名求。阿们!

以马内利

唐崇荣证道:不要以为上帝需要你,你需要上帝救恩



唐崇荣牧师

唐崇荣牧师在1月9日印尼归正福音教会主日崇拜继续主讲「圣经中的各种审判」,题目为「亚干受审」,经文记载于约书亚记6、7章,唐崇荣用正反两例子,讲述上帝对人的审判与否,因著一个人爱世界还是爱上帝的。

唐崇荣认为基督信仰不是坐享其成,是要人奋斗,约书亚记第6章记载上帝将罪恶滔天的耶利哥城毁灭,唯一拯救的

人反而是对神有信心的人,她两个以色列的探子藏起来,反映上帝带领以色列人进入迦南地,但不是坐享其成要人奋斗,并非不劳而获,耶稣基督来到世上亲身实践这原则,今天家庭教育很重要,父母教育孩子殷勤不可浪费,让他们经历圣经的原则,先苦后乐,子女才成材。

唐崇荣又说,恩赐是上帝要人成熟而训练出来的,许多人失败是因为

只用上帝的恩典,忽略了人生的折磨和考验。他引用柏拉图的教育观念,孩子从7、8岁开始接受教育,训练他至21岁,然后要他做苦工,到25岁才进到社会再经历十五年的锻鍊,40岁才可以做领袖,到4、50岁之后才可以真正成为人民的领袖。上帝要以色列人进入迦南之前接受考验,经历过磨练证明尽责的重要。

上帝为什么拯救妓女喇合?整个大城唯一得拯救是一名妓女,因为这名妓女知道自己有罪,但渴慕上帝的话,甚至连以色列人40年前过红海的事都记得,喇合的道德不高但灵性非常高超,信心非常有内容,定睛于上帝的引导。

另一个相反例子,约书亚记第7章记载亚干取了当灭的物,耶和华的怒气就向以色列人发作,约书亚打发人跑到亚干帐棚取出他收藏的银子,

以色列人用石头打死他,耶和華就转脸,不再向以色列人发怒。

结论,一个人不顺服上帝的旨意,爱惜当毁灭的物件就会被撇弃,教会如果重视人,认为没有这个人就不能存在就是不符合上帝的旨意,上帝便不再与人同在。

唐崇荣促会眾谨记,除去骄傲,不要以为上帝需要我们,是我们需要上帝的救恩。

来源:基督日报

经文:哥林多前书 2:6-17

保罗在第14-15节中使用了两个不同的术语,即“属血气的人”——非属灵的人——和“属灵的人”。保罗在这段经文中解释之间的不同之处?

1. 属血气的人

属血气的人是指生命中没有圣灵的世人。换句话说,属血气的人是一个不信主的人。这样的人不接受来自圣灵的真理或教训,这并不是说这个人不能用他的聪明去聆听和理解,而是不能接受所教导的内容,因为他们认为是不正确的且不认可这就是真理,甚至认为来自圣灵的真理是“愚拙”的(14节)。

难怪在哥林多前书1:18,保罗说“十字架的道理在那灭亡的人眼里为愚拙”;在犹太人为绊脚石,在外邦人为愚拙(林前1:23)。换句话说,这些人无法理解所传达信息的意义和重要性。这样的人无法准确地领会并理解真理及其意义,因为这些真理只能通过圣灵才能理解,而普通人或心中没有圣灵的人是无法珍惜和领会属灵人的真理。

关于属血气的人的描述,清楚地表明他们对来自上帝的真理存有高傲的反对。他们是以人的智慧判断,并认为他们的智慧是最正确的。甚至也把上帝的智慧根据人的智慧进行判断和评估,并称之为错误的。显然,这是人的傲慢和自夸自己的智慧。

要知道哥林多的人非常重视人的智慧。他们根据这些基准来评估他人并做出决定。一部分哥林多教会周围的人也有类似的理解。那些因自己的智慧而感到傲慢的人是不会看见上帝的真理和智慧的美善。人认为得救的重要条件就是卓越或伟大的道德。因此,当听到不是靠良好品德而得救的信息,他们无法接受。所以他们拒绝十字架的信息也不足为奇了。若没有圣灵,我们会反抗十字架的信息和荣耀的主,以致我们无法认识钉十字架的基督的真理和美善。

2. 属灵的人

属灵的人是指拥有圣灵的人,因为圣灵住在他们里面。这就是所谓的信徒。第12节论这样的人“我们所领受的、并不是世上的灵,乃是从上帝来的灵,叫我们

能知道上帝开恩赐给我们的事”。

保罗把上帝的智慧传讲给这些人(6-7节)。他们领受上帝智慧的真理,尽管保罗所传的智慧不同于世人普遍接受的世界智慧。这些人被称为“成熟”的人,因为他们领受智慧并活出智慧,他们了解所谓真正的智慧。通过领受上帝的智慧,这些人实际上领受了上帝在创世之前为他们所预备的(第7节)。换句话说,上帝从起初就已预定这些信徒会领受并理解上帝的智慧,尤其是基督在十字架上所成就的大工。

领受和理解上帝智慧的人不能也不应该因自己的智慧或聪明而自夸。因为这是上帝在祂的主权中已预定了。上帝为信徒所预备的,远远超过人所思想,因为上帝所预备的“是眼睛未曾看见、耳朵未曾听见、人心也未曾想到的”(9节)。

通过对属灵人的描述,保罗也要说明一个重要的真理,即上帝的智慧是普通人无法寻见的,只能由上帝自己通过圣灵来启示人。因为人的智慧是有限的,他们不能了解上帝心意和旨意。信徒能够领受和理解上帝的智慧因为圣灵向他们揭示。圣灵能够正确地揭示,因为圣灵参透万事,就是上帝深奥的事也参透了(第10节)。除了上帝的灵,没有人知道上帝的事(11节)。唯有圣灵才能明白和解释上帝的事。人可以在很多方面寻求智慧,但只有圣灵才能探讨上帝的内心深处,并向人显明。信徒之所以能认识并领受上帝的智慧,是因为他们已领受了向他们显明上帝之事的圣灵。上帝把圣灵赐给我们,叫我们能知道上帝施恩赐给我们的事(第12节)。圣灵打开我们属灵的眼睛,得以看到上帝的智慧和道路。圣灵点亮我们的心思意念,使我们明白上帝的话语,并领受上帝的真理。所谓“属灵的人”就是那

些在生活中能够证明他们明白上帝智慧的人。属灵的人能够“看透万事”(第15节),意思是能够接触和观察属灵的事。他们了解上帝真正的智慧,并根据这种智慧看透万事。非信徒或没有圣灵的人,不能“看透”信徒,因为他们无法理解在信徒里面的基本现实。

我们对“属血气的人”和“属灵的人”之间区别的理解应该让我们对传福音和捍卫基督教信仰的理解产生影响。我们不能与非信徒争论,为要叫他们能够信主;即使我们可以指出他们错误的信仰和领受福音的充分理由,我们也不能指望非信徒能完全理解和接受基督教信仰的真理。如果圣灵不在他们里面动工,非信徒是无法理解上帝在十字架上为拯救人类而显明的智慧。因为任何人基本上是不可能认识上帝和理解祂的道路。

在传福音和捍卫基督教信仰方面,我们的信仰不应该是基于个人的见证或说服的能力。我们要基于圣灵的大能。这就是保罗在传福音或传道时所坚信的:“我说的话的道、不是用智慧委婉的言语、乃是用圣灵和大能

的明证”(林前2:4)。我们的信心不在乎人的智慧,而是在乎神的大能(林前2:5)。

任何人都无法正确地理解上帝的智慧,包括那些看似聪明和有智慧的人,若没有神性的作为,人是无法理解这种智慧的。因此,如果一个人能够“看到”福音的真理,不是因为他的聪明或深刻的理解能力,乃是因为上帝的灵。

倘若我们非常感谢上帝“赐下祂的儿子”,我们也应该同样地感谢“所赐的圣灵”,好叫我们能够理解和领受祂儿子的福音真理。能够拥有“属灵的智慧”来理解“上帝的智慧”是上帝的恩典。感谢上帝的恩典!



现代忙人的灵粮

黄撒母耳牧师 (博士) 著

浪子今日要回家!

浪子,很像吉普赛人(GYPSY),漂泊四方,到处为家。我们也曾远离父神的家,浪荡于罪海,换来遍体伤痕,尝尽人间的冷眼。蓦然回首,才发觉两鬓已添白发,昔年春梦化作一缕烟云。我们真像浪子!今朝流下忏悔泪,重回父神的家。祂依然疼爱浪子回家,收留我们作祂的“儿女”。天父等待我们多年了。归家吧,天国的浪子!你是神的宝贝儿女。(路15:24)

人如何看“三世”?

(一)前世:富贵或是贫穷,都已变成过去的历史。(二)今世:最为重要;切莫自大或自卑,把握现在努力奋斗,必定有结果。(三)来世:更是要紧;若非天堂便是地狱,都是人公平而永恒的结果。当信主耶稣,必得永生!基督徒的“人生观”应当是:看淡前世,看透今世,看重来世。我们趁“神可寻找的时候,寻找祂”(赛55:6)。为什么你再三拖延呢?

莫做刺猬人

温小平



总有些人,长相学识、职场成就都很优秀,可是,唯独人际关系欠佳,尤其是那张嘴,只要开口说话,句句带刺,身边的人纷纷中箭。微珍正是如此。每年春节返乡过年,担任高阶主管的她,总是带着各种精美礼物分送大家,还给爸妈大红包,自认心意十足,可是爸妈的反应却很冷淡。反观妹妹微琪虽是小职员,送给家人的只是自己烘焙的手工饼干,红包更是薄薄的,爸妈见了,却给予热情拥抱。微珍气呼呼地冲着爸妈说,“我到底不是那你们亲生的?谁都觉得我不顺眼,早知道我就不要回家过年了。”奶奶悄悄地把微珍拉到房里,劝她说,“你啊!什么都好,就是说话太伤人,就像个刺

猬,走到哪儿,刺到哪儿,大家自然就怕了你。”你真是个刺猬人吗?怕就怕我们是个刺猬人却不自知。刺猬人多半骄傲、看不起别人,经常挑剔、嫌弃别人。或是见不得别人比自己好,更是吝于夸奖赞美,只会忌妒、搞破坏。最根本的原因就是心里缺乏爱,所以也不懂得付出爱,自然而然对别人的优点视而不见,就只看缺点。你是否想要改变自己,让别人乐于亲近你?箴言四章廿四节:“你要除掉邪僻的口,弃绝乖谬的嘴。”那就是敞开心,迎接上帝的爱进入你心里,上帝的爱是最佳柔软剂,能够软化你的刺,让你不再伤人,懂得爱人、赞美人,再有乖僻的言语,也能在你脱口而出之前,消失于无形。

来源:中信

自高降卑 自卑升高

陆国城



“凡自高的,必降为卑,自卑的,必升为高”(马太福音23:12)

这是一条颠不破的真理,这一真理的核心就是谦卑。

谦卑并不是我们每一个人的外在行为,乃是内在的心灵体现。是胸怀,淡然,超脱,纯洁,品质,修养,是人类礼仪的高尚表现。而不是一种姿态,谦卑者不自高自大,不骄横跋扈,不暴虐乖戾,不肆无忌惮,不假装伪善,不廉耻献媚。

“败坏之先人心骄傲,尊荣以前,必有谦卑。”(箴言18:12)

谦卑是一个人的心灵最高品质的体现。

中华民族尊称伟大的孔子是“圣人”,但孔子是如何评价自己的呢?他说:“夫大人者,与天地合其德,与日月合其明,与四时合其序,与鬼神合其吉凶,先天下而天弗违,后天而奉天时,天且弗违,而况於人乎。”孔子不承认自己是圣人,他的名言是“三人行,必有吾师”。但有的人大言不惭地说:“三人行,我必为师”,这样的人,为数不少。

我们任何人所拥有的一切,与天地相比,与浩瀚无际的宇宙相比,真如沧海一粟,何其渺小。有何值得去自夸,去自大,去骄傲?再从历史的长河去观察,无论你拥有什么,拥有多少,拥有多久,都只不过是拥有渺小的瞬间,对那些自高自大的人,神说:“人的高傲必使他卑下,心里谦逊的必得尊荣”(箴言29:23)。如你要获得尊荣,“尊荣以前,

必有谦卑”(箴言15:33)。养成谦卑的品质,实乃:冰封三尺,非一日之寒。

回顾历史上有许多谦卑的故事如:刘备“三顾草庐”邀请诸葛亮作军师;杨时“程门立雪”,他已四十多岁,为了知识在雪地站立求见老师;蔣相如为了与廉颇“将相和”,谦卑地向廉颇请罪,历史上著名的“负荆请罪”,为后人树立了良好的榜样。

主耶稣基督在世三十三年,三十岁以前过着世人的生活,最后三年,才从神迹“水变酒”开始,讲道,传福音。当祂背负十字架前,耶稣谦卑地给门徒洗脚,祂“离席站起来,脱了衣服,拿一条手巾束腰,随后把水倒在盆里,就洗门徒的脚”(约翰福音13:4-5),主耶稣说出了祂的奥秘:“我实实在在地告诉你们,有人接待我所差遣的,就是接待我:接待我,就是接待那差遣我的”(约翰福音13:20)。

谦卑者的内心是镇定安静,没有烦恼,永不急躁,不恼怒,不发怒,不伤心,不期待别人为我做什

么事,也不因为别人不为我做事而悲观失望,谦卑者往往不觉得自己谦卑,相反,总觉得自己的不足。孔子曰:“善人,吾不得而见之矣;得见有恒者,斯可矣。亡而为有,虚而为盈,约而为泰,难乎有恒矣。”(善人我是看不到了,能看到有恒心的,人就算幸运了,现在的人,多是把没有装作有,把空虚装作充实,把困约装作安泰,这是难以持久的啊!)我们在谦卑方面有三种态度:人不善我,我不善之。(子路);人善我,我亦善之;人不善我,我则引之进退而已耳。(子贡);人善我,我亦善之;人不善我,我亦善之。(颜回)

在这三种态度中,第三种才是真正谦卑的态度。

一个真正有爱心有修养的人,知道何时该说话,何时该缄默,何时该拜访,何时该告辞,“口善应对,自觉喜乐,话合其时,何等美好”。所以,谦卑与谦卑不是一种方法,而是人格修养的最高境界。反之,我们有的人为

什么不能受到人们的尊重?整日怨天尤人,埋怨声不断,总感到周围的人群亏欠与他,却从没有从自己的立场,观点,世界观,人生观去求答案。孔子曰:“不怨天,不尤人,下学而上达,知我者其天乎”(论语·宪问)。孔子都知道一切在天,在上帝的主宰之中,而目前有的人对上帝的态度,反感,敌对的态度,在这样的心态下,要想谦卑是何等艰难啊!

耶稣基督早向世人表明:“凡事谦虚,温柔,忍耐,用爱心互相宽容,用和平彼此联络,竭力保守圣灵所赐合而为一的心。”(以弗所书4:2-3)神一再提醒世人,不要一味自高自大,自吹自擂,自卖自夸,自行其是,自以为是为,自作聪明。“凡事不可结党,不可贪图虚浮的荣耀,只要存心谦卑,各人看别人比自己强。”(腓立比书2:3)当我们认识到别人比自己强时,谦卑之心就会充满我们的心灵。

“神阻挡骄傲的人,赐恩给谦卑的人。”(雅各书4:6) 来源翼报

经文:罗马书一章4至7节

自从人类犯罪后,死就作王统治人类(罗5:17)。人类一出生就怕死,因此就作了死的奴才,并想办法如何不死。但事实告诉我们,世人的努力是失败的,因为人不能胜过罪恶。但感谢主,耶稣从死里复活,这个问题就解决了。今次要与各位思想复活的大能。

一. 复活的大能
1. 是胜过罪恶的大能。罪叫人死,所以只有胜过罪的才能从死中复活。主耶稣所以能胜过罪,因为祂是完全圣洁的。圣灵在祂的身上,祂是由圣灵而孕(太1:18;

路1:35)。所以,祂虽然曾凡事受过试探,却没有犯罪(来4:15)。

2. 是胜过死亡的大能(林前15:54-57)。死不是肉体的死,更是指灵魂永远的死,就是永远与生命的神隔绝。但感谢主,祂用宝血的救赎,叫罪从神人之间除掉。所以,人的肉体要败坏死亡,但灵魂却可免死。可与神永远亲近,就可胜过死亡!

3. 是永活的大能。复活即再活过来,也表明曾经死过(弗2:1-5),现因主耶稣的得胜而再活过来。人的肉身死了不能复活;就算肉身暂时复活(如拉撒路),但还要再死。人的灵魂因罪更是不能永远活着。但因耶

复活的大能

黄彼得



稣舍去永远的生命,叫信祂的人可得永生,这就是再得永远的生命,将永恒

大能力呢!

4. 是成为神儿子的大能。耶稣复活显明祂是神的儿子(罗1:4);因为有神的生命的才能复活,永生不死。今日我们这些相信祂的人,也因有了耶稣而得神的生命,成为神的儿子(罗8:14-16)。使我们从犯罪魔鬼之子改变成为神的儿子,这实在是主的大能力。这是改变生命的大能力。这是改变生命的大能力。

二. 如何能得这大能力?
1. 信服真道(罗1:5)。即相信并接受并顺服于祂在圣经上所说的道,祂说怎样就怎样。

2. 体会主爱(罗1:7)。知道这是主的爱,是主爱的救赎、牺牲、舍命,而受主爱的感动。 来源:金灯台

3. 接受主的呼召(罗1:6)。祂呼召我们来接受祂的生命救恩!

三. 何时这能力能现在在我们身上?

1. 当我们接受主恩召的时候,这能力就运行在我们身上(弗3:20)。

2. 当我们让圣灵的能力运行时(弗2:18、22)。

3. 就是现在;凡愿意的都可以来取生命的水喝(启22:17)。

结论:
我们实在需要这复活的大能力,主也实在渴望将这复活的能力给我们。愿我们趁着今日就接受祂为我们的救主,得着这复活的大能!



心靈甘露

“我实实在在的告诉你们:一粒麦子不落在地

来。”(约翰福音十二:24)
主耶稣在以上经文里讲一个关于一粒麦子的美好比喻。若一粒麦子不落在地里死了,仍旧是一粒;但若是落在地里死了,就长出新芽并结出更多的子粒来。

耶稣就是这样地看待祂的死。藉着祂的死,祂将结出更多的小基督。作为耶稣的门徒,我们也当愿意落在地里死了,那就

是愿意将自己的自私、自尊和自我利益都钉在十字架上,好让上帝的爱藉着我们的生活彰显出来,以致越多的人能够认识我们所敬拜的上帝。

尽管我们已经多年成为基督的跟随者,倘若我们连一个人没有带到祂面前,就表示我们更选择不愿意落在地里死了。这一生依然只成为一粒麦子而且不曾结出果子。

让我们从基督的死学习治死所有一切的拦阻,让别人看见在我们生命中的基督,叫我们一生为上帝结果子。

“主耶稣,倘若到目前为止我未曾活出结生命果子的生活,恳求主饶恕我。许多人被阻挡从我身上看到祂,因为我的态度和品格并不符合作为祂儿女的态度和品格。求祂改变我的心并再次更新我,

但愿藉着我的存在,能够带来更多的灵魂带给你。主耶稣啊,求祂赐我能力得以成为众人的光,并将一切的荣耀归于在天上的父。阿们!”

(请参阅:马太福音五:16;约翰福音十五:1~8,16~17;哥林多前书十五:36;加拉太书二:19~20;腓利比书二:15;彼得前书二:12) 小牧人辑
~译自印尼文网络~



本周专栏

翁绳佑牧师博士

基督徒灵程指南

(五)为主而活，为主而死

使徒保罗论及“得胜的基督徒生活”后，就开始说明基督徒为主而活和为主而死的“人生观”：“我们没有一个人为自己活，也没有一个人为自己死。我们若活着，是为主而活；若死了，是为主而死；所以我们或活或死，总是主的人。”(罗14:7-8)

使徒从“食物”与“守主日”两个问题，推论到信徒应该如何活：“我们没有一个人为自己而活，也没有一个人为自己死，或活或死都不是为自己，因为我们不是自己的人了。”

所以说，人不可以喜欢就活，不喜欢就死，中国人常说：“我们要活得有意义，也要死的有价值；活要重於泰山，死不可轻易鸿毛。”我们都是主耶稣用重价宝血买回来的，所以人生就当“为主而活”，也当“为主而死”，才不负神对我们的期许和厚望。

① 使徒保罗阐明“为主而活”和“为主而死”的理由：

第一，“基督死了，又活了，为要作死人并活人的主。”(罗14:9)

基督之死而复活，正是我们不为自己活着，而

是为祂而活的真正理由。可见，这种人生观不但合乎主的旨意，而是我们主拯救我们的目的。

“为要作死人并活着的主”，这里的“死人”应当是指已死的信徒说的，或者是指为主殉道而死的信徒，相信也是指“一切终身为主而活，不求自己益处和喜悦，一直到死的人”说的。“因为我们都要站在基督台前”，(罗14:10-12)本节与林前4:5和林后5:10相同都论及各人都在神前受神的审判，不论守主日或食物，存心如何都无人知晓，但各人都必在神面前显明，神终必有最后的论定，这样我们就不要论断别人了，我们的论断不足以成事，只能败事有余而绊倒别人。

第二，“神的国不在乎吃喝，只在乎公义、和平，并圣灵中的喜乐。”(罗14:17)神的国所注重的就是属灵品德，不在乎吃喝，乃在乎属灵品德的建立，吃喝一事只在乎身体的事，在属灵价值上是轻微的，与道德灵性无关，有关吃喝而引起道德的亏损，彼此因论断而引起不和睦，就是因少失大了。

第三，“所以我们应当追求和睦的事，与彼此造就的事”(罗14:19)：和睦是要追求的。换句话说，必须付代价才能得着的。要体谅别人，甘愿吃亏，又要肯牺牲自己的利益，心平气和地了解和接纳与自己作对的人。但这里所注重的“追求和睦”，是偏重于对那些食物问题的见解不同而引起的争论，不要辩论所疑惑的事，反倒要与人和睦，追求和睦。

第四，凡叫人跌倒的事一概不作：不可因食物毁坏神的工程。”凡物固然洁净，但有人因食物叫人跌倒，就是他的罪了。”(罗14:20)“神的工程”是指教会。教会中信徒灵命之长进，各种圣工的推展，都是神的工程。若因食物而引起争论，甚至彼此不同心，失去和睦的喜乐，拦阻圣工的发展和教会的长进，一概都不作，因为这样会毁坏神的工程——教会的同心合意和福音之兴旺传扬，因小而失大。保罗说：“虽然他所吃的食物不会使他污秽，但他因食物而绊倒了，这就是他的罪了。”

② 使徒保罗说明了以上“四个”为主而活与为主而死的理由之后，更积极地要信徒效法基督的榜样(罗15:1-13)：

第一，互相担代，不求自己的喜悦：“我们坚固的人，应该担代不坚固人的软弱，不求自己的喜

悦。”(罗15:1)所谓“坚固的人”是指那些在真理和信心方面比较稳固的人。使徒提醒我们，千万不要因自己知道得比别人更多，或更有信心，就轻看那些“软弱的人”，反倒有责任去担代他们的软弱。“担代”就是要担负、扶持，并存体谅的态度对待并帮助他们胜过软弱的意见。圣经的原则是要刚强的人、属灵的人、坚固的人去扶助软弱的人(加6:1)。

“自己的喜悦”是叫坚固的人不要只顾自己的喜欢，并且照着自己所喜欢的一意孤行，应当顾及全那些在真理的亮光上赶不上的人的行为，这话虽然是指食物和守主日引起的辩论，却也是每一个属灵的信徒应当成为追求的目标和责任。

第二，彼此照顾，建立德行：“我们各人务要叫邻舍喜悦，使他得益处，建立德行。”(罗15:2)

这里的“邻舍”是指别人，包括上节所指的“软弱”的人。我们必须按照他们所领受的程度和容量，使他们得益处，被建立起来。

接着使徒引用诗六十九篇九节所说的话，提醒我们都是犯罪的人，是该受辱骂的，但基督担当了我们的辱骂，本该落在我们身上的，却落在祂的身上。基督即这样不求自己的喜悦，只求我们的益处，扶助我们的软弱，这样我们也当效法祂的榜样，担代别人的软弱。倘若若有兄弟姐妹，因为缺

乏真理的认识或者灵性上的幼稚，以致在某些事上显得无知和可笑，应该开导他们，帮助他们离开幼稚的地步，千万不可把他们当作话题取笑，使他们因此而跌倒。

接着使徒安慰所有的信徒，应当遵循圣经的教导，好叫我们行事为人因神的话生出“忍耐、安慰和盼望”，使我们能得胜所遭遇的各式各样试探和患难(罗15:4)。

第三，使徒劝勉我们同心荣耀父神，效法基督的榜样：“但愿赐忍耐安慰的神，叫你们彼此同心，幸福基督耶稣一心一口荣耀神，我们主耶稣基督的父，所以你们要彼此接纳，如同基督接纳你们一样，使荣耀归神。”(罗15:5)请注意：1. 愿神叫你们同心；2. 愿你们效法基督耶稣；3. 愿你们一心一口荣耀父神；4. 愿你们彼此接纳。

最后使徒保罗在“为主而活，为主而死”的结语中强调，我们众人都有“同一救主”——基督是犹太人和外邦人的主(罗15:8-12)印证旧约和新约的预言和应许，例如：1. 太16:16-18：主耶稣向门徒表明祂就是基督；2. 可10:45：祂说祂来世上的目的，是要舍命作多人的赎价；3. 路4:14-21：祂在拿撒勒的会堂，证明祂就是以赛亚所预言的那一位；4. 约3:13-15：祂说明祂就是摩西所预表举起的铜蛇，使凡信祂的都得永生；5. 约8:56-58：祂向犹太人

证明祂就是亚伯拉罕所仰望的基督(弥赛亚)；6. 约17:3：祂宣告祂就是神所差来的基督；7. 约18:37：祂向彼拉多说，祂来世间是为真理作见证。

然后保罗继续说：“并叫外邦人，因祂的怜悯荣耀神；如经上所记：因此我要在外邦中称赞祂、歌颂祂的名。又说：你们外邦人，当与主的百姓(就是犹太人)一同欢乐。又说：外邦啊！你们当赞美主；万民哪！你们都当颂赞祂。又有以赛亚说：将来有耶西的根，就是兴起来要治理外邦的，外邦人要仰望祂。”(罗15:9-12)

基督不只是为真理作犹太人的“执事”，向犹太人证明神所应许他们列祖的话已应验在祂身上，也是为真理作外邦人的“救主”，祂不只是“犹太人的主”，祂也是“外邦人的主”。基督来到世上，也要向外邦人施怜悯，这件事是旧约先知们早已有的启示。犹太人应该改变那自以为是“神的选民”的观念和优越感，彻底承认外邦人在神永恒的救赎计划中的“身份”和“地位”，以致彼此在教会的事奉和敬拜中可以同心协力，建立神的国度。

最后，使徒对所有犹太和外邦信徒给予祝福说：“但愿使人有盼望的神，因信，将诸般的喜乐平安，充满你们的心，使你们藉着圣灵的能力，大有盼望。”(罗15:13)。愿荣耀归神，直到永远。啊们。

十字架与水

默想路德十字架神学的内涵

◎戴永富

按照马丁路德的说法，神学有两种：十字架神学(theologia crucis)和荣耀神学(theologia gloriae)。十字架神学在人所唾弃的痛苦和死亡中寻见真神，而荣耀神学在人所追求的快乐和成功中找到假神。这两种神学看起来都引用圣经，但它们的价值观大相径庭。对于十字架神学，真正的神学家只能在看似没有神的状态中与神相遇(《海德堡论辩》，第20条)。反之，荣耀神学不愿在舍己中与主合一而惯于利用圣经来支持属世的生活方式。路德宣称：“荣耀神学家指好的为坏的，称坏的为好的”(《海德堡论辩》，第21条)。好的就是那带领人靠近神的十字架，坏的是那诱致人远离神的“福分”。问题其实不在于福分本身，而在于人对它们的迷恋。“没有十字架神学，人用最坏的方式来滥用最好的东西”(《海德堡论辩》，第24条)。十字架是一种富有讽刺意味的启示，但其实是神的笑话，而是人嘲笑自己：人自欺地把根本不是上帝的东西神化。

荣耀神学之所以很难被察觉，因身为荣耀神学的核心骄傲像孙悟空一样的变化多端。十字架神学之所以是颠倒性的，因它所依赖的爱也可以在看起来最没有希望

或没有爱之处发生。骄傲与爱有相似处：它们都像液体一般，适应性极强。前者无论在什么状态都叫人利用神与他人来荣耀自己，后者不管在任何时刻都叫人谦卑事奉神与服事他人。骄傲的灵活性很强，它可以通过那些表面上最荣耀神的业绩而很微妙地腐蚀人心。爱的适应性极强，它可以透过那些看似最黑暗的情景感化人心，化各种不幸为信靠神的良机。骄傲及其虚假安全感是“腐化剂”，弄得人最辉煌最属灵的成就沦为撒但奴役人的工具，而爱和信靠顺服是“防腐剂”，使得人最卑微的工作或最大的苦难变为神与人联合的时机。这样就清楚了为何最漂亮的天使会堕落，而最污秽的罪人却可以与神联合。

爱能适应百般情形，但爱的自然倾向是“往下去”，像水一般“处众人之所恶”(老子)，所以说“爱能适应百般情形”是等于说“爱使爱者在百般情形下往下去”。这样，有真正的爱之人在荣耀中不会自恋，在逆境中不至于绝望而虚心倚靠神。“往下去”只是一个比喻，它是要解释爱者的谦卑，因虚己是爱的必要条件。爱的谦卑使爱者不求自己的益处而看别人比自己强，也顾别人的事(腓2:3-4)。谦卑的

爱者是以耶稣的心为心，因基督不坚持自己与神平等的地位，反而倒空自己，取了奴仆的形象(腓2:5-7)。是以，“往下”并非自轻自贱，乃为虚己。总之，爱之所以像水一样灵活而往下流，因为爱在任何时候都使爱者把自己给予被爱者。这种看似否定自己的动作反而充实自己，使爱者在相爱的关系中拥有一个更活泼也是更宽大的自我。

爱意味着相爱，而相爱是由虚己和充满组成的。但虚己与充满实质上没有太大区别，因为充满者是通过倒空自己充满他者，而虚己者借着把所有的给对方而拥有对方。由此可见，相爱中的彼此给予本来是相互拥有的状态。爱的目的是拥有对方，但拥有的方式不是通过威逼或利诱，乃是让对方拥有自己。相互拥有的结果是爱者可以对被爱者说：“我在你里面，你在我里面”，反之亦然。如此，相互拥有无异于合一或联合的状态。总之，爱的“往下”或虚己与爱的充满相辅相成。照此，十字架神学和荣耀神学所代表的是两种不同的人生哲学：前者是基于相爱(真正之爱)，而后者来自自爱(其实是一种恨或私欲)。

除了“往下”之外，爱的另一个自然倾向是

“向外”。爱者不满于自己的小世界，因为灵魂的特性是向外开放的，在与他者的联合中实现自己。怪不得路德把属肉体的人称为“向内弯曲之人”(homo incurvatus in se)，即：处于反常或歪曲本性的状态之人。那么，“向外”与“往下”有何关联呢？在爱里，向外只能是通往下去。比方说，一个丈夫说他爱自己的妻子，这意味着他不是在自己的小世界里生活了，不再是自我封闭了，他愿意踏出安乐窝，向他以外的人去。但如果他只要太太总听他的话且随时伺候他，他其实尚未走出自己的小圈圈。因此，真正的“往下”只能是通过“向外”的。没有“往下”和“向外”，人在团契中还觉得“尔为尔，我为我”，而非“我在你里面，你在我里面”。

与“往下”相反的是“往上”。“往上”也不会“向外”的；“往上”使人停留于自己不完整的小世界里，因为对致力于“往上”之人，他者只不过是任凭自己利用的工具而已。“往上”意味着居高临下地看他者，这种态度不但产生距离感，也是以自我肯定为前提的。故“往上”不是爱的道路。然而，当人开始“往下”，人也已经开始真正地“往上去”了，因



为虚己方可被至高者充满。对爱者说，“向外”才能扩大自我，“往下”方可触摸穹苍。撒但和罪人的叙述格式是∧的(往上爬却堕落)，而耶稣与信徒的故事格式是∨的(虚己而得荣耀)。神的“往下”并非指神放弃自己的神性，乃指神极谦卑地顾念他者。亦即：神如此爱世人，所以没有太高的代价或太深的悲伤会拦阻祂那拯救人的决心。那么，从神在基督里那么彻底的虚己上，我们所看的是爱的高尚，而这为何，当耶稣被钉在十字架时，其荣耀就开始显现了。由此，耶稣上十字架一方面是那个很彻底的往下去了，另一方面是往上去的开始。

以上关于爱的几样“动作”会帮助我们更了解路德的十字架神学。十字架神学之所以是颠倒性的，因为十字架所体现的是虚己或往下运动。路德相信，神对人的启示和工作方式是隐藏

的或与人常理及期待相反的(sub contrario)。这表示，神的启示是向那一切骄傲且不愿虚己之人隐藏。路德一生反对信徒靠自己的善工争取神的恩宠，因为这种律法主义本是把神和道德当作人往上爬的踏脚石罢了。由此可知，十字架神学之所以是颠倒性的，因为它反映出爱本身的逻辑。那么，由于神是爱，在苦难中爱神爱人的信徒成为了神在世上所发的荣光，是神存在的活证据。

思考问题

1. 神已虚己成为人，将自己赐给你了；你有没有把自己献给神而尽心尽意爱祂？要回答这个问题，要先反思：在你的人生中，最吸引你也最容易让你忧虑的事物是什么？你要不要把这件事物献给神？

2. 你如何在日常生活中与你最亲的人“往下”而“向外”，成为使那人蒙神赐福的管道？

来源：金灯台



长寿保健

过年后不想面对体重计量体重吗? 过年期间和家人朋友团聚聚餐, 恣意享受美食; 此外, 熬夜追剧看电影少不了各种零食点心, 一口接一口, 体重不知不觉爆增, 加上饮食又以较难消化的大鱼大肉为主, 因此, 更容易有便秘、腹胀、放屁等症状出现, 想要快速甩掉肥胖、摆脱“鲔鱼肚”该怎么自救? 中医师建议饮用“除湿去脂茶”, 并且牢记3要诀有助控制脂肪。

卫生福利部台北医院中医科主治医师赖博政表示, 在过年这段时间常有暴饮暴食以及作息不正常现象, 长期下来导致荷尔蒙分泌失调、新陈代谢异常, 造成过多的热量无法消耗, 多馀的热量转成醃类、脂肪存积起来, 让体重居高不下。尤其, 腹部更是容易累积脂肪的地方, 长时间肥胖会增加心血管疾病、高血压、第二型糖尿病、脂肪肝、睡眠呼吸中止症、各种关节炎等, 可以说是危害健康的一大杀手。

根据世界卫生组织WHO的定义, 以身体质量指数 (Body Mass Index, BMI) 为指标, 体重(公斤)除以身高的平方(公尺), 若是大于24就算是过重, 超过30便属于肥胖; 后来又加入“腰臀比”, 腰围比臀围男性 ≥ 0.90 为肥胖; 女性 ≥ 0.85 为肥胖。

赖博政中医师指出, 有些人四肢没有比较胖, 体重也在合理范围内, 但是过多的脂肪都累积在腹部及肚脐周围, 也就是常见的“鲔鱼肚”、“啤酒肚”, 多馀的

甩掉肥胖、摆脱“鲔鱼肚”怎麼自救?

脂肪容易累积在内脏周围, 医学上称之为中心型肥胖, 相较于其他型肥胖更为严重, 是造成罹患心血管疾病的主要肥胖类型。

中医是怎样看待肥胖的呢? 中医古籍《内经》曾提到说: “脾胃者仓廩之官, 五味出焉。”意思是脾胃有后天消化食物吸收营养的作用, 提供器官和全身营养的仓库。脾胃为水谷之海, 是后天之本, 饮食适当, 肠胃功能正常, 身体才可正常运作; 若是饮食失调, 吃得过多过少, 长期下来脾胃功能失调, 运化水液功能不正常, 过多的水分在中医来说便是“痰湿”, 也就是身体不需要的代谢废物, 更是肥胖的主因, 中医认为这是致病的根源, 相较于有形的痰湿以咳嗽、痰涎分泌物多; 无形的痰湿表现为头昏沉重, 胸口闷胀, 容易觉得恶心、精神不佳、肢体沉重、面色浮白、舌质淡胖、舌苔厚腻为主要表现。

中医依证型不同治疗肥胖, 赖博政中医师



表示, 肥胖以痰湿为最大宗, 此外还有胃火炽盛、脾胃虚弱、肝气郁滞、饮食积滞等不同成因。如果针对痰湿为主的肥胖, 化痰除湿是最主要的治疗原则, 除了治疗标症外, 还需治本, 调整肠胃功能, 才能让身体处于健康的状态。

【日常3要诀控制脂肪】

1. 少吃多动:
这句话是老生常谈, 但是少吃多动是体重控制的不二法门, 进食得多, 消耗得少, 自然而然体重会上升。赖博政医

师建议, 可以先测量出自己的基础代谢率。如果每日总热量需求超过基础代谢率, 过多热量就会累积, 体重便会增加; 每日额外消耗超过多馀的热量, 让身体处于热量赤字的情况下, 燃烧脂肪、消耗热量会更有效率。

2. 饮食作息正常:
规律的饮食作息, 不熬夜, 也十分重要, 三餐不定时, 饮食不节制, 喜欢油炸、烧烤、甜点等高热量食物, 摄入的热量过多当然体重日渐增加。

3. 养成正常解便习惯:
过量饮食, 喝的水量不足往往会道致便秘, 这也是体重增加的原因之一。每天餐前补足适量的水分, 增加叶菜类的摄取, 不但可以增加饱足感, 减少食量, 也可使排便正常, 有助于体重控制。

赖博政中医师最后提醒, 控制体重不是短期目标, 因此必须要有良好的心理建设, 必须按部就班, 设定合理的目标, 一个月减3-4公斤是合理范围, 不切实际的减重往往会道致半途而废。



母亲——我们全家得救的关键人物

其实我并没有什麼特殊的得救经历, 然而, 我可以跟你们讲讲我的母亲, 因为母亲乃是我们全家最先得救的, 我认为她的得救是个至关重要的关键。

母亲说, 其实第一位让她认识主耶稣的是她的高中老师。一直以来他在学生面前都是个温和的好老师, 但老师自己却说, 有别于现在, 他小时候也是个叛逆的坏孩子, 很坏很坏的那种。生活堕落, 眼见就要走上歧途, 直到有人传福音给他, 使他得救并悔改向上, 人生有了很大的改变。

我的母亲当时听完老师说的话, 就觉得: “哇, 这个主耶稣怎麼那麼好, 跟我以前认识的那些神好像都不太一样。”而且, 母亲其实从以前开始就不喜欢去庙里, 因为总觉得庙里很阴森很可怕。但是这位主耶稣却有种亲切的感觉。

虽然因为家里还在拜拜的关系, 母亲当时并没有毅然决然地信主, 但是福音的种子就在那时深植到了母亲的心里, 并且也成为母亲开始祷告的一个契机。不管是考试或者是生活的任何难处上, 母亲都会祷告寻求神。而奇妙的是, 我母亲也觉得一路上都有主的保守。

后来母亲大学毕业出社会之后, 遇到了一个基督徒的同事。母亲一直觉得这人很不一样, 但是也说不出是哪一点不一样。后来那个同事就找我母亲去教会聚会, 母亲便与他一同去了, 但当时并没怎麼摸著。然而感谢主, 祂并没有因此而放弃。更多的基督徒出现在我母亲的生活当中。最终, 母亲的观念有了反转, 觉得自己其实一直以来都很想相信主耶稣, 也一直都有在祷告依靠主, 为甚麽还要一直让这位主耶稣等候自己呢? 其实真的有什麼好等的吗? 于是母亲就下定决心受浸得救了。我始终忘不了当时看到她受浸之后, 脸上洋溢的喜悦的表情。

她得救之后, 我们全家很快也跟著得救了。而这也应验了圣经里的启示: “...当信靠主耶稣, 你和一家都必得救。”(使徒行传 16:31)

我觉得得救之后, 在召会里的生活每天都有喜乐, 而且主耶稣对我们全家人的改变也很大。过往的我们家, 常常在魂里解决事情, 动不动就有吵架、争执的事情发生。但自从我们信主后, 一旦发生不愉快的事, 我母亲就会说: “来, 让我们来祷告悔改转向主吧!” 然后, 她就会带领我们呼喊主名, 回到灵里。而令人感到奇特的是, 当我这么做之后, 我看事情的观点就改变了, 心里也满了平安, 那些苦闷的心情瞬间消云散。

除此之外, 平时在召会里面我最喜欢的就是唱诗歌。在加拿大素里召会聚会的时候, 圣徒们就常常围在一起弹吉他唱诗歌。连去真理学校或者是去训练的途中, 也是在巴

士上一路唱到会场。当我们在唱诗歌颂赞神的时候, 不但灵有了操练, 心里也是恩典满溢的。

“乃要在灵里被充满, 用诗章、颂辞、灵歌, 彼此对说, 从心中向主歌唱、颂讚,”(以弗所书 5章 18-19节)

这麼喜乐的召会生活, 你愿意来试试看吗? 来源: 水深之处

人生感言

一位大妈上了公交车, 一个小伙子起身让座
 大妈没说感谢的话, 而是笑着问:
 小伙子, 你多大了?
 小伙子微笑地回答: 28
 大妈说: 你都28了还挤公交车呀
 我姑娘22都已经买车了!
 你听了这话是生气的骂人还是转身离去?
 这位小伙子腼腆一笑回答说:
 我赚了钱给我妈买了一辆车
 我妈一把年纪了, 总不能叫她挤公交车
 如果遇到懂得礼貌让座的人还好
 不然我妈一把年纪还要站着多辛苦啊。
 短短一句话不仅说得对方哑口无言
 也瞬间扭转了局势, 化解了自己尴尬的处境
 真正的高情商并不是一味地迎合和接受
 而是考验一个人的智慧和反应速度
 很多事用高情商的方式处理
 既能不让别人难堪也能守住自己的底线!
 “你们的言语要常常带着和气, 好像用盐调和, 就可知道该怎样回答各人。”
 ~歌罗西书 4章 6日~





从神救赎史的经纶看 创世记的家谱

朴润植牧师著

第九代拉麦 有能力的人

拉麦是玛土撒拉一百八十七岁时生的儿子(创5:25;代上1:3-4),亚当后八百七十四年出生。拉麦活到一百八十二岁,生了挪亚,又活了五百九十五年,并且生儿养女,共活了七百七十七岁(亚当后一千六百五十一年)就死了(创5:28-31),离挪亚洪水审判还有五年。

拉麦与以诺共世一百一十三年,与挪亚共世五百九十五年,与人类始祖亚当共世五十六年。亚当当活到第九代孙拉麦五十六岁。第十代孙挪亚没有见过亚当。因为挪亚出生于亚当死后一百二十六年。拉麦是记录在耶稣家谱中的敬虔的人。路加福音记录为“拉麦(强大)”(路3:36)。

以挪六十五岁时生了玛土撒拉,在他二百五十二岁时见到孙子拉麦。以诺升天时孙子拉麦应该时一百一十三岁。这说明玛土撒拉和拉麦都

亲眼看到了以诺如何过着敬虔的生活,与神同行。他们无疑是在敬虔之人以诺的感化中成长的儿子和孙子。

创世记四章和五章家谱中有两个同名的人物,该隐谱系中有以诺(创4:17)和拉麦(创4:18),塞特谱系中也有以诺(创5:21)和拉麦(创5:28)。与其他人不同的是,对这两个人圣经都有附加说明。该隐谱系中的拉麦是陷入叹息和绝望的人,而塞特谱系中的拉麦是带给人盼望的人,由此可以确定他们的人生轨迹是截然不同的。拉麦名字的含义适用于该隐谱系的拉麦时,应解释为“征服者”或“敌对神的强者”,因为拉麦的阿拉伯人。路加福音记录为“拉麦(强大)”(路3:36)。

他时远离神、自高自大、帝对神的旨意,并试图用那邪恶征服世界的人。因此,这二人虽有相同的名字,但“欺压者,大力者”的意思只适用于该隐的

亚当到挪亚的家谱

(10)

后裔玛土撒拉的儿子拉麦,而不适用于塞特的后裔玛土撒拉的儿子拉麦。

“有能力之人”的意思才适用于塞特的后裔拉麦。另一方面,只有祷告的人才能成为抵挡魔鬼、战胜邪恶势力的有信心能力的人,所以拉麦还可以理解为“祷告的人”(可9:29)。希望大家都能成为祷告的人,成为能够征服邪恶势力的有力信仰人。

创世记五章家谱中对“拉麦”的记录与其他族长不同,并没有按照家谱固有的记录形式,而是附加了特别说明,其内容的焦点集中在他儿子身上。也就是说,对拉麦儿子的关注更胜于拉麦本人。

(1)拉麦生了儿子,给他起名叫“挪亚(安慰者,赐平安者)”

“挪亚”这一名字是他父亲拉麦的信仰告白,是仰望旨意的心愿。

“拉麦活到一百八十二岁,生了一个儿子,29给他起名叫挪亚,说:‘这个儿子必为我们的操作,和手中的劳苦安慰我们。这操作劳苦是因为耶和華咒诅地。’”(创世记5:28-29)

这段经文是拉麦饱经世间的痛苦之后,深感人

充满忧苦的呼求。拉麦诚恳地承认了人类无法克服困境的局限性及其原因。在神所安排的困苦环境中,拉麦并没有抵抗神或自暴自弃,而是确实地理解其原因,并将盼望只寄托于神(创5:29)。

拉麦领悟到了人类面临的困苦忧伤是因为人类的堕落和神的咒诅,因此拉麦恳切地希望通过儿子能够解决这一问题。于是困苦和忧伤反成了拉麦信心的起点。只有诚恳地承认导致这时代的邪恶乃属“我的罪过”,而不是他人之过,并凭着良心真心悔改的人,才是征服世界的真正的有信心之人。

(2)拉麦恳切盼望弥赛亚降临。

拉麦希望能够终结人类所面临的凄惨现实,早日恢复伊甸园。期盼有人能够终结向人类宣告的死亡(创3:24,4:16),开启恢复之路。拉麦切实地认识到了人生的困苦和人类的软弱,便渴望以儿子的出生为契机,将神的真平安和真安慰成就在每一个人身上。因此,创世记5:29中拉麦的告白,正是拉麦盼望创世记3:15中所应许的“女人的后裔”即弥赛亚降临的恳切心愿,他确信(弥赛

亚的降临)终将带给全人类极大的安慰和喜讯。正如保罗的期望“我们既多受基督的苦楚,就靠基督多得安慰”(林后1:5)。

拉麦的儿子挪亚是“赐各样安慰的神”所赐的礼物(林后1:3-7),是带给一切绝望中人新起点的应许,也预示了神将差遣的耶稣基督。因为赐给这世界真平安与真安息的真平安与真安息惟有耶稣基督(赛9:6,约14:27)。

(3)从亚当开始的前十代族长中拉麦的寿命最短,为七百七十七岁。

从亚当到挪亚的前十代中,拉麦的寿命是最短的。但是考虑到“七”代表的完全,可以理解拉麦在他七百七十七年的生涯中尽到了自己的使命。想必他盼望着自己所领受的启示得到应验的那日,便尽最大的努力协助了儿子挪亚建造方舟。拉麦的一生不愧是神的旨意献出自己毕生的完全的一生。所以在大洪水泛滥前五年,神将他迅速收去,免了他将来的祸患(赛57:1)。

(4)拉麦活到七百七十七岁,与其他族长一样,除了挪亚以外,还生了很多子女。

“拉麦生挪亚之后,又活了五百九十五年,并且

生儿养女。”(创世记5:30)

拉麦所生的子女都是挪亚的亲弟兄,他们同样是父亲拉麦所疼爱的子女,也都是通过敬虔的父亲用同样的道理领受训诲的人。然而当洪水泛滥的时候,得救的只有挪亚一家八口人,其他众兄弟却不知去向。这说明除了挪亚以外,其他众子都违背了父母的教诲,随从了那世代的邪恶,不肯听从神的话语。他们毕竟是挪亚的亲兄弟,挪亚肯定曾多次苦苦地劝告他们进到得救的方舟里来,但他们还是拒绝了。他们随心所欲地享受着世上的快乐,却没有帮助挪亚建造方舟。尽管他们离建造方舟的挪亚最亲近,但是当洪水淹没全地的时候,挪亚的众兄弟也不例外地被审判的洪水淹没了。“不知不觉洪水了,把他们全都冲去。”(太24:39)也就是说,得救的通道近在咫尺,他们却因不信未能得救。

马太福音24:37说:“挪亚的日子怎样,人子降临也要怎样”。我们不能像挪亚的兄弟们那样愚钝,无视神的道,错过进入救赎方舟的机会。



你要把你的重担卸给耶和華,他必抚养你。他永不叫义人动摇。(诗篇55:22)

中年之后,该放下的放下。不要再为难自己,委屈自己,不要再逞强,不要再纠结。我们已经过了任性的年龄,生命已经由不得你再去糟蹋。

懂得放下,心态会更好,看得更开,自然也就更加长寿、快乐。

弟兄们、我不是以为自己已经得着了。我只有一件事、就是忘记背后努力面前的。(腓利比书3:13)

人生的旅程中,比记忆更重要的,是忘记。忘记烦恼,快乐自然越来越多;忘记过去,才能腾出更多空间迎接新生活。生活本是一场负重前行,倘若我们对过往记得太清,只会额外增加不必要的包袱。人生下半场,学会忘记,轻装上阵,将每一天都当作新的开始。

主耶稣是好牧人

◎陈终道

主耶稣说:“我是好牧人,好牧人为羊舍命。”(约10:11)祂已经舍命买赎我们,我们是祂用生命所换取的羊,祂一定会看顾引导我们。大卫著名的诗篇二十三篇说:“耶和華是我的牧者,我必不至缺乏。”(诗23:1)这节经文可理解为:“耶和華是我的牧者,我什么都不需要了。”我们可以放心信赖祂的带领。让我们这位约翰福音思想我们这位好牧人。

一、祂满足人心灵的干渴(约4:5-26)

这位好牧人怎样牧养我们?当我们心灵干渴、虚空的时候,祂给我们满足。耶稣对撒玛利亚妇人说:

“凡喝这水的还要再渴。人若喝我所赐的水就永远不渴。我所赐的水,要在他里头成为泉源,直涌到永生。”(约4:13-14)

撒玛利亚妇人的心灵显然有一种干渴;因为主耶稣知道人心所想的,所以祂是针对这妇人心灵的需要而说这话:“凡喝这水的还要再渴。人若喝我所赐的水就永远不渴。我所赐的水,要在他里头成为泉源,直涌到永生。”这话也反映了所有世人心灵的干渴。我们或会猜想这撒玛利亚妇人的际遇:她大概是没有金钱,没有地位,没有学问,无怪她的心灵干渴。但是否拥有金钱、地位和学问,心灵就不会干渴

呢?

圣经里有一个很实在的例子,就是所罗门。他所写的传道书,很多人认为太消极了,因为书中著名的一句话是:“虚空,虚空的虚空,凡事都是虚空。”(传1:2)。所罗门是最富有的人,他所建造的圣殿,墙身都贴上精金。他的学问渊博,甚至南方的女王也远道来要请教他的智慧。他是伟大的君王,在位的时候,全国太平兴盛。所罗门尽享世界之福乐,又怎会说人生虚空?他发觉虽然享尽人间富贵,却没有一样是永存的,没有一样可以带走的。虽然有许多人来奉承他,但可能这些人也不是真诚的。所以到他到晚年时,感到凡事都是虚空。

感谢神,耶稣基督是我们的满足!因为主耶稣的引导不只在今生,也把我们引到永世里。保罗以耶稣基督为至宝,便看万事如粪土,为要得着基督(腓3:8)。

二、祂解救我们的困境(约8:1-11)

约翰福音第八章记载一个行淫时被捉拿的妇人的故事。法利赛人把这妇人带来,对耶稣说:“这妇人是正行淫之时被拿的。摩西在律法上吩咐我们,把这样的妇人用石头打死。你说该把她怎么样呢?”(约8:4-5)其实法利赛人的目的是要找出柄控告主耶稣。主

耶稣就说:“你们中间谁是没有罪的,谁就可以先拿石头打她。”(约8:7)他们听见这话,就从老到少一个一个的都离开了。最后只剩下这妇人和耶稣留在那里。主耶稣问她:“没有人定你的罪吗?”她说:“主啊,没有。”耶稣说:“我也不定你的罪。去吧,从此不要再犯罪了。”(约8:9-11)

主耶稣并不是纵容人犯罪,但祂明白这件事的实情:法利赛人是为了要找柄指控祂,才捉拿这个女人。为什么没有捉那个男人?甚至可能有人布局,使这女人陷入圈套里。对于一个偶然被过犯所胜的人,主耶稣会尽量挽回:“我也不定你的罪。去吧,从此不要再犯罪了。”有时我们的处境好像很困难,无法解围。谁可以为我们解围呢?主耶稣。

有一次主耶稣与彼得、雅各和约翰上山祈祷,在山上变了形象。而在山下,其余的门徒因为不能治好被鬼附的孩子,正在焦急万分。主耶稣一下山,就有人来见祂,说:“我求过你的门徒把鬼赶出去,他们却不能。”主耶稣就把孩子身上的鬼赶出来(路9:37-42)。这位好牧人及时解决我们的困境,因为祂是体恤我们的主。

彼得曾经三次不认主耶稣,当时主耶稣转过身来看彼得,彼得就醒悟过来,出去痛哭(路

22:61-62)。当时耶稣一句话也没有说,只转过身来看彼得,而彼得就立刻明白主的心。主耶稣是一位好牧人,祂知道我们的软弱和失败,祂能体谅;但祂不是纵容我们犯罪,而是要我们回转。

三、祂是我们及时的帮助(约6:16-21)

主耶稣是我们的好牧人,是我们及时的帮助。约翰福音第六章记载门徒乘船的时候,“忽然狂风大作,海就翻腾起来。门徒摇橹约行了十里多路,看见耶稣在海面上走,渐渐近了船,他们就害怕。耶稣对他们说:‘是我,不要怕。’门徒就喜欢接祂上船,船立时到了他们所要去的地方。”(约6:18-21)与其他福音书的记载合起来看,门徒上船的时间是在黄昏,天还未全黑。他们摇橹到了半夜,因为风浪很大,他们在船上摇橹甚苦。在这情形之下,是完全无助的光景,一只小船遇到大风浪,不要说是在黑夜,就算是在白天,也是完全无助的。我曾试过在西康的静海坐船时遇到大风浪,那艘船满载乘客,水又要涌入船里,当时我真的感受到完全无助,只有祷告,所以我能体会门徒在黑夜里坐船遇到大风浪时不知怎么办的光景。但主耶稣及时到门徒那里,祂一上船风浪便平静了。

我们有否遇到完全无



助的情形?感谢主耶稣,祂是我们的好牧人,必能及时帮助我们。总要诚心祈祷求神的帮助,神的帮助必会在合适的时候来到。大卫说“耶和華是我的牧者,我必不至缺乏”,也就是说祂没有别的需要,只要有耶和華就够了!大卫一生身经百战,年纪轻轻就战胜非利士巨人,而他深深经历到最大的帮助,就是有祂作他的牧人。面对新的一年,我们要怎样走人生的路程?让主耶稣作我们的牧人!

四、祂对我们的期望(约21:1-19)

约翰福音第二十一章记载门徒整夜没有打到鱼。复活的主向他们显现,说:“小子,你们有吃没有?”(约21:5)可见他们打鱼是为了食用。祂这问题一针见血:为什么已经跟从了主又再回去打鱼?但他们一整夜也没有打到鱼,直到听从主的吩咐,才经历到一百五十三条大鱼的神迹,而在岸上主耶稣已为他们预

备鱼和饼了。这些门徒真有福气,能够吃到这样的早餐。

在这神迹之后,主耶稣三次查问彼得的爱心。彼得对主耶稣说:“主啊!你知道我爱你。”主耶稣要彼得怎样爱祂?祂三次问彼得说:“你喂养我的小羊…牧养我的羊。”(约21:15-17)以后,彼得就回应主耶稣的话,牧养教会。

主耶稣是彼得的牧人,也是我们的牧人。祂要我们怎样爱祂?耶稣与彼得的对话让我们细想:当我们说爱主耶稣的时候,祂要求我们怎样做?祂要我们喂养祂的羊。主耶稣所要的爱是要有实际的表现。所以,由今年开始,我们不单让主耶稣做我们的牧人,更要立一个志向:带领迷羊到主耶稣面前。彼得说:“主啊,你知道我爱你。”主耶稣说:“你喂养我的羊。”这是主耶稣对彼得的回答,也是对我们的回答。

来源:金灯台

椰加达基督教沙满胡地为道堂华语堂崇拜会

“代祷”



陈立达传道证道



蔡玉嫻传道带领认罪祷告
谢祷和祝福



赞美小组

2022年2月27日,陈立达传道于椰加达基督教沙满胡地为道堂华语堂崇拜会中证道。他引用提摩太前书2:1-4分享主题“代祷”。

代祷就是为别人献上祷告,为了别人的好处祷告。当别人需要得福音的好处,我们的责任是向他们传福音,但能使他们成长的,是在于上帝,在于圣灵的工作。因而代祷就成为别人领受福音的好处所不可或缺的事奉,为此,我们要付上祷告的代价。

代祷的动力是以爱为基础,爱成为了代祷的活力。在第一节中所记载的几个祈祷的用词:

1. 恳求

表达个人有所需要的祈求,向人求助或向上帝呼求。当人感到自己的软弱或缺乏时,就成了向上帝恳求的基础。

2. 祷告

只限于向上帝的祷告,只有上帝才能满足我们的需要,唯独祂能赐我们力量和饶恕我们,因此当把自己的软弱和需要带到上帝面前。

3. 代求

表示到上帝面前替别人代求。作为上帝的儿女,我们能够无阻碍地来到上帝面前为别人代求。

4. 祝谢

祝谢也表示感恩、感

激。我们不仅要为别人代求,也要为人感谢上帝。为人感谢和为人代求有密切的关系。保罗也常常都为别人代求,为人献上感谢。

保罗并非要将祈祷分成几类,而是要表示祈祷是多方面的祈求。祷告不仅仅是为自己求,也要为别人求;不仅仅祈求,也有感谢。保罗劝勉提摩太第一要紧的事,就是为万人恳求、祷告、代求、祝谢。所谓为万人的意思是普世性的,表示福音不仅仅是为某些人,而是为了万人,不分国家或民族。上帝是救主,祂渴望所有人都得救。主耶稣舍己为所有人成了赎价。因此,代祷对

个人,对教会的生活,是非常重要的。代祷是教会的首要任务,主耶稣的心意是要使万人得救,明白真道。所以主耶稣复活后,给门徒的命令就是“你们要去,使万民作我的门徒,奉父、子、圣灵的名给他们施洗。凡我所吩咐你们的,都教训他们遵守,我就常与你们同在,直到世界的末了”(太28:19-20)。

上帝赐给每个信徒特权,能够为万人祈祷,祂必垂听我们为别人的祈求。为别人代祷也是信徒的责任,因为我们都欠了福音的债。上帝的救恩是给万人的,因此我们要为别人代祷,为他们的得救和益

处祷告,叫我们的存在成为别人的祝福。

代祷是大有功效的,能使人走出黑暗入奇妙的光明;代祷是大有能力的,使我们看到上帝的工作;若愿意跪下双膝,谦卑在上帝的面前,用祷告服事祂,我们就必看见上帝使不可能的成为可能。

代祷是有益处的,能够使我们敬虔端正,平安无事地度日。敬虔的意思是美好可敬的,是尊贵的;端正正是端庄、庄重、受人尊敬和对别人的尊重。基督徒除了有纯正的信仰,还必须配上敬虔的生活,才能蒙上帝悦纳。基督徒的敬虔生活是基于祈祷,我

们的行事为人要正直,因为上帝是正直、公义、圣洁、信实的上帝。

当我们明白祷告的益处,就会更爱祷告,敬虔端正地祷告,并平安无事地度日。所谓平安无事并不仅是指环境的平安,更是内心的安定。所谓越祷告越有力量,少祷告少有力量,不祷告就没有力量。因此,要平安无事地度日,就必须要有很好的祷告生活。祷告使我们遇到试探时,有上帝赐予我们力量得胜试探。但愿上帝帮助我们拥有美好的祷告生活和敬虔的生活,能够成为见证和上帝祝福的管道。

陈巧云报导

美国矽谷生命河灵粮堂实体与线上崇拜会

“重新展翅的时刻”



刘彤牧师

2022年2月20日,矽谷生命河灵粮堂举行实体与线上崇拜会。在崇拜会中,刘彤主任牧师引用以赛亚书40:27-31经文,分享了主题为“重新展翅的时刻”的信息。如今新冠疫情正在走向尾声,各行各业都在积极地准备面对疫情之后的新世界。当我

们看到一切都正在复苏,也就意味着新的季节已经开始了,而在新的季节,神也已经给了我们新的恩膏,即恢复的恩膏。

面对疫情之后的新世界,我们都会有一些期待,我们开始为我们的生命和前途,重新梦想,也渴望能在神的国度里重新翱翔。但不可否认的是,很多时候我们也常常面对梦想与现实之间的困境,面对现实环境时我们很容易心灰意冷,似乎再怎么努力都看不到什么结果。好像神看不见我们,一连串的挫折和未知的前景,使我们身心疲惫,而我们又如何才能重新展翅,经历生命中的突破呢?牧师从以赛亚书40:27-31来分享

三个“重新展翅”的秘诀:

1. 要重新来信靠神。

当我们面对现实环境时,我们不是不知道神的恩典与作为,但我们需要被不断地提醒。在认罪中经历到赦免,在祷告中经历医治,这也是神在我们心里面赐下圣灵的原因。正如约翰福音14:26所记载的经文,圣灵是提醒者,圣灵来不断地提醒我们神的作为和神在我们身上的恩典,好让我们能重新对神有一种信靠和确信:确信神关心我们、确信神能帮助我们(以赛亚书40:29)。神乐意进入到我们生命中的每一个故事,成为我们随时帮助和力量,因祂是永远不疲乏困倦的神。

2. 要重新来等候神。

当我们已经确信神关心我们、帮助我们时,在我们里面就开始有很深的渴慕去跟随祂、渴慕明白祂的心意、也渴慕祂在你身上的一切作为,按着祂的方法和时候来工作。等候神,就是来依靠神的带领,因为一旦等不下去了,人就会按着自己的方法做自己想做的事。因此,我们要持续地祷告,因为祷告会使我们的心去依靠神,期待神的指引和工作;我们也要敏锐神的时候,只要肯谦卑来寻求,就会发现到处都会充满神的声音和指引。等候,是因为神有一个得胜的时候为我们预备、也是因为神有一个得胜的机会在我们身

上。不要因为错过曾经的机会而感到遗憾,永远要向前看,学习等候神在新的季节为我们预备的机会。

3. 要重新用信心来展翅。

如果基督徒的生活是要凭信心,那么疫情后的基督徒生活,更是要凭信心,因为这是一个无模式可循的世代,而且圣经中的神迹,都是在无模式可循的时刻发生的。我们要抓住生命中的关键时刻,在每一个生命的突破点,一定有一个关键时刻,凭信心去进入一个未知的领域,因为信心本身就选择与神一同来冒险。“未知”是神邀请我们用创意与祂同工的机会,在面对机会的时

候,我们经常觉得很迷茫,害怕,是因为我们不知道下一步怎么走,只要等待神明白的指示,但是神要的是我们与祂同行,因为神有祂的方式和时候。当我们按照神给我们的才干资源勇敢向前行的时候,神的灵就要亲自为我们开道路。

疫情后的新世界,充满未知和变化,但这正是起风的时刻。需要我们凭信心重新展翅的时刻,求主帮助我们要重新来信靠神、重新来等候神、更重要的是抓住神的时机,勇敢跟随。我们就必然经历神突破的恩典,也能在我们一生的道路上不断扩展。

林钦慧报导

基督耶稣教会国语堂蒙嘉布厦堂会线上

上帝真好(God Is Good)节目

上帝真好!基督耶稣教会国语堂蒙嘉布厦堂会每逢星期二早上10点的双语(华语与印尼语)上帝真好(God is Good)节目再次藉着线上平台与大家见面,而每逢星期四和星期五单用印尼语。但愿这个节目能够温暖每个人的心,大家一同享受主的爱的恩典,主的体贴与主的美善。

2022年3月1日,林克振牧师,姚翰祥牧师、陈德良和陈国平弟兄四人共同主持,分享讨论的主题是“服侍与被服侍”。现实生活中,在很多情况下,我们都会接受别人的服侍,我们也希望受到人性化、周全的服侍质量;况且我们也会更乐

意被服侍,而非服侍别人。但是基督徒所说的服侍又不同于我们一般观念的上的服侍,基督徒的服侍需要有更多的爱心、耐心、谦卑的心和一颗喜乐的心。在婚姻关系里,我们也不应该是一个服侍别人的关系,而是平等的,相互帮助、相互支撑。在服侍时,我们应当看到别人的需要和自己的责任。

而创造宇宙万物的上帝,却教导我们要去服侍祂也为我们做了这样的示范,差派主耶稣是为了服侍别人,一同感受世人的痛苦、挣扎。在我们服侍上帝之前,祂就已经先服侍我们,所以我们应该随时预备自己服侍祂,我们

的服侍也应该使别人开心,更要讨主喜悦。因为约翰福音12:26所记载的:“若有人服事我,就当跟从我。我在哪里,服事我的人,也要在哪里。若有人服事我,我父必尊重他。”

我们应当效法我们的主耶稣去服侍别人,祂来为要服侍我们,祂因我们的罪被定在十字架。当我们相信祂时,我们就能够获得永生。让我们能在主里,用爱心彼此服侍,我们也能一起服侍主,就是讨主喜悦,尊重主旨意。我们每日的生活中,都有上帝的喜乐与平安同在,保守我们,使我们能增长、坚强起来,向着标杆直跑。

分享了当天主题,四



左起:林克振牧师、陈德良弟兄、陈国平弟兄、姚翰祥牧师

位主持人也有一段与观众在线上的交流时间。大家可以透过在线的对话(LIVE CHAT)平台相互

问安,分享近况和需要代祷的事项。希望透过上帝真好这个平台,大家可以一起唱诗,一起学习

帝的话语,彼此坚固和问安,欢迎大家收看和加入。上帝祝福大家。

林钦慧报导

INDONESIA NEWS

Friday, March 4, 2022

SIX AMBASSADORS

President Joko Widodo accompanied by Mrs. Iriana Jokowi received credentials from six ambassadors extraordinary and plenipotentiary (LBBP) of friendly countries, in the Credential Room, Merdeka Palace, Jakarta, Wednesday (2/3).

SETKAB.GO.ID



Six New Foreign Envoys Pledge Stronger Bilateral Ties with Indonesia

Six new ambassadors extraordinary and plenipotentiary presented their letters of credence to President Joko Widodo at the Merdeka Palace, here, Wednesday, with missions to intensify bilateral relations between their respective countries and Indonesia.

THE six new ambassadors are Francisco de Asis Aguilera Aranda from Spain, Askin Asan of Turkey, Lahcene Kaid-Slimane of Algeria, Luis Raul Tsuboyama Galvan of Peru, Ta Van Thong of Vietnam, and Lu Kang of China, the Presidential Secretariat's Press Bureau noted in a statement here on Wednesday (2/3).

Spanish Ambassador Aranda in the statement expressed optimism that sound relations between both nations will continue by enhancing the longstanding partnership. "My

intention is to contribute as much as we can to ensure that our beautiful relationship will continue," he emphasized.

Turkish Ambassador Asan highlighted the historic relationship between Turkey and Indonesia based on long historical and cultural aspects and are not temporary ties that are merely based on political or economic relations. "Turkey and Indonesia share the same values. We have great potential, enormous potential if we collaborate together. I believe we can become the best players in the world; and I

think we should double our efforts to collaborate in every area," he affirmed.

Algerian Ambassador Kaid-Slimane drew attention to the fact that bilateral relations between Indonesia and Algeria were established since the Asian-African Conference (KAA) in 1955. "Indonesia and Algeria share a very historic relationship since 1955 at the Asian-African Conference. We are very proud of this historical relationship between our countries," he stated.

Peruvian Ambassador Galvan emphasized that bilateral relations between both nations are supported by economic cooperation, so trade relations are one of the focus areas to be improved. "We are working with our Indonesian counterparts in negotiating a free trade agreement," he remarked.

Vietnamese Ambassador Ta Van Thong is upbeat that the trade volume between both na-

tions would increase significantly. "My priority is to further advance economic cooperation between the two countries, especially in the trade sector. You know that Vietnam and Indonesia are two neighbors in the ASEAN and the combined population of the two countries makes up for 60 percent of the total population of the ASEAN. Hence, my target is to increase the volume of trade between the two countries up to 60 percent of the total ASEAN trade," he remarked.

According to Chinese Ambassador Kang, the two countries have an important role in the region. "Of course, I feel responsible to implement all the general agreements reached between the two presidents and bring about more cooperation that can benefit people of our two countries, which can also be conducive to regional stability and prosperity," he stressed. (*)

Preparations for ASEAN Para Games on: Minister

MINISTER of Youth and Sports Zainudin Amali said that his ministry is working to complete preparations for the 2022 ASEAN Para Games, which Indonesia will host in Solo, Central Java, in July this year. During a meeting with the Indonesia Paralympic Committee (NPC) on Wednesday, he noted that there are several aspects that have to be prepared starting from the venue, accommodation, and transportation.

"Because we are the host, we will also discuss infrastructure readiness. We listed

which ones need major renovation, which ones need minor renovation," he informed in a statement posted on his ministry's website on Wednesday (2/3).

"Accommodation, transportation, and other such matters will be the responsibility of the central government, but the one who executes them on the field as the committee head is Surakarta (Solo) mayor," he said.

The time to prepare for the ASEAN Para Games is quite short with only five months

remaining, the minister admitted.

However, he assured that the government is committed to making all the necessary preparations. "We will coordinate it with other ministries. I have reported to the State Secretariat Minister and Finance Minister. Insyallah (God willing), everybody supports this," he remarked.

Meanwhile, Indonesia NPC secretary general Rima Ferdianto said that several issues were discussed during the meeting with the Youth and Sports Ministry, such as major renovations for

the pool venue. The pool requires major renovations since the floor and the pool depth have to be changed, he explained. "Currently, the pool is only 1.35 m, 2.20 m deep. The international standard is at least 2.5 m," he said.

Indonesia officially became the host of the 2022 ASEAN Para Games with the release of a decision letter by the ASEAN Para Sports Federation (APSF) on January 14. Indonesia replaced Vietnam, who resigned as host and announced it will only hold the SEA Games in May this year. (*)



An exit-entry officer greets an expat. — Jiang Qichao

Digital portal to ease work and residence application process



Category A foreign workers who work in Shanghai will soon be able to apply for their work and residence permits on the Internet.

Shanghai Exit-Entry Administration Bureau

Chen Huizhi

In a bid to win the hearts of top foreign talent, Shanghai is aiming to better its exit-entry administration services, as well as to relax talent policies.

Category A foreign workers who work in Shanghai will soon be able to apply for their work and residence permits on the Internet, the city's exit-entry administration bureau told Shanghai Daily.

Since December 2019, foreign talent in this category have been able to apply for both permits at the same time to exit-entry administrators in all Shanghai districts as well as at the Minsheng

Road office of the bureau on the city level, known as the "single window" service.

Shanghai was the first city in China to introduce the service back then, and the practice was later available in more cities. The convenience for both foreign talent and their employers is well appreciated.

The development of a new web application that enables online application of the permits was finished by the end of September last year, and the system is currently under a trial run, Shanghai Daily was told.

Applicants will be able to submit their

papers on the Internet for a first examination from the administrators and then go to the exit-entry service centers in person to complete the application.

This is expected to further reduce the waiting time for applicants to have permits issued. Previously, the "single window" had reduced the processing time of an application from 17 work days to seven.

In November 2020, Shenzhen city in Guangdong Province became the first in China to introduce an Internet portal that enables online applications for work and residence permits at the same time for foreign talent.

1.4 million

According to China's census in 2020, about 1.4 million people from overseas were living in China as of November 1 that year. Among them, 603,682 had been living in China for more than five years.

It takes up to five work days for administrators to review the submitted papers, and then the applicants are required to go to them in person with the papers to finalize the process.

The eventual web application for work and residence permit applications in Shanghai will function in a similar way, which means that the applicants will have to go to the administrators in person after uploading their papers on the Internet.

The exit-entry administration bureau said it's working closely with the administration of foreign experts affairs, the issuer of work permits, on the new system.

In Shanghai, people from overseas who seek exit-entry services are enjoying more and more convenience through online reservations and applications.

Back in 2019, Shanghai became the first city in China to enable online residence registration for people from overseas.

People from overseas are required to register their residence on the Chinese mainland within 24 hours of arrival. Previously, apart from those staying in hotels, everyone had to go to a police station to register their temporary address.

By further relaxing the exit-entry rules for qualified foreign investors, innovators and skilled workers in March last year, Shanghai hopes to attract more foreign talent to the city.

According to the new policies from the city government, foreign talent working in science and technology who meet certain requirements are able to have part-time jobs that are related to their full-time jobs.



An exit-entry officer talks to two expats about the “single window” service for the application of work and residence permits at the city's largest exit-entry service center on Minsheng Road. — Jiang Qichao

Also, foreign researchers participating in China's national task forces and young foreign talent, including recent doctoral graduates from key disciplines such as science, engineering, agriculture and medicine, may apply for an R visa (for top talent) with a validity period of up to 10 years upon identification by the city's administration of foreign experts affairs.

Shanghai has introduced several key policy packages to draw foreign talent since 2015, and more are being mulled, according to the exit-entry administrators.

According to China's census in 2020, about 1.4 million people from overseas were living in China as of November 1 that year. Among them, 603,682 had been living in China for more than five years.

Guangdong Province led in all provinces and municipalities directly under the central government in the number of residents from overseas who totaled 418,509. The number for Shanghai, which ranked third, was 163,954.

The ABCs you need to know about working in China...

Q: How do foreigners work legally in Shanghai?

A: Foreigners who work in China shall obtain work permits and work-type residence permits in accordance with relevant regulations. No entities shall employ foreigners who don't possess the above permits.

Q: Who are qualified to apply for foreigner's work permit in China?

A: The applicants, with qualified professional skills or knowledge, shall have a clearly-defined employer in China and shall be at least 18 years old and in good health with no criminal record. They shall also be urgently needed professionals for China on jobs that contribute to the economic and social development of the country.

Q: How are employed foreign talent classified in China when applying for a work permit, and

is there a quota for foreigners' work permit?

A: Foreign talent in China are classified as Foreign High-end Talent (Category A), Foreign Professionals (Category B) and Other Foreigners (Category C) according to their qualifications. There is no quota for Category A talent, and the quota for Category B talent is subject to market needs. The quota for Category C talent is determined by relevant legal regulations in China. The largest number of foreign talent in China falls in Category B.

Q: Do foreigners with permanent residence permit in China need to apply for foreigner's work permit?

A: No, but if they want to enjoy greater convenience in Shanghai, they may apply for it.

(Source: Shanghai Research & Development Public Service Platform)



Employees are allowed to work remotely at home, cafes and bookstores with advanced technology support. — Ti Gong

Home or office?

Traditional workplace undergoes transition

Zhu Shenshen

A working mother who wants to be identified only as Ah Pan is more chipper about her job nowadays. She works for the Trip.com Group, China's biggest online travel service, which is rolling out a policy that allows its employees to work remotely up to two days a week.

This hybrid work schedule is "something I really value," Ah Pan said.

Small wonder. For two days a week, she won't have to spend up to three hours a day commuting from her home on the east side of the Huangpu River to the company office near Hongqiao airport on the west side.

For those two days, she sets up her "office" in a coffee shop or bookstore

near her home, also affording her the opportunity to have lunch with family members.

Shanghai-based Trip.com, formerly known as Ctrip, conducted trials of the hybrid work model in 2020 and 2021 at a time when COVID-19 was forcing people to work from home. On March 1, the company will roll out hybrid work on a continuing basis, the first top technology company in China to do so.

The practice may start to redefine the Chinese work environment - enhancing the work-life balance and breaking from the so-called "996" culture of working 12 hours a day, six days a week that has dominated the Chinese tech industry.

Many people wonder how veering from daily face-to-face contact will impact the entrenched Chinese concept of

guanxi (connection).

That refers to building personal trust and a strong relationship with someone, and can involve moral obligations and the exchange of favors. The concept is sometimes incorrectly perceived in Western business as dubious "you scratch my back, I'll scratch yours" behavior, but it is a core part of doing business in China.

"The promotion of hybrid working is a multifaceted win for companies, employees and society," said James Liang, chairman of Trip.com.

He said employee satisfaction rises, rush-hour traffic congestion is reduced and women with children can still maintain careers.

With the nation's digital transformation and epidemic prevention

rules, an estimated 45 percent of Chinese companies are initiating remote work opportunities, higher than the average level of 41 percent in the Asia-Pacific region. About 70 percent employees welcome the system in China, according to the professional site LinkedIn.

Trip.com's move follows the adoption of the hybrid work model by overseas tech giants like Amazon, Apple, Google, Facebook and Microsoft.

When the hybrid work model covers 20 percent or more employees, it will bring clear social benefits and improvements in traffic, environment, gender equality, education and house-price stability, said researchers at Ireland-based multinational consulting company Accenture.

Trip.com trials hybrid work

Trip.com's most recent trial of the hybrid work model began last August and covered 1,600 employees.

The results showed that 60 percent of workers wanted to participate, and the company's turnover rate dropped by about a third.

In a related company survey, 93 percent employees said they felt the model led to more work efficiency, and more than 75 percent reported an improvement in their overall well-being.

Ah Pan, who leads a team of three, said she was worried at first about the loss of face-to-face personal contact. But she found that online meetings keep her team cohesive and supportive.

Xiao Xiao, a Trip business development manager, said the hybrid model made her "more efficient" both at work and at home. She has more time to spend teaching her child, she said.

Tan Lidong, a business leader in Trip's air-ticket business, said the hybrid work model was no big deal to him because it was quite common in the US where he had been working.

After a six-month trial, Tan found no drop in his team's efficiency but a rise in job satisfaction.

Industry insiders predict the more flexible work regime will help Trip keep talent and rebound post-pandemic.

"We hope that the hybrid work model will be adopted more across Chinese companies in the future, which will have a positive and far-reaching impact on society and the economy," Chairman Liang said.

The hybrid work model helps Trip distance itself from the Chinese digital industry's infamous "996" work culture, which became a grueling, unwritten standard for many tech firms.

The overwork was blamed for the unexpected deaths of some young people.

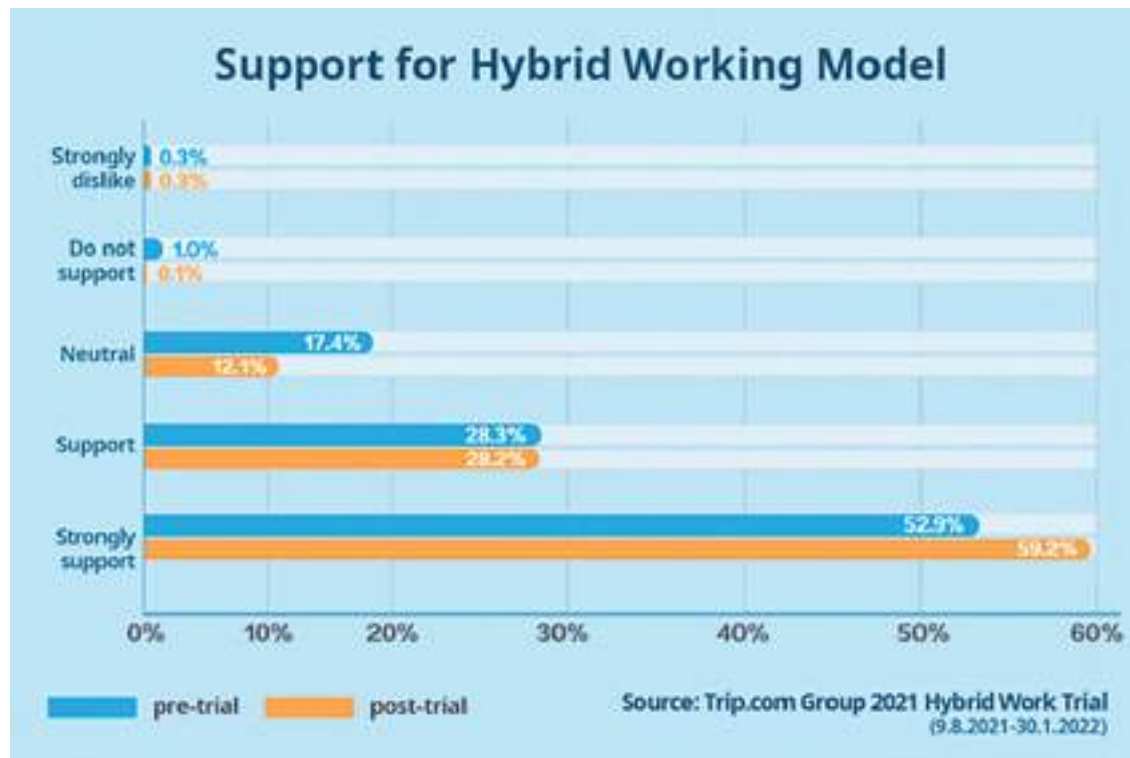
Even China's Supreme People's Court deemed "996" illegal.

Amid widespread public concerns, top Chinese tech firms are making efforts to change.

In November, ByteDance, parent firm of TikTok, announced the "1075" work policy. That calls for staff to work from 10am to 7pm five days a week, including lunch breaks.

That same month, digital giant Tencent announced a "965" plan of working from 9am to 6pm five days a week. Some employees, however, complained that the new policy lack flexibility in hours.

By comparison, Apple, Facebook and Google, among other tech giants, have



Trip.com's survey on hybrid work model — Ti Gong

allowed the majority of employees to work from home for two days or more each week since the epidemic struck.

Technology revolution

Though it may have started with a pandemic, the hybrid work model has generated a life of its own, thanks to the digital revolution.

The cyber transformation in workplaces is "inevitable," and companies have to embrace new models and innovative strategies, said Jenny Zheng, China president of Belgium-based pharmaceutical company Janssen.

Firms like Trip and Janssen are encouraging employees to utilize digital tools like video conferencing to maintain contact when everyone isn't in the same room.

"Passively or actively, everyone has had to face changes in the workplace and in personal lifestyles, especially since the epidemic," said Lily Fu, China managing director for US-based Avaya.

Avaya, which serves 2.5 million remote work seats globally, offers services covering the cloud, unified business communications and hardware such as personal conference devices with AI-powered noise-reduction features.

The company, with local clients including bank, electric car and entertainment industry giants, said demand for hybrid work plans is growing in chip, finance and advanced

manufacturing industries in Shanghai and across China. It has partnered with Alibaba to provide local firms customized services.

Hybrid work is "the biggest shift in how we work in a generation," according to Microsoft CEO Satya Nadella.

A woman who wants to be identified only as Jade is a Chinese marketing officer for a US-based tech firm. She is required to work in the office only two or three days a week.

"We apply for office time online because working slots are limited," she told Shanghai Daily. "That makes me fully concentrate on work and communicate well with colleagues when we are in the office."

Hybrid work also helps digitally connected employees across different regions of China. Talent who used to have to come to Shanghai or Beijing to pursue careers can now remain in other big cities like Chengdu, Wuhan, Xi'an and Chongqing without hurting their professional prospects, according to research from the Tsinghua University in Beijing.

There is no one-size-fits-all model in hybrid work, especially in China, where face-to-face contact has long underpinned business and personal relationships.

Trip.com's decision to formally roll out a hybrid work model recently went viral in an online debate. While the majority of netizens applauded the move, some expressed reservations.



The promotion of hybrid working is a multifaceted win for companies, employees and society.

James Liang
Chairman of Trip.com

Hybrid work in guanxi culture

One post on Weibo asks, "Will I still get a promotion if I work at home and meet my boss less?"

Another worries about how to manage co-workers in dealing with complicated problems.

"Work at home sometimes means meetings at any time of the day, even after 9pm," said a netizen calling himself Da Bing on WeChat. "It sucks!"

According to LinkedIn, only 11 percent of Chinese employees would favor working from home full-time.

Many worry about difficulties in personal communications and the effects on promotions and career opportunities, the website said.

Some Trip managers admitted there were issues with management and communications during the hybrid work trials.

People may embrace hybrid work but they don't want to give up the traditional work model because so many jobs in China rely on building trust and relationships face-to-face, said Chen Yubo, senior associate dean of the School of Economics and Management at Tsinghua University.

"Guanxi and trust-building sometimes are more important than sharing information and ideas," he added.

Trip's Ah Pan sees no problem.

"If I don't get a response online to something urgent, I'll simply make a phone call," she said.



A figure rises with the flames of a Phoenix. — All photos by Ti Gong

Dressing up in folk characters brings ancient legends to life

Ke Jiayun

In the South China Sea, there is a clan of Jiaoren, or Chinese mermaids, whose teardrops become pearls after they fall. To the north of Kunlun Mountains, there's a monster called Xiangliu, which has nine heads with human faces but the body of a serpent.

These magic creatures from the ancient book of mythical legends "Shan Hai Jing," or "The Classic of Mountains and Seas," which inspired JK Rowling for her "Fantastic Beasts and Where to Find Them" series, now are brought back to life by two young women using beautiful makeup and costumes.

Zhang Xin, 26, who learned painting as a child, said she started dressing up for photo series to commemorate the days she spent with her grandma.

Every night before she went to sleep, her grandma told her stories in "Shan Hai Jing."

"I remember, especially in the summer nights, my grandma stayed outside to enjoy the breeze," Zhang said. "She sat on a rocking chair while I counted the stars and listened to her stories."

These stories opened her mind to an imaginative world with fantastic creatures.

Prior to her "Shan Hai Jing" tour, Zhang mainly drew illustrations for children.

To design the makeup and look, she checked documents and combined the images with the appearance of animals.

She used various means and materials to make the items look like horns or tails.

"I used to make horns with



Zhang Xin, dressed in *hanfu*, or traditional Chinese clothing, is poised to take photos.

clay by hand or with 3D printing technology," Zhang said. "I also used real yak horns. It's difficult to fix them onto the head and face of models, as they will drop. So it takes a long time."

She chooses places whose geographical conditions meet the descriptions of the creatures for photos.

"For instance, some creatures live in areas surrounded by rocks, so I will try to find such place," she said.

She once carried a large piece of glass and climbed up a mountain for six hours. Another time, her car broke down in a desert at night.

"Once when crossing a river, the water rose up halfway and I nearly got stuck," she recalled. "Another time when I climbed a snowy mountain, I found I didn't wear enough clothes; It was really freezing."

Recently, Zhang is working on another two photo series about the 24 solar terms and Chinese food.

"I'm happy that more and more people are now paying attention to and falling in love with traditional Chinese culture," she said.

According to Zhang, there are also many foreigners showing interest in the "mysterious" Eastern culture, so she hopes that her works can attract more of them to the Chinese classic.

"In the future, I will create more works on traditional culture," she said. "Besides photos, now I have turned the stories of 'Shan Hai Jing' into stage plays and installation art. I think the traditional culture and arts have infinite possibilities."

Another mythical creature player Jia Ling from Zhangjiagang, Jiangsu Province, has also created a series of "Shan Hai Jing" videos and photos with two of her friends, Xiang Yang and Da Ke, from Shenyang, Liaoning Province.

The trio, born in the 1980s and 1990s, spent about three years traveling to 82 cities across China filming the series.

While Jia dresses up as the mythical creatures, gods and goddesses, Xiang does research, writes scripts to make the difficult classical Chinese content understandable to the public and dubs the videos. Da is in charge of filming and editing.

"'Shan Hai Jing' is so beautiful," said Xiang. "Its rich content and geographical records are beyond our imagination. We think such treasure

should never be neglected so we try to interpret it in a way that is more acceptable to the young.”

Usually it takes them 15 to 20 days to prepare the costumes and props for one creature. And the filming can sometimes be dangerous.

Xiang recalled that once they filmed the series of Baimin, a mythical ancient country in “Shan Hai Jing,” and their ideal place was Baishuitai in Shangri-la, Yunnan Province.

However, heading to Baishuitai meant that they needed to pass a very narrow passage with a cliff.

“Although it’s dangerous, we still decided to go,” she said. “All of us bought insurance and called our families before setting out. Fortunately we made it.”

When they decided to do this project four years ago, there was little support. Many thought that no one would watch their videos because young people mostly preferred Japanese animations or Marvel movies.

“It made us ponder why so

many people thought ancient culture is no longer appeals to the young,” Xiang said. “We have made efforts to show it to the public in a way that is favored.”

Now they have an increasing number of followers who look forward to updates of their works. There are more than 250,000 fans on Weibo and over 240,000 on video platform Bilibili.

“We’ve received many messages from parents who said they didn’t know how explain ‘Shan Hai Jing’ to their children when they were required to learn about the book during vacations,” Xiang said.

“Through our videos, their kids understood what this classic is about and some even fell in love with it. We also learned that many teachers played our videos at class, which greatly inspired and encouraged us.”

They plan to do a new series about traditional culture and will release it next month.

Unlike Zhang and Jia, who dress up as the mythical creatures, Qian Jiangyue makes



From left: Jia Ling creates the look of a nine-tailed fox, a mermaid, and Nuwa, the mother goddess credited with creating humanity and repairing the Pillar of Heaven.

models of the creatures with her hands.

Though she majored in visual communication and worked as a graphic designer for a few years after graduation, Qian felt she was more attracted to three-dimensional modeling. She spent several years learning sculpture and sketching.

“I’m fascinated by Chinese

mythical creatures,” Qian told Shanghai Daily. “They came from nature but surpassed nature. They reflect the pursuit for divinity and the admiration of nature.

“I started with ‘Shan Hai Jing’ because it’s representative and has rich details.”

In 2019, she began making models of them and created

her own brand “Mountain & Sea.” But later found the mass production and sales occupied too much time.

“I wanted to do more works so I stopped that,” she said.

The main body of her models is mostly made of polymer clay and she often uses more than five materials in each work.

“I prefer a mixture of different materials,” she said.

Once she used a lot of liquid resin but later it emitted too much heat. She had to place the work in the refrigerator, which frightened her family members when they opened it.

Her works are not only appreciated by her fans, but also by those who are not familiar with “Shan Hai Jing.”

“Once my mother had acute cerebral infarction, I took the work I was doing then to the hospital while keeping her company,” she said.

“Then all the people in the ward got attracted. Later those from other wards, and even the doctors and nurses, came and said my work looked beautiful. A grandpa tapped on my shoulder and encouraged me to go on.”

Qian believes that no matter how far the Chinese people go, their roots are always in the Chinese culture.

“Our culture keeps innovating so that it has great resilience and vitality, which allows it to show different styles in different eras,” she said.



Zhang Xin dresses as Hujiao, a creature with the body of a fish and the tail of a snake.

Friday, March 4, 2022

Project launched to salvage ancient ship

Hu Min

A WOODEN vessel, dating back to the Qing Dynasty (1644-1911) and found sunken in the Yangtze River estuary, will have its mysterious veil lifted after eight years with the launch of China's biggest-scale ancient vessel salvage and protection project in Shanghai Wednesday.

The vessel, named Yangtze River estuary No. 2 ancient vessel, is a wooden sailing boat built around 1862-75 during the reign of Emperor Tongzhi.

It is buried in sludge 5.5 meters deep and the water area where the ship sank is 8 to 10 meters deep.

The remains of the ship are about 38.5 meters long and 7.8 meters wide and it has 31 cabins based on current findings.

The upper deck and mainmasts of the ship are complete.

The ship is probably a sand vessel with flat bottom, widely used for water transportation in Shanghai during the Ming (1368-1644) and Qing dynasties, according to Zhai Yang, deputy director of the Shanghai Cultural Heritage Protection and Research Center.

In 2015, an underwater archeological investigation in the Hengsha area of Chongming Island detected a sunken iron vessel via sonar scanning technology.

The iron warship was named the Yangtze River estuary No. 1 ancient vessel. As archeologists expanded the scanning scope, the wooden vessel was found north of the warship. Exquisite items, including porcelain kilns of Jingdezhen, a world-famous porcelain

capital in northeast Jiangxi Province, have been found in four cabins.

A large number of cultural relics such as Yixing zisha (purple clay) wares, hookah cans made in Vietnam, wooden buckets, ship masts and iron anchors have been unearthed near the ship.

"There are diverse categories and large amounts of cultural heritage items which are well preserved or can be repaired," Zhai revealed.

Between July and September last year, big wares, including porcelain works of the Yuan Dynasty (1271-1368) and a 60-centimeter-high blue and white porcelain vase, were found.

"Some porcelain wares have signs indicating they were made during the reign of Emperor Tongzhi, providing important proof of the vessel's history," said Zhai.

Zhai revealed that they have only one photo of the ship due to the water quality of the estuary, and the porcelain are well placed in lines as seen in the photo.

"We were excited and stunned when we saw the photo," he gushed. "It is the first time that we saw the real face of the ship."

"There are still many mysteries behind the ship, such as its name, where it was built, and what was its destination, to which we hope to have answers," said Zhai. "We will solve these one by one, but it may take a long time."

The Yangtze River estuary No. 2 ancient vessel is another milestone finding in China's underwater archeology history after the Nanhai No. 1 cargo ship from the Southern Song Dynasty (1127-1279).



Experiment on the removal of the Yangtze River estuary No. 2 ancient vessel. — Xinhua

Tourism and director of the Shanghai Administration of Cultural Heritage, stated.

"It is a precious cultural legacy with significant history, and scientific and art value."

The whole salvage work is scheduled to finish by the end of this year, or September as hoped, according to Fang.

"But it depends on weather, hydrology conditions and there are some uncertainties during the salvage process," he added.

The finding of the ship provides important support for research on the "Maritime Silk Route" and is a witness to Shanghai's position as a world trade and shipping center in modern times, Fang pointed out.

Nanhai No. 1 is widely believed as the largest and best-preserved Song Dynasty ocean-going merchant trade ship.

"The Yangtze River estuary No. 2 ancient vessel is one of the biggest and best-preserved ancient wooden sunken ships with the largest amount of cultural relics onboard found so far in the world," Fang Shizhong, director of the Shanghai Administration of Culture and

SHINE
BEYOND A SINGLE STORY

Powered by

Shanghai Daily
上海日报

Check out our website

WWW.SHINE.CN

You are welcome to send your comments and opinions to annchenjie@shanghaidaily.com

FOLLOW US

Search for "Shanghai Daily" @

